

# **IMITAREA LUI HRISTOS**

**Thomas à Kempis**

**Traducerea în limba engleză: William Benham**

**Traducerea în limba română: Octavian Cocoș**

## Thomas à Kempis

(cca. 1380 – 26 iulie 1471)

**Thomas a Kempis**<sup>1</sup> s-a născut prin anii 1379-1380, în localitatea Kempen, din actualul land german Renania de Nord-Westfalia, în dieceza de Köln și a decedat la 8 august 1471, Agnietenberg, lângă Zwolle, Episcopia de Utrecht [acum în Țările de Jos]. Tatăl său, Ioan Haemerken, era meșteșugar, prelucrător de metale, iar mama sa era Gertrude Haemerken. Thomas avea un frate mai mare, Ioan.

În 1395, a fost trimis la Deventer. A devenit un copist plin de talent. Mai târziu, a fost admis la mănăstirea Augustinienilor Sfânta Agnes de pe Munte de lângă Zwolle, aflată în nordul Țărilor de Jos, unde fratele său Ioan îl precedase. Thomas a fost hirotonit preot în 1413 și a devenit subabate de Windesheim, în 1429.

La mănăstirea Sint-Agnietenberg bij Zwolle / Sfânta Agnes de pe Munte, de lângă Zwolle, Thomas a dus o viață liniștită și modestă, împărțindu-și timpul între exercițiile de devoțiune, scriere și copiere, educația și pregătirea novicilor. A copiat Biblia, în patru exemplare; dintre acestea, un exemplar este păstrat la Darmstadt, în cinci volume. Învățăturile sale erau foarte citite, iar lucrările sale abundă în citate biblice, îndeosebi din Noul Testament.



**Thomas a Kempis** este autorul unui mare număr de scrieri spirituale, dintre care, cea mai cunoscută este "*Imitatio Christi*" ("*Urmarea lui Hristos*" / "*Imitațiunea lui Cristos*"). Această lucrare a avut o răspândire remarcabilă, în limba latină ori în traduceri, în lumea întregă, mai ales după inventarea tiparului.

"*Imitațiunea lui Cristos*" / "*Urmarea lui Hristos*" (în latină "*Imitatio Christi*" / "*De Imitatione Christi*") este o operă de pietate și ascetică creștină, atribuită, în general, călugărului german **Thomas a Kempis**. A fost redactată la sfârșitul secolului al XIV-lea sau la începutul secolului al XV-lea, în limba latină medievală. Lucrarea este reprezentativă unei noi experiențe spirituale denumită *Devotio Moderna*. În lucrare, sub forma simplă a unor sfaturi, autorul propune cititorului **căi de educare a sufletului pentru perfecționarea vieții de creștin, avându-L pe Hristos ca model**.

Este cartea cea mai tipărită în lume, după Biblie...În **anul 1450**, existau două sute cincizeci de manuscrise...O traducere în limba germană, păstrată în manuscris, s-a făcut la Köln, în anul 1434. O traducere tipărită în engleză a fost publicată în 1502, o traducere în italiană în 1488, una în spaniolă în 1536, una în arabă în 1663, una în armeană în 1674, iar una în ebraică în 1837...Prima traducere în limba română o datorăm lui Samuil Micu: «*A Thomii dela Câmp, De Urmarea lui Hristos, patru cărți*», tipărită la Blaj, în anul 1812.<sup>2</sup>

**Cartea este împărțită în patru părți:**

**Cartea întâi:** Îndrumări folositoare pentru viața sufletului (în latină "*Admonitiones ad vitam spiritualem utiles*") (25 de capitole);

**Cartea a doua:** Îndrumări pentru conduita vieții lăuntrice (în latină: "*Admonitiones ad interna trahentes*") (12 capitole);

**Cartea a treia:** Despre consolarea lăuntrică (în latină: "*De interna consolatione*") (59 de capitole);

**Cartea a patra:** Despre Taina Sfintei Euharistii (în latină: "*De sacramento*") (18 capitole).

<sup>1</sup> [https://www.libriariefiosif.ro/autor.php?id\\_autor=2](https://www.libriariefiosif.ro/autor.php?id_autor=2)

<sup>2</sup> [https://ro.wikipedia.org/wiki/Imitatio%20Christi#cite\\_note-1](https://ro.wikipedia.org/wiki/Imitatio%20Christi#cite_note-1)

## CUPRINS

### **Cartea I: Îndrumări folositoare pentru viața sufletului** (25 de capitole)

- Cap. I . Urmând Hristos pas cu pas, să trecem cu dispreț peste lume și toate deșertăciunile ei
- Cap. II . Despre smerenie - Să nu avem despre noi înșine păreri înalte
- Cap. III. Învățătura adevărului (Despre cunoașterea adevărului)
- Cap. IV. Despre chibzuința în acțiune (Buna chibzuință a faptelor noastre)
- Cap. V. Despre citirea Sfintelor Scripturi
- Cap. VI . Despre imboldurile neînfrânate
- Cap. VII . Să nu ne lăsăm amăgiți de nădejdi zadarnice și să fugim de mândriei
- Cap. VIII. Să ne ferim de apropierea nesăbuită față de ceilalți
- Cap. IX. Despre ascultare și supunere
- Cap. X . Înfrânarea limbuției (Despre pericolul excesului de cuvinte)
- Cap. XI. Dobândirea păcii lăuntrice și râvna progresul spiritual (sufletesc)
- Cap. XII. Nu sunt fără rost împrejurările potrivnice (Despre foloasele necazurilor)
- Cap. XIII. Lupta împotriva ispitelor
- Cap. XIV. Să ne ferim de a face judecăți pripite
- Cap. XV. Binefacerea porcede din iubire
- Cap. XVI. Răbdare față de greșelilor celorlalți
- Cap. XVII. Despre viața religioasă
- Cap. XVIII. Pilda Sfinților Părinți
- Cap. XIX. Deprinderile omului religios
- Cap. XX. Iubirea de singurătate și tăcere
- Cap. XXI. Despre căința inimii (Înfrângerea inimii)
- Cap. XXII. Despre contemplarea suferinței omenești (nefericirea firii omenești)
- Cap. XXIII. Despre meditația asupra morții (gândul la moarte)
- Cap. XXIV. Despre judecata și pedeapsa celor răi
- Cap. XXV. Râvna de a ne îndrepta cu totul viața noastră

### **Cartea a II-a: Îndrumări pentru luminarea vieții lăuntrice** (12 capitole)

- Cap. I . Despre viața interioară (Reculegerea cugetului)
- Cap. II. Despre supunerea smerită
- Cap. III. Omul bun și pașnic
- Cap. IV. Puritatea inimii și simplitatea intenției
- Cap. V. Părerea noastră despre noi înșine (Despre înfumurare)
- Cap. VI. Bucuria oferită de o conștiință curată
- Cap. VII. Trebuie să-l iubim pe Isus mai presus de orice
- Cap. VIII. Iubirea tainică a lui Isus (Bunătatea prieteniei lui Isus)
- Cap. IX. Când sufletul e lipsit de orice mângâiere
- Cap. X. Recunoștință pentru harul lui Dumnezeu
- Cap. XI. Puțini sunt iubitorii crucii lui Cristos
- Cap. XII. Calea Regală a Sfintei Cruci

### **Cartea a III-a: Despre consolarea lăuntrică** (59 de capitole)

- Cap. I . Cuvântul Domnului (Vocea interioară) vorbește în șoaptă sufletului credincios
- Cap. II. Glasul adevărului răsună în interiorul sufletului fără zgomot de cuvinte
- Cap. III. Cuvântul lui Dumnezeu trebuie ascultat cu smerenie, deși puțini sunt aceia care îi dau atenție (își apleacă urechea la glasul lui)
- Cap. IV. Înaintea lui Dumnezeu se cade să ne purtăm în spiritul smereniei și al adevărului
- Cap. V. Minunata putere a dragostei divine
- Cap. VI. Punerea la încercare (Călirea) a celui ce iubește cu adevărat

- Cap. VII. Sub pavăza smereniei, harul primit se cuvine ferit de la vedere
- Cap. VIII. Să te simți mic și nevrednic în fața lui Dumnezeu
- Cap. IX. Toate lucrurile trebuie atribuite lui Dumnezeu însuși, fiindcă El este scopul final
- Cap. X. Plăcut e să-i slujești lui Dumnezeu singur, în disprețul întregii lumi
- Cap. XI. Dorințele inimii trebuie bine cumpănite și ținute sub control
- Cap. XII. Călirea răbdării interioare în lupta împotriva pornirilor rele
- Cap. XIII. Ascultarea smerită a celui ce urmează cu supunere exemplul lui Isus Hristos
- Cap. XIV. Să medităm asupra judecăților necunoscute ale lui Dumnezeu și să nu ne înfumurăm cu faptele noastre bune
- Cap. XV. Rânduiala și rostul lucrurilor care ne aduc plăcere
- Cap. XVI. Singura mângâiere adevărată se află și trebuie căutată la Dumnezeu
- Cap. XVII. Orice griji ne-ar împovăra, trebuie să le încredințăm pe toate lui Dumnezeu
- Cap. XVIII. Nefericirile vremelnice (trecătoare) trebuie îndurate cu răbdare și seninătate, după exemplul lui Hristos
- Cap. XIX. Resemnarea față de nedreptăți (jigniri) și călirea răbdării cu adevărat
- Cap. XX. Să ne recunoaștem slăbiciunea (neputința) noastră în fața necazurilor vieții
- Cap. XXI. Mai presus de toate bunurile și darurile, trebuie să știm să ne căutăm liniștea (odihna) în singurul Dumnezeu
- Cap. XXII. Să ne aducerea aminte de mulțimea binefacerilor (darurilor) pe care ni le dă Dumnezeu
- Cap. XXIII. Patru lucruri care aduc o mare pace
- Cap. XXIV. Păzește-te de a iscodi și judeca viața altora
- Cap. XXV. În ce constă pacea trainică a inimii și adevăratul câștig lăuntric
- Cap. XXVI. Darul neprețuit al libertății interioare, pentru a cărui dobândire rugăciunea e mai de folos decât citirea din cărți
- Cap. XXVII. Iubirea de sine este o piedică în calea noastră spre dobândirea binelui suprem
- Cap. XXVIII. Cum să închidem gura celor care ne defăimează
- Cap. XXIX. Dumnezeu trebuie chemat în ajutor și binecuvântat în toate (necazurile) clipele de cumpănă
- Cap. XXX. Să cerem ajutorul lui Dumnezeu, așteptând cu încredere redobândirea harului pierdut
- Cap. XXXI. Doar trecând dincolo și mai presus de orice creatură, sufletul își poate găsi Creatorul
- Cap. XXXII. Despre lepădarea de sine și renunțarea totală la egoism
- Cap. XXXIII. Inima fiind nestatornică, trebuie să ne aducem gândul la Dumnezeu, acesta fiind singurul nostru țel
- Cap. XXXIV. Cel ce iubește, se bucură de Dumnezeu mai presus de toate bunătățile pământului
- Cap. XXXV. Viața noastră pe pământ nu poate fi scutită de ispite
- Cap. XXXVI. Împotriva judecăților zadarnice ale oamenilor
- Cap. XXXVII. Calea pentru a dobândi libertatea inimii nu-i alta decât deplina lepădarea de sine
- Cap. XXXVIII. Despre dominarea lucrurilor exterioare și despre rugăciunea la vreme de pericol
- Cap. XXXIX. Omul să nu fie nerăbdător cu mersul lucrurilor
- Cap. XL. Omul n-are nimic bun de la sine și n-are, ca atare, nimic cu ce să se laude
- Cap. XLI. Disprețuirea tuturor onorurilor vremelnice
- Cap. XLII. Nu-ți căuta pacea sufletească printre oameni
- Cap. XLIII. Împotriva cunoașterii deșarte a lumii acesteia
- Cap. XLIV. Nu trebuie să ne frământăm în privința lucrurilor exterioare

Cap. XLV. Nu da crezare oricui pentru că ușor cuvintele noastre ne pot doborî

Cap. XLVI. Să ne punem toată încrederea în Dumnezeu, atunci când ne sunt aruncate cuvinte urâte

Cap. XLVII. Oricât de nesuferite, toate necazurile trebuie îndurate cu răbdare de dragul vieții veșnice

Cap. XLVIII. Despre ziua veșniciei și despre strămtorările acestei vieți, care nu trebuie cercetate

Cap. XLIX. Despre dorul vieții veșnice și răsplata făgăduită celor ce se luptă pentru ea

Cap. L. Sufletul oropsit și aflat la ananghie trebuie să se lase în mâinile lui Dumnezeu

Cap. LI. Să fim statornici până la capăt în cele mici, dacă de cele mari nu ne dovedim în stare

Cap. LII. Omul să nu se socoată vrednic de mângâiere, ci mai curând de pedepsire și osândă

Cap. LIII. Harul lui Dumnezeu nu se amestec cu cei ce se preocupă de lucrurile pământești

Cap. LIV. Deosebirea între imboldurile Firii și ale Harului

Cap. LV. Despre stricăciunea Firii omenești și puterea Harului Divin

Cap. LVI. Se cuvine să ne lepădăm de noi înșine și să-l urmăm pe Hristos pe calea crucii

Cap. LVII. Nu-i bine ca omul să se lase copleșit de deznădejde atunci când se întâmplă să cadă în unele greșeli

Cap. LVIII. Să nu iscodim rosturile prea înalte și ascunse ale judecății lui Dumnezeu

Cap. LIX. În Dumnezeu singur se cade să ne punem întreaga nădejde și credință

**Cartea a IV-a: Despre Taina sfântului altar - Cuvios îndemn la Sfânta Împărtășanie**  
(18 capitole).

Cap. I. Cu cât de mult respect trebuie să-l primim pe Isus în sfânta împărtășanie

Cap. II. Măreția și iubirea lui Dumnezeu se dezvăluie oamenilor prin Taine

Cap. III. Cât este de benefic este să te împărtășești cât mai des

Cap. IV. Multe daruri bune le sunt date celor ce se împărtășesc cu evlavie

Cap. V. Despre importanța acestei sfinte taine și despre slujba preotului

Cap. VI. Pregătirea și cercetarea cugetului înainte de sfânta împărtășanie

Cap. VII. Cercetarea conștiinței și hotărârea de îndreptare

Cap. VIII. Jertfirea lui Hristos pe lemnul crucii și nevoia de a ne lepăda de noi înșine

Cap. IX. Trebuie să ne oferim pe noi înșine lui Dumnezeu cu tot ce avem, înălțând rugăciuni pentru toți oamenii

Cap. X. Nu trebuie să ne îndepărtăm cu ușurință de sfânta împărtășanie

Cap. XI. Trupul și Sângele lui Hristos, precum și Sfintele Scripturi, sunt de mare folos sufletului credincios

Cap. XII. Trebuie să ne silim cât putem de bine, pregătindu-ne sufletul pentru primirea sfinte împărtășanii

Cap. XIII. Sufletul credincios trebuie să tânjească din toată inima după unirea cu Hristos prin Sfânta Împărtășanie

Cap. XIV. Cât de arzătoare este dorința unora credincioși de a primi Trupul și Sângele lui Hristos

Cap. XV. Harul credinței nu poate fi dobândit decât prin smerenie și lepădare de sine

Cap. XVI. Noi trebuie să-i dezvăluim lui Hristos toate nevoile noastre, ori de câte ori îi cerem harul

Cap. XVII. Dorința înflăcărată și iubirea arzătoare de a-l primi pe Hristos în Sfânta Împărtășanie

Cap. XVIII. Omul nu trebuie să vină la Sfânta Împărtășanie din curiozitate, ci trebuie să-l urmeze cu umilință pe Hristos și să se supună credinței iluminării minții

## CARTEA ÎNTÂI

Îndrumări folositoare pentru viața sufletului (în latină "*Admonitiones ad vitam spiritualem utiles*") (25 de capitole)

### CAPITOLUL I

#### Urmând Hristos pas cu pas, să trecem cu dispreț peste lume și toate deșertăciunile ei

„*Cel ce Îmi urmează Mie nu va umbla în întuneric*” (Ioan 8:12), a spus Domnul. Acestea sunt cuvintele lui Hristos și ele ne învață până unde trebuie să-i imităm viața și caracterul atunci când suntem în căutarea iluminării și a izbăvirii noastre de toată bezna inimii. Așadar, haideți să studiem temeinic ce putem face pentru a duce o viață asemenea lui Isus Hristos.

2. Învățătura Lui depășește toate învățăturile oamenilor sfinți, căci Duhul Lui a găsit „*mana cea ascunsă*” (Apocalipsa 2:17). Însă mulți dintre cei care ascultă mereu Evanghelia, din cauză că nu au mințea lui Hristos, tânjesc prea puțin după lucrurile care se spun acolo. Dar cel care va înțelege pe deplin și cu adevărată înțelepciune cuvintele lui Hristos va trebui să se silească să ducă o viață pe măsura acelei minți hristice.

La ce vă ajută discuțiile ample despre Sfânta Treime dacă vă lipsește smerenia și astfel vă faceți neplăcuți ei? Căci adevărat vă spun, nu cuvintele adânci sunt cele care îl fac pe om sfânt și drept; ci viața bună pe care o duce îl face pe om plăcut lui Dumnezeu. Mai bine să mă căiesc decât să fiu iscusit în a vorbi despre astfel de lucruri. La ce vă ajută să cunoașteți toată Biblia și afirmațiile filozofilor, dacă nu aveți parte de iubirea și harul lui Dumnezeu?

Deșertăciunea deșertăcunilor, totul este deșertăciune; tot ce contează este să îl iubim pe Dumnezeu și să-i slujim numai Lui. Să întoarcem spatele lumii și să căutăm Împărăția Cerurilor, aceasta este cea mai înaltă înțelepciune.

3. Așadar, deșertăciune înseamnă să căutăm bogățiile care vor pieri și să ne încredem în ele. Tot deșertăciune este și atunci când căutăm onoruri sau când îi privim pe toți ceilalți de sus. Deșertăciune este să căutăm plăcerile cărnii și să ne lăsăm conduși de ele, căci în cele din urmă acestea ne vor aduce numai nefericire. Deșertăciune este să ne dorim o viață lungă, dar să ne preocupe prea puțin ca această viață să fie bună. Deșertăciune este să acordăm atenție doar acestei vieți și să nu ne gândim și la ceea ce va urma după ea. Deșertăciune este să iubim ceea ce trece atât de repede și să nu ne grăbim spre locul bucuriei veșnice.

4. Aduceți-vă mereu aminte zicala, „*ochiul nu se satură de câte vede și urechea nu se umple de câte aude*” (Ecclesiastul 1:8). Siliți-vă, deci, să vă întoarceți inima de la iubirea lucrurilor care se văd și să o îndreptați către lucrurile care nu se văd. Fiindcă cei care își urmează poftelile își întinează conștiința și distrug harul lui Dumnezeu.

### CAPITOLUL II

#### Despre smerenie - Să nu avem despre noi înșine păreri înalte

În mod firesc, fiecare om are în el dorința de a ști, însă la ce este bună cunoașterea dacă omul nu se teme de Dumnezeu? Cu siguranță că mai valoros este un țăran umil care îl slujește pe Dumnezeu, decât un filozof trufaș care privește stelele, dar care uită să se cunoască pe sine. Cel ce se cunoaște pe sine însuși se consideră a fi un netrebnic; un astfel de om nu pune preț deloc pe laudele celor din jur. Dacă aș cunoaște toate lucrurile din lume, dar dragoste nu am, la ce m-ar ajuta asta înaintea lui Dumnezeu, cel ce mă va judeca după faptele mele?

2. Lăsați deoparte dorința nemăsurată pentru cunoaștere, căci ea aduce cu sine multă confuzie și amăgire. Cei care au cunoaștere vor să pară învățați și să li se spună înțelepți. Însă,

multe dintre lucrurile pe care le știu sunt prea puțin folositoare sufletului, dacă nu chiar inutile. Iar cel ce se ocupă de alte lucruri decât de acelea care sunt folositoare pentru sănătatea sufletului nu este altceva decât un prost. Cuvintele multe nu satisfac sufletul, însă o viață bună revigorează mintea, iar o conștiință neprihănită ne dă mare încredere în Dumnezeu.

3. Cu cât cunoașterea voastră va fi mai vastă și mai deplină, cu atât mai aspru veți fi judecați, dacă nu ați dus o viață plină de sfințenie. Prin urmare, nu vă umflați în pene că aveți anumite priceperi sau o anumită cunoaștere; ci mai degrabă temeți-vă de cunoașterea care vi s-a dat. Dacă vi se pare că știți multe lucruri și că le înțelegeți foarte bine, să știți și faptul că există mult mai multe lucruri de care nu aveți habar. Nu fiți cu nasul pe sus, ci mai degrabă mărturisiți-vă ignoranța. De ce să vă doriți să vă ridicați deasupra altuia, când în Scriptură există oameni cu mult mai învățați și mai pricepuți decât voi? Dacă vreți să știți și să învățați ceva care să vă fie de folos, atunci căutați să rămâneți necunoscuți și nimeni să nu vă dea niciun fel de importanță.

4. Lecția cea mai înaltă și mai utilă este ca omul să se cunoască cu adevărat și să fie smerit. Înțelepciunea cea mai mare și mai desăvârșită este să fii smerit și să gândești lucruri bune despre ceilalți. Chiar dacă vezi clar că păcatul aproapelui tău este grav, să nu te socotești mai bun decât el, căci nu știi cât timp îți vei putea păstra caracterul integru.

### CAPITOLUL III

#### Învățătura adevărului (Despre cunoașterea adevărului)

Ferice de omul pe care-l învață însuși Adevărul, nu prin imagini și cuvinte pieritoare, ci prin faptul că este prezent în interiorul lui (Psalmul 94:12; Numerii 12:8). Judecata și trăirile noastre adesea ne înșală, astfel încât nu putem discerne decât o mică parte de adevăr. La ce bun să discutăm despre lucrurile ascunse și întunecate, care la judecată nici măcar nu ne vor fi reproșate, fiindcă habar nu avem de ele? O, este curată nebunie să neglijăm lucrurile utile și necesare și să ne lăsăm mintea să se ocupe de lucruri ciudate și dăunătoare! Avem ochi, dar nu vedem.

2. Și ce treabă avem noi să vorbim despre genuri și specii? Cel căruia îi vorbește Cuvântul Veșnic nu are de ce să pună atât de multe întrebări. Din acest Unic Cuvânt vin toate lucrurile, și toate lucrurile vorbesc despre El; iar acesta este Începutul, care și El ne vorbește (Ioan 8:25). Niciun om nu înțelege și nu judecă corect fără El. Omul pentru care toate lucrurile sunt unul, care le reduce pe toate la unul, care vede că toate reprezintă un întreg, va putea să-și mențină spiritul statornic și să se odihnească în Dumnezeu. O, Dumnezeule, care ești Adevărul, fă-mă să fiu una cu Tine într-o iubire veșnică. Adesea mă simt obosit să citesc și să ascult atât de multe lucruri; în Tine este tot ce-mi doresc. Fie ca toți învățații să-și vadă de treaba lor; fie ca întreaga creație să rămână tăcută înaintea Ta: Tu vorbește-mi doar mie.

3. Cu cât omul va fi mai simplu și mai unit în ființa lui, cu atât va înțelege mai multe lucruri, și mult mai profund; și asta fără efort, pentru că va primi lumina înțelegerii de sus. Spiritul neprihănit, fidel și statornic nu se tulbură, chiar dacă are multe lucruri de făcut, pentru că pe toate le face spre slava lui Dumnezeu, având grijă să nu aibă niciun fel de gânduri egoiste. Cine îți pune atât de multe piedici și se supără pe tine dacă nu chiar inima ta indisciplinată? Omul bun și evlavios stabilește dinainte cu propria inimă lucrările pe care trebuie să le facă în exterior; în felul acesta nu va fi distras de dorințele voinței sale rele, căci supune totul judecății drepte rațiuni. Cine va duce o bătălie mai dură, dacă nu acela care vrea să dobândească autocontrolul? Aceasta trebuie să fie strădania noastră, să ne ținem sinele sub control și să devenim zi de zi mai puternici decât el, ca să putem merge spre desăvârșire.

4. În această viață, desăvârșirea mai are și lipsuri, iar vederea noastră mai are și părți întunecate. Smerenia este o cale mai sigură către Dumnezeu decât căutarea învățaturii oamenilor. Asta nu înseamnă să învățătura trebuie condamnată sau că nu trebuie să ne aplecăm atenția asupra unui lucru considerat bun; însă o conștiință bună și o viață sfântă valorează mai mult decât toate. Și pentru că mulți caută să cunoască, în loc să trăiască bine, se vor rătăci sau

vor aduce roadă puțină.

5. O, dacă ar pune ei atât suflet în smulgerea viciilor și în sădirea virtuților cum pun în aceste căutări deșarte! Atunci n-ar mai fi fost atât de multe fapte rele și pietre de poticnire printre profani, și nici atât de multe obiceiuri de viață greșite printre persoanele religioase. Cu siguranță că la Ziua Judecării de Apoi nu vom fi întrebați ce am citit, ci ce am făcut; nu cât de bine am vorbit, ci cât de sfânt am trăit. Spuneți-mi, unde sunt acum toți acei maestrii și învățători pe care i-ați cunoscut bine, și care cât timp au fost cu voi au excelat în învățătură? Locul lor a fost luat acum de alții, care poate nici nu se gândesc la ei. Cât trăiau păreau a fi cineva, însă acum nu mai vorbește nimeni de ei.

6. O, cât de repede trece slava lumii! Măcar dacă viața și cunoașterea lor s-ar fi pus de acord! Căci atunci ar fi citit și ar fi studiat cu un scop bun. Cât de mulți pier în această lume având o învățătură goală, oameni care nu au nicio intenție să-l slujească pe Dumnezeu. Și pentru că le place mai mult mărirea decât smerenia, aceștia „s-au rătăcit în gândurile lor” (n.t. Romani 1:21). Doar acela care are o iubire mare este mare cu adevărat. Doar acela care se consideră mic și care nu dă doi bani pe onoruri este mare cu adevărat. Acela este adevăratul înțelept, care socotește toate lucrurile lumești ca pe niște gunoaie, căci doar așa se poate ajunge la Hristos. Și cu adevărat învățat este acela care face voia lui Dumnezeu și uită de propria voință.

#### CAPITOLUL IV

##### Despre chibzuința în acțiune (Buna chibzuință a faptelor noastre)

Nu trebuie să credem tot ce spun alții sau tot ce simțim în noi înșine, ci este bine să cercetăm cu atenție dacă aceste lucruri vin de la Dumnezeu. Din nefericire, suntem atât de slabi, încât ne este mai ușor să credem și să vorbim rău despre alții, decât să credem și să vorbim de bine. Însă aceia care sunt desăvârșiți nu-i bagă în seamă atât de ușor pe cei care vin cu tot felul de noutăți, fiindcă ei știu că omul este slab, înclinat spre rău și nestatornic în spusele sale.

2. Marea înțelepciune este aceasta: să nu acționezi pripit și să nu te încapățânezi să crezi în părerile tale. O parte a acestei înțelepciuni este să nu crezi toate cuvintele pe care le auzi și să nu spui altora tot ceea ce afli, chiar dacă crezi că acele lucruri sunt adevărate. Sfătuiește-te cu un om înțelept, care are o conștiință bună; și caută să primești învățătură de la cineva mai bun decât tine, decât să cauți pe cont propriu. O viață bună îl face pe om înțelept în privința lui Dumnezeu și îi oferă experiență în multe privințe. Cu cât un om este mai smerit și mai supus lui Dumnezeu, cu atât mai înțelept va fi și cu atât mai multă pace va avea sufletul său.

#### CAPITOLUL V

##### Despre citirea Sfințelor Scripturi

În Sfânta Scriptură noi trebuie să căutăm Adevărul, nu cuvintele viclene. Întreaga Scriptură trebuie citită în spiritul cu care a fost scrisă. Trebuie să căutăm ceea ce este util, nu ceea ce ne ajută să avem un discurs mai rafinat. Prin urmare, trebuie să citim cărți religioase și simple, după cum trebuie să citim și cărți mai profunde și mai dificile. Și nu lăsați ca prestigul scriitorului să fie o piatră de poticnire pentru voi, dacă este vorba de o persoană erudită sau de una mai puțin învățată, ci lăsați-vă purtați în lecturile voastre de iubirea pentru Adevărul neprihănit. Nu întrebați cine a spus cutare sau cutare lucru, ci priviți la ceea ce spune.

2. Oamenii mor, însă adevărul Domnului va rămâne pentru totdeauna. Indiferent de persoană, Dumnezeu ne vorbește în multe feluri. Propria noastră curiozitate ne împiedică adesea să citim scrierile sfinte, fiindcă încercăm să înțelegem și să dezbatem, când de fapt ar trebui să trecem pur și simplu mai departe. Ca să puteți profita de pe urma lecturilor voastre citiți cu smerenie, în mod simplu și onest, fără a intenționa să câștigați ceva de pe urma celor citite. Întrebați deschis și ascultați în tăcere cuvintele oamenilor sfinți; și să nu vă

nemulțumească cuvintele dure ale celor mai în vârstă decât voi, fiindcă acelea nu au fost rostite în zadar.

## **CAPITOLUL VI**

### **Despre imboldurile neînfrânate**

Ori de câte ori omul dorește ceva peste măsură de mult va deveni neliniștit. Oamenii plini de ei și cei avari nu sunt niciodată liniștiți; pe când cei săraci și cu inima simplă au pace din belșug. Omul al cărui ego încă nu a murit va fi repede ispășit, iar problemele mărunte și ne semnificative îl vor pune la pământ. Este greu pentru cel cu spiritul slab și încă legat de trup și de plăcerile simțurilor să abandoneze complet dorințele lumești. Așa că atunci când va renunța la ele va fi de cele mai multe ori trist și se va supăra repede dacă cineva îl contrazice.

2. Pe de altă parte, dacă le va da curs va fi imediat strivit de reproșurile conștiinței sale; că a făcut așa cum a vrut, și totuși nu a atins acea pace pe care o spera. Pentru că adevărata pace a inimii apare atunci când ne opunem pasiunii, nu când o lăsăm să pună stăpânire pe noi. Așa că în inima unui om carnal nu există pace, după cum nu există nici în inima celui care se dedică lucrurilor exterioare; împăcat cu sine este doar acela care îl caută cu ardoare pe Dumnezeu și care duce viața Duhului.

## **CAPITOLUL VII**

### **Să nu ne lăsăm amăgiți de nădejdi zadarnice și să fugim de mândriei**

Deșartă este viața celui care se încrede în oameni sau în orice lucru care a fost creat. Să nu vă fie rușine să slujiți altora în numele iubirii pentru Isus Hristos și să fiți socotiți săraci în această viață. Nu vă bazați pe voi înșivă, ci puneți-vă nădejdea în Dumnezeu. Faceți ceea ce stă în puterea voastră, iar Dumnezeu va sprijini intenția voastră bună. Nu vă încredeți în cunoașterea voastră, nici în deșteptăciunea oamenilor, ci mai degrabă aveți credință în Dumnezeu, căci El se împotrivesc celor mândri și dă slavă celor smeriți.

2. Nu vă lăudați cu bogățiile voastre, dacă le aveți, nici cu prietenii voștri, dacă aceștia sunt puternici, ci cu Dumnezeu, Cel care dă toate lucrurile și care pe deasupra se dăruiește chiar și pe Sine. Nu fiți cu nasul pe sus că sunteți puternici sau că aveți un trup frumos, căci doar o mică boală îl poate face să cedeze și să se ofilească. Nu vă mândriți cu talentele și priceperea voastră, ca să nu îl mâniați pe Dumnezeu, Cel de la care vin toate darurile pe care le aveți.

3. Nu vă socotiți mai buni decât ceilalți, ca să nu păreți răi în ochii lui Dumnezeu, Cel care știe ce este în om. Nu vă îngâmfați cu lucrările voastre bune, căci judecățile lui Dumnezeu sunt de altă natură decât judecățile omului, și ceea ce îl bucură pe om îl nemulțumește adesea pe Dumnezeu. Dacă aveți vreun lucru bun, să credeți că ceilalți au mai mult decât voi, ca în felul acesta să rămâneți smeriți. Nu vă dăunează cu nimic dacă vă considerați mai prejos decât toți; însă vă dăunează foarte mult dacă vă considerați mai presus și decât un singur om. Pacea îl însoțește mereu pe cel smerit, dar inima celui trufaș este plină de invidie și vrajbă.

## **CAPITOLUL VIII**

### **Despre pericolul relațiilor prea apropiate**

Nu vă deschideți inima în fața oricărui om, ci căutați-l pe acela care este înțelept și se teme de Dumnezeu. Nu vă întovărășiți prea frecvent cu tinerii și cu străinii. Nu fiți niște lingușitori ai celor bogați; nu căutați de bunăvoie compania celor puternici. Tovarășii voștri să fie smeriți și simpli, oameni blânzi și cucernici, iar vorbele voastre să fie dintre acelea care zidesc. Nu vă întovărășiți cu nicio femeie, ci încredeți-vă în toate femeile bune lui Dumnezeu.

Căutați doar compania lui Dumnezeu și a Îngerilor Săi și îndepărtați-vă de oameni.

2. Iubiți-i pe toți oamenii, dar nu vă întovărășiți cu toți. Se întâmplă uneori ca o persoană necunoscută nouă să fie bine văzută și să se vorbească bine de ea, chiar dacă alții o consideră a fi nesuferită. Alteori, vrem să le facem plăcere unor oameni prin prietenia noastră, însă aceștia vor fi deranjați de caracterul nostru, pe care îl percep ca fiind necorespunzător.

## **CAPITOLUL IX**

### **Despre ascultare și supunere**

Este cu adevărat un lucru mare să trăiți în ascultare, să slujiți și să nu fiți la dispoziția voastră. Este cu mult mai sigur să ascultați decât să fiți pe o poziție de autoritate. Mulți se supun de nevoie, nu din iubire; acest lucru îi duce pe căi greșite, de aceea se plâng din orice.

Iar aceștia nu vor avea un spirit liber decât atunci când se vor supune iubirii lui Dumnezeu. Căci deși voi alergați încoace și încolo, nu vă veți găsi pacea decât atunci când vă veți smeri în fața celui care este mai mare decât voi. Mulți dintre cei ce visează la diferite locuri sau la schimbarea acestora au fost amăgiți.

2. Este adevărat că fiecare om vrea să își urmeze propriile sale tendințe și că este mai interesat de aceia care sunt de acord cu el. Dar dacă Hristos este printre noi, asta înseamnă că este necesar să renunțăm adesea la părerile noastre de dragul păcii. Cine poate fi atât de înțelept încât să aibă o cunoaștere desăvârșită a tuturor lucrurilor? Prin urmare, nu vă încredeți prea mult în părerile voastre, ci fiți gata să auziți și părerile altora. Chiar dacă părerea voastră este bună, dacă din iubire de Dumnezeu veți uita de ea și veți urma părerea altuia, veți avea mult mai mult de câștigat.

3. Am auzit că adeseori este mai sigur să ascultăm și să primim sfaturi, decât să fim noi cei care le dăm. S-ar putea întâmpla ca fiecare părere să fie bună; însă a refuza să îi ascultați pe alții atunci când este necesar sau când logica o impune, înseamnă să dați dovadă de mândrie și îndărătnicie.

## **CAPITOLUL X**

### **Înfrânarea limbuției (Despre pericolul excesului de cuvinte)**

Evitați cât puteți de mult agitația oamenilor; pentru că a vorbi despre lucrurile pământești, chiar dacă faceți asta cu inocență, reprezintă un obstacol, deoarece înfumurarea ne va lua repede în robie și ne va întina. Au fost multe situații când mi-aș fi dorit să-mi țin gura și să nu mă amestec cu oamenii. Dar oare de ce vorbim și bârfim tot timpul, și de ce atunci când vrem să rămânem tăcuți, ceea ce este un lucru rar, simțim că conștiința noastră devine agitată? Ne place să vorbim atât de mult deoarece sperăm ca prin conversațiile noastre să obținem un oarecare sprijin reciproc și pentru că vrem să ne reîmprospătăm spiritele noastre plictisite printr-o mulțime de gânduri. Și abia așteptăm să vorbim despre lucrurile care ne plac sau pe care le dorim, ca și despre cele care ne displac profund.

2. Dar, vai! Adesea totul este în zadar. Căci această mângâiere exterioară reprezintă un obstacol destul de însemnat pentru **liniștea noastră interioară**, care vine de la Dumnezeu. Prin urmare, trebuie să veghem și să ne rugăm ca timpul să nu se scurgă fără rost. Dacă se cuvine și dacă vă doriți să vorbiți, atunci vorbiți despre lucruri care zidesc. Obiceiurile greșite și faptul că neglijăm lucrurile folositoare ne fac să veghem prea puțin asupra buzelor noastre. Cu toate acestea, conversația pioasă pe marginea lucrurilor spirituale ajută în mare măsură progresului spiritual, mai ales atunci când cei înrudiți după minte și spirit își pun nădejdea în tovărășia cu Dumnezeu.

## CAPITOLUL XI

### **Dobândirea păcii lăuntrice și râvna progresul spiritual (sufletesc)**

Dacă vom putea să facem abstracție de vorbele și faptele celorlalți, precum și de lucrurile care nu ne privesc, atunci ne vom putea bucura de foarte multă pace. Căci cum și-ar putea găsi liniștea acela care se ocupă de treburile altora și de lucrurile din afara lui, în timp ce de sufletul lui se ocupă foarte puțin sau chiar deloc? Binecuvântați sunt aceia care nu sunt divizați în sufletul lor, căci ei vor avea parte de pace din belșug.

2. Cum se face că mulți Sfinți au fost atât de desăvârșiți și atât de contemplativi în privința lucrurilor Divine? Pentru că au căutat cu stăruință să-și înfrâneze dorințele lumești și astfel au fost capabili să se agațe cu toată inima lor de Dumnezeu, singura lor preocupare fiind aceea de a se gândi la El. Noi suntem prea mult ocupați de atașamentele noastre și ne facem prea multe probleme în privința lucrurilor care sunt trecătoare. Și arareori reușim să biruim vreun defect pe care-l avem, căci nu depunem prea mult efort pentru a spori în har. În felul acesta, rămânem calduți și lipsiți de orice preocupare de ordin spiritual.

3. Dacă ne-am supraveghea permanent și nu ne-am atașa sufletul de lucrurile exterioare, atunci am putea găsi înțelepciunea de a merge către mântuire și de a face progrese în direcția contemplării divine. Pentru noi, cea mai mare piatră de poticnire este aceasta, că nefiind eliberați de atașamentele și dorințele noastre nu ne străduim deloc să mergem pe calea desăvârșită pe care merg Sfinții. Și cel mai mic necaz care ne lovește este suficient să ne doboare și să ne facă să căutăm refugiul în lume.

4. Dacă ne-am abandona ca persoane și ne-am sili să rămânem fermi în bătălie, atunci am vedea cum Dumnezeu din cer ne vine în ajutor. Căci El este mereu gata să-i ajute pe aceia care se străduiesc și care cred în El; da, El ne oferă tot felul de ocazii ca să ne străduim, însă face asta cu scopul ca noi să ieșim biruitori. Însă dacă noi considerăm că progresul religios se rezumă doar la a observa formele și ceea ce se află în exterior, vom vedea că zelul nostru va dispărea repede. Dar dacă vom tăia cu toporul rădăcina vieții noastre, eliberându-ne astfel de atașamente, atunci sufletele noastre își vor găsi pacea.

5. Dacă în fiecare an ne-am debarasa de câte un cusur, am înainta rapid spre desăvârșire. Însă noi, dimpotrivă, credem adesea că ne simțeam mai bine și că eram mai sfinți la începutul transformării noastre decât după mulți ani de practică. Zelul și progresul ar trebui să sporească cu fiecare zi; totuși, în vremurile noastre este lucru mare dacă cineva poate să păstreze măcar puțin din elanul său inițial. Dacă am face un pic de efort la început, după aceea am fi capabili să facem toate lucrurile cu ușurință și cu bucurie.

6. Este foarte greu să distrugi un obicei, dar este și mai greu să mergi împotriva voinței tale. Însă dacă nu veți înlătura obstacolele ușoare, cum credeți că le veți birui pe cele grele? Împotriviți-vă voinței voastre la început și dezvățați-vă de obiceiurile rele, ca să nu vă provoace necazuri mai mari. O, dacă ați ști ce pace vă poate aduce viața voastră spirituală, și ce bucurie poate produce celorlalți, cred că v-ați mobiliza și mai mult ca să progresați din punct de vedere spiritual.

## CAPITOLUL XII

### **Nu sunt fără rost împrejurările potrivnice (Despre foloasele necazurilor)**

Este bine pentru noi că uneori dăm de necaz sau suferim, pentru că în felul acesta omul își dă seama că este doar un străin și un pelerin, și că nu se poate baza pe lucrurile lumești. Și este bine că uneori întâmpinăm opoziție și că suntem judecați dur și pe nedrept, când de fapt noi vrem să facem doar ce este bine. Pentru că aceste lucruri ne ajută să fim smeriți și ne feresc de îngâmfare. Căci atunci căutăm cu mult mai multă seriozitate să-L luăm martor pe Dumnezeu atunci când oamenii ne vorbesc de rău și spun numai minciuni despre noi, deoarece nu cred nicidecum că este bine ceea ce facem.

2. Prin urmare, omul trebuie să își pună nădejdea în Dumnezeu, ca să nu mai fie nevoit să caute înțelegere din partea oamenilor. Atunci când un om cu frica lui Dumnezeu este necăjit sau încercat sau năpădit de gânduri negre, el își dă seama că are nevoie de Dumnezeu, pentru că fără El nu poate face niciun lucru bun. Căci în acele momente are inima grea, suspină și se vaită că este plin de neliniște. În plus, începe să se plictisească de viață și și-ar dori să plece și să fie împreună cu Hristos. Fiindcă toate aceste necazuri îi arată că în lume nu poate avea parte de siguranță deplină sau de liniște și pace.

### **CAPITOLUL XIII** **Lupta împotriva ispitelor**

Cât timp trăim în lume nu putem fi scutiți de necazuri și încercări. De aceea, stă scris, „*Soarta omului pe pământ este o încercare*” (Iov 7:1). Așa că fiecare dintre noi trebuie să acorde atenție încercărilor și ispitelor, și să vegheze în rugăciune, ca nu cumva diavolul să găsească prilejul să ne amăgească; căci el nu doarme niciodată, ci umblă de colo-colo ca să găsească oameni pe care să-i devoreze. Niciun un om nu este atât de sfânt încât să nu se simtă ispitit, de aceea niciodată nu vom scăpa complet de ispită.

2. Cu toate acestea, ispitele ne sunt de un mare folos, chiar dacă sunt mari și greu de îndurat; fiindcă prin ele suntem smeriți, purificați și instruiți. Toți Sfinții s-au confruntat cu necazuri și ispite de pe urma cărora au avut numai de câștigat. Însă cei au care cedat în fața ispitelor au căzut în destrăbălare. Nu există niciun loc sfânt sau tainic care să fie scutit de ispite și necazuri.

3. Niciun om nu este total scutit de ispite în viața lui, fiindcă noi suntem născuți din poftele trupești, și de aceea rădăcina ispitei se află în noi. Nici nu scăpăm bine de o ispită sau de o încercare, că ne lovim imediat de altele; și mereu vom suferi dintr-un anumit motiv, deoarece am căzut din acea fericire desăvârșită. Și mulți dintre aceia care vor să fugă de ispite cad și mai rău în ele. Nu putem birui doar prin fugă, ci este nevoie de răbdare și de o smerenie reală, pentru că numai astfel putem deveni mai puternici decât toți vrăjmașii noștri.

4. Cel ce opune rezistență doar în exterior, fără a scoate din el rădăcina, va avea puțin de câștigat; într-adevăr, pentru că ispitele se vor întoarce repede și vor fi cu mult mai teribile. Însă încetul cu încetul, prin răbdare și îndelungă suferință, veți putea ieși biruitori; dar nu prin violență sau prin puterea voinței voastre, ci cu ajutorul lui Dumnezeu. Iar atunci când sunteți ispitiți căutați povață; și nu fiți aspri cu cel ispitit, ci mângâiați-l și îmbărbătați-l, așa cum ați face și cu voi înșivă.

5. Neliniștea și lipsa încrederii în Dumnezeu reprezintă începutul tuturor ispitelor rele; căci așa cum corabia fără cârmă este aruncată încoace și încolo de către valuri, tot așa și omul neglijent și lipsit de scop este ispitit și purtat când într-o parte, când în alta. Și așa cum focul testează fierul, tot așa și ispita îl pune la încercare pe omul integru. Adesea, noi nu știm ce putere avem; însă ispita ne dezvăluie ceea ce suntem cu adevărat. Cu toate acestea, trebuie să veghem, mai ales atunci când ispita este la început; căci acesta este momentul când ne putem ocupa mai ușor de acest vrăjmaș, pentru că dacă îl întâmpinăm imediat atunci când bate la ușă îl vom putea împiedica să ne intre în minte. De aceea, s-a spus:

*Grijă mare la început, căci atunci te poți vindeca,  
Dar dacă trece prea mult timp nu mai e la îndemâna ta.*

Căci mai întâi pătrunde în minte o simplă idee, care ulterior este dezvoltată de imaginație, după care urmează plăcerea, atașamentul malefic și consimțământul. Și așa, încetul cu încetul, vrăjmașul intră înăuntru cu totul, fiindcă nu i s-a opus rezistență încă de la început. Și cu cât această rezistență întârzie mai mult, cu atât omul va deveni mai slab, în timp ce inamicul lui se va întări și îl va asalta.

6. Unii oameni sunt ispitiți peste măsură la începutul convertirii lor, pe când alții sunt ispitiți la sfârșit. Unii sunt aspru încercați pe durata întregii vieți. Alții sunt ispitiți doar în mică

măsură, potrivit înțelepciunii și dreptății rânduite de Dumnezeu, cel care cunoaște firea oamenilor și condițiile lor de viață și pregătește toate lucrurile care sunt necesare pentru bunăstarea aleșilor Săi.

7. Prin urmare, când suntem ispitiți nu trebuie să disperăm, ci să strigăm cu și mai multă vigoare la Dumnezeu, ca El să binevoiască să ne ajute în toate necazurile noastre; și ca El, așa cum a spus Sfântul Pavel, să aducă odată cu ispita și scăparea din ea, ca să putem răbda (1 Corinteni 10:13). De aceea, haideți să ne smerim sub mâna puternică a lui Dumnezeu atunci când suntem ispitiți sau dăm de necaz, fiindcă El îi va mântui și îi va înălța pe aceia care sunt smeriți cu duhul.

8. Ispitele și necazurile îl încearcă pe om și dau la iveală progresul pe care l-a făcut, ca să se vadă dacă virtutea sa este mare și dacă mare va fi și răsplata sa. Însă nu e mare lucru dacă un om este evlavios și plin de râvnă atunci când nu are parte de nicio nenorocire; dar dacă în vremuri de restriște se dovedește a fi răbdător, atunci există speranța că va face un mare progres. Unii rezistă la ispitele mari, dar au dificultăți cu cele mici și banale, așa că umilința lor îi poate învăța să nu se încreadă în ei înșiși atunci când este vorba de lucruri mari, dacă în cele mici se dovedesc a fi slabi.

## CAPITOLUL XIV

### Să ne ferim de a face judecăți pripite

Privește cu grijă la tine însuși și ferește-te să judeci ceea ce fac alții. Căci omul care-i judecă pe alții lucrează în zadar; și adesea greșește și cade în păcat; dar dacă se judecă și se cercetează pe sine însuși va lucra pentru un scop bun. Noi judecăm lucrurile după felul în care ne stimulează imaginația și de aceea trăirile noastre ne induc adesea în eroare. Însă dacă l-am avea pe Dumnezeu ca singur obiect al gândirii, atunci judecata noastră ar fi înclinată mai puțin spre greșeală.

2. De multe ori, anumite gânduri tainice care pândesc în interiorul nostru, sau chiar anumite evenimente exterioare, ne dau peste cap. Și mulți caută pe ascuns să-și atingă propriile scopuri, chiar dacă nu-și dau seama de asta. Când lucrurile le merg bine mintea lor este liniștită, căci dorințele le sunt satisfăcute, dar dacă au parte de frustrări și piedici încep să se agite și să fie neliniștiți. Diversitatea de trăiri și opinii provoacă adesea disensiuni între prieteni, între concetățeni și între oamenii religioși și cucernici.

3. Este greu ca cineva să renunțe la obiceiurile bine înrădăcinate, și nimeni nu poate fi făcut să vadă cu ochii altuia. Dacă vă bazați mai mult pe propria voastră rațiune și experiență decât pe puterea lui Isus Hristos, lumina va ajunge la voi încet și cu mare dificultate; căci Dumnezeu vrea să îi fim supuși întrutotul și rațiunea noastră să se înflăcăreze de nemăsurata iubire pentru El.

## CAPITOLUL XV

### Binefacerea purcede din iubire

Răul nu trebuie făcut absolut deloc, nici pentru dobândirea vreunei bogății lumești, nici de dragul vreunei persoane, iar o lucrare bună trebuie amânată sau înlocuită cu alta mai bună dacă în felul acesta îi putem ajuta pe cei aflați în suferință; căci astfel, o lucrare bună nu se duce de râpă, ci este îmbunătățită. O lucrare nu ajută la nimic dacă nu urmărește un scop caritabil, însă toate lucrurile izvorâte din caritate, oricât de mici și neînsemnate ar fi, aduc roade bune; pentru că Dumnezeu ține cont de posibilitățile omului și este mai puțin interesat de mărimea lucrărilor pe care le face.

2. Cel ce iubește mult face mult. Cel ce face binele face mult. Cel ce are grijă de binele tuturor mai mult decât de binele său face bine. Adesea, operele caritabile ascund interese

lumești, fiindcă izvorăsc din instinctele noastre, din iubirea de sine, din speranța într-o recompensă sau din dorința de câștig.

3. Cel care face cu adevărat opere de caritate nu caută în niciun caz binele său personal, ci singurul lucru pe care-l dorește este ca Dumnezeu să fie slăvit. El nu invidiază pe nimeni, pentru că nu mai tânjește după o bucurie egoistă; și nici nu mai dorește să se veselească, ci tânjește doar după binecuvântarea lui Dumnezeu, pe care o consideră binele său suprem. Și orice bine îl pune doar pe seama lui Dumnezeu, Sursa din care provin toate lucrurile bune, Cel care este Finalul, Pacea și bucuria tuturor Sfinților. Iar cel care are fie și numai o scânteie de iubire a învățat cu adevărat că toate lucrurile lumești sunt zadarnice.

## CAPITOLUL XVI

### Răbdare față de greșelilor celorlalți

Omul trebuie să suporte cu răbdare toate acele lucruri pe care nu le poate schimba la el însuși și la ceilalți, până la momentul în care Dumnezeu va rândui altfel. Gândiți-vă că poate acest lucru este bun, pentru că răbdarea voastră este pusă astfel la încercare, căci fără răbdare meritele noastre au puțină valoare. Cu toate acestea, când sunteți confrunțați cu asemenea obstacole, voi să-l căutați pe Dumnezeu, rugându-l să binevoiască să vă sprijine ca să le puteți depăși ușor.

2. Dacă un om a fost muștrat o dată sau de două ori, însă refuză să asculte, nu vă mai bateți capul cu el, ci încredințați totul lui Dumnezeu, ca să se facă voia Lui și slava Lui să se vadă prin intermediul acelor care îl slujesc, căci El știe cum să transforme răul în bine. Străduiți-vă să fiți răbdători cu greșelile și neputințele celorlalți, indiferent care sunt acestea, căci și voi aveți multe lucruri pe care ceilalți trebuie să le suporte. Dacă nu puteți să faceți din voi înșivă ceea ce doriți, cum ați putea să modelați pe cineva după gustul vostru? Noi suntem gata să-i facem pe alții desăvârșiți, dar cu toate acestea nu putem scăpa de propriile cusururi.

3. Noi vrem ca alții să se îndrepte imediat, însă nu vrem să ne îndreptăm și noi înșine. Ne displace libertatea altora, dar suntem nemulțumiți că nu ne putem îndeplini propriile dorințe. Vrem să existe reguli care să-i înfrâneze pe ceilalți, dar în niciun caz pe noi înșine. Prin urmare, este limpede că niciodată nu-l vom judeca pe aproapele nostru cu aceeași măsură cu care ne judecăm pe noi înșine. Dacă toți oamenii ar fi desăvârșiți, atunci ce am mai putea suferi din partea altora pentru Dumnezeu?

4. Însă Dumnezeu a rânduit acest lucru, să învățăm să ne purtăm poverile reciproc, pentru că nimeni nu este neprihănit, nimeni nu este lipsit de povară, nimeni nu este mulțumit de sine și nimeni nu este suficient de înțelept; așa că se cuvine să ne suportăm unii pe alții, să ne mângâiem unii pe alții, să ne ajutăm și să ne muștrăm reciproc. Cel mai bine se vede câtă putere are un om atunci când dă de necaz; pentru că în astfel de situații omul nu devine slab, ci își arată adevăratul caracter.

## CAPITOLUL XVII

### Despre viața religioasă

Ar trebui să învățați să vă umiliți în legătură cu multe aspecte ale vieții dacă vreți să trăiți în armonie și amicitie cu ceilalți oameni. Căci nu e puțin lucru să stați într-o comunitate sau într-o congregație religioasă și să nu vă plângeți de nimic, ci să rămâneți credincios până la moarte. Binecuvântat este acela care a avut parte de o viață bună într-un astfel de trup, și care a dus totul la bun sfârșit. Fiindcă dacă vreți să vă țineți pe poziție și să profitați așa cum se cuvine, atunci trebuie să fiți ca niște pribegi sau ca niște pelerini pe pământ. Iar dacă veți duce o viață religioasă, veți fi socotiți ca niște nebuni după Hristos.

2. Este puțin important cum vă îmbrăcați și cum arătați pe dinafară; schimbarea

caracterului și uciderea pasiunilor sunt cele care îl fac pe un om să fie cu adevărat religios. Cel care caută altceva în afară de Dumnezeu și de sănătatea sufletului său va avea parte doar de necazuri și durere. Iar cel ce nu se străduiește să fie cel mai mic dintre toți și slujitorul tuturor nu va avea prea multe momente de liniște.

3. Voi sunteți chemați să răbdați și să lucrați, nu să duceți o viață ușoară și să vă pierdeți vremea cu discuții mărunte. De aceea, oamenii sunt încercați așa cum este încercat aurul în cuptor. Și nimeni nu poate rezista, decât dacă și-a smerit inima de dragul lui Dumnezeu.

## **CAPITOLUL XVIII**

### **Pilda Sfinților Părinți**

Gândiți-vă acum la exemplele vieții ale Sfinților Părinți, în care strălucea religia și desăvârșirea, și veți vedea cât de puține lucruri facem noi, iar adesea chiar nimic. Ah! Ce este viața noastră în comparație cu a lor? Căci ei, sfinți și prieteni ai lui Hristos, ca să spunem așa, l-au slujit pe Domnul flămânzi și însetați, înfrigurați și goi, muncind și ostenindu-se, veghind și postind, în rugăciune și în meditații sfinte, sfidând orice persecuții și orice reproșuri.

2. O, cât de multe suferințe grele au îndurat Apostolii, Martirii, Mărturisitorii și Fecioarele; și toți ceilalți care au mers pe urmele lui Hristos. Căci aceștia și-au urât sufletele în această lume pentru a și le putea păstra pentru viața veșnică. O, ce viață aspră și retrasă au dus Sfinții Părinți în deșert! Ce ispite lungi și grele au avut de îndurat! Cât de des au fost asaltați de vrăjmași! Câte rugăciuni înfocate i-au înălțat lui Dumnezeu! Ce posturi dure au ținut! Ce râvnă și ce dorință aprinsă de progres spiritual au avut! Cu cât curaj s-au luptat ca nu cumva viciile lor să preia controlul! Cât de total și statornic l-au căutat pe Dumnezeu! Ziua munceau, iar noaptea și-o petreceau adesea în rugăciune; da, și chiar când munceau nu conteneau să se roage în sinea lor.

3. Și-au petrecut tot timpul cu folos; orele petrecute cu gândul la Dumnezeu păreau prea scurte; și aflându-se într-o dulce contemplare uitau chiar și de nevoile trupesti. Acești oameni au renunțat la toate bogățiile, la pozițiile lor sociale, la onoruri, prieteni și rude; nu șiau mai dorit nimic de la această lume; mâncau cât să rămână în viață; nu voiau să slujească trupului nici măcar atunci când acesta se afla la mare strâmtorare. Astfel, erau săraci în lucruri lumești, dar bogați peste măsură în har și virtute. Deși săraci în ochii celor ce îi priveau, în sinea lor erau plini de slavă și de binecuvântări divine.

4. Erau niște străini pentru lume, însă pentru Dumnezeu erau ca niște rude și prieteni. Se considerau lipsiți de orice însemnătate și știau că sunt disprețuiți de oameni; însă în ochii lui Dumnezeu erau oameni dragi și de valoare. Erau neclintiți în smerenia lor, trăiau în supunere deplină și umblau în iubire și răbdare; însă în felul acesta s-au întărit în duh și au dobândit mare trecere înaintea lui Dumnezeu. Și au fost dați ca exemplu tuturor oamenilor religioși, așa că ne-ar putea servi și nouă ca exemplu pentru a duce o viață așa cum se cuvine, nu cum fac cei lipsiți de entuziasm, care sunt ispitiți să ducă o viață lipsită de griji.

5. O, cât de mare era la începuturi iubirea tuturor persoanelor religioase! O, cât de pline de pietate erau rugăciunile! Ce rivalitate exista în privința sfințeniei! Cât de riguroasă era disciplina! Ce respect și ce supunere în toate privințele manifestau acești oameni în raport cu învățătorul lor! Urmele lor, care se păstrează până în zilele noastre, atestă faptul că erau oameni cu adevărat sfinți și desăvârșiți, care s-au luptat cu curaj și au călcat lumea în picioare. Astfel, cel socotit mare nu este cel care calcă aceste obiceiuri, ci cel care poate îndura cu răbdare această viață pe care și-a ales-o.

6. Dar astăzi oamenii au devenit reci și nepăsători, se îndepărtează repede de prima iubire, iar viața a devenit plictisitoare, căci toți sunt indiferenți și lipsiți de entuziasm. Fie ca voi să nu adormiți și să uitați de progresul spiritual, care i-a făcut pe mulți să devină sfinți!

## CAPITOLUL XIX

### Deprinderile omului religios

Viața unui creștin trebuie împodobită cu toate virtuțile, ca și în interior să fie la fel cu înfățișarea sa exterioară. Și adevărat că trebuie să fie mai bun în interior decât pe dinafară, căci Dumnezeu se uită la inima noastră, și pe El trebuie să îl venerăm din tot sufletul nostru, oriunde ne-am afla, și să mergem la El fără de prihană, așa cum fac îngerii. Așa că în fiecare zi trebuie să ne reînnoim jurămintele, să ne aprindem de râvnă, ca și cum ziua aceea ar fi prima zi a convertirii noastre, și să spunem, „O, Dumnezeule meu, ajută-mă să iau deciziile cele bune și să fiu în slujba Ta, și fă în așa fel încât această zi să fie un bun început, pentru că până acum nu am făcut nimic!

2. Iar progresul nostru va depinde de cât de hotărâți suntem, căci pentru a progresa este nevoie de multă sârguință. Căci dacă și cel hotărât adesea dă greș, ce se mai poate spune despre omul care este puțin hotărât sau ale cărui momente de hotărâre sunt rare. Sunt multe cauze care ne fac să abandonăm deciziile luate, dar dacă vom omite să facem niște exerciții banale atunci vom avea numai de pierdut. Hotărârea celor drepti depinde mai mult de harul lui Dumnezeu decât de propria lor înțelepciune; căci aceștia își pun mereu nădejdea în El, indiferent de situația în care se află. Fiindcă omul propune, dar Dumnezeu dispune; *„că nu este în voia omului calea lui”* (Ieremia 10:23).

3. Dacă uneori un exercițiu sfânt ar fi omis din cauza vreunui act de evlavie, sau din cauza bunătații frățești, el va putea fi reluat cu ușurință după aceea; dar dacă este neglijat din lene, atunci reprezintă un păcat, iar necazurile nu vor întârzia să apară. Dar chiar dacă ne vom sili din toate puterile noastre, în multe privințe tot nu va fi suficient. Întotdeauna va trebui ca hotărârea noastră să fie fermă; și, mai presus de toate, va trebui să ne luptăm împotriva acelor păcate care ne asediază cu cea mai mare ușurință. Atât viața noastră interioară, cât și cea exterioară trebuie analizate cu atenție și ținute în stăpânirea noastră, pentru că progresul nostru spiritual depinde de amândouă.

4. Dacă nu puteți veghea mereu asupra voastră, puteți face asta măcar din când, cel puțin de două ori pe zi, seara și dimineața. Dimineața luați deciziile, iar seara cercetați-vă viața și vedeți cum v-ați pripit în ziua respectivă în vorbă și în gând; căci poate prin asta l-ați supărat pe Dumnezeu sau pe aproapele vostru. Țineți-vă leii în zgardă cu bărbăție atunci când sunteți asaltați de diavol; țineți-vă în frâu poftele și curând veți putea ține în frâu toate pornirile cărnii. Nu stați degeaba niciodată; citiți, scrieți, rugați-vă, meditați sau faceți ceva util pentru comunitate. Exercițiile fizice trebuie practicate însă cu discreție, fiecare în felul lui.

5. Îndatoririle care nu sunt comune tuturor nu trebuie îndeplinite la vedere, ci în mod tainic. Dar băgați de seamă să nu neglijați îndatoririle comune de dragul celor tainice; ci achitați-vă în mod cinstit și onest de îndatoririle ce vă revin, ca după aceea, dacă mai aveți ceva timp liber, să vă ocupați de practicile voastre devoționale. Nu există o singură practică, pentru că unora li se potrivește mai bine ceva, iar altora altceva. Unele exerciții diferă în funcție de anotimp, altele sunt mai potrivite pentru sărbători, iar altele pentru perioadele de post. Unele sunt bune atunci când suntem ispitiți, iar altele atunci când ne bucurăm de pace și liniște. Unele sunt utile când suntem triști, iar altele când ne găsim bucuria în Domnul.

6. Când se apropie vremea marilor sărbători, exercițiile bune trebuie reînnoite și trebuie să căutăm cu mai mare râvnă rugăciunile oamenilor sfinți. Și trebuie să ne facem legămintele de la o Sărbătoare la alta, ca și cum fiecare dintre ele ar reprezenta perioada plecării noastre din această lume și intrarea noastră în sărbătoarea eternă. Așa că în momentele solemne trebuie să ne pregătim cu seriozitate, ca să trăim cât mai solemn, să veghem cu grijă asupra ritualurilor sfinte, ca și cum în curând ar urma să primim răsplata pentru munca noastră din mâna lui Dumnezeu.

7. Iar dacă aceasta s-ar amâna, haideți să ne gândim că nu suntem încă bine pregătiți și că suntem nedemni de slava care se va revărsa asupra noastră la momentul cuvenit; și haideți să studiem, ca să ne pregătim cât putem de bine pentru acea clipă când viața noastră va ajunge la

final. Fericită este sluga aceea care, după cum a spus evanghelistul Luca, când va veni Stăpânul o va găsi veghind. „Adevărat vă spun că o va pune peste toate avuțiile sale” (Luca 12:43,44).

## **CAPITOLUL XX**

### **Iubirea de singurătate și tăcere**

Găsiți un timp potrivit pentru meditația voastră și gândiți-vă în mod frecvent la mila pe care Dumnezeu o are față de voi. Lăsați deoparte întrebările izvorâte din curiozitate. Analizați mai degrabă acele chestiuni care vă fac să suferiți pentru păcatele voastre, decât pe acelea care vă binedispun. Dacă vă veți feri de conversațiile mărunte și de obiceiurile nefolositoare, ca și de bârfă și noutăți, veți vedea că aveți timp suficient pentru o meditație bună. Sfinții cei mai mari obișnuiau să evite compania oamenilor, pentru că preferau să trăiască în ascuns cu Dumnezeu.

2. Unul dintre ei a spus, „De câte ori m-am dus printre oameni, de atâtea ori m-am întors mai puțin om”. Acest lucru îl experimentăm și noi de foarte multe ori atunci când suntem angajați într-o conversație de durată. Căci este mult mai ușor să rămâi complet tăcut decât să nu te pierzi în prea multe cuvinte. Este mai la îndemână să stai ascuns în casă decât să veghezi permanent asupra ta odată ce ai ieșit afară. Prin urmare, cel ce urmărește să atingă lucrurile spirituale și ascunse trebuie să meargă cu Isus „departe de mulțime”. Căci niciun om căruia nu-i place să rămână acasă nu se va simți în siguranță atunci când va ieși în lume. Niciun om nu va putea vorbi fără teamă dacă nu îi place să rămână tăcut. Niciun om nu va putea cârmui în siguranță dacă nu îi place să slujească. Niciun om nu va putea porunci dacă nu îi stă în fire să se supună.

3. Niciun om nu se va bucura în siguranță dacă nu are în el o conștiință bună. Curajul Sfinților s-a împletit mereu cu teama de Dumnezeu. Iar dacă au strălucit prin har și virtuți mărețe, asta nu înseamnă că nu au fost onorabili și smeriți în sinea lor. Însă curajul oamenilor răi vine din îngâmfare, iar la final le va provoca multă tulburare. Să nu cauți niciodată siguranța în această viață, chiar dacă te consideri un călugăr bun, evlavios și solitar.

4. Adesea, cei care au parte de admirația oamenilor cad cel mai rău, pentru că sunt mult prea plini de ei. De aceea, pentru mulți este benefic să fie ispitiți în sinea lor în mod frecvent, ca nu cumva să devină peste măsură de încredători, ca nu cumva să li se urce la cap, sau ca să nu se bazeze prea mult pe ceea ce le oferă lumea. O, ce conștiință bună va avea acel om care nu va căuta o bucurie trecătoare și care nu se va lăsa niciodată prins în mrejele lumii! O, de câtă pace și liniște se va bucura, cum va uita de toate grijile deșarte, cum se va gândi doar la lucrurile sănătoase și divine și cum își va pune întreaga nădejde în Dumnezeu!

5. Niciun om nu merită să aibă parte de mângâierea divină, ci doar acela care a exersat cu râvnă sfânta căință. Dacă veți simți că inima voastră este cuprinsă de căință, atunci intrați în camera voastră și lăsați afară agitația lumii, după cum este scris, „*Intrați în comuniune cu inima voastră, în camera voastră, și rămâneți în tăcere*” (Psalmul 4:4). Și în această retragere veți găsi adesea ceea ce ați pierdut atunci când ați ieșit afară. Iar dacă continuați, această retragere se va îndulci, însă dacă nu vă țineți de această practică va apărea plictiseala. Dacă la începutul conversației voastre lucrurile vor merge bine, veți vedea că pe măsura trecerii timpului această singurătate va deveni plăcută, și veți ajunge să vorbiți inimii voastre ca unui prieten.

6. Sufletul pios progresează și învață în pace și liniște acele lucruri ascunse despre care se vorbește în Scripturi. Căci acolo găsește un izvor de lacrimi unde să se spele și să se purifice în fiecare noapte, ca pe măsură ce se îndepărtează de lucrurile lumești să devină tot mai drag Creatorului său. Pentru că Dumnezeu și îngerii Săi se apropie de acela care se dezinteresează de compania cunoștințelor și prietenilor. Este mai bine să rămâi necunoscut și să te preocupi de tine însuși decât să te neglijezi și să faci minuni. Se cuvine ca omul religios să iasă cât mai puțin în lume, să facă tot ce poate pentru a nu fi văzut și să nu aibă nicio dorință de a se întâlni cu oameni.

7. Ce rost ar avea să priviți ceva ce nu puteți avea? Lumea trece și la fel se întâmplă și cu poftete. Dorințele sexuale vă fac să ieșiți în lume, dar după trecerea unei ore cu ce veniți acasă?

Doar cu o greutate pe conștiință și cu o inimă confuză. Căci adesea omul pleacă cu bucurie, dar se întoarce mâhnit, și o seară veselă este urmată de o dimineață tristă. Toate plăcerile trupești încep în mod plăcut, dar în cele din urmă provoacă suferință și dispar. Cum puteți afla în afara voastră ceea ce nu găsiți în interior? Priviți cerul și pământul și elementele, căci toate lucrurile sunt făcute din acestea.

8. Ce lucru ați putea găsi care să continue să existe multă vreme sub soare? Poate voi credeți că veți fi satisfăcuți, însă niciodată nu veți fi mulțumiți. Dacă veți vedea toate lucrurile înaintea voastră, la ce v-ar folosi? Căci nu ar fi vorba decât de o priveliște inutilă. Ridicați-vă ochii către Dumnezeu și rugați-vă ca păcatele și nepăsarea voastră să fie iertate. Lăsați lucrurile deșarte în seama oamenilor lipsiți de valoare și preocupați-vă de ceea ce v-a poruncit Dumnezeu. Rămâneți cu El în camera voastră, căci nicăieri nu veți găsi o pace atât de mare. Dacă nu ați pleca nicăieri și dacă nu v-ați angaja în discuții mărunte, atunci ați putea rămâne în liniște. Dar pentru că uneori vă face plăcere să aflați lucruri noi, inima voastră se va tulbura.

## CAPITOLUL XXI

### Despre căința inimii (Înfrângerea inimii)

Dacă vreți să faceți progrese, fiți cu frică de Dumnezeu și nu tânjiți să fiți liberi, ci țineți-vă toate simțurile sub control și nu vă lăsați cuprinși de o voioșie stupidă. Simțiți căința inimii voastre și astfel o să deveniți plini de evlavie. Căința deschide calea pentru multe lucruri bune, care nu se vor pierde așa curând. Este minunat că orice om care își analizează și își cumpănește exilul, precum și numeroasele pericole care îi pândesc sufletul, poate să se bucure din toată inima în această viață.

2. Când avem inima ușoară și nu luăm în seamă lipsurile, nu mai simțim durerea sufletului nostru, ci chiar putem să râdem, când de fapt am avea toate motivele să plângem. Nu există libertate adevărată și bucurie adevărată decât în frica de Dumnezeu și în conștiința noastră bună. Fericit este acela care poate îndepărta orice cauză care îi distrage atenția și care poate urmări acel unic scop al sfintei căințe. Fericit este acela care poate alunga de la el orice lucru care i-ar putea păta sau îngreuna conștiința. Străduiți-vă cu curaj; **obiceiurile noi le alungă pe cele vechi**. Dacă știi cum să-i lași în pace pe oameni, și ei vor fi bucuroși să te lase să te ocupi de treburile tale.

3. Nu vă ocupați de treburile altora și nici nu vă amestecați în ceea ce fac oamenii de văz. Mai întâi ocupați-vă de voi înșivă și dați-vă sfaturi bune, și abia apoi sfătuiți-i pe prietenii voștri dragi. Nu fiți abătuți dacă oamenii nu vă apreciază, căci preocuparea voastră nu trebuie să fie aceea de a ieși în evidență, căci așa se cade să facă aceia care sunt călugări devotați și îl slujesc pe Dumnezeu. Este mai bine ca omul să nu aibă prea multe satisfacții în această viață, mai ales din acelea care țin de plăcerile cărnii. Însă dacă ne lipsesc satisfacțiile divine ori dacă le avem foarte rar acest lucru este din vina noastră, fiindcă noi nu dăm atenție remușcărilor inimii și nici nu depărtăm de la noi acele satisfacții deșarte și lumești.

4. Considerați-vă nevrednici de consolarea divină și vrednici de multă suferință. Când un om simte din plin căința inimii, atunci pentru el toată lumea reprezintă o suferință și o povară. Un om bun va găsi suficiente motive pentru a jeli și a plânge; căci indiferent dacă se gândește la el însuși sau la aproapele său își va da seama că pe pământ nimeni nu este scutit de necazuri. Și cu cât se va gândi mai mult la persoana sa, cu atât va suferi mai mult. Motive pentru o durere corectă și pentru căința interioară sunt păcatele și viciile noastre, care ne-au prins așa de tare în mrejele lor, încât rareori mai suntem capabili să contemplăm lucrurile divine.

5. Dacă vă veți gândi mai des la moarte decât la lungimea vieții voastre, veți face fără îndoială un progres mult mai mare. Iar dacă v-ați gândi cu seriozitate la suferința viitoare din iad, cred că ați îndura chinurile și durerea de bună voie, și că nu ați mai avea teamă de disciplina riguroasă. Însă pentru că aceste lucruri nu ating inima, și pentru că încă suntem atrași de lucrurile plăcute, rămânem reci și groaznic de indiferenți.

6. Adesea ne plângem atât de ușor din cauza sărăciei spirituale. Așa că rugați-vă la Dumnezeu ca să vă dea spiritul căinței și spuneți cu cuvintele proorocului, Hrănește-mă, Doamne, cu o pâine de lacrimi, și adapă-mă cu lacrimi din plin (Psalmul 80:5).

## CAPITOLUL XXII

### Despre contemplarea suferinței omenești (nefericirea firii omenești)

Dacă nu vă întoarceți la Dumnezeu, atunci oriunde v-ați afla și oriunde v-ați întoarce veți parte numai de suferință. De ce vă alarmați că lucrurile nu se întâmplă așa cum vă doriți? Cine poate să obțină tot ceea ce vrea? Nici eu, nici voi, și nimeni de pe pământ. În lume nu există nimeni care să fie scutit de necazuri sau chinuri, chiar dacă este vorba de un Rege sau chiar de Papă. Cine are parte de o soartă fericită? Căci și cel puternic trebuie să sufere într-o oarecare măsură pentru Dumnezeu.

2. Există mulți oameni proști și nestatornici, care spun, „Uite ce viață prosperă are acel om, cât este de bogat, de măreț, de puternic, de slăvit”. Însă dacă veți ridica ochii spre lucrurile bune din cer veți vedea că toate aceste lucruri lumești nu reprezintă nimic, căci sunt de-a dreptul nesigure, da, sunt obositoare, pentru că cei ce le au se tem pentru ele și trebuie să aibă mereu grijă de ele. Fericirea omului nu stă în mulțimea lucrurilor pieritoare; este suficient să le posede cu moderație. Viața noastră pe pământ este cu adevărat mizerabilă. Cu cât un om își dorește mai mult să devină spiritual, cu atât mai neplăcută devine viața lui actuală; pentru că acesta vede și înțelege mai bine metehnele și degradarea omului. Fiindcă, într-adevăr, pentru omul evlavios mâncarea, băutura, veghea, somnul, odihna, munca și celelalte necesități trupești reprezintă o mare nenorocire și o mare durere, așa că renunță cu dragă inimă la ele pentru fi eliberat de orice păcat.

3. Căci în această lume, omul interior este împovărat de necesitățile trupești. De aceea, proorocul se roagă cu evlavie ca să fie eliberat de ele, zicând, Scoate-mă din necazul meu, Doamne! (Psalmul 25:17). Dar vai de cei ce nu-și cunosc propria suferință, și mai ales de cei ce iubesc această viață nefericită și stricăcioasă! Pentru că unii se agață de ea în asemenea măsură (chiar dacă din muncă sau cerșit abia își pot duce zilele), încât dacă ar putea trăi aici veșnic nu i-ar interesa câtuși de puțin Împărăția lui Dumnezeu.

4. O, ce oameni proști și necredincioși sunt aceia care zac îngropați în lucrurile lumești și care nu găsesc desfătare decât în poftele carnale! Ce nefericiți! Căci în cele din urmă vor constata cu tristețe cât de josnice și lipsite de valoare au fost lucrurile pe care le-au iubit. Sfinții lui Dumnezeu, prietenii devotați ai lui Hristos, precum și toți aceia care au înflorit în această viață nu dau dau doi bani pe ceea ce place trupului, ci întreaga lor nădejde și iubire se îndreaptă spre lucrurile de sus. Întreaga lor dorință este purtată spre înălțimi, către lucrurile nevăzute și veșnice, ca nu cumva să fie trași în jos de iubirea pentru lucrurile sensibile.

5. Nu-ți pierde, frate, dorința sinceră de progres spiritual. Încă mai e timp, vremea nu a trecut. De ce să renunți la hotărârea pe care ai luat-o? Ridică-te, începe chiar în acest moment și spune, „Acum e timpul să acționez, acum e timpul să lupt, acum e timpul să mă îndrept”. Când te simți prost și ești tulburat, atunci te găsești cel mai aproape de binecuvântare. Trebuie să treci prin foc și apă ca Dumnezeu să te poată duce într-un loc îmbelșugat. Până când nu vei fi intransigent cu tine însuși nu vei putea să-ți birui metehnele. Atâta vreme cât cărăm cu noi acest trup fragil nu putem fi lipsiți de păcat și nu putem trăi fără trudă și necaz. Și ne-am bucura să scăpăm de toate nenorocirile; dar pentru că prin păcat ne-am pierdut inocența, neam pierdut și adevărata fericire. De aceea, trebuie să fim răbdători și să așteptăm ca Dumnezeu să aibă milă de noi, astfel încât să scăpăm de această tiranie, iar moartea să fie înghițită de viață.

6. O, cât de fragil este omul și cât de înclinat către rău! Astăzi își mărturisește păcatele și mâine comite din nou aceleași păcate pe care le-a mărturisit. Acum reușește să evite o greșeală și peste o oră se comportă ca și cum nu s-ar fi confruntat niciodată cu o astfel de situație. Iată de ce avem un bun motiv ca să ne smerim și să nu ne mai înfumurăm deloc, având în vedere faptul că

suntem atât de fragili și de nestatornici. Și din neglijență putem să pierdem tot harul pe care l-am obținut prin multă muncă.

7. Ce se va alege de noi la sfârșit, dacă chiar de la început suntem atât de leneși și de lipsiți de entuziasm? Vai de noi dacă alegem să ne odihnim, ca și cum am traversa o vreme de pace și siguranță, atâta vreme cât în viața noastră nu se zărește niciun semn de adevărată sfințenie. Căci dacă din întâmplare ar exista speranța unei îndreptări și a unei creșteri spirituale, ar fi mai bine să o luăm de la început, asemenea novicilor, și să fim învățați cum să ducem o viață bună.

## CAPITOLUL XXIII

### Despre meditația asupra morții (gândul la moarte)

În curând, viața voastră aici se va sfârși; așa că aveți grijă ce se va întâmpla cu voi într-o altă lume. Astăzi omul este, iar mâine nu-l mai vede nimeni. Și fiindcă oamenii nu-l mai văd, îl uită. O, nefericit și împietrit la inimă este omul care se gândește doar la prezent și nu privește în viitor! Gândeți și făptuiți lucrurile ca și cum ar trebui să muriți chiar în această zi. Dacă aveți o conștiință bună nu trebuie să vă temeți atât de tare de moarte. Și în loc să fugiți de moarte ar fi mai bine să vegheați ca să nu păcătuiți. Dar dacă astăzi nu sunteți gata, cum veți putea fi pregătiți mâine? Ziua de mâine nu este sigur că va veni, așa că de unde știți că pentru voi mai există un mâine?

2. La ce ne-ar ajuta să trăim mult dacă suntem atât de puțin dispuși să ne îndreptăm? Ah, viața lungă nu numai că nu contribuie la îndreptarea noastră, dar de multe ori ne sporește păcatele! O, dacă am putea trăi măcar o zi în această lume așa cum trebuie! Sunt mulți care numără anii care au trecut de când s-au convertit, însă adesea realizările lor sunt puține. Dacă moartea este un lucru îngrozitor, poate că și mai îngrozitor este să trăim o viață lungă. Fericit este omul care se gândește întruna la moarte și care se pregătește de moarte în fiecare zi! Dacă ați văzut vreodată pe cineva murind, fiți siguri că și voi veți apuca pe același drum.

3. Dimineața, gândiți-vă că s-ar putea să nu mai prindeți seara, iar seara nu cumva să vă lăudați cu ziua următoare. Fiți gata mereu și trăiți în așa fel încât moartea să nu vă găsească nepregătiți. Mulți mor pe neașteptate. „*Că în ceasul în care nu gândiți Fiul Omului va veni*” (Matei 24:44). Și în acel ultim ceas veți începe să vedeți altfel viața voastră trecută, și veți plânge amar că ați fost atât de neglijenți și de leneși.

4. Fericit și înțelept este acela care se siliște să-și trăiască viața în așa fel încât să nu-i pară rău că va muri! Căci disprețul profund față de lume, dorința arzătoare de a excela în virtute, dragostea pentru disciplina riguroasă, durerea pocăinței, zelul de a se supune, lepădarea de sine și înfruntarea tuturor vicisitudinilor de dragul lui Hristos, acestea sunt lucrurile care ne dau o mare încredere în faptul că vom avea parte de o moarte fericită. Cât sunteți sănătoși aveți multe posibilități de a face lucrări bune; însă atunci când sunteți bolnavi, nu știu ce veți mai putea face. Doar puțini reușesc să devină mai buni ca urmare a bolii, după cum arareori cei ce călătoresc foarte mult reușesc să devină sfinți.

5. Nu vă încredeți în prieteni și rude, nu amânați să lucrați pentru salvarea sufletului vostru, căci oamenii vă vor uita mai repede decât credeți. Este mai bine să vă asigurați din timp și să trimiteți niște lucruri bune înaintea voastră, decât să vă bazați pe ajutorul celorlalți. Dacă nu vă preocupați acum de voi înșivă, cui credeți că îi va păsa de voi mai târziu? Timpul prezent este prețios. Acum este momentul, acum este ziua mântuirii. Dar vai de voi dacă nu folosiți bine acest timp pentru a aduna bogății de care să vă bucurați veșnic. Într-o zi va veni și ceasul, da, va veni acel ceas când veți dori să vă îndreptați viața, însă nu știu dacă veți reuși.

6. O, iubitorilor, din ce pericol ați putea scăpa, de ce teamă v-ați putea elibera, dacă ați trăi mereu cu frica morții și dacă ați aștepta-o să vină! Străduiți-vă acum să duceți o astfel de viață, încât în clipa morții mai degrabă să vă bucurați decât să vă temeți. Învățați să muriți față de lume, pentru a începe să trăiți cu Hristos. Învățați să disprețuiți toate lucrurile pământești, ca să

puteți merge de bunăvoie cu Hristos. Țineți trupul în frâu prin căință și astfel veți putea căpăta încredere.

7. Ah, om nesăbuit! De ce crezi că vei trăi o viață lungă, când tu nu ești sigur nici măcar de o singură zi? Câți nu au fost ispitiți și apoi smulși pe neașteptate din trup! De câte ori nu ai auzit că cineva a fost ucis de sabie, că altul s-a înecat, altul a căzut de la înălțime și și-a rupt gâtul, altul a murit la masă, iar altul la joacă! Unul a murit de foc, altul de sabie, altul de boală, altul de mâna tâlharului. Așa vine moartea pentru toți, iar viața omului trece repede, asemenea unei umbre.

8. Cine o să-și mai amintească de tine după moarte? Cine o să te mai cheme?

Lucrează, lucrează acum, iubitule, lucrează cât mai poți. Căci nu știi când vei muri, nici ce se va întâmpla cu tine după moarte. Cât mai ai timp, strânge-ți bogății nepieritoare. Nu te gândi la nimic, decât la salvarea sufletului tău; să nu te preocupe decât lucrurile lui Dumnezeu. Fă-ți prieteni cinstindu-i pe sfinții lui Dumnezeu și mergi pe urmele lor, ca atunci când vei pieri să fii primit în locuințele veșnice (Luca 16:9).

9. Rămâi ca un străin și ca un pelerin pe pământ, căruia lucrurile lumii nu îi aparțin. Inima ta să fie liberă și înălțată către Dumnezeu, căci „*nu avem aici cetate stătătoare*” (Evrei 13:14). Și rugați-vă zilnic la El cu plâns și lacrimi, ca duhul vostru să fie socotit vrednic de a se duce fericit după moarte la Domnul său. Amin.

## **CAPITOLUL XXIV**

### **Despre judecata și pedeapsa celor răi**

În tot ce faceți nu uitați de final și de felul în care veți sta înaintea unui judecător sever, de care nimic nu poate fi ascuns, care nu poate fi mituit cu cadouri, care nu acceptă scuze, și care va judeca cu dreptate. O, păcătos nenorocit și nesăbuit, care te temi uneori de privirea unui om furios, ce-i vei răspunde tu lui Dumnezeu, cel care știe toate fărădelegile tale? De ce nu ai grijă de tine din perspectiva zilei judecății, când niciun om nu va putea să se scuze sau să fie apărat de cineva, ci fiecare va trebui să-și poarte propria povară? Acum este vremea când munca ta poate da roade, acum este timpul să plângi, ca suspinul tău să fie auzit, ca durerea ta să fie pe placul lui Dumnezeu și astfel să-ți purifici sufletul.

2. Chiar și aici pe pământ, omul răbdător are o mare oportunitate de a-și purifica sufletul. Când este vătămat, el suferă mai mult pentru răutatea celorlalți, decât pentru faptul că a greșit; se roagă cu ardoare pentru aceia care îl batjocoresc și îi iartă din toată inima lui; se grăbește să ceară iertare de la ceilalți; este mai iute la milă decât la mânie; se leapădă adesea de sine și se silește să își supună trupul în fața duhului care este în el. Este mai bine să ne purificăm acum de păcate, decât să ne agățăm de ele în speranța că ne vom curăța în lumea de apoi. Căci cu adevărat ne amăgim singuri prin această iubire nesăbuită pe care o simțim față de trup.

3. Ce va devora acel foc, dacă nu păcatele voastre? Și cu cât vă veți feri mai mult și veți urma pornirile trupului, cu atât mai grea va fi pedeapsa voastră și cu atât mai mult combustibil veți aduna pentru foc. Căci cu cât un om a păcătuit mai mult, cu atât mai puternic va fi pedepsit. Așa că omul nepăsător va fi împuns cu săgeți arzătoare, iar cei lacomi vor fi chinuiți de foame și de sete. Desfrânații și iubitorii de plăceri vor fi aruncați în smoală topită și în pucioasă groaznic mirositoare, iar invidioșii vor urla de mâhnire ca niște câini turbați.

4. Pentru fiecare păcat va exista o pedeapsă. Cel mândru va fi umplut de o confuzie totală, iar cel lacom va fi lovit de o sărăcie groaznică. Acolo, o oră de durere va fi mai grea decât o sută de ani de penitență amară pe pământ. Căci acolo cel pierdut nu va avea nici liniște, nici mângâiere, deși aici mai are parte uneori de un răgaz de la durere și se mai bucură de consolare din partea prietenilor. De aceea, este bine să vă îngrijorați acum și să suferiți pentru păcatele voastre, ca în ziua de apoi să puteți avea curajul pe care-l au cei binecuvântați. „*Atunci cel drept va sta cu multă îndrăzneală înaintea celor care l-au prigonit și au disprețuit ostenele sale*” (Cartea înțelepciunii lui Solomon 5:1). Atunci va sta la judecată cel care acum acceptă cu umilință judecățile oamenilor. Atunci cel sărac și smerit va avea o încredere mare, pe când cel

mândru va fi cuprins de teamă în toată ființa sa.

5. Atunci se va vedea că înțelept în această lume a fost cel care a învățat să fie prost și disprețuit de dragul lui Hristos. Atunci necazurile noastre vor lăsa loc desfătării, pe când gura celui necredincios va fi astupată. Atunci se vor bucura toți oamenii sfinți, iar cei profani vor jeli. Atunci trupul chinuit se va bucura, ca și cum ar fi fost hrănit mereu cu toate bunătățile.

Atunci veșmintele umile vor căpăta frumusețe, iar haina prețioasă se va ascunde, căci va fi socotită dezgustătoare. Atunci bordeiul sărăcăcios va fi mai apreciat decât un palat aurit. Atunci așteptarea răbdătoare va fi mai presus decât orice înțelepciune lumească.

6. Atunci cel care are conștiința bună și neprihănită se va bucura mai mult decât învățații și filozofii. Atunci cel ce disprețuiește bogățiile va avea mai multă greutate decât toate averile copiilor acestei lumi. Atunci veți găsi mai multă mângâiere în faptul că v-ați rugat cu evlavie decât în călătoriile voastre costisitoare. Atunci vă veți bucura mai degrabă de tăcerea pe care ați păstrat-o decât de cuvântările lungi. Atunci faptele sfinte vor fi cu mult mai puternice decât o mulțime de cuvinte frumoase. Atunci viața aspră, trăită cu căință sinceră, vă va aduce plăceri mai mari decât toate deliciile de pe pământ. Învățați să suferiți acum puțin, ca să puteți scăpa atunci de suferințe mai grele. Dovediți mai întâi aici ce sunteți capabili să suferiți în viața de apoi. Dacă acum sunteți capabili să suferiți atât de puțin, cum veți putea îndura chinurile veșnice? Dacă acum puțină suferință vă face să fiți atât de nerăbdători, ce veți face când veți fi în focul iadului? Fiți siguri că nu există două Raiuri, să vă umpleți aici de desfătăriile acestei lumi, iar în lumea cealaltă să domniți împreună cu Hristos.

7. Dacă până în această zi ați avut parte doar de plăceri și onoruri, la ce v-ar folosi acest lucru dacă moartea ar veni într-o clipă? Prin urmare, totul este deșertăciune, cu excepția iubirii de Dumnezeu și a faptului că îi slujim numai Lui. Căci cel ce-l iubește pe Dumnezeu din toată inima lui nu se teme de moarte, nici de pedeapsă, nici de judecată, nici de iad, pentru că iubirea desăvârșită asigură accesul la Dumnezeu. Însă nu este de mirare că cel care încă se desfată în păcat se teme de moarte și de judecată. Cu toate acestea, dacă iubirea nu vă poate face să vă abțineți de la rău, este bine că cel puțin teama de iad să vă poate determina să îndepărtați de el. Însă cel care alungă de la el frica de Dumnezeu nu va putea rămâne mult timp pe calea binelui, ci va cădea repede în cursele întinse de diavol.

## CAPITOLUL XXV

### Râvna de a ne îndrepta cu totul viața noastră

Vegheați și fiți plini de râvnă în slujba lui Dumnezeu și amintiți-vă mereu de ce ați renunțat la lume. Oare nu pentru a duce o viață divină și a deveni niște oameni spirituali? Așadar, fiți plini de râvnă și urmăriți câștigul spiritual, căci în curând munca voastră va fi răsplătită, așa că nu veți mai fi asaltați nici de teamă, nici de suferință. Acum trebuie să lucrați puțin, însă pe urmă veți avea parte de o mare odihnă și de o bucurie veșnică. Dacă veți rămâne credincioși și plini de râvnă în lucrarea voastră, să nu vă îndoiiți că Dumnezeu nu va fi loial și darnic în recompense. Datoria voastră este să vă păstrați nădejdea că veți birui, dar aveți grijă să nu deveniți prea încrezători, ca nu cumva să vă leneviți sau să vă umpleți de mândrie.

2. Un om avea mintea tulburată și oscila continuu între speranță și teamă, așa că într-o bună zi, copleșit fiind de durere, s-a aruncat pe jos în fața altarului unei biserici și a început să se roage; și meditănd el așa în sinea lui, a spus, „O, măcar dacă aș ști că este bine să perseverez!”, așa că imediat a auzit în el vocea lui Dumnezeu, „Și dacă nu ai ști asta, ce ai face? Fă acum ce ai face dacă ai ști și vei fi în siguranță”. Și fiind mângâiat și încurajat, el s-a lăsat imediat în voia lui Dumnezeu și agitația spiritului a luat sfârșit, fiindcă nu a mai păstrat în minte curiozitatea de a ști ce i se va întâmpla în viața de apoi, ci mai degrabă a încercat să afle care este voința lui Dumnezeu, astfel încât să știe cum să înceapă toate lucrările bune și cum să le desăvârșască.

3. „Încrede-te în Domnul și fă binele”, a spus Proorocul; „*locuiește în țară și umblă în credincioșie!*” (Psalmul 37:3) și vei fi hrănit cu bogățiile ei. Există un singur lucru care îi

împiedică pe mulți să progreseze și să își îndrepte viața, și anume teama de greutate sau de obstacolele care ne stau în cale. Însă cei care se silesc cu bărbăție să biruie acele lucruri care sunt cele mai cumplite și care le stau cel mai mult în cale vor progresa în virtute mai mult decât toți ceilalți, fiindcă omul care se biruie pe sine însuși și își smerește duhul va avea parte de cele mai mari binecuvântări și de slava cea mai măreață.

4. Însă nu toți oamenii au același entuziasm în a birui și a fi umili. Cu toate acestea, omul care lucrează cu sârguință, chiar dacă pasiunile lui sunt mai puternice, va avea mai mult de câștigat decât acela care are o fire mai temperată, dar care este mai puțin zelos în căutarea virtuții. Două lucruri sunt de un real folos în creșterea în sfințenie, și anume hotărârea de a ne lepăda de păcatul către care suntem atrași de firea noastră, precum și râvna de a căuta acel lucru bun care ne lipsește cel mai mult. Și de asemenea, siliți-vă din toate puterile să vă păziți de acele cusururi care vă deranjează adesea la ceilalți și faceți tot ce puteți pentru a le birui.

5. Oriunde v-ați afla, căutați să dobândiți un câștig pentru sufletul vostru, și oriunde veți vedea sau veți auzi vreun exemplu bun, străduiți-vă să-l urmați; însă acolo unde vedeți ceva condamnabil, băgați de seamă să nu faceți și voi la fel; sau dacă ați făcut așa ceva vreodată, siliți-vă să vă îndreptați cât mai repede. Și așa cum ochiul vostru îi observă pe alții, tot așa și ochii altora sunt ațintiți asupra voastră. Ce plăcut este să vezi frați plini de râvnă și evlavioși, cumpătați și disciplinați; și ce trist și dureros este să-i vezi mergând în dezordine și uitând de îndatoririle pe care le au. Ce lucru rău este acela de a neglija scopul chemării lor și de a-și întoarce atenția către lucrurile care nu ar trebui să îi preocupe.

6. Fiți atenți la îndatoririle pe care le aveți și amintiți-vă mereu de Cel Răstignit. Și cu adevărat ar trebui să vă fie rușine de faptul că priviți la viața lui Isus Hristos, pentru că voi nu v-ați ostenit să vă asemănați mai mult cu El, cu toate că ați stat foarte mult timp pe calea lui Dumnezeu. Un om religios, care practică cu seriozitate și evlavie și care duce viața sfântă a Domnului nostru va găsi toate lucrurile care îi sunt utile și necesare, și nu va avea nevoie să caute nimic altceva, decât pe Isus. O, dacă Isus cel răstignit ar veni în inimile noastre, cât de repede și cât de deplin am învăța tot ceea ce avem nevoie să știm!

7. Cel care este serios primește și suportă toate lucrurile care îi sunt puse pe umeri. Cel care este neglijent și lipsit de entuziasm va avea parte numai de neazuri și va suferi neconținut, pentru că nu are nicio mângâiere sufletească și nu i se permite să caute ceea ce se află în afară. Cel care trăiește fără o disciplină riguroasă va simți durerea căderii. Cel care caută o practică mai ușoară va fi mereu mâhnit, pentru că orice lucru îi va provoca neplăcere.

8. O, dacă n-am avea altceva de făcut decât să-l laudăm pe Domnul Dumnezeu nostru din toată inima noastră și cu toată suflarea noastră! O, dacă n-ați avea nevoie să mâncați și să beți niciodată, sau să dormiți, și dacă ați putea să-l laudați mereu pe Dumnezeu și să vă dedicați exclusiv practicii spirituale! Atunci ați fi cu mult mai fericiți decât acum, când trupul vostru are atât de multe nevoi de care trebuie să vă ocupați. O, dacă nu ar exista aceste nevoi, ci doar bucuriile spirituale ale sufletului, pe care le gustăm din păcate atât de rar!

9. Când un om a ajuns la acest nivel, și anume de a nu căuta mângâiere de la vreun lucru creat, doar atunci va începe să se bucure de Dumnezeu și să fie mulțumit de absolut orice lucru care i se întâmplă. Așa că nici nu se va mai bucura dacă are mult, nici nu se va mai supăra dacă are puțin, ci i se va încredința în întregime lui Dumnezeu, care pentru el este totul, știind că nimic nu pierde, ci toate lucrurile trăiesc prin El și ascultă fără zăbavă orice cuvânt de-al Lui.

10. Amintiți-vă neîncetat că veți muri, și că timpul pierdut nu se mai întoarce. Fără grijă și fără râvnă nu veți ajunge la virtute. Dacă începeți să vă răciți, lucrurile vor merge rău pentru voi, dar dacă veți fi plini de râvnă veți avea parte de multă pace și veți vedea că harul lui Dumnezeu și iubirea de virtute vă vor face munca mai ușoară. Un om plin de râvnă este pregătit pentru toate situațiile. Este mai mare efortul de a vă opune păcatelor și pasiunilor decât acela de a trudi cu trupul. Cel care nu se ferește de păcatele mici va începe să săvârșească treptat-treptat păcate mai mari. La ceas de seară trebuie să fiți mereu bucuroși că v-ați petrecut timpul cu folos. Vegheați asupra voastră, mobilizați-vă, muștrați-vă și, indiferent ce fac alții, nu vă dați bătuți. Cu cât veți fi mai aspri cu voi înșivă, cu atât veți avea mai mult de câștigat. Amin.

## CARTEA A DOUA

Îndrumări pentru luminarea vieții lăuntrice (în latină: "*Admonitiones ad interna trahentes*") (12 capitole)

### CAPITOLUL I

#### Despre viața interioară (Reculegerea cugetului)

*„Împărăția lui Dumnezeu este înăuntrul vostru”* (Luca 17:21), a spus Domnul.

Întoarceți-vă cu toată inima voastră la Domnul și dați uitării această lume nefericită, și veți găsi odihnă pentru sufletul vostru. Învățați să disprețuiți lucrurile din afară și ocupați-vă de cele de dinăuntru, și veți vedea Împărăția lui Dumnezeu venind asupra voastră. Căci Împărăția lui Dumnezeu este pace și bucurie întru Sfântul Duh, și ea nu este dată celor răi. Hristos va veni la voi și vă va alina, însă doar dacă îi pregătiți în interiorul vostru o locuință vrednică. Toată slava și frumusețea Sa vin din interior, și acolo îi place să locuiască. El vine adesea în vizită la omul de dinăuntru și discută blând cu el, oferindu-i mângâiere, pace din belșug și o prietenie de-a dreptul minunată.

2. Suflet credincios, pregătește-ți inima pentru acest mire, ca el să binevoiască să vină la tine și să locuiască în tine, pentru că El a zis, *„Dacă Mă iubește cineva, va păzi cuvântul Meu, și Tatăl Meu îl va iubi, și vom veni la el și vom face locaș la el”* (Ioan 14:23). Așadar, fii loc lui Hristos și nu lăsa pe nimeni altcineva să intre acolo. Atunci când îl ai pe Hristos ești bogat și nu ai nevoie de nimic. El va fi cel care îți va da toate lucrurile și care te va veghea tot timpul, așa încât să nu fii nevoit să te încrezi în oameni, fiindcă oamenii se schimbă repede și pier, însă Hristos rămâne veșnic și ne susține până la sfârșit.

3. Nu putem avea o mare încredere într-un om fragil și muritor, chiar dacă ne este drag și folositor, și nu trebuie să ne întristăm dacă uneori ne contrazice și ne stă împotriva. Cei ce sunt astăzi de partea voastră mâine vi se pot împotrivi, căci de multe ori se schimbă precum vântul. Voi puneți-vă toată credința în Dumnezeu și lăsați-l să devină teama și iubirea voastră, și astfel El va fi cel care va răspunde pentru voi și care va face ceea ce este cel mai bine pentru voi. *„Căci nu avem aici cetate stătătoare”* (Evrei 13:14), pentru că oriunde v-ați afla sunteți niște străini și niște pelerini, și nu veți avea liniște până când nu vă veți uni cu Hristos care este în voi.

4. De ce vă aruncați ochii înapoi și încolo, atâta vreme cât nu acesta este locul odihnei voastre? Locuința voastră trebuie să fie în ceruri și toate lucrurile lumești trebuie privite ca și cum ați fi în trecere. Toate lucrurile pier și voi odată cu ele. Aveți grijă să nu vă agățați de ele și să muriți. Gândul vostru să fie fixat asupra Celui Preînalt și rugăciunile voastre să se îndrepte neconținut spre Hristos. Dacă nu puteți privi lucrurile înalte și cerești, rămâneți în iubirea voastră pentru Hristos și locuiți de bunăvoie în rănile sale sfinte. Căci dacă veți alerga cu pioșenie la rănile lui Isus și la urmele dragi ale unghiilor și ale lăncii veți avea parte de mângâiere în mijlocul necazurilor voastre, iar disprețul oamenilor nu o să vă mai tulbure atât de mult, căci veți fi capabili să suportați cu ușurință cuvintele lor aspre.

5. Și Hristos a fost disprețuit și respins de oameni atunci când a fost în lume, iar când i-a fost cel mai greu, cunoștințele și prietenii l-au lăsat să suporte toate aceste reproșuri. Hristos a fost dispus să sufere și să fie disprețuit, iar voi îndrăzniți să vă văitați? Hristos a avut dușmani și potrivnici, iar voi vreți ca toți oamenii să vă fie prieteni și binefăcători? Cum să atingeți culmea răbdării dacă nu sunteți puși la încercare în nicun fel? Dacă vreți să vă feriți de toate buclucurile, cum veți putea fi prieteni cu Hristos? Îndurați totul cu Hristos și pentru Hristos dacă vreți să stăpâniți împreună cu Hristos.

6. Dacă ați putea intra măcar o dată în mintea lui Isus și dacă ați putea gusta măcar puțin din iubirea lui blândă, atunci nu v-ar mai păsa deloc de confortul sau disconfortul vostru, ci mai degrabă v-ați bucura de necazul care se abate asupra voastră, pentru că iubirea pentru Isus îl

face pe om să se desconsidere pe el însuși. Cel ce îl iubește pe Isus și în interiorul lui este credincios și liber de orice atașament necumpătat va putea să se întoarcă ușor la Dumnezeu și să se înalțe în spirit, astfel încât să se bucure de o pace rodnică.

7. Cel ce cunoaște lucrurile așa cum sunt și nu așa cum se spune că sunt sau cum par a fi este cu adevărat un om înțelept, care învață mai mult de la Dumnezeu decât de la oameni. Cel care știe cum să se miște din interior și care pune puțin preț pe lucrurile exterioare nu are nevoie de anumite locuri sau de anumite perioade de timp pentru a intra în relație cu Dumnezeu. Omul din interior își amintește repede de el însuși, pentru că nu s-a irosit niciodată pe de-a-ntregul în lucrurile din afară. Nicio muncă exterioară și nicio ocupație nu îi stau în cale, ci pe măsură ce evenimentele se succed, el se adaptează la ele. Cel care este bine echilibrat înăuntrul său nu dă atenție comportamentului bizar și pervers al oamenilor. Omul se poticnește și se tulbură doar în măsura în care se lasă mișcat de lucrurile exterioare.

8. Dacă totul ar merge bine și dacă ați fi purificați de orice rău, ați avea numai de câștigat. Din această cauză multe lucruri vă displac și adesea vă dau bătăi de cap, pentru că voi nu ați murit încă definitiv pentru voi înșivă și nici nu v-ați desprins de toate lucrurile lumesti. Nimic nu întinează și nu zăpăcește mai mult inima omului decât iubirea impură față de lucrurile create. Dacă veți respinge plăcerile exterioare, atunci veți putea contempla lucrurile cerești și veți fi plini de o bucurie interioară.

## **CAPITOLUL II**

### **Despre supunerea smerită**

Nu vă preocupați în mod deosebit să știți cine este cu voi și cine este împotriva voastră, ci fiți atenți doar la îndatorirea voastră prezentă și aveți grijă ca Dumnezeu să fie cu voi în orice faceți. Dacă veți avea o conștiință bună, Dumnezeu vă va apăra, iar cel pe care-l ajută Dumnezeu nu va putea fi vătămat de nicio răutate a oamenilor. Dacă știți cum să rămâneți în liniște și să suferiți, fără îndoială că veți primi ajutor de la Domnul. El știe clipa în care să vă izbăvească și modalitatea prin care s-o facă, așa că trebuie să vă lăsați în voia Lui. Căci Dumnezeu ne ajută și ne izbăvește de orice tulburare. Adesea este foarte util să rămânem umili, pentru că ceilalți ne știu păcatele și ne dojenesc pentru ele.

2. Atunci când un om se smerește pentru metehnele sale îi va împăca cu ușurință pe ceilalți și îi va satisface repede pe cei care sunt porniți împotriva lui. Dumnezeu îl apără și îl izbăvește pe omul smerit, îl iubește și îl mângâie, îl cinstește, iar atunci când este abătut îl ridică și îl umple de slavă; îi dezvăluie tainele Sale, îl atrage și îl invită să vină la El. Omul smerit, deși a fost muștrat, se bucură în continuare de pace, deoarece el își găsește odihna în Dumnezeu, nu în lume. De aceea, voi veți avea de câștigat numai atunci când vă veți simți inferiori tuturor.

## **CAPITOLUL III**

### **Omul bun și pașnic**

În primul rând, păstrați-vă pacea interioară, fiindcă doar așa veți putea să-i împăcați și pe alții. Un om pașnic face mai mult bine decât un om învățat. Un om plin de patimă crede în rău și de aceea transformă chiar și binele în rău; un om pașnic face ca toate lucrurile să devină lucruri bune. Cel ce trăiește în pace nu este suspicios, însă cel nemulțumit și neliniștit este asaltat de multe suspiciuni, așa că nu numai că nu este liniștit, dar nu-i place nici ca ceilalți să fie liniștiți. El spune adesea ceea ce n-ar trebui să spună și omite să facă lucrurile care i-ar fi de folos. Se uită întotdeauna la îndatoririle celorlalți, însă își neglijează propriile îndatoriri. Așa că fiți plini de râvnă în primul rând față de voi înșivă, și abia apoi puteți fi plini de râvnă cu temei în privința aproapelui vostru.

2. Voi știți bine cum să vă scuzați și cum să vă înfrumusețați propriile fapte, însă nu

sunteți dispuși să acceptați scuzele celorlalți. Ar fi mai corect să vă acuzați pe voi înșivă și săl scuzăți pe fratele vostru. Dacă vreți ca ceilalți să vă accepte trebuie să îi acceptați și voi. Priviți cât sunteți de departe de adevărata iubire și de umilința care nu știe cum să se înfurie împotriva cuiva, ci doar împotriva voastră. Nu este mare lucru să vă amestecați cu cei buni și cu cei blânzi, căci acest lucru place în mod firesc tuturor, și fiecare dintre noi vrea să se bucure de pace și de compania celor care gândesc ca noi; însă a fi capabili să trăiți în pace cu cei duri și răi, sau cu cei agitați, sau cu cei ce vi se împotrivesc, acesta este un mare har și un lucru de dorit, care face cinste oricărui om.

3. Există unii care sunt împăcați cu ei înșiși și care trăiesc în pace cu ceilalți oameni, însă sunt și din aceia care nu au pace și căroro nu le place ca ceilalți să fie liniștiți; aceștia sunt o pacoste pentru ceilalți, dar în primul rând sunt o pacoste pentru ei înșiși. Și mai sunt și alții care sunt liniștiți și care vor să învețe cum să îi facă pe ceilalți să trăiască în pace; cu toate acestea, pacea noastră în această viață tristă vine mai degrabă din suferința smerită decât din evitarea necazurilor. Cel care știe cel mai bine cum să sufere va avea parte de cea mai mare pace; acel om s-a cucerit pe sine însuși și este stăpânul lumii, prietenul lui Hristos și moștenitorul cerului.

## **CAPITOLUL IV**

### **Puritatea inimii și simplitatea intenției**

Două aripi îl ridică pe om deasupra lucrurilor pământești: simplitatea și neprihănirea. Simplitatea trebuie să se manifeste în intenție, iar neprihănirea în iubire. Simplitatea aspiră la Dumnezeu, iar neprihănirea îl înțelege și îl gustă. Nicio faptă bună nu vi se va părea dezagreabilă dacă vă eliberați în sinea voastră de atașamentul necumpătat. Dacă veți căuta doar voia lui Dumnezeu și binele aproapelui vostru, atunci vă veți bucura pe deplin de libertatea interioară. Dacă ați avea o inimă bună, atunci fiecare creatură ar fi o oglindă a vieții și o carte a sfintei doctrine. Nicio creatură nu este mică și josnică, iar asta ne arată bunătatea lui Dumnezeu.

2. Dacă ați fi buni și neprihăniți în interiorul vostru, atunci ați putea privi toate lucrurile fără să suferiți și le-ați putea înțelege așa cum se cuvine. O inimă neprihănită poate vedea până în adâncurile raiului și iadului. Așa cum e omul pe dinăuntru, tot așa judecă și ceea ce este în afară. Dacă există bucurie în lume, cu siguranță că omul cu inima neprihănită o cunoaște, iar dacă există undeva chin și neliniște, nu pot fi altundeva decât în conștiința omului rău. Așa cum fierul aruncat în foc se curăță de rugină și devine în întregime strălucitor, tot așa și omul care se întoarce cu totul la Dumnezeu este eliberat de lene și este transformat într-un om nou.

3. Atunci când omul își pierde entuziasmul începe să se teamă de muncă și să-și dorească să aibă parte de mângâieri venite din exterior; însă când începe să se biruie pe sine însuși și să meargă cu curaj pe calea lui Dumnezeu nu va mai da atenție acelor lucruri care altădată i se păreau atât de dureroase.

## **CAPITOLUL V**

### **Părerea noastră despre noi înșine (Despre înfumurare)**

Noi nu putem avea prea multă încredere în noi înșine, deoarece adesea ne lipsește harul și înțelegerea. Lumina din noi este mică, iar ceea ce avem pierdem repede din cauza neglijenței. Adesea nu reușim să ne dăm seama cât de mare este orbirea noastră interioară. De multe ori facem rău și ne scuzăm și mai rău. Uneori suntem mișcați de pasiune, dar noi o socotim râvnă; condamnăm micile defecte ale altora, însă trecem cu vederea marile noastre cusururi. Simțim și recunoaștem imediat ce suportăm din partea celorlalți, însă nu ne dăm seama ce suportă ei din partea noastră. Cel care își cântărește bine și corect propriile fapte nu îi va judeca cu asprime pe ceilalți.

2. Omul spiritual are grijă mai înainte de toate de el însuși; iar cel care se ocupă cu

sânguință de el însuși păstrează tăcerea în privința celorlalți. Voi nu veți fi niciodată spirituali și evlavioși decât atunci când veți păstra tăcerea în privința lucrurilor care îi privesc pe ceilalți oameni și când vă veți concentra atenția asupra voastră. Dacă vă veți gândi doar la voi și la Dumnezeu, ceea ce veți vedea în afară vă va afecta prea puțin. Unde sunteți voi atunci când nu sunteți prezenți în voi înșivă? Și dacă v-ați ocupa de toate lucrurile, ce ați câștiga, dacă în felul acesta v-ați neglijat propria persoană? Dacă vreți să aveți parte de pace și de o adevărată unitate interioară lăsați deoparte toate celelalte lucruri și concentrați-vă doar asupra voastră.

3. Și veți face un mare progres dacă nu veți mai da atenție trecerii timpului. Însă dacă veți pune preț pe lucrurile lumești veți eșua lamentabil. Nu considerați nimic mare, nimic înalt, nimic plăcut, nimic potrivit pentru voi, cu excepția lui Dumnezeu și a lucrurilor dumnezeiești. Socotiți absolut deșartă orice mângâiere care vine de la creatură. Sufletul care îl iubește pe Dumnezeu nu se uită la niciun lucru aflat mai jos de El. Numai Dumnezeu este veșnic și insondabil; El umple toate lucrurile, alină sufletul și bucură inima.

## CAPITOLUL VI

### Bucuria oferită de o conștiință curată

Mărturia unei conștiințe bune este slava omului bun. Faceți în așa fel încât să aveți o conștiință bună și vă veți bucura veșnic. Conștiința bună poate suporta multe și ea se bucură peste măsură chiar și în mijlocul necazurilor; conștiința rea este neliniștită și se teme mereu. Dacă conștiința voastră nu vă osândește veți avea parte de o odihnă plăcută. Nu vă bucurați niciodată, decât atunci când ați făcut un lucru bun. Cei răi nu se bucură niciodată cu adevărat și nici nu sunt liniștiți în sinea lor, fiindcă „*Cei fără de lege n-au pace, zice Domnul*” (Isaia 57:21). Iar dacă aceștia spun, „noi trăim în pace, nu o să ni se întâmple nimic rău, căci cine ar îndrăzni să ne vatăme?”, voi să nu-i credeți, pentru că mânia lui Dumnezeu se va abate de îndată asupra lor, iar faptele lor nu vor valora nimic și gândurile lor vor pieri.

2. Cel ce iubește poate să-și afle slava în mijlocul necazurilor; căci o astfel de slavă este slava Crucii lui Hristos. Slava dată și primită de oameni este de scurtă durată. Slava lumii merge mână în mână cu tristețea. Slava celor buni se află în conștiința lor, și nu în ce spun oamenii. Bucuria celor drepti vine de la Dumnezeu, și ei se bucură în Dumnezeu și în adevăr.

Cel ce dorește slava adevărată și veșnică nu se preocupă de ceea ce este trecător; însă cel ce dorește slava trecătoare are puțină iubire pentru lucrurile cerești. Cel căruia nu îi pasă nici de laude, nici de reproșuri are parte de o mare liniște sufletească.

3. Cel a cărui conștiință este neprihănită se va mulțumi cu puțin și va trăi în pace. Nimeni nu e mai sfânt dacă este lăudat și nici mai ticălos dacă este muștrat. Voi sunteți ceea ce sunteți; și nu puteți fi mai buni decât a rânduit Dumnezeu. Dacă știți bine cum sunteți pe dinăuntru nu are cum să vă mai pese de ce spun oamenii despre voi. „*Omul se uită la ceea ce izbește ochii, dar Domnul Se uită la inimă*” (1 Samuel 16:7); omul se uită la fapte, dar Dumnezeu se uită la intenție. Spiritul smerit se recunoaște după aceea că vrea întotdeauna să facă binele și că se ocupă puțin de el însuși. A nu căuta mângâierea venită din partea lucrurilor create este un semn de mare puritate și de credință interioară.

4. Cel ce nu caută martori exteriori care să-i țină partea arată limpede că s-a dedicat în întregime lui Dumnezeu. Căci, așa cum a spus Sfântul Pavel, „*nu cel ce se laudă singur este dovedit bun, ci acela pe care Domnul îl laudă*” (2 Corinteni 10:18).

## CAPITOLUL VII

### Trebuie să-l iubim pe Isus mai presus de orice

Binecuvântat este acela care înțelege ce înseamnă să-l iubești pe Isus și să te disprețuiești pe tine însuși de dragul Lui. Un astfel de om trebuie să renunțe la toate pentru Iubitul său, fiindcă

nu contează nimic altceva decât iubirea pentru Isus. Iubirea pentru lucrurile create este înșelătoare și nestatornică, însă iubirea pentru Isus este durabilă și plină de credință. Cel ce se lipește de lucrurile create va cădea, pentru că acestea sunt alunecoase; însă acela care îl îmbrățișează pe Isus va rămâne mereu în picioare. Iubiți-l și socotiți-l prietenul vostru, fiindcă el nu o să vă părăsească atunci când toți vă vor întoarce spatele, și nici nu vă va lăsa să pieriți atunci când va veni sfârșitul. Căci într-o bună zi, indiferent dacă vreți sau nu, veți fi despărțiți de absolut toate lucrurile.

2. Lipiți-vă de Isus în viață și în moarte și încredințați-vă Lui, căci atunci când toți oamenii vă vor dezamăgi, El va fi singurul care va putea să vă ajute. Iubitul vostru nu suportă niciun rival, ci vrea ca doar El să fie în inima voastră și să stea așa cum un rege stă pe tronul său. Dacă veți învăța să vă lepădați de toate lucrurile create, Isus va veni de bunăvoie să locuiască în voi. Veți vedea că dacă vă încredeți în oameni, și nu în Isus, încrederea voastră va fi repede trădată. Nu vă puneți nădejdea într-o trestie legănată de vânt și nu vă bazați pe ea, pentru că „*trupul este ca iarba și toată mărirea lui, ca floarea câmpului*” (Isaia 40:6).

3. Dacă priviți doar la înfățișarea oamenilor veți fi repede amăgiți, căci dacă credeți că mângâierea și câștigul vostru vin de la ceilalți veți pierde și voi. Dacă îl veți căuta pe Isus în toate lucrurile, îl veți găsi cu siguranță, dar dacă vă veți căuta pe voi înșivă vă veți găsi pe voi înșivă, iar asta va fi spre paguba voastră. Căci dacă un om nu-l caută pe Isus, își va face singur mai mult rău decât i-ar putea face toți vrăjmașii săi și întreaga lume.

## CAPITOLUL VIII

### Iubirea tainică a lui Isus (Bunătatea prieteniei lui Isus)

Când Isus este prezent, totul merge bine și nimic nu pare a fi greu, dar atunci când Isus nu este prezent, totul este dificil. Când Isus nu vorbește în noi înșine, tihna noastră nu are nicio valoare, dar dacă El vorbește, mângâierea pe care o simțim este mare. Oare nu s-a sculat degrabă Maria Magdalena din locul unde plângea atunci când Marta i-a zis, „*Învățătorul este aici și te cheamă?*” (Ioan 11:28). Fericit ceasul în care Isus vă cheamă și în loc de lacrimi vă dă bucuria duhului! Cât de uscați și de împietriți sunteți voi fără Isus! Ce deșertăciune și ce prostie să vă doriți altceva în afară de Isus! Căci nu pierdeți voi astfel mai mult decât dacă ați pierde întreaga lume?

2. Ce câștig vă poate aduce lumea dacă nu-l aveți pe Isus? A fi fără Isus este iadul cel mai de jos, iar a fi cu Isus este raiul cel mai dulce. Dacă Isus ar fi cu voi, niciun dușman nu v-ar putea vătăma. Cel care-l găsește pe Isus află o mare comoară, da, o comoară mai mare decât oricare alta; iar cel care-l pierde pe Isus păgubește enorm, da, mai mult decât dacă ar pierde întreaga lume. Cel mai sărac este omul care trăiește fără Isus și cel mai bogat este cel care rămâne aproape de El.

3. A ști cum să trăiești cu Isus este o mare artă, și a ști cum să-l păstrezi pe Isus este înțelepciunea supremă. Fiți smeriți și pașnici și Isus va fi cu voi. Fiți pioși și tăcuți și Isus va rămâne cu voi. Însă puteți să-l alungați repede și să pierdeți susținerea Lui dacă vă întoarceți spre lucrurile din afară. Iar dacă l-ați pus pe fugă și l-ați pierdut, la cine veți mai alerga și pe cine veți mai căuta ca pe un prieten? Fără un prieten nu veți putea trăi multă vreme, iar dacă Isus nu va fi prietenul vostru cel mai bun, atunci veți fi foarte triști și vă veți simți părăsiți. Așadar, este o nebunie să credeți în alte lucruri sau să vă bucurați de ele. Mai bine toată lumea să vă stea împotriva, decât să se supere Isus pe voi. Prin urmare, dintre toate lucrurile pe care le iubiți, cel mai mult să-l iubiți pe Isus.

4. Fie ca toți oamenii să fie iubiți de dragul lui Isus, însă Isus să fie iubit doar pentru El însuși. Singurul care trebuie iubit în mod special este Isus Hristos, căci dintre toți prietenii, doar El este bun și loial. Datorită Lui și de dragul Lui să vă iubiți atât prietenii, cât și dușmanii, și rugați-vă pentru ei toți, ca să-l poată cunoaște și să îl iubească. Și să nu vă doriți niciodată să fiți iubiți în mod special, căci numai Dumnezeu poate fi iubit așa, întrucât nu mai există altul ca El.

De asemenea, nimeni să nu-și pună nădejdea în voi, iar voi să nu vă puneți nădejdea în nimeni, ci lăsați-l pe Isus să fie în voi și în toți oamenii buni.

5. Fiți liberi și neprihăniți în interiorul vostru și nu vă încurcați cu niciun lucru creat. Voi trebuie să-i aduceți lui Dumnezeu o inimă goală și curată dacă vreți să vedeți slava Domnului nostru. Și într-adevăr, dacă harul Lui nu are grijă de voi și nu vă atrage, nu veți putea face acest lucru, adică să vă lepădați de orice altceva și să deveniți una cu Dumnezeu. Căci atunci când slava lui Dumnezeu se pogoară asupra unui om, acela devine capabil să facă orice lucru, însă atunci când pleacă de la el va deveni sărac și slab, și va avea parte de tot felul de necazuri. Însă voi, în mijlocul necazurilor, nu trebuie să vă simțiți abătuți și descurajați, ci calmați-vă mintea și lăsați-vă în voia lui Dumnezeu, suportând toate lucrurile care se revarsă asupra voastră, ca astfel să-i aduceți slavă lui Isus Hristos; căci după iarnă vine vara, după noapte, ziua, iar după furtună, liniștea.

## CAPITOLUL IX

### Când sufletul e lipsit de orice mângâiere

Nu este greu să disprețuiți mângâierile omenești atunci când aveți parte de cele divine. Însă este mare lucru, da, este mare lucru să puteți suporta atât lipsa mângâierilor omenești, cât și a celor divine; și de dragul lui Dumnezeu să vă exilați inima de bunăvoie, și să nu mai căutați slava voastră și meritul vostru. Ce mare scofală că aveți inima veselă și pioasă atunci când soarta vă este favorabilă? Acesta este un moment în care toți oamenii se bucură. Cel asupra căruia a coborât slava lui Dumnezeu are o viață destul de plăcută. Și de ce să ne minunăm că nu simte povara, dacă ea este dusă de cel Atotputernic, care-l călăuzește de sus?

2. De dragul mângâierii noi suntem dispuși să acceptăm orice, și este foarte dificil ca un om să fie eliberat de el însuși. Sfântul martir Laurențiu a biruit iubirea pentru lume și chiar și pe aceea pentru preotul care îi era învățător, fiindcă a disprețuit toate lucrurile lumești ce par a fi plăcute; și de dragul lui Hristos a suferit în liniște atunci când Sixtus, marele preot al lui Dumnezeu, pe care l-a iubit atât de mult, a fost luat de la el. Astfel, datorită iubirii pentru Creator, el a biruit iubirea de oameni, și în loc de mângâierile omenești a ales plăcerile bune ale lui Dumnezeu. Și tot așa să învățați să faceți și voi, să vă lepădați de prietenii voștri cei mai apropiați și cei mai iubiți de dragul lui Dumnezeu. Să nu vă mâhniți atunci când sunteți părăsit de un prieten, ci să știți că în cele din urmă noi toți vom fi despărțiți unii de alții.

3. Omul trebuie să se lupte cu putere și vreme îndelungată în el însuși înainte de a învăța să se biruiască pe sine și să-și îndrepte toată iubirea către Dumnezeu. Când un om se bazează pe el însuși va aluneca repede către mângâierile lumești. Însă un adevărat iubitor al lui Hristos și un căutător sânguinos al virtuții nu se va întoarce la aceste mângâieri, și nici nu va căuta acele lucruri plăcute care pot fi gustate sau atinse cu mâna, ci mai degrabă va practica și mai intens și se va angaja de dragul lui Hristos în lucrări și mai grele.

4. Prin urmare, atunci când mângâierea spirituală este oferită de Dumnezeu, primiți-o și aduceți mulțumiri, știind că ea este darul lui Dumnezeu și nu meritul vostru. Nu vă umflați în pene, nu vă bucurați prosteste sau peste măsură, ci mai degrabă fiți smeriți că ați primit acest dar și fiți mai precauți și mai atenți în ceea ce faceți; căci ceasul acela va trece și veți fi din nou ispitiți. Când mângâierea vă este luată nu disperați imediat, ci așteptați smeriți și cu răbdare să fiți vizitați din nou de Dumnezeu, căci El poate să vă dea înapoi favorurile și mângâierile sale. Pentru aceia care au încercat calea lui Dumnezeu acest lucru nu este nici nou, nici ciudat, căci marii sfinți și proorocii din vechime au fost adesea încercați în felul acesta.

5. Cineva care se bucurase odată de ocrotirea lui Dumnezeu zicea, „*Când îmi mergea bine, ziceam: «Nu mă voi clătina niciodată!»*” (Psalmul 30:6), însă când a pierdut bunăvoința lui Dumnezeu a continuat să spună în felul acesta: „*Ți-ai ascuns Fața și m-am tulburat*”. Însă în pofida acestui lucru nu s-a lăsat cuprins de disperare, ci a început să îl implore de Dumnezeu, spunând, „*Doamne, eu am strigat către Tine și m-am rugat Domnului*” (n.t. Psalmul, 30:8); iar apoi

primește roadele rugăciunii sale și mărturisește că a fost auzit, pentru că spune, Domnul m-a auzit și a avut milă de mine, Domnul a fost ajutorul meu. Dar cum anume? „*Mi-ai prefăcut tânguirile în veselie, mi-ai dezlegat sacul de jale și m-ai încins cu bucurie*” (n.t. Psalmul 30:10). Dacă așa s-a întâmplat cu sfinții cei mari, atunci noi, care suntem săraci și plini de nevoi, nu trebuie să ne pierdem nădejdea dacă uneori suntem calzi, iar alteori reci, pentru că Duhul vine și pleacă după bunul Lui plac. De aceea, sfântul Iov a spus, Tu îl cercetezi de dimineață și îl urmărești în orice clipă (Iov 7:18).

6. Și atunci unde să-mi pun nădejdea și în cine să am încredere, dacă nu în mila cea mare a lui Dumnezeu și în speranța harului ceresc? Căci dacă oamenii buni îmi sunt alături, frații sau prietenii plini de evlavie, dacă am parte de cărți sfinte și de vorbe frumoase, dacă ascult imnuri și cântece dulci, toate acestea mă ajută extrem de puțin și au puțină salvare dacă sunt părăsit de bunăvoința lui Dumnezeu și sunt lăsat în propria mea sărăcie. Așa că nu există un leac mai bun decât răbdarea și lepădarea de sine, precum și ascultarea voinței lui Dumnezeu.

7. Nu am întâlnit niciodată un om atât de religios și de sfânt, care să nu simtă uneori retragerea bunăvoinței divine și faptul că îi lipsește înflăcărea. Niciun sfânt, oricât a fost el de extaziat sau de iluminat, nu a scăpat, căci mai devreme sau mai târziu a fost și el ispitit. Căci acela care nu a fost încercat în focul ispitei de dragul lui Dumnezeu nu este vrednic să îl vadă. Pentru că, de obicei, ispita este un semn al mângâierilor care vor urma, căci mângâierile cerești sunt promise doar aceluia care sunt puși la încercare cu ajutorul ispitei. După cum stă scris, „*Celui ce va birui îi voi da să mănânce din pomul vieții*” (Apocalipsa 2:7).

8. Mângâierea divină este oferită pentru ca omul să fie puternic și să învingă toate necazurile. Apoi vine ispita, ca nu cumva să înceapă să se fălească cu ce a obținut. Diavolul nu doarme; trupul vostru nu a murit încă; prin urmare, pregătiți-vă neîncetat pentru bătălie, întrucât vrăjmașii stau de-a dreapta și de-a stânga voastră, și ei nu se odihnesc niciodată.

## CAPITOLUL X

### Despre recunoștința pentru harul lui Dumnezeu

De ce căutați odihna când voi v-ați născut ca să lucrați? Pregătiți-vă mai mult să fiți răbdători decât să fiți mângâiați, și pentru a purta crucea decât pentru a vă bucura. Căci cine dintre oamenii din această lume nu ar primi cu dragă inimă mângâierea și bucuria spirituală dacă ar putea să aibă mereu parte de ea? Pentru că mângâierile spirituale depășesc toate deliciile lumești și toate plăcerile trupești. Deliciile lumești sunt fie goale de conținut, fie necurate, pe când desfătările spirituale sunt plăcute și onorabile, întrucât sunt vlăstarul virtuții și Dumnezeu le revarsă asupra minților neprihănite. Însă niciun om nu se poate bucura atunci când vrea de aceste mângâieri divine, deoarece răgazul oferit de ispită nu este lung.

2. Este o mare diferență între o cercetare venită de sus și o falsă libertate a spiritului, însoțită de o mare încredere în sine. Dumnezeu face bine că ne dă harul mângâierii, însă omul face rău că nu-i mulțumește imediat lui Dumnezeu pentru acest lucru. Și astfel, darurile harului nu pot să se reverse asupra noastră, pentru că noi suntem nerecunoscători față de Autorul lor și nu le întoarcem în totalitate către Izvorul de unde curg. Căci întotdeauna harul devine o parte a celui recunoscător, dar el este luat de la cei trufași, și este dat de obicei celor smeriți.

3. Eu nu am nevoie de nicio mângâiere care mă face să uit de căință și nu iubesc acel tip de contemplare care mă face să devin mândru. Căci nici tot ce se înalță nu este sfânt, nici tot ce este dulce nu este bun; nu toate dorințele sunt pure și nu tot ce ne este drag este plăcut lui Dumnezeu. Prin urmare, accept acea slavă care mă face să fiu smerit și chibzuit, și care mă pregătește să renunț la mine însumi. Cel care prin darul harului devine învățat, și care învață să fie înțelept prin faptul că se retrage în sinea lui, nu va îndrăzni să își însușească vreun lucru bun, ci mai degrabă va mărturisi că este sărac și nevoiaș. Dați lui Dumnezeu cele ce sunt ale lui Dumnezeu (Matei 22:21) și luați ceea ce este al vostru; adică dați mulțumiri lui Dumnezeu pentru harul Său, însă în ceea ce vă privește mărturisiți-vă păcatul și fiți pregătiți să primiți

pedeapsa corespunzătoare.

4. Așezați-vă mereu în cel din urmă loc și veți primi locul de cinste (Luca 14:10). Căci ceea ce este sus nu poate fi fără ceea ce este jos. Pentru că cei mai mari sfinți ai lui Dumnezeu sunt mici în proprii lor ochi, și cu cât sunt mai slăviți, cu atât sunt mai umili; fiind plini de har și de slavă dumnezeiască, ei nu mai caută slava deșartă; odihnindu-se în Dumnezeu și în puterea Sa, nu mai au cum să se fălească. Iar cei care îi atribuie lui Dumnezeu toate lucrurile bune pe care le-au primit, nu mai primesc slavă unii de la alții, ci slava care vine de la unicul Dumnezeu (n.t. Ioan 5:44); și ei doresc mai presus de orice ca Dumnezeu să fie laudat în El însuși și în sfinții Săi, așa că se străduiesc întotdeauna să facă acest lucru.

5. Prin urmare, fiți recunoscători pentru orice lucru mărunț, ca să fiți vrednici să primiți mai mult. Faceți în așa fel încât lucrul mărunț să fie pentru voi ca și un lucru mare, iar ceea ce este lipsit de importanță să fie ca un dar special. Dacă avem în vedere măreția Dătorului, nimic din ce ni se dă nu trebuie privit ca fiind mic și lipsit de importanță, căci niciun lucru care ne este dat de Dumnezeu cel Preaînalt nu este mic. Da, chiar dacă ne dă pedepse și lovituri de bici, noi trebuie să-i fim recunoscători, deoarece El face mereu acest lucru pentru binele nostru, indiferent ce lasă să se abată asupra noastră. Cel care urmărește să păstreze lucrurile bune oferite de Dumnezeu trebuie să fie recunoscător pentru ceea ce primește și să fie îngăduitor atunci când i se ia ceva înapoi. Și ca să le aibă din nou va trebui să se roage; iar ca să nu le piardă va trebui să fie chibzuit și smerit.

## CAPITOLUL XI

### **Puțini sunt iubitorii crucii lui Hristos**

Sunt mulți cei ce iubesc împărăția cerurilor lui Isus, dar puțini sunt aceia care vor să-i poarte Crucea. Sunt mulți care caută mângâierea, dar puțini care iubesc necazurile. Mulți vor să vină la masa Lui, însă puțini vor să postească. Toți vor să se bucure cu El, dar puțini sunt dispuși să suporte orice de dragul Lui. Mulți îl urmează pe Isus ca să se poată înfrupta din pâinea pe care El o dă, dar puțini pot să bea din cupa patimilor Sale. Mulți sunt uimiți de miracolele pe care le face, dar puțini sunt gata să poarte ocară Crucii Sale. Mulți îl iubesc pe Isus doar atâta timp cât nu se abate nicio nenorocire asupra lor. Mulți îl preamăresc și îl binecuvântează doar atunci când au parte de mângâierile Sale. Însă dacă Isus se ascunde numai puțin de ei, atunci fie încep să se plângă, fie se descurajează.

2. Dar cei care-l iubesc pe Isus pentru El însuși, și nu ca să le ofere mângâiere, îl binecuvântează în toate necazurile și chinurile inimii lor, ca și cum ar primi cea mai mare mângâiere. Și chiar dacă El nu le va oferi niciodată mângâierea, ei vor continua să-l preamărească și să-i fie recunoscători.

3. O, ce putere are iubirea pură pentru Isus, acea iubire neamestecată cu dorința de câștig sau cu atașamentul față de propria persoană! Așa că cei care caută mereu mângâiere nar putea fi considerați a fi niște oameni interesați? Nu dovedesc aceștia că se iubesc mai mult pe ei înșiși decât pe Hristos, dacă întotdeauna caută doar propriul lor câștig? Unde poate fi găsit acela care vrea să-l slujească pe Dumnezeu fără a aștepta vreun folos?

4. Rar poate fi întâlnit un om atât de spiritual încât să fie dezbrăcat de toate gândurile egoiste, căci cine va găsi un om cu adevărat sărac cu duhul și care a întors spatele tuturor lucrurilor create? „Valoarea lui vine de departe, da, de la capetele pământului”. Un om poate renunța la toate bunurile sale, dar asta nu reprezintă nimic; și chiar dacă s-ar căi în multe feluri, și tot este puțin; și chiar dacă ar avea toată cunoșterea, tot nu i-ar folosi la nimic; și chiar dacă ar fi peste măsură de virtuos și plin de râvnă în evlavia lui, încă îi va lipsi ceva important; da, îi va lipsi acel lucru care este mai presus decât toate. Și care este acesta? Ca renunțând la toate lucrurile, să renunțe și la el însuși și să se detașeze complet de trup, renunțând la orice iubire de sine; și făcând toate aceste lucruri, să știe că este de datoria lui să le facă și să simtă că nu a făcut nimic deosebit. Și va trebui să nu pună preț pe acele lucruri care ar trebui cinstite peste măsură,

ci doar să se declare un adevărat slujitor, care nu urmărește niciun profit, fiindcă Însuși Adevărul a spus, „*Când veți face toate cele poruncite vouă, să ziceți: Suntem slugi netrebnice*” (Luca 17:10). Abia atunci va fi omul smerit și gol și va putea spune împreună cu Proorocul, „*Eu sunt sărac și lipsit*” (Psalmul 40:17). Însă nimeni nu este mai bogat decât el, nimeni nu este mai puternic, nimeni nu este mai liber. Pentru că el știe cum să renunțe la el însuși și la toate lucrurile, și cum să fie umil în proprii săi ochi.

## **CAPITOLUL XII**

### **Calea Regală a Sfintei Cruci**

Pentru mulți, aceste cuvinte par dure, „*Dacă vrea cineva să vină după Mine, să se lepede de sine, să-și ia crucea și să-Mi urmeze Mie*” (Matei 16:24). Dar ultima propoziție este și mai greu de auzit, „*Duceți-vă de la Mine, blestemaților, în focul cel veșnic*” (Matei 25:41). Însă cei care ascultă acum de bunăvoie cuvântul despre Cruce și îl urmează nu vor avea de ce să se teamă atunci când vor auzi de blestemul cel veșnic. Acest semn al Crucii va fi în cer atunci când Domnul va veni la Judecată. Atunci toți slujitorii Crucii, care în viață l-au urmat pe Cel Răstignit, se vor apropia de Judecătorul Hristos cu mare îndrăzneală.

2. Și atunci voi de ce vă temeți să luați crucea care duce la o împărăție? Crucea înseamnă sănătate, Crucea înseamnă viață, Crucea înseamnă protecție în fața vrăjmașilor, Crucea este dulceață divină, Crucea este putere a minții, Crucea este bucurie a spiritului, Crucea este culmea virtuții, Crucea este sfințenie desăvârșită. Nu există sănătate a sufletului, nu există nădejde în viața veșnică, decât prin Cruce. Așadar, luați-vă crucea și urmați-l pe Isus, astfel încât să intrați în viața veșnică. El și-a purtat Crucea înaintea voastră și a murit pe Cruce pentru voi, ca și voi să puteți să vă duceți crucea și să vă lăsați răstigniți pe ea. Căci dacă veți muri cu El veți și trăi în El, iar dacă luați parte la suferințele Lui, atunci veți lua parte și la slava Lui.

3. Totul depinde de Cruce și totul se află în moarte; și nu există o altă cale a vieții și a adevăratei păci interioare, decât calea Sfintei Cruci și a umilinței zilnice. Mergeți oriunde vreți, căutați orice vreți, și veți vedea că sus nu există nicio cale mai înaltă, iar jos niciuna mai sigură, în afara căii Sfintei Cruci. Folosiți și orânduți toate lucrurile după voința și judecata voastră și veți avea întotdeauna parte de suferință, de voie sau de nevoie, iar în felul acesta vă veți găsi propria cruce, căci fie veți simți durere în trup, fie vă veți simți sufletul tulburat.

4. Uneori, veți fi părăsiți de Dumnezeu, alteori veți fi încercați de aproapele vostru, și mai mult decât atât, câteodată vă veți plictisi de voi înșivă. Cu toate acestea, nu veți putea fi izbăviți, și nici ușurați cu ajutorul vreunui leac anume sau prin intermediul vreunei mângâieri, ci va trebuie să răbdați atât cât va voi Dumnezeu. Pentru că Dumnezeu vrea să vă învețe să suferiți fără nicio mângâiere, și să vă facă să gustați din plin toate necazurile, ca prin acestea voi să deveniți mai smeriți. Nimeni nu înțelege mai bine în inima lui Patimile lui Hristos, decât acela care a suferit și el într-o anumită măsură. Prin urmare, Crucea este pregătită mereu și vă așteaptă peste tot. Nu veți putea scăpa de ea, oriunde v-ați grăbi să mergeți, pentru că pretutindeni o veți purta cu voi înșivă, iar ea va fi cu voi întotdeauna. Fie că mergeți în sus sau în jos, în afară sau înăuntru, Crucea va fi mereu acolo; de aceea, oriunde v-ați duce trebuie să aveți răbdare dacă vreți să dobândiți pacea interioară și să cuceriți cununa cea veșnică.

5. Dacă veți Crucea de bunăvoie și ea vă va purta pe voi, și vă va duce până la finalul pe care-l căutați, acolo unde suferințele voastre vor lua sfârșit; însă acel final nu este aici. Dacă nu veți purta Crucea de bunăvoie, atunci ea va deveni pentru voi o povară și vă va spori suferința, dar cu toate acestea va trebui s-o purtați. Dacă dați la o parte o cruce, fără îndoială că veți găsi o alta, poate chiar mai grea.

6. Credeți că puteți scăpa de ceea ce niciun muritor nu a putut evita? Care dintre sfinții lumii nu a avut parte de cruce și de suferințe? Nici măcar Domnul nostru Isus Hristos nu a fost scutit măcar o oră de Patimile Sale, de-a lungul întregii Sale vieți. „*Și le-a spus că așa este scris și așa trebuie să pătimească Hristos și așa să învieze din morți a treia zi*” (Luca 24:46). Și cum

căutați voi o altă cale în afară de această cale regească, care este calea Sfintei Cruci?

7. Întreaga viață a lui Isus a fost o cruce și un martiriu, iar voi vreți să vă odihniți și să vă bucurați? Greșiți, greșiți, dacă căutați altceva decât să suferiți în necazuri, fiindcă această viață muritoare este plină de nefericire și înconjurată de cruce. Și adesea, cu cât un om este mai elevat din punct de vedere spiritual, cu atât va avea de dus o cruce mai grea, pentru că tristețea exilării sale crește pe măsura puterii iubirii.

8. Însă omul lovit în toate felurile nu rămâne fără odihnă și fără mângâiere, pentru că simte crescând în el roadele convenite pentru faptul că își poartă crucea. Și atâta timp cât o poartă de bunăvoie, povara necazurilor îi asigură mângâierea divină, și cu cât trupul este mai lovit, cu atât spiritul este mai întărit de harul aflat în interior. Iar uneori, pentru că omul își găsește mângâierea în necazuri și nefericire, întrucât iubește Crucea lui Hristos, va avea parte de tristețe și nefericire; asta deoarece crede că cu cât va purta poveri mai mari de dragul Lui, cu atât va fi mai pe placul lui Dumnezeu. Aceasta nu este o virtute a omului, ci este harul lui

Hristos care are puterea de a lucra în carnea slabă, făcând ca omul, prin spiritul său înflăcărat, să fie atras de acele lucruri pe care în mod firesc le urăște și de care vrea să fugă.

9. Nu stă în firea omului să poarte crucea, să iubească crucea, să-și supună trupul, să fugă de onoruri, să suporte muștrările cu umilință, să se disprețuiască și să dorească să fie disprețuit, să facă față necazurilor și pierderilor, și să fugă de bogățiile acestei lumi. Dacă priviți la voi înșivă veți vedea că nu puteți face niciunul dintre aceste lucruri; însă dacă credeți în Domnul, atunci veți primi din cer puterea de a îndura, iar lumea și trupul vor fi sub stăpânirea voastră. Da, nici măcar de vrăjmașul vostru diavolul nu o să vă mai temeți dacă veți fi înarmați cu credință și veți sta sub semnul Crucii lui Hristos.

10. Pregătiți-vă, așadar, ca niște slujitori buni și credincioși ai lui Hristos, să purtați cu bărbăție Crucea Domnului vostru, care a fost răstignit pentru faptul că v-a iubit. Fiți gata să dați piept în această viață nefericită cu multe lucruri care vă stau împotriva și cu nenumărate necazuri; căci așa vor sta lucrurile oriunde v-ați afla, și cu siguranță că o veți găsi oriunde vați ascunde. Așa trebuie să fie; și nu aveți cum să scăpați de necazuri și tristețe, de aceea va fi necesar să le îndurați cu răbdare. Și beți cu iubire din cupa Domnului vostru dacă vreți să fiți prietenii Lui și să aveți parte de aceeași soartă. Lăsați mângâierile în seama lui Dumnezeu, să facă așa cum crede El de cuviință în privința lor. Însă voi pregătiți-vă să îndurați necazurile și socotiți-le ca pe cea mai bună mângâiere; pentru că *„pătimirile vremii de acum nu sunt vrednice de mărirea care ni se va descoperi”* (Romani 8:18), căci această mărire nu va fi egalată nici dacă am îndura toate suferințele acestei lumi.

11. Când veți ajunge să acceptați faptul că de dragul lui Hristos toate necazurile vi se par dulci și plăcute, lucrurile vor începe să meargă bine în ceea ce vă privește, fiindcă veți descoperi raiul pe pământ. Însă dacă vă este greu să suferiți și vreți să scăpați, lucrurile nu vor mai merge bine pentru voi, iar necazurile vă vor urma pretutindeni.

12. Așa că dacă vă veți pregăti pentru asta, adică să pătimiți și să muriți, atunci situația voastră va deveni mai bună și vă veți găsi pacea. Și chiar dacă ați fi împreună cu Pavel în al treilea cer (2 Corinteni 12:2), asta nu înseamnă că nu veți mai suferi de pe urma răului. *„Căci Eu îi voi arăta”*, spune Isus, *„câte trebuie să pătimească el pentru numele Meu”* (Faptele Apostolilor 9:16). Așadar, dacă îl iubiți pe Isus și vreți să îl slujiți neconținut nu vă rămâne decât să suferiți.

13. O, dacă ați fi vrednici să suferiți ceva de dragul numelui lui Isus ce slavă mare o să vă aștepte, ce se vor bucura toți sfinții lui Dumnezeu, ce exemple minunate veți fi pentru aproapele vostru! Fiindcă toți oamenii laudă răbdarea, deși puțini sunt aceia care pot fi răbdători. Și când atât de mulți oameni suferă din greu pentru lucrurile lumesti, cu siguranță că veți putea suferi și voi puțin pentru Hristos.

14. Și fără nicio îndoială că va trebui să duceți viața unui om care este pe moarte. Și cu cât un om moare mai mult pentru sine însuși, cu atât mai mult va trăi pentru Dumnezeu. Nimic nu este vrednic să înțeleagă lucrurile cerești dacă nu este gata să suporte orice necazuri de dragul lui Hristos. Nimic nu este mai plăcut pentru Dumnezeu și nimic nu este mai sănătos pentru voi în această lume, decât să suferiți de bunăvoie pentru Hristos. Iar dacă ar depinde de voi să alegeți,

atunci ar fi bine să doriți să suportați orice neazuri de dragul lui Hristos decât să fiți înviorați cu multe mângâieri, căci în felul acesta vă veți asemena mai bine cu Hristos și cu toți sfinții. Căci vrednicia și creșterea noastră în har nu depind de delicii și mângâieri, ci de puterea noastră de a suporta multe neazuri și nenorociri.

15. Căci, într-adevăr, dacă ar exista ceva mai bun și mai folositor pentru sănătatea oamenilor decât suferința, atunci este sigur că Hristos ne-ar fi arătat acest lucru prin cuvintele și faptele Sale. Însă El i-a îndemnat limpede atât pe ucenicii Săi, cât și pe aceia care doreau să-l urmeze, să-și poarte crucea, zicând, *„Dacă voiește cineva să vină după Mine, să se lepede de sine, să-și ia crucea în fiecare zi și să-Mi urmeze Mie”* (Luca 9:23). Așa că acum, după ce am citit și am cercetat toate lucrurile, a venit momentul să tragem o concluzie finală: *„în Împărăția lui Dumnezeu trebuie să intrăm prin multe neazuri”* (Faptele Apostolilor 9:22).

## CARTEA A TREIA

Despre consolarea lăuntrică (în latină: *"De interna consolatione"*) (59 de capitole)

### CAPITOLUL I

#### Cuvântul Domnului (Vocea interioară) vorbește în șoaptă sufletului credincios

*„Eu voi asculta ce spune Domnul Dumnezeu în interiorul meu”* (Psalmul 85:8). Binecuvântat este sufletul care-l aude pe Domnul vorbind înlăuntrul lui, și care primește un cuvânt de mângâiere din gura Sa. Binecuvântate sunt urechile care primesc ecurile șoaptei blânde a lui Dumnezeu, și care nu dau atenție șoaptelor acestei lumi. Cu adevărat binecuvântate sunt urechile care nu ascultă sunetele din afară, ci învățăturile pe care le aud în interior. Binecuvântați sunt ochii care sunt închiși pentru lucrurile din exterior, dar care sunt fixați asupra celor interioare. Binecuvântați sunt aceia care caută lucrurile interioare și care studiază și se pregătesc din ce în ce mai mult, prin exerciții zilnice, pentru a primi misterele cerești. Binecuvântați sunt aceia care își doresc să aibă timp liber pentru Dumnezeu, și care se eliberează de toate piedicile lumii. O, sufletul meu, gândește-te la aceste lucruri și închide ușile dorințelor carnale, astfel încât să poți auzi în interiorul tău ce spune Domnul Dumnezeu.

2. Căci Iubitul tău îți spune aceste lucruri, „Eu sunt mântuirea ta, eu sunt pacea ta și viața ta. Rămâi cu mine și vei găsi pacea”. Dă deoparte toate lucrurile trecătoare și caută-le pe acelea care sunt eterne. Căci ce altceva sunt lucrurile trecătoare, dacă nu niște amăgiri, și la ce îți vor folosi toate lucrurile create, dacă îl vei uita pe Creator? Așadar, renunță la toate celelalte lucruri și lasă-te în voia Creatorului, pentru a-i face pe plac și a-i fi credincios, ca să poți avea parte de adevărata binecuvântare.

### CAPITOLUL II

#### Glasul adevărului răsună în interiorul sufletului fără zgomot de cuvinte

*„Vorbește, Doamne, căci robul Tău ascultă”* (1 Samuel 3:9). *„Eu sunt robul Tău; dămi pricepere, ca să cunosc învățăturile Tale! Îndreaptă-mi inima spre cuvintele gurii Tale”* (Psalmul 119:125). Ca roua să curgă învățătura ta (n.t. Deuteronomul 32:2). În vremurile vechi, copiii lui Israel îi spuneau lui Moise, *„Vorbește tu cu noi și vom asculta, dar Dumnezeu să nu grăiască cu noi, ca să nu murim”* (Exodul 20:19). O, Doamne, eu nu mă rog în felul acesta, ci mai degrabă Te impor cu smerenie și sinceritate, așa cum o făcea proorocul Samuel, Vorbește, Doamne, ca robul Tău să audă. Nu-l pune pe Moise sau pe vreun alt prooroc să-mi vorbească, ci mai bine vorbește-mi Tu, O, Doamne, căci Tu îi inspiri și îi iluminezi pe toți proorocii; fiindcă Tu nu ai nevoie de ei ca să mă umpli de cunoaștere, însă ei fără Tine nu sunt nimic.

2. Ei pot, într-adevăr, să rostească cuvinte, însă nu pot insufla duh. Vorbesc cu o frumusețe extraordinară, însă dacă Tu păstrezi tăcerea aceștia nu sunt în stare să aprindă inima. Ei ne pun în față Scripturile, însă Tu le lămurești înțelesul. Ei ne arată misterele, dar Tu ești cel care dezvăluie adevărul din ele. Ei rostesc porunci, însă Tu ne ajuți să le îndeplinim. Ei ne arată calea, însă Tu ne dai puterea să umblăm pe ea. Ei acționează doar în afară, însă Tu înveți și luminezi inima. Ei udă, însă Tu faci să crească. Ei strigă tot felul de cuvinte, însă Tu dai înțelegere celor care ascultă.

3. Așa că, Domne, Dumnezeule, Adevărurile Veșnic, nu-l lăsa pe Moise să-mi vorbească, ci vorbește-mi Tu; ca să nu mor și să nu aduc roadă, fiind muștrat la exterior, dar rămânând cu sufletul neaprinș; ca nu cumva să aud cuvântul, dar să nu îl urmez, să cunosc, dar să nu iubesc, să cred, dar să nu mă supun; și ca să nu te ridici împotriva mea și să mă judeci. Vorbește, Doamne, ca robul tău să audă; *„Tu ai cuvintele vieții celei veșnice”* (Ioan 6:68). Vorbește-mi ca să dai mângâiere sufletului meu, ca să îmi îndrept viața și ca să laud și să proslăvesc mereu Numele Tău.

### CAPITOLUL III

#### Cuvântul lui Dumnezeu trebuie ascultat cu smerenie, deși puțini sunt aceia care îi dau atenție (își apleacă urechea la glasul lui)

*„Fiul Meu, ascultă cuvintele Mele, căci cuvintele Mele sunt dulci și întrec toată cunoașterea filozofilor și a înțelepților acestei lumi. Cuvintele mele sunt duh și viață (Ioan 6:63) și nu pot fi înțelese de către om. Ele nu trebuie să primească vreo aprobare deșartă, ci trebuie ascultate în tăcere și primite cu toată smerenia și cu o adâncă iubire”.*

2. Iar eu am spus, „Bindecuvântat este omul pe care Tu îl înveți, O, Doamne, și îl instruiști în cunoașterea legii Tale, *«ca să-l liniștești în zilele nenorocirii»* (Psalmul 94:13) și ca să nu se simtă părăsit pe pământ”.

3. „Eu”, a zis Domnul, „i-am învățat pe prooroci de la începuturi, și continui și acum să le vorbesc tuturor; însă mulți și-au împietrit sufletul ca să nu-mi audă glasul; mulți preferă să asculte ce spune lumea, nu ce spune Dumnezeu, și caută mai degrabă plăcerile lumii decât să se desfete în Dumnezeu. Lumea promite lucruri mărunte și vremelnice, dar toți o slujesc cu râvnă. Eu promit lucruri mărețe și veșnice, dar sufletele muritorilor nu prea se lasă mișcate. Cine mă slujește și mi se supune în toate privințele cu aceeași sânguință cu care slujește lumea și pe stăpânitorii ei? Rușinează-te, Sidonule, zice marea (Isaia 23:4); iar dacă vrei să înțelegi, atunci ascultă-mă. Oamenii fac călătorii lungi pentru un câștig mic, însă pentru viața veșnică abia dacă ridică o dată piciorul de pe pământ. Ei caută câștigurile meschine; pentru un singur ban depun uneori eforturi rușinoase; pentru un lucru ne semnificativ și pentru o promisiune mărunță nu se dau înapoi să trudească zi și noapte”.

4. „Dar, ce rușine! Pentru un lucru bun, neschimbător, pentru o răsplată inestimabilă, pentru onoarea cea mai înaltă și pentru gloria nepieritoare, ei nu depun niciun efort. Să vă fie rușine, așadar, robi leneși și nemulțumiți, căci sunteți pregătiți mai degrabă pentru pieire decât pentru viață. Aceștia se bucură mai tare de lucrurile deșarte decât te bucuri tu de adevăr. Uneori, este adevărat, sunt dezamăgiți în așteptările lor, însă eu îmi țin promisiunile față de toți oamenii, iar cel ce crede în Mine nu pleacă cu mâna goală. Ce am promis voi da; ce am spus voi împlini; dar asta doar dacă omul va rămâne credincios în iubirea Mea până la sfârșit. Așadar, Eu îi răsplătesc pe toți oamenii buni și îi apreciez pe toți aceia care sunt evlavioși”.

5. *„Scrie cuvintele Mele în inima ta și reflectează asupra lor cu sânguință, căci vei avea mare nevoie de ele atunci când vei fi ispitit. Ce nu înțelegi atunci când citești vei înțelege în clipa în care voi veni la tine. Am obiceiul să vin la aleșii Mei în două feluri, sub forma ispitei sau a mângâierii, și zi de zi îi învăț două lecții, să se mustre pentru păcatele lor și să se îndemne să crească în har. Cel care aude cuvintele Mele și se leapădă de ele va da socoteală la judecata de apoi.”*

#### RUGĂCIUNE PENTRU CEI CU SPIRITUL EVLAVIOS

6. Doamne, Dumnezeule, Tu ești tot binele meu. Cine sunt eu să îndrăznesc să-ți vorbesc? Eu sunt cel mai umil dintre toți robii Tăi, un vierme netrebnic, mai josnic și mai vrednic de dispreț decât îndrăznesc să spun. Totuși îmi amintesc, O, Doamne, că eu sunt nimic, nu am nimic și nu pot face nimic. Doar Tu ești bun, drept și sfânt; Tu poți face toate lucrurile, ești mai presus de toate lucrurile, umpli toate lucrurile, lăsându-l gol doar pe păcătos. Adu-ți aminte de îndurările Tale blânzi și umple-mi inima cu slava Ta, căci Tu nu vrei ca lucrarea Ta să se întoarcă goală la Tine.

7. Cum aș putea să îndur această viață nefericită dacă mila Ta și harul Tău nu mă întăresc? Nu-ți întoarce fața de la mine și nu zăbovi să vii la mine. Nu-mi lua mângâierile Tale, ca nu cumva sufletul meu să „suspine după Tine ca un pământ însetat”. Doamne, învațămă să fac voia Ta, învață-mă să umblu smerit și cu sufletul curat înaintea Ta, căci Tu ești înțelepciunea mea, cel care mă cunoaște cu adevărat și care m-a cunoscut înainte de facerea lumii și înainte ca să mă nasc.

## CAPITOLUL IV

### Înaintea lui Dumnezeu se cade să ne purtăm în spiritul smereniei și al adevărului

*„Fiul Meu, mergi înaintea Mea în adevăr și caută-Mă neconținut în simplitatea inimii tale. Cel care merge înaintea Mea în adevăr va fi apărat de toate relele, iar adevărul îl va izbăvi de vicleniile și clevetirile celor răi. Dacă adevărul te va face liber, atunci vei fi întrădevăr liber și nu-ți va mai păsa de cuvintele deșarte ale oamenilor”.*

2. Doamne, este adevărat ce spui; fă în așa fel, Te rog, încât lucrurile să se întâmple în felul acesta și cu mine; fie ca adevărul Tău să mă învețe și să aibă grijă de mine până la sfârșit. Fă în așa fel încât să mă scape de toate relele și de poftele nemăsurare, și voi merge înaintea Ta cu o mare libertate în inimă.

3. „O să te învăț”, spune Adevărul, „lucrurile care sunt drepte și plăcute înaintea Mea. Gândește-te la păcatele tale cu tristețe și cu mare neplăcere, și nu considera că ești cineva pentru că faci lucrări bune. Căci nu ești decât un păcătos, rob al multor pasiuni, de care, da, ești legat. Singur nu te poți îngriji de nimic, vei cădea repede, vei fi biruit repede, te vei tulbura degrabă și vei fi distrus cu ușurință. Nu ai nimic cu care să te fălești, ci ai multe motive să te consideri un netrebnic, pentru că ești cu mult mai slab decât îți poți imagina”.

4. „Așadar, nu te preocupa de lucrurile care ți se par importante; nu considera nimic ca fiind măreț, prețios, frumos, vrednic de cinste, elevat, lăudabil sau dezirabil, cu excepția lucrurilor veșnice. Fie ca mai presus de toate să găsești desfătare în adevărul etern, și privește mereu cu reproș la propria ta ticăloșie. Să nu te temi, să nu te învinuiești și să nu fugi de nimic mai mult decât de greșelile și păcatele tale, care trebuie să îți displacă mai mult decât îți displace pierderea unor lucruri bune. Sunt unii care nu merg înaintea mea cu sinceritate, ci sunt conduși de curiozitate și mândrie; vor să cunoască lucrurile mele tainice și să înțeleagă lucrurile adânci ale lui Dumnezeu, în timp ce se neglijează pe ei înșiși și uită de mântuirea lor. Aceștia sunt adesea ispitiți și cad în păcat din cauza mândriei și curiozității, fiindcă eu sunt împotriva lor”.

5. „Teme-te de judecățile lui Dumnezeu, teme-te de mânia celui Atotputernic. Nu mai încerca să înțelegi lucrările Celui Preaînalt, ci caută marile tale păcate și fărădelegile în care ai căzut, și adu-ți aminte câte lucruri bune ai trecut cu vederea. Unii își manifestă evlavia doar în cărți, alții în picturi, alții în semne și forme exterioare; unii Mă au în gură, dar puțin în inimă. Alții, care s-au iluminat și au dobândit înțelegerea și s-au lepădat de poftele lor, tânjesc neconținut după lucrurile veșnice, nu le place să audă de lucrurile pământești și se supun cu mâhnire necesităților naturale. Aceștia pricep ce le vorbește Duhul care este în ei; căci Acesta îi învață să disprețuiască lucrurile lumești și să le iubească pe cele cerești; să neglijeze lumea și să dorească cerul zi și noapte.”

## CAPITOLUL V

### Minunata putere a dragostei divine

Pe Tine te slăvesc, O, Tată Ceresc, Tatăl Domnului meu Isus Hristos, că ai binevoit să te gândești la bietul de mine. O, Părinte al îndurărilor și Dumnezeule a toată mângâierea (2 Corinteni 1:3), îți aduc mulțumiri, pentru că uneori mă înviorezi cu mângâierea ta, deși sunt nevrednic de orice mângâiere. Te slăvesc și te binecuvânteazăz neconținut, împreună cu singurul tău Fiu nenăscut și cu Duhul Sfânt, în vecii vecilor. O, Doamne Dumnezeule, Sfânt iubit al sufletului meu, când vei veni în inima mea, toată ființa mea se va bucura. Tu ești slava mea și bucuria inimii mele. Tu ești nădejdea mea și refugiul meu în zilele de necaz.

2. Însă pentru că sunt încă slab în iubire și nedesăvârșit în virtute am nevoie să mă întărești și să mă mângâi; așa că vino la mine mai des și învață-mă căile Tale sfinte ale supunerii. Izbăvește-mă de patimile cele rele și curăță-mi inima de toate poftele necumpătate, ca fiind vindecat și purificat în interior să fiu pregătit să iubesc, să fiu tare în suferință și să îndur cu răbdare.

3. Iubirea este un lucru mare, un bun mai presus de toate celelalte, care face ca orice povară să fie ușoară și care pune capăt oricăror inegalități. Pentru că poartă povara și o face să nu mai fie o povară, iar lucrurile amare le face dulci și plăcute la gust. Marea iubire a lui Isus îndeamnă la lucrări mărețe și stimulează dorința de a ne desăvârși din ce în ce mai mult. Iubirea vrea să se înalțe, nu să fie trasă în jos de orice lucru mărunț. Iubirea vrea să fie liberă și să stea departe de toate poftele lumești, ca puterea ei de a vedea în interior să nu fie stânjenită, și ca să nu se încurce în prosperitatea lumească ori să fie biruită de necazuri. Nimic nu este mai dulce decât iubirea, nimic mai puternic, nimic mai înălțător, nimic mai cuprinzător, nimic mai plăcut, nimic mai deplin sau mai bun în cer sau pe pământ, pentru că iubirea s-a născut din Dumnezeu și nu-și poate găsi odihnă în lucrurile create, ci numai în El.

4. Cel ce iubește zboară, aleargă și se bucură; el este liber și nimic nu-l poate opri. El dă toate lucrurile pentru toate lucrurile și are toate lucrurile în toate lucrurile, pentru că se odihnește în Acela care este mai mare peste toate și de la care se revarsă tot binele. El nu caută daruri, ci se întoarce la Dătătorul tuturor lucrurilor bune. Adeseori, iubirea nu are limite, ci transcende toate limitele; iubirea nu simte nicio povară, nu ia în seamă truda, se silește pentru lucruri aflate mai presus de ea, nu crede că ceva este imposibil, deoarece consideră că toate lucrurile legitime sunt accesibile. Așa că ea este puternică în toate privințele, poate realiza multe lucruri și reușește acolo unde cel lipsit de iubire eșuează și cade la pământ.

5. Iubirea veghează, și face asta chiar și în timpul somnului; chiar dacă ostenește nu se dă bătută, dacă e presată nu poate fi forțată, dacă este îngrijorată nu se teme, ci ca o flacăra vie și ca o torță aprinsă ea se înalță spre cer și își asigură izbânda. Dacă cineva iubește știe ce strigă acest glas. Pentru că iubirea fierbinte a sufletului este un mare strigăt în urechile lui Dumnezeu; și ea zice: Dumnezeu meu, Iubitul meu! Tu ești în întregime al meu, iar eu sunt cu totul al Tău.

6. Fă să crească în mine iubirea, ca să pot învăța să gust cu gura inimii mele dulceața ei, să mă topesc și să înot în iubire. Fă-mă să fiu cuprins de iubire și să mă înalț mai presus de mine prin ardoare și admirație. Fă-mă să cânt cântecul iubirii, fă-mă să te urmez, Iubitule, acolo sus, fă ca sufletul meu să fie secătuit de laudele pe care ți le aduc, fă-l să fie fericit în iubire. Fă-mă să te iubesc mai mult decât pe mine însumi, să mă iubesc pe mine doar de dragul Tău și să-i iubesc pe toți aceia care te iubesc cu adevărat, așa cum spune legea care izvorăște de la Tine.

7. Iubirea este promptă, sinceră, pioasă, plăcută, blândă, puternică, răbdătoare, credincioasă, chibzuită, dispusă la suferință îndelungată, vitează și altruistă; căci ori de câte ori omul caută ceva pentru sine însuși cade din iubire. Iubirea este circumspectă, smerită și onestă; nu este slabă, nici nestatornică, nici interesată de lucruri deșarte; este serioasă, neprihănită, tăcută și protejată de toate simțurile. Iubirea se supune și slujește tuturor celor care conduc, este ticăloasă și josnică în ochii ei, dar pioasă și recunoscătoare față de Dumnezeu, în care se încrede chiar și atunci când El își ascunde fața, pentru că fără tristețe nu putem avea parte de iubire.

8. Cel ce nu este pregătit să sufere toate lucrurile și să se supună voinței Iubitului nu este vrednic să fie numit iubitor de Dumnezeu. Omul care iubește trebuie să primească cu bucurie toate lucrurile dure și amare de dragul Iubitului său și să nu se îndepărteze de El din cauza evenimentelor neplăcute.

## CAPITOLUL VI

### Punerea la încercare (Călirea) a celui ce iubește cu adevărat

*„Fiul meu, iubirea ta nu este încă puternică și chibzuită”*

2. Din ce cauză, Doamne?

3. *„Pentru că imediat ce dai peste un obstacol mărunț te abați de la lucrarea ta și începi să cauți nerăbdător mângâiere. Cel ce iubește cu tărie este neclintit în fața ispitelor și nu se lasă convins de argumentele ticăloase ale vrăjmașului. În vremuri de prosperitate, El își găsește desfătarea în Mine, iar când dă de necaz nu mă leapădă.”*

4. „*Cel ce iubește cu chibzuință nu pune preț pe darul iubitului său, ci pe iubirea acestuia. Pentru el, iubirea este mai importantă decât orice bunuri de valoare, și toate darurile sunt mai prețioase decât darul său. Cel ce iubește cu noblețe nu se uită la daruri, ci la Mine.*”

5. „*Nu este totul pierdut, cu toate că tu te gândești uneori la Mine sau la sfinții Mei mai puțin decât ți-ai dori. Acea afecțiune bună și dulce care te cuprinde uneori este efectul harului care te face să simți puțin din gustul tărâmului ceresc; însă tu nu trebuie să depinzi prea mult de ea, pentru că vine și pleacă. Adevărata dovadă a virtuții și a marelui merit este aceea de a lupta împotriva agitației minții și de a te împotrivi ideilor care îți sunt sugerate de diavol.*”

6. „*Prin urmare, nu lăsa lucrurile neobișnuite să te tulbure, indiferent de unde se ivesc. Veghează cu curaj asupra scopului tău și asupra intențiilor tale onorabile de a-l căuta pe Dumnezeu. Nu este o iluzie că uneori vei fi dus în extaz, după care vei reveni brusc la deșertăciunile obișnuite ale inimii tale. Căci pe acestea tu mai degrabă le înduri, decât le faci să apară; însă atâta vreme cât îți repugnă și lupți împotriva lor nu ai nimic de pierdut, ci de câștigat.*”

7. „*Să știi că vechiul tău vrăjmaș se silește din toate puterile să te stânjenească în căutarea binelui și în practicile tale devoționale, în dezvoltarea inteligenței tale, în contemplarea Sfinților, în amintirea pioasă a patimilor Mele, în aducerea aminte plină de folos a păcatului, în păstrarea inimii tale și în sporirea neconținută în virtute. Acesta îți va insufla multe gânduri rele, ca să te epuizeze și să te înspăimânte, ca în felul acesta să te îndepărteze de la rugăciune și de la lecturile sfinte. Spovedania plină de smerenie îi displace, iar dacă ar putea, te-ar face să te îndepărtezi de Sfânta Euharistie. Tu să nu îi dai crezare, să nu îl bagi în seamă, căci de atâtea ori te-a amăgit și te-a dus în ispită. Când ai gânduri rele și simți nevoia de a face rău să știi că toate acestea vin de la el. Așa că spune-i; „Pleacă de aici, duh necurat; să-ți fie rușine, mișelule; cât ești de spurcat, tu cel care aduci asemenea lucruri la urechile mele. Pleacă de la mine, amăgitorule odios; cu mine nu vei avea sorți de izbândă, căci Isus va fi cu mine, ca un luptător puternic, și vei fi distrus. Mai degrabă aș muri și aș îndura toate suferințele decât să cedez în fața ta. Taci din gură și nu mai spune un cuvânt; nu vreau să te mai ascult, chiar dacă mă vei ispiti iar și iar. «Domnul este lumina și mântuirea mea: de cine să mă tem?... Chiar o oștire de ar tăbări împotriva mea, inima mea tot nu s-ar teme» (Psalmi 27:1-3). «Doamne, ești Stânca mea și Izbăvitorul meu!» (Psalmi 19:14)».*”

8. „*Luptă-te ca un soldat bun; iar dacă uneori dai greș din cauza slăbiciunii tale, întărește-te mai mult decât înainte, ai încredere în harul Meu care se revarsă din abundență asupra ta și fii foarte atent la trufie și la credința deșartă în forțele tale. Din cauza lor mulți se rătăcesc și uneori sunt loviți de o orbire fără leac. Fie ca prăbușirea celor îngâmfați, care se ridică singuri în slăvi, să fie pentru tine un avertisment și un îndemn permanent la smerenie.*”

## CAPITOLUL VII

### Sub pavăza smereniei, harul primit se cuvine ferit de la vedere

„*Fiul meu, este mai bine și mai sigur pentru tine să ascunzi harul cucerniciei, să nu te semețești, nici să vorbești prea mult despre el, nici să te încrezi prea mult în el; ci mai degrabă trebuie să te disprețuiești și să te temi, ca și cum acest har ar fi fost dat unui om nevrednic. De asemenea, nu trebuie să te bazezi prea mult pe acest sentiment, fiindcă el se poate repede transforma în opusul său. Când ești într-o stare de grație gândește-te cât de sărac și nefericit te simți fără acest har. Căci progresul spiritual nu înseamnă doar să ai parte de harul mângâierii, ci să reușești cu răbdare și fără egoism să te îndepărtezi de el; așa că nu renunța la practica rugăciunii și nici nu-ți neglija în vreun fel îndatoririle obișnuite pe care le ai; ci mai degrabă fă ce ai de făcut cu promptitudine, ca și cum ai fi dobândit mai multă tărie și cunoaștere; și nu îți neglija propria ființă din cauza lipsurilor pe care le ai și a agitației pe care o simți în duhul tău.*”

2. „*Căci sunt mulți aceia care, când lucrurile nu merg bine pentru ei, se neliniștesc și se lenevesc numaidecât. Că «nu stă în puterea omului când umblă să-și îndrepte pașii spre țintă» (Ieremia 10:23), ci Dumnezeu este acela care dă și care mângâie, pe cine vrea El, atunci când*

vrea El și atât cât vrea El. Cei care s-au îngâmfat din cauza harului și a evlaviei lor s-au distrus singuri, pentru că au făcut lucruri mai presus de puterile lor, fără să se gândească la lipsa lor de însemnătate, urmând mai degrabă impulsurile inimii decât pe acelea ale minții lor. Și pentru că s-au îndreptat spre lucrurile care nu sunt pe placul lui Dumnezeu și-au pierdut harul cu repeziciune. Au sărăcit și au decăzut, cu toate că își zidiseră un adăpost în ceruri; și au fost smeriți și sărăciți ca să învețe să nu zboare cu propriile lor aripi, ci să-și pună credința în penele Mele. Cei care sunt încă la început și nu cunosc bine căile Domnului, dacă nu urmează sfatul celor înțelepți, vor fi amăgiți și distrași cu ușurință”.

3. „Însă dacă aceștia vor să-și urmeze propriile capricii și nu se încred în experiența altora, și dacă refuză să se descotorosească de propriile păreri, vor fi în mare pericol. Cei care în trufia lor se cred înțelepți, rareori vor răbda să fie conduși de alții. Este mai bine să ai mai puțină înțelepciune și înțelegere, dar să fii smerit, decât să fii plin de marile comori ale științei și să te fălești fără rost. Este mai bine pentru tine să ai mai puțin decât îți dorești, ca să nu te umfli în pene. Cel care dedică în întregime veseliei, uitând de vechea sa stare de neajutorare și de teama neprihănită pe care trebuie s-o aibă față de Domnul, dă dovadă de mare nechibzuință și este în pericol să piardă tot harul care i s-a dat. Și înțelept nu este nici acela care, după ce a făcut o alegere curajoasă și dă de necaz, se lasă cuprins de disperare și se încrede mai puțin în Mine decât ar trebui”.

4. „Cel care în vreme de pace vrea să se simtă în siguranță deplină, pe timp de război va fi adesea peste măsură de abătut și va vărsa multe lacrimi. Dacă ai ști cum să rămâi mereu smerit și cumpătat în inima ta, și cum să-ți călăuzești și să-ți conduci spiritul pe calea cea bună, atunci nu ai mai da atât de repede de necaz. Iată un sfat bun: când spiritul tău este plin de ardoare, meditează la ce vei face atunci când îți va fi luată lumina. Iar când acest lucru se întâmplă, adu-ți aminte că lumina se poate întoarce din nou, căci ți-am luat-o doar pentru o vreme, în semn de muștrare, și ca Eu să fiu slăvit. O astfel de încercare este adesea mai utilă decât dacă ai avea de toate din belșug și lucrurile s-ar întâmpla după voia ta”.

5. „Căci meritele nu sunt judecate după acestea, că un om are parte de multe viziuni și mângâieri sau că este iscusit în privința Scripturilor sau că ocupă o poziție înaltă; ci după faptul că este ancorat în adevărata smerenie și că este plin de iubirea divină, astfel încât caută întotdeauna cu puritate și corectitudine slava lui Dumnezeu, că nu se preocupă de sine însuși, ci se disprețuiește sincer, și chiar se bucură că ceilalți, în loc să-l cinstească, îl disprețuiesc și îl înjosesc.”

## CAPITOLUL VIII

### Să te simți mic și nevrednic în fața lui Dumnezeu

Eu, care nu sunt altceva decât praf și cenușă, îi voi vorbi lui Dumnezeu. Dacă o să am o părere bună despre mine, Tu să-mi stai împotriva, iar necazurile mele vor sta mărturie pentru acest lucru. Dar dacă mă voi smeri și voi deveni un nimic, dacă voi renunța la stima de sine și mă voi prăbuși în țărâna din care sunt făcut, harul Tău să fie cu mine și lumina Ta să fie alături de inima mea; și toată stima de sine, oricât de mică ar fi ea, va fi înghițită de adâncul nimicniciei și va pieri pentru totdeauna. Iar Tu să-mi arăți cine sunt, cine am fost și de unde am venit: „*eram prost și fără judecată*” (Psalmi 73:22). Dacă sunt lăsat de capul meu, eu nu sunt nimic, sunt un om slab; însă dacă brusc Tu îți apleci privirea asupra mea, imediat devin puternic și mă umplu de o bucurie nouă. Și este o mare minune că sunt ridicat atât de brusc și că Tu mă îmbrățișezi cu grație, pentru că propria mea greutate mă trage la fund.

2. Aceasta este lucrarea iubirii Tale, care merge liberă înaintea mea și mă sprijină atunci când am nevoie, care mă păzește când sunt în mare pericol și mă smulge, după cum pot spune pe bună dreptate, din ghearele nenumăratelor rele. Căci adevărat este că dacă mă iubesc în mod greșit mă pierd, însă dacă te caut și te iubesc cu sinceritate numai pe Tine, mă găsesc și pe mine, dar te găsesc și pe Tine; și prin iubire devin o persoană și mai neînsemnată, pentru că Tu, cel mai

dulce Domn, ai grijă de mine fără să te uiți la valoarea mea și îmi dai acele lucruri pe care nici nu îndrăznesc să le cer sau să le gândesc.

3. Lăudat să fii Tu, Dumnezeu meu, pentru că deși sunt nevrednic de toate binefacerile Tale, dărnicia și bunătatea ta infinită nu încetează niciodată să facă binele chiar și celor nerecunoscători sau celor care s-au depărtat de Tine. Fă ca noi să ne întoarcem către Tine, să putem fi recunoscători, smeriți și pioși, fiindcă Tu ești salvarea noastră, curajul nostru și tăria noastră.

## CAPITOLUL IX

### Toate lucrurile trebuie atribuite lui Dumnezeu însuși, fiindcă El este scopul final

„Fiul Meu, dacă dorești să fii fericit cu adevărat, atunci Eu trebuie să fiu scopul tău suprem. Datorită acestui scop iubirea ta se va purifica, fiindcă prea adesea păcătuiește, fiind interesată mai mult de propria ta persoană și de lucrurile create. Căci dacă în orice chestiune tu nu faci altceva decât să te cauți pe tine, imediat vei da greș, căci eforturile tale vor deveni sterile. Prin urmare, dedică-mi toate lucrurile Mie, fiindcă Eu sunt cel care ți le-a dat. Și consideră că toate binecuvântările se revarsă din Binele Suprem, ceea ce înseamnă că sursa tuturor lucrurilor sunt Eu.

2. „De la mine iau apă ca dintr-o fântână vie și cel umil și cel măreț, și cel sărac și cel bogat, iar celor care mă slujesc cu spiritul liber și cu credință le voi răsplăti bunăvoința cu bunăvoință. Însă acela care se fălește și își întoarce fața de la Mine sau care se desfată cu bunuri care îi aparțin nu va cunoaște adevărata bucurie și nici nu i se va deschide inima, ci va întâmpina tot felul de obstacole și va avea parte numai de neazuri. Prin urmare, nu trebuie să-ți atribui niciun lucru, și nu considera că virtutea aparține vreunui om, ci atribuie totul lui Dumnezeu, fără de care omul n-ar avea nimic. Eu am dat totul și voi primi totul înapoi, de aceea este absolută nevoie ca Mie să mi se aducă mulțumiri”.

3. „Acesta este Adevărul, și prin el deșertăciunea trufiei este pusă pe fugă. Iar dacă harul divin și adevărata iubire vor intra în tine, atunci nu va mai exista nicio invidie, nicio strângere de inimă, iar iubirea de sine nu te va mai acapara. Fiindcă iubirea divină biruie toate lucrurile și sporește puterile sufletului. Dacă ești cu adevărat înțelept, vei găsi bucuria numai în Mine și îți vei pune nădejdea numai în Mine; căci *„nimeni nu este bun, decât unul Dumnezeu”* (Luca 18:19) și El trebuie slăvit mai presus de toate lucrurile și în toate lucrurile pentru a avea parte de binecuvântările Sale”.

## CAPITOLUL X

### Plăcut e să-i slujești lui Dumnezeu singur, în disprețul întregii lumi

O, Doamne, acum nu voi tăcea, ci voi vorbi din nou; voi spune în urechile Dumnezeului meu, Domnului meu și Regelui meu, care este mai presus de toate lucrurile, *„O, cât de mare este bunătatea Ta, pe care o păstrezi pentru cei ce se tem de Tine”* (Psalmi 31:19). Dar ce ești Tu pentru aceia care te iubesc? Ce ești pentru aceia care te slujesc din toată inima? Cu adevărat de negrăit este dulceața contemplării Tale, pe care Tu o reverși asupra celor care te iubesc. Iar Tu mi-ai arătat mai presus de toate dulceața iubirii Tale, căci atunci când nu eram, Tu m-ai făcut, iar când am rătăcit departe de Tine, Tu m-ai adus înapoi ca să te pot sluji și mi-ai poruncit să te iubesc.

2. O, Izvor al iubirii veșnice, ce să spun despre Tine? Cum să te neglijez, cine a binevoit să-și amintească de mine, chiar și după ce m-am veștejit și am pierit? Tu ai avut o nețărmită milă față de robul Tău și i-ai arătat bunăvoința Ta și prietenia Ta mai mult decât merita. Cum aș putea să te răsplătesc pentru această bunăvoință a Ta? Căci nu le este dat tuturor să renunțe la această lume și la treburile ei și să înceapă să ducă o viață religioasă. Căci este oare așa un lucru măreț să te slujesc pe Tine, cel pe care orice creatură ar trebui să-l slujească? A te sluji pe Tine n-ar trebui

să mi se pară un lucru mareț; ci mai degrabă măreț și minunat este faptul că tu binevoiești să-l primești ca rob al Tău pe unul așa umil și nevrednic, pe care îl așezi printre slujitorii pe care ți i-ai ales.

3. Iată, toate lucrurile pe care le am sunt ale Tale, și cu ele te slujesc pe Tine. Însă adevărat este faptul că mai degrabă Tu mă slujești pe mine, decât eu pe Tine. Privește cerul și pământul pe care Tu le-ai creat pentru folosința oamenilor; ele sunt la cheremul Tău și fac zilnic ceea ce Tu le poruncești. Da, și asta nu e nimic; pentru că Tu ai rânduit ca și Îngerii să fie în slujba omului. Însă dincolo de toate aceste lucruri, Tu însuși binevoiești să-l slujești pe om, și chiar ai promis că i te vei da pe Tine însuși.

4. Ce ți-aș putea da eu în schimbul numeroaselor Tale îndurări? O, dacă aș putea să te slujesc în toate zilele vieții mele! O, dacă măcar pentru o zi aș putea să te slujesc așa cum meriți! Căci cu adevărat, Tu ești vrednic de toată slujirea, de toată cinstea și de lauda fără sfârșit. Cu adevărat, Tu ești Dumnezeu meu, iar eu sunt bietul Tău rob, care vrea să te slujească din toate puterile lui și să te laude fără să ostenească. Aceasta este vrerea mea, aceasta este marea mea dorință, căci tot ce-mi lipsește, Tu binevoiești să îmi dai.

5. Este o mare onoare și o mare fală să te slujesc pe Tine și să disprețuiesc orice altceva de dragul tău. Pentru că aceia care vor intra de bunăvoie în slujba Ta sfântă vor avea parte de nenumărate binecuvântări. Cei care de dragul Tău au alungat orice plăcere carnală vor avea parte de dulcea mângâiere a Duhului Sfânt. Cei care intră pe poteca îngustă a vieții de dragul Numelui Tău, și care au renunțat la toate grijile lumesti, vor dobândi o mare libertate de spirit.

6. O, ce slujire încântătoare și plină de recunoștință a lui Dumnezeu este aceea prin care omul devine cu adevărat liber și sfânt! O, cât de sacră este starea la care ajunge slujitorul religios, când omul devine egalul Îngerilor, fiindcă este pe placul lui Dumnezeu și spaima duhurilor rele, astfel încât toți cei credincioși îl acceptă în preajma lor! O, cât de mult îți dorești să slujești atunci când ți s-a promis binele suprem și când știi că vei dobândi fericirea veșnică!

## CAPITOLUL XI

### Dorințele inimii trebuie bine cumpănite și ținute sub control

*„Fiul Meu, mai ai încă multe lucruri de învățat, căci nu le-ai învățat bine”.*

2. Care sunt acestea, Doamne?

3. *„Să-ți supui total dorința bunului Meu plac și să nu te iubești pe tine însuși, ci să cauți mereu să faci voia Mea. Dorințele tale te fac adesea să te aprinzi și te îndeamnă să mergi înainte; privește în sufletul tău și vei vedea că ești pus în mișcare mai mult de obiectele poftelor tale decât de dorința de a-mi face pe plac. Dacă mă cauți pe Mine, atunci te vei mulțumi cu ceea ce eu rânduiesc pentru tine; însă dacă în sinea ta vrei să urmezi căile tale, acest lucru te va trage în jos și îți va pune în cale multe obstacole.”*

4. „Așadar, păzește-te, ca să nu te silești prea mult pentru vreuna dintre dorințele tale și să neglijezi povețele Mele; asta ca nu cumva să te căiești mai târziu, și să te dezgusti de lucrul care anterior ți-a plăcut și după care ai tânjit ca după ceva bun. Că nu orice pornire care pare bună trebuie urmată numai decît; și nu orice pornire care pare rea trebuie respinsă imediat. Uneori, este bine să fii reținut chiar și în privința dorințelor bune, ca nu cumva mintea să-ți devină confuză, ca nu cumva lipsa ta de control să devină o piatră de poticnire pentru alții sau ca nu cumva ceilalți să ți se împotrivescă și să te tulburi degrabă.

5. „Uneori, într-adevăr, este util să folosești violența și să lupți cu curaj împotriva poftelor carnale, fără a te gândi la ce vrea sau la ce nu vrea trupul; căci mai degrabă trebuie să te străduiești, chiar împotriva voinței tale, să-l faci să se supună spiritului. Și va trebui ca un timp îndelungat să-l pedepsești aspru și să-l silești să rămână în robie, până când va fi pregătit să facă față tuturor lucrurilor și va învăța să se mulțumească cu puțin, să se bucure de lucrurile simple și să nu protesteze niciodată atunci când suferă neplăceri”.

## CAPITOLUL XII

### Călirea răbdării interioare în lupta împotriva pornirilor rele

O, Doamne Dumnezeule, văd că răbdarea îmi este foarte necesară; pentru că în viața aceasta multe lucruri îmi stau împotriva. Căci oricât de mult am încercat să-mi găsesc pacea, viața mea a fost plină de conflicte și neazuri.

2. Adevărat grăiești, Fiul Meu. Căci Eu nu vreau să cauți acea pace care vine fără încercări și care nu întâlnește niciun obstacol; ci mai degrabă îmi doresc ca tu să consideri că ți-ai găsit pacea după ce vei fi îndurat multe neazuri și după ce vei fi întâmpinat numeroase obstacole. Însă dacă o să spui că nu poți îndura mult, atunci cum vei rezista la focul lumii de apoi? Dintre două rele noi trebuie întotdeauna să-l alegem pe cel mai mic. Prin urmare, ca să poți scăpa de chinurile veșnice ale lumii de apoi, silește-te ca în numele lui Dumnezeu să înduri cu curaj tot răul din viața ta. Crezi tu că copiii acestei lumi nu suferă deloc sau suferă puțin? Acest lucru nu este posibil nici măcar în cazul oamenilor care au parte de prosperitate”.

3. „Dar, vei zice tu, aceștia se bucură de multe lucruri plăcute și își urmează propria voință, așa că pot suporta neazurile cu ușurință”.

4. „Să zicem că este așa, și că au tot ce poftesc; dar cât crezi că va dura această situație? Iată, bogații acestei lumi vor dispărea ca fumul, și nu va rămâne nicio urmă din plăcerile lor trecute. Da, și chiar când sunt în viață, aceștia se odihnesc cu multă greutate, pentru că se tem și simt amărăciune. Căci adesea ei se vor întrista chiar din cauza aceluia lucru în care și-au găsit desfătarea. Și se întâmplă așa pe bună dreptate, pentru că se bucură cu tulburare și amărăciune de lucrurile pe care le-au căutat pentru a-și satisface plăcerile. O, cât de scurte, de înșelătoare, de necumpătate și rele sunt toate aceste plăceri! Însă din cauza beției și orbirii lor, oamenii nu înțeleg; ci ca niște animale sălbatice își pierd sufletul de dragul micilor plăceri ale acestei vieți stricătioase. Așa că, fiul Meu, *«după poftele tale nu merge și de la poftele tale te întoarce»* (Ecclesiasticul 18:30). *«Domnul să-ți fie desfătarea și El îți va da tot ce-ți dorește inima»* (Psalmi 37:4)”.

5. „Căci dacă vrei într-adevăr să găsești desfătarea și să fii mângaiat de Mine din abundență, privește cu dispreț la toate lucrurile lumești, pentru că binecuvântarea ta vine din evitarea tuturor plăcerilor lipsite de valoare, fiindcă numai așa vei avea parte de mângâiere. Și cu cât te vei îndepărta mai mult de toate mângâierile creaturilor, cu atât vei găsi mai multe mângâieri dulci și intense. Însă la început nu le vei putea obține fără puțină strădanie și întristare. Obiceiurile vechi se vor împotrivi, dar vor fi biruite de obiceiurile mai bune. Trupul va protesta iar și iar, însă prin râvna spiritului va fi ținut sub control. Vechiul șarpe te va ispiti și te va umple de amărăciune, dar rugăciunea îl va pune pe fugă; mai mult decât atât, munca cu folos îl va împiedica să intre în mintea ta cu ușurință”.

## CAPITOLUL XIII

### Ascultarea smerită a celui ce urmează cu supunere exemplul lui Isus Hristos

„Fiul Meu, cel care face tot posibilul să iasă din ascultare iese și din grație, iar cel care urmărește avantaje personale le va pierde și pe acelea care sunt comune tuturor. Dacă un om nu se supune liber și de bunăvoie celui care este mai presus de el, acesta este un semn că trupul nu este supus în totalitate, ci de cele mai multe ori protestează și se împotrivesc. Așa că învață-l repede să cedeze în fața celui care este mai mare peste tine, dacă vrei ca trupul tău să fie supus. Căci vrăjmașul exterior este biruit foarte repede dacă omul interior nu cedează. Nu există dușman mai cumplit și mai înverșunat pentru sufletul omului decât ești tu însuși, dacă nu ești condus de Spirit. Însă dacă vei birui carnea și sângele, nu va mai fi nevoie să te disprețuiești întru totul. Dar pentru că tu te iubești pe tine însuși peste măsură, nu dorești să cedezi în fața voinței altora”.

2. „E chiar așa un mare lucru ca tu, care ești un nimic, care ești țărână, să te supui

oamenilor de dragul lui Dumnezeu, dacă Eu, Cel Atotputernic și Preaînalt, care am creat toate lucrurile din nimic, m-am supus omului de dragul tău? Am ajuns să fiu cel mai umil și mai disprețuit dintre oameni, ca prin umilința Mea tu să-ți poți birui mândria. Învață să ascuți și să te supui, tu, care ești țărână! Învață să te smerești, tu, cel care ești pământ și lut, și să te pleci la picioarele tuturor. Învață să-ți zdrobești patimile și să te supui”.

3. „Fii plin de râvnă împotriva ta, nu lăsa mândria să locuiască în tine, fii supus și nu căuta slava, ca toți să te poată călca în picioare, așa cum calci pământul când mergi pe stradă. Omule nesăbuit, ce motiv ai avea tu să te plângi? Păcătos netrebnic, nu poți să nu le răspunzi celor care vorbesc împotriva ta; ai uitat cât de des l-ai supărat pe Dumnezeu și că meritai să fii aruncat în iad? Însă ochiul Meu te-a cruțat, fiindcă pentru mine sufletul tău este prețios; de aceea, vreau să cunoști dragostea Mea, ca să-mi poți mulțumi pentru ceea ce-ți ofer; și ca să poți să te supui și să te smerești pe de-a-ntregul, îndurând cu răbdare disprețul pe care îl meriți”.

#### CAPITOLUL XIV

##### **Să meddităm asupra judecăților necunoscute ale lui Dumnezeu și să nu ne înfumurăm cu faptele noastre bune**

O, Doamne, tu mă judeci pe mine și faci să-mi tremure oasele de frică, iar sufletul meu se cutremură teribil. Rămân uimit și îmi aduc aminte că „cerurile nu sunt curate înaintea ochilor Tăi” (Iov 15:15). Dacă îi umpli pe îngerii Tăi de nebulie și nu îi cruți deloc, ce să mai zic de mine? Au căzut ele stelele din cer, darămite eu care nu sunt altceva decât țărână. Cei ale căror lucrări păreau a fi lăudabile s-au prăbușit în adâncurile cele mai mari, iar pe cei care au mâncat hrana îngerilor i-am văzut desfătându-se cu pleava cu care se hrănesc porcii.

2. Prin urmare, nu există sfințenie dacă Tu, Doamne, îți iei mâna de pe om.

Înțelepciunea nu este de niciun folos, dacă Tu părăsești cârma. Nicio putere nu folosește, dacă Tu încetezi să mai aperi. Simplitatea nu mai ajută la nimic, dacă Tu nu protejezi. Conservarea propriei persoane nu este posibilă, dacă Tu nu veghezi asupra noastră. Căci atunci când rămânem singuri suntem înghițiți și pierim, dar când suntem cercetați, atunci ne ridicăm și trăim. Pentru că, într-adevăr, noi suntem nestatornici, însă Tu ne faci să devenim puternici; noi ne-am răcit, însă Tu ne reaprinzi focul.

3. O, cât de umil și de abject ar trebui să mă socotesc, ca și cum aș fi un nimic și nu aș avea nimic bun! O, cât de total ar trebui să mă supun în fața judecăților Tale insondabile, Doamne, atâta timp cât nu sunt altceva decât un nimeni, un nimic! O, greutate nemăsurată, o, ocean ce nu poate fi străbătut, eu nu sunt absolut nimic! Și atunci, unde este ascunzișul slavei, unde este încrederea născută din virtute? Toată slava deșartă este înghițită de adâncul judecăților pe care le rostesti împotriva mea.

4. Ce este tot trupul în ochii tăi? „Oare lutul zice olarului: «Ce faci tu?»” (n.t. Isaia 45:9). Cum poate cel care este supus într-adevăr lui Dumnezeu să se înalțe prin vorbărie goală? Cel care s-a supus Adevărului nu mai poate căuta slava lumii; și nici nu va mai fi impresionat de gurile celor care-l laudă, fiindcă el și-a pus toată nădejdea în Dumnezeu. Căci cei ce vorbesc, iată, nu sunt nimic; cuvintele lor vor pieri împreună cu ei, dar adevărul Domnului este veșnic (Psalmi 117:2).

#### CAPITOLUL XV

##### **Rânduiala și rostul lucrurilor care ne aduc plăcere**

„Fiul Meu, în orice privință tu să vorbești așa: «Doamne, dacă Tu vrei, fă ca acest lucru să treacă așa cum a venit. Doamne, dacă este pentru slava Ta, atunci voi acționa în Numele Tău. Doamne, dacă Tu vezi că acest lucru este bun pentru mine și socotești că îmi este folositor, atunci lasă-mă să profit de el pentru slava Ta. Însă dacă știi că este vătămător și că dăunează sănătății sufletului meu, îndepărtează de mine dorința!». Căci nu orice dorință vine de la Duhul

Sfânt, chiar dacă omului i se pare că este corectă și bună. Este greu să-ți dai seama cu certitudine dacă o dorință este insuflată de un duh bun sau de unul rău, ori dacă nu cumva ești îndemnat de propriul tău spirit. Mulți dintre aceia care au crezut inițial să sunt îndemnați de un duh bun, la final au văzut că s-au înșelat”.

2. „Prin urmare, indiferent de ce ai vrea să obții, va trebui ca întotdeauna să-ți dorești și să cauți acel lucru cu smerenie în suflet și cu frică de Dumnezeu, și mai presus de toate, va trebuie să renunți la tine însuși și să mi te dedici Mie întru totul, spunând, «Doamne, tu știi ce este cel mai bine; fie ca lucrul acesta sau celălalt să se întâmple potrivit voinței Tale. Dă-mi ce vrei, cât vrei și când vrei. Fă ce știi Tu că este mai bine pentru mine, ce îți este mai mult pe plac și ce consideri că este spre slava Ta. Pune-mă acolo unde vrei și fă mereu ca voința Ta să lucreze în mine în toate privințele. Eu sunt în mâna Ta, pune-mă pe drumul meu. Iată, sunt robul Tău, și sunt pregătit pentru toate lucrurile; căci nu-mi doresc să trăiesc pentru mine, ci pentru Tine». O, ce bine ar fi să pot trăi în mod vrednic și desăvârșit!”.

#### O RUGĂCIUNE CARE SĂ NE AJUTE SĂ FACEM VOIA LUI DUMNEZEU ÎN MOD DESĂVÂRȘIT

3. Dă-mi harul Tău, îndurătorule Isus, să fie cu mine, să lucreze în mine și să rămână cu mine până la sfârșit. Fă în așa fel încât întotdeauna să-mi doresc lucrurile care îți sunt pe plac și care îți sunt dragi. Fă-mă să fac voia Ta, iar voința mea să o urmeze pe a Ta pretutindeni și să fie în deplină armonie cu ea. Fă-mă să aleg ori să lepăd ceea ce Tu hotărăști; da, să-mi fie imposibil să aleg sau să lepăd altfel decât după voia Ta.

4. Fă să pot muri față de toate lucrurile lumești, iar de dragul Tău să fiu disprețuit și să rămân un necunoscut în această lume. Dintre toate lucrurile pe care mi le-aș putea dori, fă-mă să mă odihnesc în Tine, ca inima mea să-și găsească pacea. Tu, numai Tu, ești adevărata pace a inimii; fără Tine toate lucrurile sunt anevoioase și zbuciumate. Doar în Tine, veșnicul și supremul Dumnezeu, mă voi odihni și îmi voi găsi liniștea (Psalmi 4:9). Amin.

### CAPITOLUL XVI

#### Singura mângâiere adevărată se află și trebuie căutată la Dumnezeu

Toată mângâierea pe care mi-o doresc și la care mă pot gândi nu este aici, ci în viața de apoi. Căci și dacă aș avea parte de toate mângâierile acestei lumi și m-aș bucura de toate desfătările ei, acestea sigur n-ar dura prea mult. De aceea, O, suflet al meu, tu nu-ți poți găsi pe deplin mângâierea și vigoarea decât în Dumnezeu, Cel care îi mângâie pe sărmani și îi înalță pe cei smeriți. Mai așteaptă puțin, suflete, așteaptă promisiunea divină și vei primi din belșug toate lucrurile bune din cer. Dacă tânjești fără măsură după lucrurile de acum, le vei pierde pe acelea ce sunt veșnice și cerești. Așa că folosește-te de lucrurile vremelnice și aspiră la cele eterne. Căci bunurile acestea trecătoare nu te pot satisface, pentru că nu ai fost creat ca să te bucuri de ele.

2. Cu toate că ai toate lucrurile bune care au fost create vreodată, tu nu poți fii fericit și binecuvântat; toată binecuvântarea și toată fericirea ta depind de Dumnezeu, cel care a creat toate lucrurile; însă nu este vorba de acea fericire pe care o caută nesăbuiții iubitori ai acestei lumi, ci de aceea pe care slujitorii buni și credincioși ai lui Hristos o așteaptă, și pe care oamenii duhovnicești și cu inima neprihănită o gustă uneori, pentru că „*cetatea noastră este în ceruri*” (Filipeni 3:20). Toată mângâierea oamenilor este goală și de scurtă durată; însă binecuvântată și adevărată este mângâierea pe care o simțim în interiorul nostru, căci aceasta izvorăște din adevăr. Omul evlavios îl poartă cu sine peste tot pe Mângâietorul său, Isus, căruia îi spune: „*Fii cu mine, Isuse, pretutindeni și întotdeauna. Fă ca mângâierea mea să vină din renunțarea de bunăvoie la toate bucuriile lumești. Iar dacă nu pot avea parte de mângâierea Ta, atunci fă ca voința Ta și dreapta Ta îngăduință să fie cu mine și să mă bucure nespus de mult. Căci Tu nu dojenești neconținut, iar mânia Ta nu durează veșnic*” (n.t. trimiterea în original este la Psalmi 102:9).

## CAPITOLUL XVII

### Orice griji ne-ar împovăra, trebuie să le încredințăm pe toate lui Dumnezeu

*„Fiul Meu, lasă-mă să fac cu tine ceea ce vreau; Eu știu ce este bun pentru tine. Tu gândești ca un om, iar în multe privințe judeci așa cum te îndeamnă dorințele tale”.*

2. Doamne, ce spui Tu este adevărat. Grija Ta pentru mine este mai mare decât grija pe care mi-o port eu însumi. Căci cel care nu lasă toate grijile în seama Ta trăiește în mare nesiguranță. Doamne, atâta vreme cât voința mea rămâne dreaptă și se încrede în Tine, fă cu mine ceea ce vrei, pentru că orice ai face cu mine nu poate fi decât un lucru bun. Lăudat să fii Tu dacă mă lași în întuneric; lăudat să fii și dacă mă lași în lumină. Lăudat să fii dacă binevoiești să mă mângâi, și tot lăudat și dacă mă faci să dau de necaz.

3. *„Fiul Meu, așa trebuie să fii dacă vrei să mergi împreună cu Mine. Trebuie să fii gata să suferi sau să te bucuri. Trebuie să fii gata să fii sărac și nevoiaș sau bogat și îndestulat”.*

4. Doamne, voi îndura pentru Tine de bunăvoie tot ceea ce Tu vei abate asupra mea. Voi primi din mâna Ta fără să aleg binele și răul, dulcele și amarul, bucuria și tristețea, și îți voi mulțumi pentru toate lucrurile care mi se întâmplă. Păzește-mă de toate păcatele, ca să nu mă tem nici de moarte, nici de iad. Nu mă alunga definitiv de la Tine și nu mă șterge din cartea vieții. În felul acesta, niciun necaz care se va abate asupra mea nu mă va putea vătăma.

## CAPITOLUL XVIII

### Nefericirile vremelnice (trecătoare) trebuie îndurate cu răbdare și seninătate, după exemplul lui Hristos

*„Fiul Meu, Eu am coborât din cer pentru mântuirea ta; am luat asupra Mea nefericirea nu din necesitate, ci din iubire, ca tu să poți învăța ce este răbdarea și să poți îndura necazurile vremelnice fără să te împotrivești. Căci din ceasul nașterii Mele și până la moartea Mea pe cruce, Eu nu am încetat să îndur amărăciunea; am avut mare nevoie de lucrurile vremelnice; adesea am auzit multe reproșuri în sinea Mea; am îndurat cu blândețe împotrivirile și cuvintele dure; am avut parte de nerecunoștință pentru binele pe care l-am făcut, de blasfemii pentru miracolele Mele, iar învățăturile Mele au fost respinse.”*

2. Doamne, dacă Tu ai fost răbdător în viața Ta, și mai presus de toate ai ascultat poruncile Tatălui Tău, este bine ca eu, ca un păcătos mizerabil ce sunt, să mă rabd pe mine potrivit voinței Tale, și atâta vreme cât Tu vei rândui astfel, să rabd pentru mântuirea mea toată povara acestei vieți stricăcioase. Căci chiar dacă viața actuală pare împovărătoare, totuși harul Tău o face să fie plină de valoare, iar exemplul Tău și urmele pașilor sfinților Tăi îi ajută pe cei slabi să o vadă ca fiind mai ușoară și mai luminoasă; însă este și mai plină de mângâiere decât era cu mult timp în urmă, în Vechiul Testament, când ușa raiului a rămas închisă; și chiar și calea spre rai părea mai întunecată în acele vremuri când atât de puțini catadicseau să caute Împărăția Cerurilor. Și înainte de patimile Tale și de răscumpărarea Morții Tale Sfinte, nici măcar oamenii drepecți, aflați pe calea mântuirii, nu reușeau să intre în Împărăția Cerurilor.

3. O, cât de multe mulțumiri vreau să îți aduc, fiindcă Tu ai binevoit să-mi arăți, așa cum ai arătat tuturor celor care cred în Tine, calea cea bună și dreaptă spre Împărăția Ta veșnică, întrucât calea Ta este calea noastră, și prin răbdarea noastră sfântă noi venim la Tine, cel care ești Cununa noastră. Dacă Tu nu ai fi mers înaintea noastră și nu ne-ai fi învățat, cine ar mai fi vrut să Te urmeze? O, cât de mult ar fi decăzut aceia care nu ar fi văzut exemplul Tău glorios! Iată, noi încă suntem lipsiți de entuziasm, chiar dacă am aflat despre numeroasele Tale semne și învățături; ce s-ar alege de noi dacă nu am avea o astfel de lumină care să ne ajute să te urmăm?

## CAPITOLUL XIX

### Resemnarea față de nedreptăți (jigniri) și călirea răbdării cu adevărat

„Ce spui tu, Fiul Meu? Încetează să te plângi; gândește-te la suferințele Mele și la cele ale sfinților Mei. Tu nu te-ai împotrivit încă până la sânge (Evrei 12:4). Ceea ce suferi tu este puțin în comparație cu aceia care au suferit atât de multe lucruri, care au fost atât de puternic ispitiți, atât de răvășiți, atât de încercați în fel și chip. Așa că tu ar trebui să-ți amintești de suferințele mai mari ale celorlalți, ca să le poți îndura pe ale tale cu mai multă ușurință, iar dacă nu ți se par atât de neînsemnate, vezi dacă nu cumva nerăbdarea ta te face să le percepi în felul acesta. Dar indiferent dacă sunt mici sau mari, tu învață să le înduri cu răbdare”.

2. „Căci cu cât le vei îndura cu mai multă răbdare, cu atât vei deveni mai înțelept și vei merita mai multe laude; și le vei suporta mult mai ușor dacă îți vei antrena mintea și te vei disciplina. Și să nu spui: «Eu nu pot îndura asemenea lucruri de la acest om, și nici nu le pot tolera, pentru că mi-a făcut mult rău și îmi reproșează lucruri la care nu m-am gândit niciodată; însă din partea altcuiva pot să accept cu răbdare toate aceste lucruri pe care trebuie să le îndur». Un astfel de gând este prostesc, deoarece nu acordă atenție virtuții răbdării, nici lucrurilor prin care virtutea va fi încununată, ci mai degrabă judecă persoanele și ofensele pe care acestea le aduc”.

3. „Acela care îndură doar atunci când îi convine și când îi face plăcere nu este cu adevărat răbdător. Ci omul cu adevărat răbdător nu se uită la cel care-l pune la încercare, dacă acela îi este superior, egal sau inferior, dacă este un om bun și sfânt ori un nevrednic și un ticălos; așa că indiferent ce i se întâmplă și de la ce creatură îi vine necazul, acesta acceptă totul cu recunoștință din mâna lui Dumnezeu și consideră că lucrul acela este un mare câștig: fiindcă toți vor fi răsplătiți pentru ceea ce suportă de dragul lui Dumnezeu, oricât de mărunț ar fi acel lucru”.

4. „Așa că fii gata de luptă dacă vrei să obții victoria. Fără silință nu poți dobândi cununa răbdării; dacă nu suferi înseamnă că refuzi să fii încununat. Însă dacă îți dorești să obții cununa, atunci silește-te cu bărbăție și îndură cu răbdare. Fără muncă nu te apropii de odihnă, iar fără luptă nu poți birui”.

5. O, Doamne, fă ca eu să pot realiza ceea ce pentru firea mea pare imposibil. Tu știi cât de puțin pot eu să îndur și ce repede sunt doborât atunci când dau de bucluc. Fă ca toate necazurile care se abat asupra mea să devină plăcute și acceptabile, căci este deosebit de sănătos pentru suflet să sufăr și să fiu tulburat de dragul Tău”.

## CAPITOLUL XX

### Să ne recunoaștem slăbiciunea (neputința) noastră în fața necazurilor vieții

Îți voi mărturisi fărădelegile mele (Psalmi 32:4); îți voi dezvălui, Doamne, neputința mea. De multe ori, un lucru mărunț mă doboară și mă întristează. Mă hotărâsc să acționez cu curaj, însă atunci când vine o mică ispită mă simt imediat la mare ananghie. Uimitor de mic este uneori lucrul care provoacă o ispită cumplită; și când cred că am parte de puțină siguranță, dacă nu sunt atent, mă trezesc de multe ori aproape doborât de o mică adiere de vânt.

2. Iată, așadar, Doamne, smerenia și fragilitatea mea, pe care Tu le cunoști atât de bine. Ai milă de mine și „scoate-mă din noroi, ca să nu mă mai afund!” (Psalmul 69:14) și ca să nu fiu niciodată abătut. Acestea sunt lucrurile care mă trag înapoi și mă tulbură înaintea Ta, în așa fel încât simt că mă prăbușesc, fiindcă sunt mult prea slab ca să mă împotrivesc pasiunilor mele. Și cu toate că asaltul lor nu este pe măsura voinței mele, totuși este violent și amarnic, și îmi este foarte greu ca zi de zi să trăiesc în conflict. Aceasta este neputința mea, și anume că fanteziile odioase dau buzna foarte ușor și se îndepărtează foarte greu.

3. O, Tu, Preaputernicule Dumnezeu al lui Israel, Iubitorul tuturor sufletelor credincioase, privește spre truda și durerea robului Tău și ajută-l în toate lucrurile cu care se silește. Întărește-

mă cu putere divină, ca nu cumva omul vechi, acest trup nefericit, care nu este încă stăpânit pe deplin de spirit, să ajungă să stăpânească asupra mea; căci atâta vreme cât voi mai rămâne în această viață nefericită va trebui să lupt împotriva lui. O, ce viață mai este și asta, în care necazurile și nefericirea nu încetează niciodată, în care toate lucrurile sunt pline de capcane și de dușmani, căci atunci când o nenorocire sau o ispită se duce, o alta îi ia locul; da, și cu toate că conflictul anterior încă este aprins, alte conflicte vin în număr mare și pe neașteptate.

4. Și cum poate fi iubită viața omului, când are atât de multe lucruri amare și este plină de nenorociri și dezastre. Cum de se mai poate chema viață, când este plină de atâta moarte și de atâtea năpaste? Lumea este adesea blamată pentru că este înșelătoare și iluzorie, însă cu toate acestea nimeni nu renunță ușor la ea, pentru că pofta cărnii au prea mult control asupra noastră. Unele ne fac să iubim, altele să urâm. Pofta cărnii, pofta ohilor și trufia, acestea ne fac să iubim lumea; însă pedepsele și necazurile care urmează firesc acestor lucruri atrag după ele dezgustul și ura față de lume.

5. Dar, vai, dorința malefică cucerește mintea orientată spre lume, care ajunge să creadă că este fericită atunci când stă pe sub scaieți (Iov 30:7), deoarece nu gustă și nici nu simte dulceața lui Dumnezeu și grația interioară a virtuții. Însă aceia care disprețuiesc lumea în mod absolut și care se silesc să trăiască într-o disciplină riguroasă și sfântă nu sunt ignoranți în privința dulceții divine care li se promite tuturor acelor care se leapădă cu adevărat de ei înșiși, deoarece văd limpede cât de tare greșesc oamenii și în câte feluri sunt ispitiți.

## CAPITOLUL XXI

### **Mai presus de toate bunurile și darurile, trebuie să știm să ne căutăm liniștea (odihna) în singurul Dumnezeu**

O, sufletul meu, mai presus de toate lucrurile și în toate lucrurile tu trebuie să te odihnești mereu în Domnul, căci numai El este odihna veșnică a sfinților. Isuse, blând și iubitor, fă-mă să mă odihnesc în Tine mai mult decât în orice altă creatură, mai mult decât în sănătate și frumusețe, mai mult decât în slavă și onoare, mai mult decât în putere și în poziția socială, mai mult decât în cunoaștere și iscusință, mai mult decât în bogății și artă, mai mult decât în bucurie și entuziasm, mai mult decât în faimă și laudă, mai mult decât în blândețe și mângâiere, mai mult decât în speranță și promisiuni, mai mult decât în merite și dorință, mai mult decât în toate darurile și recompensele pe care Tu le poți face să se reverse, mai mult decât în toată voioșia și plăcerea pe care mintea mea le poate primi și le poate simți; pe scurt, mai mult decât în Îngeri și Arhangheli și în toată oștirea cerului, mai mult decât în toate lucrurile vizibile și invizibile, și mai mult decât în oricare lucru, căci, Doamne, tu nu ești acestea.

2. Pentru că Tu, Doamne, Dumnezeul meu, ești mai presus de toate lucrurile; numai Tu ești Cel Preaînalt, numai Tu ești Cel Atotputernic, numai Tu ești Cel Atotsuficient și Plinătatea tuturor lucrurilor; numai Tu ești Cel care se desfășoară în toate și care le mângâie pe toate; numai Tu ești pe deplin frumos și iubitor; numai Tu ești Cel Preaslăvit și Glorios, aflat mai presus de toate lucrurile; în Tine sunt, au fost și vor fi în veac toate lucrurile, într-o desăvârșire deplină. Așa că orice mi-ai da este insuficient dacă Tu nu ești acolo, și orice mi-ai revela sau mi-ai promite referitor la Tine este prea puțin dacă nu Te văd sau nu Te am pe dea-ntregul; căci, într-adevăr, inima mea nu se poate odihni cu adevărat și nici nu poate fi pe deplin mulțumită, decât dacă se odihnește în Tine și trece dincolo de toate darurile și de toate creaturile.

3. O, preaiubitul meu soț, Isus Hristos, preasfântul iubitor al sufletului meu, Stăpânul întregii Creații, cine îmi va da aripile adevăratei libertăți, ca să pot zbura la Tine și să-mi găsesc odihna? O, Doamne, Dumnezeul meu, când vei face în așa fel încât să fiu deschis pentru a te primi în întregime, pentru a vedea cât de blând ești? Când mă voi aduna cu totul în Tine, ca datorită iubirii Tale să nu mai am deloc conștiința propriei persoane, și să te cunosc mai presus de simțuri, într-o măsură neștiută de ceilalți. Pentru că acum, de cele mai multe ori suspin și îndur cu mâhnire starea în care mă aflu; pentru că multe rele se năpustesc asupra mea în această vale

a nefericirii, iar acestea mă tulbură neconținut, mă umplu de tristețe, mă învăluie, îmi pun piedici în cale și mă umplu de griji, mă ispitesc și mă prind în mrejele lor, și astfel mă împiedică să vin la Tine și să mă bucur de comuniunea blândă, care spiritelor binecuvântate le este mereu la îndemână. Fă ca oftatul meu adânc să ajungă înaintea Ta, ca și deznădejdea pe care o simt aici pe pământ.

4. O, Isuse, Lumina Slavei Veșnice, mângâiere a sufletului rătăcit, înaintea Ta gura mea amuțește și îți vorbesc prin tăcere. Cât va mai dura până când Domnul meu va veni la mine? Să vină la mine, la robul Lui smerit, și să mă înveselească. Să își întindă mâna și să-l izbăvească pe sfântul Său de toate capcanele. O, vino, vino! Pentru că fără Tine ziua și ora sunt lipsite de bucurie, pentru că Tu ești bucuria mea, și fără Tine masa mea e goală. Eu sunt nefericit, și oarecum încarcerat și legat cu lanțuri, până când Tu mă vei înviora cu prezența Ta, mă vei elibera și îți vei coborî asupra mea privirea Ta iubitoare.

5. Lasă-i pe ceilalți să caute alte lucruri, și nu pe Tine, tot ceea ce le va păcea; însă în ceea ce mă privește, nimic altceva nu îmi place și nu îmi va plăcea, cu excepția Ta, Dumnezeu meu, nădejdea mea, mântuirea mea veșnică. Nu o să tac din gură, nu voi înceta să implor, decât atunci când harul Tău se va întoarce și când Tu îmi vei vorbi în mine însumi.

6. „Iată-Mă, sunt aici! Privește, vin la tine, fiindcă tu m-ai chemat. Lacrimile tale și dorul sufletului tău, smerenia ta și căința inimii tale m-au înduplecat și m-au adus la tine”.

7. Iar eu am zis, Doamne, Te-am chemat și mi-a fost dor să mă bucur de Tine, fiindcă de dragul Tău sunt gata să renunț la tot. Căci Tu ești cel care m-a pus în mișcare ca să Te caut. Prin urmare, lăudat să fii Tu, Doamne, că ai făcut această lucrare bună cu robul tău, deoarece mila Ta este mare. Așa că ce poate spune robul Tău în prezența Ta, căci nu poate face decât să se smerească înaintea Ta și să fie conștient mereu de propria sa stricăciune și ticăloșie. Fiindcă între toate lucrurile minunate din cer și de pe pământ nu există altul ca Tine. Lucrările Tale sunt admirabile, judecățile Tale sunt drepte, iar Providența Ta stăpânește peste toate lucrurile. De aceea, lauda și slava să fie cu Tine, Înțelepciune a Tatălui; fie ca gura mea, sufletul meu și toate lucrurile create să te laude și să te binecuvânteze.

## CAPITOLUL XXII

### **Să ne aducerea aminte de mulțimea binefacerilor (darurilor) pe care ni le dă Dumnezeu**

O, Doamne, deschide-mi inima spre legea Ta și învață-mă să merg pe calea poruncilor Tale. Fă-mă să înțeleg voia Ta și să fiu conștient de darurile Tale, generale și speciale, să meditez asupra lor cu râvnă și cu mare venerație, ca în felul acesta să fiu vrednic de a-ți aduce mulțumiri. Totuși, știu și mărturisesc că nu Te pot lăuda așa cum se cuvine nici măcar pentru micile Tale îndurări. Eu sunt mai prejos decât cele mai mărunte lucruri bune pe care Tu mi le-ai dat; iar când mă gândesc la măreția Ta, spiritul meu nu reușește să-ți înțeleagă grandoarea.

2. Toate lucrurile pe care le avem în suflet și în trup, precum și tot ceea ce posedăm, atât în exterior, cât și în interior, în mod natural sau supranatural, sunt darurile Tale bune, care ne arată că Tu, cel care ni le-ai dat, ești bun, blând și binevoitor. Deși unul primește mai multe lucruri, iar altul mai puține, toate sunt ale Tale, și fără Tine nu am putea posedea nici cel mai mic lucru. Cel care a primit mai mult nu se poate lăuda că are vreun merit, nu se poate înălța deasupra celorlalți și nu îi poate disprețui pe cei ce sunt mai prejos de el; căci mare și bun este acela care știe că meritul lui este mai mic, și care aduce mulțumiri cu smerenie și cucernicie; iar cel care se consideră mai josnic și mai nevrednic decât toți este mai îndreptățit să primească lucrurile mari.

3. Iar cel care a primit mai puține daruri nu trebuie să fie abătut, și nici să înțeleagă lucrurile în mod greșit ori să-l invidieze pe cel care este mai bogat; ci mai degrabă ar trebui să caute către Tine, să proslăvească bunătatea Ta, pentru că Tu reverseși darurile Tale din abundență, fără nicio reținere și fără să ții seama de oameni. Toate lucrurile vin de la Tine; prin urmare, trebuie să fii lăudat în toate lucrurile. Tu știi ce este mai bine să dai fiecăruia; și de ce acest om

are mai puțin și acela mai mult nu este treaba noastră, ci doar tu înțelegeți, fiindcă Tu cunoști pe deplin cât de mult merită fiecare om.

4. O, Doamne, din această cauză socotesc că este un mare dar să nu ai lucruri multe, ca să te lauzi și să te ridici în slăvi în exterior, ca să fii mare în ochii oamenilor. Iar cel care se gândește la sărăcia și ticăloșia sa nu trebuie să fie trist și să sufere, sau spiritul lui să se tulbure, ci mai degrabă ar trebui să fie bucuros și să se simtă mângâiat; pentru că Tu, Doamne, i-ai ales pe cei săraci și smeriți, pe sârmanii acestei lumi, să fie prietenii și apropiații Tăi. Așa că dă mărturie pentru apostolii Tăi pe care i-ai făcut prinți în toate ținuturile. Căci ei s-au purtat ireproșabil în această lume, au fost blânzi și smeriți, lipsiți de răutate și înșelăciune, și chiar s-au bucurat să sufere ocară pentru Numele Tău (Faptele Apostolilor 5:41); și aceștia au îmbrățișat cu mare bucurie acele lucruri pe care lumea le urăște.

5. Așa că pe acela care Te iubește și care cunoaște darurile Tale ar trebui să nu-l bucure nimic mai mult decât voința Ta care este în el, și plăcerea cea bună a Providenței Tale veșnice, cu care ar trebui să se mulțumească și în care să găsească alinare, ca de bunăvoie să fie cel mai mic acolo unde alții sunt mari, să fie pașnic și mulțumit atât când e jos, cât și când e sus, și să pună puțin preț pe nume și reputație, ca în felul acesta să fie mai onorabil și mai măreț în lume decât ceilalți. Pentru că voia Ta și iubirea pentru Tine trebuie să meargă înaintea tuturor lucrurilor, și acestea să îl bucure și să îl mângâie mai mult decât toate darurile care i se dau sau care îi vor putea fi date.

## CAPITOLUL XXIII

### Patru lucruri care aduc o mare pace

*„Fiul Meu, te voi învăța acum calea păcii și a adevăratei libertăți”.*

2. O, Doamne, fă așa cum zici, căci îmi place să aud acest lucru.

3. *„Silește-te, Fiul Meu, ca mai degrabă să faci voia altuia, decât pe a ta. Alege mereu să ai mai puțin, decât mai mult. Caută mereu locul cel mai de jos și fii supus tuturor. Doreșteți și roagă-te mereu ca voia Domnului să acționeze prin tine. Iată, un astfel de om va moșteni pacea și liniștea.”*

4. O, Doamne, acest scurt discurs al Tău este de-a dreptul desăvârșit. Are puține cuvinte, dar este plin de înțeles și aduce roade din belșug. Căci dacă aș putea să respect pe deplin ceea ce mi-ai spus, atunci nu m-aș mai tulbura atât de ușor. Pentru că ori de câte ori mă simt neliniștit și deprimat îmi dau seama că am uitat de această învățătură. Însă Tu, care ești Atotputernic și iubești sufletul care face progrese, binevoiești să îmi dai și mai mult har, ca să pot să urmez îndemnul Tău și să lucrez pentru mântuirea mea.

### RUGĂCIUNE ÎMPOTRIVA GÂNDURILOR RELE

5. *„Dumnezeule, nu Te depărta de mine! Dumnezeule, vino degrabă în ajutorul meu!”* (Psalmi 71:12); căci gânduri multe și temeri mari s-au ridicat împotriva mea și îmi mânăsc sufletul. Cum să le îndur fără să fiu rănit? Cum să-mi croiesc drum prin mijlocul lor?

6. „Eu, zice El, *«voi merge înaintea ta și drumurile cele muntoase le voi netezi»* (Isaia 45:2). Voi deschide ușile temnițelor și îți voi dezvălui locurile tainice”.

7. Fă, Doamne, așa cum zici; și fă ca gândurile rele să zboare dinaintea feței Tale. Aceasta este nădejdea mea și mângâierea mea, să zbor la tine în vremurile de necaz, să sper în tine, să Te chem din toată inima mea și să aștept cu răbdare bunătatea Ta plină de iubire.

### RUGĂCIUNE PENTRU LUMINAREA MINȚII

8. Luminează-mă, Binecuvântate Isuse, cu strălucirea luminii Tale interioare și alungă tot întunericul din lăcașul inimii mele. Înfrânează gândurile mele rătăcitoare și alungă ispitele care se silesc să mă vatăme. Luptă cu putere în locul meu și pune pe fugă fiarele cele rele, adică poftetele amăgitoare, ca *„pacea să fie între zidurile tale și liniștea, în casele tale domnești!”* (Psalmi

122:7) și în conștiința mea pură. Poruncește vânturilor și furtunilor, spune mării, „Fii liniștită”, spune vântului vijelios, „Fii pe pace”, ca totul în jur să devină calm.

9. O, „*trimite lumina și credincioșia Ta*” (Psalmi 43:3), ca să lumineze pământul; căci înainte ca Tu să-mi dai lumină, eu nu eram decât țărână lipsită de formă. Revarsă harul Tău de acolo de sus; udă-mi inima cu roua cerului; fă ca apele evlaviei să irige fața pământului, făcând-o să dea roade bune și desăvârșite. Înălță-mi mintea apăsată de greutatea păcatelor și fă ca întreaga mea dorință să se îndrepte spre lucrurile cerești; ca gustând din dulceața și fericirea care vin de sus să nu mai aibă nicio plăcere de a se gândi la lucrurile pământești.

10. Trage-mă deoparte și izbăvește-mă de toate mângâierile nestatornice ale creaturilor, căci niciun lucru creat nu-mi poate satisface dorința și nu-mi poate oferi mângâiere. Unește-mă cu Tine prin legătura iubirii inseparabile, că pentru cel care te iubește Tu singur ești de ajuns, iar fără Tine toate lucrurile nu sunt altceva decât niște jucării inutile.

## CAPITOLUL XXIV

### Păzește-te de a iscodi și judeca viața altora

„Fiul Meu, nu fi curios și nici nu-ți bate capul cu griji zadarnice. La ce-ți ajută? *«Tu urmează Mie»* (Ioan 21:22). Căci ce importanță are pentru tine dacă un om este într-un anumit fel ori în altul, sau dacă zice ori face un anumit lucru? Tu nu trebuie să răspunzi pentru alții, ci doar pentru tine. Așa că de ce te amesteci în viața lor? Iată, Eu îi știu pe toți oamenii și văd toate lucrurile care se fac sub soare; și îl cunosc pe fiecare om, ce gândește, ce vrea și care este scopul pe care-l urmărește. De aceea, toate lucrurile trebuie lăsate în seama Mea; tu veghează asupra ta într-o liniște plină de evlavie, și lasă-l pe cel zbuciumat să se zbuciume cât pofteste. Pentru că tot ce va spune sau va face se va întoarce asupra lui, întrucât pe Mine nu mă poate înșela”.

2. „Nu-ți bate capul cu umbra unui nume mare, nici cu tovarășia celor mulți, nici cu iubirea altora pentru tine. Pentru că aceste lucruri te distrag și îți întristează inima. Cuvântul Meu îți va vorbi deschis, și îți voi revela tot felul de taine, cu condiția să Mă aștepti cu râvnă și să-Mi deschizi porțile inimii tale. Fii cu mintea întreagă și priveghează în rugăciuni (1 Petru 4:7), și fii smerit în toate privințele”.

## CAPITOLUL XXV

### În ce constă pacea trainică a inimii și adevăratul câștig lăuntric

„Fiul Meu, am zis, *«Pacea vă las vouă, pacea Mea o dau vouă, nu precum dă lumea vă dau Eu»* (Ioan 14:27). Toți oamenii doresc pacea, însă nu tuturor le pasă de lucrurile care țin de adevărata pace. Pacea Mea este cu oamenii simpli și cu inima smerită. Pacea ta va fi în răbdarea ta îndelungată. Dacă Mă ascuți și îmi urmezi glasul, te vei bucura de o pace nespus de mare”.

2. Și atunci, ce să fac, Doamne?

3. „În orice împrejurare, fii atent la ceea ce faci și la ceea ce spui; scopul tău să fie acela de a-mi face doar Mie pe plac, așa că să nu dorești și să nu cauți niciun alt lucru, decât pe Mine. Însă mai presus de toate, nu te grăbi să judeci cuvintele sau faptele altora, și nici nu te amesteca în lucruri care nu te privesc; în felul acesta vei fi rareori tulburat, și doar într-o mică măsură. Dar ca să nu fi neliniștit niciodată, ca să nu te doară inima sau trupul, această stare nu o poți întâlni în această viață, pentru că ea ține de odihna veșnică. Prin urmare, să nu crezi că ai găsit adevărata pace doar pentru faptul că nu simți mâhnire; și nici că lucrurile merg bine pentru că nu ai niciun dușman; și nici că totul este perfect deoarece lucrurile se întâmplă așa cum vrei. Și tot așa, să nu te consideri o persoană importantă, sau să crezi că ești iubit în mod special, doar pentru faptul că simți o mare ardoare și o plăcere de ordin spiritual; căci nu aceste lucruri îl caracterizează pe adevăratul iubitor al virtuții, fiindcă nu în ele constă câștigul și desăvârșirea omului”.

4. Dar în ce, Doamne?

5. „În faptul că te predai din toată inima Voinței Divine, că nu cauți lucrurile care

consideri că sunt ale tale, indiferent dacă acestea sunt mari sau mici, vremelnice sau eterne; și că nu uiți niciodată să aduci mulțumiri pentru averi și pentru necazuri, apreciindu-le în mod egal. Dacă vei fi atât de curajos și vei fi dispus să suferi pe termen lung în speranța că atunci când mângâierea interioară îți va fi luată vei putea să-ți determini inima să îndure și mai mult, dacă nu vei căuta motive că nu ar trebui să pătimești atât de amar, ci imi vei da credit pentru toate lucrurile pe care le rânduiesc pentru tine, și dacă vei binecuvânta Numele Meu Sfânt, atunci vei merge pe cale cea adevărată și dreaptă a păcii și vei putea spera că îmi vei privi din nou fața cu bucurie. Căci doar dacă vei ajunge să te disprețuiești în totalitate vei putea să te bucuri din plin de pace, însă atât cât este posibil pentru un om trecător prin această lume”.

## CAPITOLUL XXVI

### **Darul neprețuit al libertății interioare, pentru a cărui dobândire rugăciunea e mai de folos decât citirea din cărți**

Doamne, aceasta este lucrarea unui om desăvârșit, să nu scape deloc din vedere lucrurile cerești, și deși plin de griji să meargă ca și cum n-ar avea nicio grijă, însă nu așa cum o face omul indiferent, ci mai degrabă ca unul care are privilegiul de-a avea o minte deschisă, și care nu se leagă de nicio creatură printr-o iubire necumpătată.

2. Eu te implor, Dumnezeuul meu milostiv, să mă aperi de grijile acestei vieți, ca nu cumva să mă prindă prea rău în mrejele lor; să mă aperi de multele nevoi trupești, ca să nu devin robul plăcerii; să mă aperi de toate piedicile care stau în calea spiritului, ca să nu fiu doborât și zdrobit de griji. Nu vorbesc de acele lucruri pe care vanitatea lumii le caută cu nerăbdare, ci de acele suferințe care din cauza blestemului universal al firii muritoare trag în jos sufletul robului Tău și îl pedepsesc, astfel încât nu se poate bucura de libertatea spiritului atât de des cum și-ar dori.

3. O, Dumnezeuul meu, care ești nespus de blând, preschimbă în amărăciune toată mângâierea mea trupească, care mă îndepărtează de iubirea lucrurilor veșnice, și care mă amăgește cu răutate, punându-mi în față lucruri plăcute. Dumnezeuul meu, nu lăsa carnea și sângele să pună stăpânire pe mine, nu lăsa lumea și slava ei de scurtă durată să mă amăgească, nu-l lăsa pe diavol să mă dea deoparte cu viclenia lui. Dă-mi curaj să rezist, răbdare să îndur și statornicie să perseverez. În loc de toate mângâierile acestei lumi, dă-mi dulcele mir al Duhului Tău, iar în loc de iubirea carnală, toarnă în mine iubirea pentru Numele Tău.

4. Iată, mâncarea, băutura și hainele, precum și toate celelalte nevoi ale trupului sunt împovărătoare pentru spiritul cucernic. Fă în așa fel încât să mă folosesc de asemenea lucruri cu moderație, ca să nu încep să le iubesc cu patimă, și astfel să mă prindă în mrejele lor. Să renunț la aceste lucruri nu se poate, pentru că trupul trebuie susținut, însă legea sfântă ne interzice să dorim acele lucruri inutile, care nu fac altceva decât să satisfacă plăcerea; pentru că altfel, carnea se va obrăznic și va înfrunta spiritul. În toate aceste lucruri eu te implor, lasă mâna Ta să mă călăuzească și să mă învețe, ca nu cumva să fac excese.

## CAPITOLUL XXVII

### **Iubirea de sine este o piedică în calea noastră spre dobândirea binelui suprem**

„Fiul Meu, trebuie să renunți la tot și să nu fi nimic în ochii tăi. E bine să știi că iubirea de sine este mai vătămătoare pentru tine decât orice alt lucru din această lume. Lucrurile se lipesc mai mult sau mai puțin de tine, în funcție de iubirea ta și de atracția pe care o ai. Dacă iubirea ta este pură, sinceră, bine echilibrată, atunci nimic nu te va putea înrobi. Nu tânji după ceea ce nu ai; nu posedă lucruri care te pot stânjeni și te pot lipsi de libertatea ta interioară. Este suprinzător că nu te lași în grija Mea din tot sufletul, având în vedere câte lucruri dorești și nu le poți avea”.

2. „De ce te lași mistuit de o tristețe fără rost? De ce îți bați capul cu griji inutile? Fă ceea

ce îmi place Mie și nu vei avea de pierdut. Dacă tu cauți una sau alta, dacă mergi înapoi și încolo, ca să obții unele avantaje sau ca să-ți faci propria plăcere, atunci niciodată nu vei fi liniștit și lipsit de griji, pentru că orice ai obține ceva va lipsi, și pretutindeni vei da peste cineva care îți va sta împotriva”.

3. „Așadar, nu este în folosul tău să câștigi ceva sau să-ți sporești bunurile, ci mai degrabă ar trebui să disprețuiești toate lucrurile și să le smulgi din rădăcină din inima ta; și nu este vorba doar de bani și de bogății, ci și de dorința deșartă de a fi slăvit și lăudat, lucruri care vor trece odată cu această lume. Poziția socială contează prea puțin dacă evlavia lipsește; iar pacea care vine din altă parte nu va dura mult dacă inima ta nu are o fundație trainică, adică dacă nu sălășluiește în Mine. Tu te poți schimba, dar nu te poți face mai bun; căci atunci când se va ivi ocazia vei accepta acele lucruri de care ai fugit, și poate chiar mai mult”.

#### RUGĂCIUNE PENTRU PURIFICAREA INIMII ȘI PENTRU ÎNȚELEPCIUNEA CEREASCĂ

4. O, Doamne, întărește-mă prin harul Duhului Tău Sfânt. Dă-mi virtutea de a înzestra cu putere omul meu dinlăuntru și de a-mi elibera inima de toate grijile și necazurile inutile, ca să nu fiu abătut din drum de dorința pentru tot felul de lucruri, mici sau mari, ci să le privesc pe toate ca fiind trecătoare și să înțeleg că și eu voi dispărea împreună cu ele; pentru că niciun câștig nu se află sub soare, ci totul este deșertăciune și goană după vânt (Ecclesiastul 2:11). Cât de înțelept este omul care înțelege acest lucru!”

5. O, Doamne, dă-mi înțelepciunea cerească, ca să pot învăța să Te caut mai presus de toate lucrurile și să te găsesc; să Te doresc mai presus de toate lucrurile și să Te iubesc; și să înțeleg toate celelalte lucruri așa cum sunt, potrivit înțelepciunii pe care Tu mi-o dai. Fă-mă să-l evit cu prudență pe lingușitor și să-l suport cu răbdare pe acela care îmi stă împotriva; căci aceasta este marea înțelepciune, să nu te lași purtat de orice vânt al cuvintelor, și nici să nu-ți pleci urechea la dulcea lingușire a Sirenei; pentru că numai în felul acesta vom putea continua în siguranță ceea ce am început.

### CAPITOLUL XXVIII

#### Cum să închidem gura celor care ne defăimează (Împotriva limbilor clevetitoare)

*„Fiul Meu, nu pune la inimă dacă unii gândesc rău despre tine și spun lucruri pe care nu vrei să le auzi. Tu ar trebui să gândești chiar mai rău despre tine și să te consideri cel mai neputincios dintre toți oamenii. Dacă vei pătrunde în interiorul tău, atunci nu vei mai pune preț pe cuvintele care zboară. În vremurile rele este prudent să păstrezi tăcerea și să te întorci în interior ca să Mă cauți, și nu te lăsa tulburat de părerile oamenilor.”*

2. *„Pacea ta nu trebuie să depindă de cuvintele altora; căci oamenii pot să vorbească bine sau rău despre tine, însă tu rămâi același. Unde este adevărata pace și adevărata slavă? Oare nu în Mine? Iar acela care nu caută să fie pe placul oamenilor, și nici nu se teme că îi va nemulțumi, se va bucura de pace din belșug. Toată neliniștea inimii se naște din atașamentul nemăsurat, din teama fără rost și din agitația simțurilor.”*

### CAPITOLUL XXIX

#### Dumnezeu trebuie chemat în ajutor și binecuvântat în toate (necazurile) clipele de cumpănă

Lăudat fie numele Tău, Doamne, pentru totdeauna, că ai voit să trimiți asupra mea această ispită și acest necaz! Nu mă pot feri, dar simt nevoia să alerg la Tine, ca Tu să mă ajuți și să faci ca tot răul să fie spre bine. Doamne, acum sunt în necaz, și inima mea nu este liniștită, căci sunt îndurerat de suferința care a venit peste mine. „Acum sufletul Meu e tulburat, și ce voi zice? Părinte, izbăvește-Mă, de ceasul acesta. Dar pentru aceasta am venit în ceasul acesta” (Ioan 12:27), ca Tu să fii preaslăvit când eu voi fi smerit pe deplin și voi fi izbăvit prin Tine. Tu ești

izbăvitorul meu (Psalmi 40:17); căci ce pot face eu care sunt slab, și fără Tine unde să mă duc? Fii îngăduitor și de această dată. Ajută-mă, Doamne Dumnezeul meu, și nu mă voi teme oricât de tare aș fi trântit la pământ.

2. Și acum, când mă aflu în această situație, ce pot să spun? Doamne, făcă-se voia Ta. Am meritat să fiu lovit și doborât. Așadar, trebuie să îndur cu răbdare, până când va trece furtuna și voi simți din nou alinare. Totuși, mâna Ta atotputernică poate îndepărta de la mine această ispită, îi poate slăbi puterea, ca nu cumva să mă prăbușesc de tot, căci de atâtea ori în trecut Tu m-ai ajutat, Dumnezeule, Dumnezeul meu milostiv. Căci pentru mine izbăvirea este dificilă, însă pentru Tine este ușoară, mână a dreptății celui Preaînalt.

### CAPITOLUL XXX

#### Să cerem ajutorul lui Dumnezeu, așteptând cu încredere redobândirea harului pierdut

„Fiul Meu, Eu, Domnul, sunt *„loc de scăpare în zi de strâmtorare”* (Naum 1:7). Vino la Mine, dacă lucrurile nu merg bine!

„Principalul obstacol în calea mângâierii dumnezeiești este faptul că te îndemni prea greu să te rogi. Căci înainte să Mă cauți cu sinceritate, tu umbli după multe lucruri exterioare care să-ți ofere mângâiere, căutând să te înviorezi cu ajutorul lor; însă vei avea puțin de câștigat de pe urma acestora dacă nu vei înțelege că Eu sunt acela care dau aceste lucruri celor care cred în Mine; în afară de Mine nu există niciun ajutor puternic, nicio povață utilă, niciun leac durabil. Însă acum, când furtuna a trecut, adună-ți curajul și devino puternic în lumina îndurărilor Mele, căci Eu sunt aproape, spune Domnul, și pot nu doar să fac ca lucrurile să fie ca la început, ci chiar să le îngrămădesc unele peste altele din belșug”.

2. „Căci poate fi ceva prea greu pentru Mine, ori sunt Eu ca acela care zice dar nu face? Unde îți este credința? Rămâi neclintit și perseverează în continuare. Suferă îndelung și fii puternic. Mângâierea va veni la momentul potrivit. Așteaptă-Mă; da, așteaptă; voi veni și te voi tămădui. Ești tulburat de ispită și îngrozit de o teamă fără rost. Ce-ți pasă că viitorul îți va aduce tristețe după tristețe? *„Ajunge zilei răutatea ei”* (Matei 6:34). Nu are niciun rost să te tulburi sau să sperii în lucruri viitoare, care poate nu vor veni niciodată”.

3. „Dar stă în firea omului să fie amăgit de astfel de închipuiri și să se lase ispitit de vrăjmaș cu atâta ușurință, iar asta arată că mintea sa este încă slabă. Pentru că vrăjmașului nu îi pasă dacă înșală și induce în eroare prin lucruri adevărate sau false; dacă te doboară prin dragostea de prezent sau prin teama de viitor. Prin urmare, *„să nu se tulbure inima voastră, nici să se înfricoșeze”* (Ioan 14:27). Crezi în Mine și pune-ți credința în îndurarea Mea (Psalmi 13:5). Când te gândești că să sunt la mare distanță de tine, de cele mai multe ori atunci sunt mai aproape. Când socotești că aproape totul este pierdut, o mare oportunitate îți va ieși adesea în cale. Nu e totul pierdut atunci când ceva nu corespunde dorințelor tale. Nu trebuie să judeci după ceea ce simți la un moment dat, nici să te lași pradă durerii, ca și cum nu ai mai avea nicio speranță de scăpare”.

4. „Nu te gândi că ești complet abandonat, chiar dacă am abătut asupra ta vreun necaz sau ți-am luat vreun lucru drag, care îți aducea mângâiere; căci aceasta este calea spre Împărăția Cerurilor. Și fără îndoială, este mai bine pentru tine și pentru toți ceilalți slujitori ai mei ca să fiți încercați de necazuri, decât să aveți parte de toate lucrurile pe care vi le doriți. Eu cunosc gândurile tale ascunse și faptul că este de foarte mare folos pentru sănătatea sufletului tău ca uneori să fii lipsit de lucrurile care îți sunt pe plac, ca nu cumva bunăstarea să te facă să te umfli în pene și să te mândrești cu ceea ce nu ești. Ceea ce ți-am dat pot lua înapoi, și dacă vreau pot să-ți dau iar”.

5. „Când îți voi da ceva, acel lucru este al Meu; când îți voi lua ceva, nu voi lua ceea ce-ți aparține; căci *„toată darea cea bună și tot darul desăvârșit”* (Iacov 1:17) este de la Mine. Iar dacă voi trimite asupra ta necazuri sau întristare, nu te enerva, și nici nu-ți lăsa inima să se mâhnească; Eu pot să te ridic repede și pot preschimba orice povară în bucurie. Însă atunci când

îți fac aceste lucruri, Eu sunt drept și merit să fiu proslăvit din toată inima”.

6. „Dacă gândești așa cum se cuvine, și dacă privești cu obiectivitate, nu trebuie să te întristezi și să te lași doborât de niciun necaz, ci mai degrabă trebuie să te bucuri și să aduci mulțumiri; da, să socotești că este într-adevăr o mare bucurie faptul că nu te cruț, ci te fac să te întristezi. „*Precum M-a iubit pe Mine Tatăl, așa v-am iubit și Eu pe voi*” (Ioan 15:9); așa le-am spus ucenicilor Mei iubiți, pe care nu i-am trimis să se bucure de plăcerile lumii, ci să se străduiască din toate puterile; nu i-am trimis să aibă parte de onoruri, ci de dispreț; nu i-am trimis să stea degeaba, ci să lucreze; nu i-am trimis să se odihnească, ci să aducă multă roadă prin răbdarea lor. Fiul Meu, amintește-ți aceste cuvinte”.

## CAPITOLUL XXXI

### **Doar trecând dincolo și mai presus de orice creatură, sufletul își poate găsi Creatorul**

O, Doamne, încă simt nevoia de și mai mult har, ca să ajung acolo unde nici omul, nici vreo altă creatură să nu mă mai poată stăvili. Pentru că atâta vreme cât ceva mă ține pe loc, nu pot zbura la Tine. Și cât de mult și-a dorit să zboare la Tine acela care a strigat, zicând, O, deaș avea aripi ca un porumbel, aș putea să plec departe și să-mi găsesc odihna. Căci ce poate fi mai liniștit decât un singur ochi? Și cine poate fi mai liber decât acela care nu-și dorește nimic de pe pământ? De aceea, omul trebuie să se înalțe deasupra tuturor creaturilor, să se lepede de sine și cu o minte detașată să stea și să privească la Tine, Creatorul tuturor lucrurilor, și să vadă că niciuna dintre creaturile Tale nu se aseamănă cu Tine. Iar dacă omul nu se va elibera de toate creaturile, nu va putea să caute nestingherit lucrurile divine. Prin urmare, puțini sunt aceia care se pot dedica contemplației, întrucât puțini știu cum să se detașeze total de lucrurile create și pieritoare.

2. Pentru aceasta este nevoie de mult har, căci numai așa sufletul poate să se înalțe deasupra lui însuși. Căci prea puțin contează celelalte lucruri, dacă un om nu este înălțat în spirit și eliberat de toate creaturile, și dacă nu este unit pe deplin cu Dumnezeu, atât cât îl cunoaște și atât cât îl are. Cel care în loc să-i acorde atenție celui de neînțeles, veșnic și bun pune preț pe alte lucruri, va rămâne pentru multă vreme un om neînsemnat. Pentru că orice lucru care nu este Dumnezeu nu reprezintă nimic și trebuie considerat un nimic. Mare este diferența dintre un om evlavios, iluminat de înțelepciune, și un învățat care cunoaște din cărți. Cu mult mai nobilă este învățătura care se revarsă de sus, din plenitudinea divină, decât aceea care este dobândită cu multă trudă prin studiu.

3. Sunt mulți care au dorința de a contempla, însă aceștia nu se străduiesc să practice acele lucruri care sunt necesare. Și mai este un impediment important, că unii se bazează prea mult pe simboluri și pe semne exterioare, și prea puțin pe o smerenie temeinică. Nu știu cum se face, ce duh ne conduce și care este scopul nostru, al celor care suntem considerați ființe spirituale, că ne trudem atât de mult și avem atâta grijă de lucrurile trecătoare și lipsite de valoare, dar nu prea ne gândim la starea noastră interioară.

4. Vai, mie! Și imediat după ce ne-am amintit puțin, ieșim fuga pe ușă și nu supunem acțiunile noastre unei analize atente. Nu luăm aminte la atașamentele noastre, și nu plângem pentru faptul că toate lucrurile care ne aparțin sunt atât de spurcate. Căci marele potop a venit deoarece toate trupurile de pe pământ decăzuseră. Și întrucât atașamentele noastre cele mai adânci sunt stricătioase peste măsură, rezultă că toate faptele noastre sunt rele, ceea ce înseamnă că puterea noastră interioară este mică. Rodul vieții bune apare din puritatea inimii.

5. Noi ne uităm la cât de multe lucruri a făcut un om, însă nu dăm atenție virtuții cu care a acționat. Ne întrebăm dacă este puternic, bogat, chipeș, deștept, dacă este un bun scriitor, un bun cântăreț, un bun muncitor; însă nu ne interesează dacă este sărac sufletește, dacă este răbdător și blând, evlavios și meditativ, asupra acestor lucruri mulți păstrează tăcerea. Firea trupească privește la aspectul exterior al unui om, harul se uită la inimă. Cea dintâi judecă adesea greșit, pe când harul are încredere în Dumnezeu că nu se va înșela.

## CAPITOLUL XXXII

### Despre lepădarea de sine și renunțarea totală la egoism

*„Fiul Meu, nu vei putea dobândi libertatea supremă până când nu te vei lepăda complet de tine însuși. Căci cei care posedă bogății, care se iubesc pe ei înșiși, curioșii, zgârciții și agitații se află în robie; la fel și aceia care umblă mereu după lucruri facile, și nu le caută pe acelea ale lui Isus Hristos; sau aceia care fac planuri ce nu se vor materializa niciodată. Căci toate lucrurile care nu vin de la Dumnezeu vor pieri. Nu uita aceste vorbe puține și desăvârșite, «Renunțați la toate lucrurile, și toate lucrurile vor fi ale voastre; abandonați-vă poftele, și veți găsi odihna». Gândește-te la aceste cuvinte și rumegă-le în minte, căci atunci când te vei umple de ele vei înțelege toate lucrurile”.*

2. O, Doamne, aceasta nu este o lucrare de o zi sau un joc de copii; Cu adevărat, în aceste câteva cuvinte este închisă toată desăvârșirea omului religios.

3. „Fiul Meu, acum că ai aflat calea desăvârșirii, tu nu trebuie să renunți sau să deznădăjduiești imediat. Ci mai degrabă ar trebui să te simți provocat să-ți propui scopuri mai înalte sau cel puțin dorința ta să meargă în această direcție. O, dacă lucrurile ar sta în felul acesta și dacă ai face așa cum îți spun, să nu te mai iubești pe tine însuși, ci să fii gata să te lași în voia Mea și a celui pe care l-am pus mai presus de tine, ca să-ți fie Tată! Atunci aș fi nespus de mulțumit, iar viața ta ar curge în bucurie și pace. Mai sunt încă multe lucruri la care trebuie să renunți total pentru Mine, fiindcă altfel nu vei dobândi ceea ce cauți. „Te sfătuiesc să cumperi de la Mine aur încercat în foc, ca să te îmbogățești” (Apocalipsa 3:18), adică înțelepciunea dumnezeiască, care înseamnă dispreț față de toate lucrurile inferioare. Dă de-o parte înțelepciunea ta pământească și plăcerile toate, fie că sunt ale tale sau ale tuturor oamenilor”.

4. *„Îți spun că trebuie să renunți la lucrurile pe care oamenii le consideră mărețe și costisitoare și să te lipești de cele extrem de neplăcute. Pentru că înțelepciunea dumnezeiască pare într-adevăr uimitor de mărunță și josnică, și este aproape dată uitării, căci ea nu se gândește la lucrurile importante, și nici nu vrea să fie preamărită pe pământ; mulți o cinstesc cu buzele, dar în inima lor sunt departe de ea; și într-adevăr, ea este o perlă prețioasă, care pentru multă lume rămâne ascunsă.”*

## CAPITOLUL XXXIII

### Inima fiind nestatornică, trebuie să ne aducem gândul la Dumnezeu, acesta fiind singurul nostru țel

*„Fiul Meu, nu te încrede în ceea ce simți, căci ceea ce este acum se va preschimba repede în altceva. Cât timp trăiești, tu ești supus schimbării, oricât de mult te-ai împotrivi; căci acum ești vesel, acum ești trist; acum ești liniștit, acum ești agitat; acum ești evlavios, acum ești lipsit de evlavie; acum ești studios, acum ești nepăsător; acum ești deprimat, acum te veselești. Însă omul înțelept, și acela care a dobândit într-adevăr cunoașterea spirituală, rămâne mai presus de toate aceste lucruri schimbătoare, pentru că nu este atent la ceea ce simte în sine însuși ori la direcția din care bate vântul, ci întregul efort al minții sale îl poartă spre scopul cel bun și atât de râvnit. Căci numai așa va putea fi unul și același, netulburat, iar unicul ochi al dorinței sale va rămâne centrat în mod constant asupra Mea, dezinteresându-se total de schimbările prin care trece lumea.”*

2. „Și cu cât ochiul dorinței va fi mai pur, cu atât va fi mai mare și voința omului de ași croi drum neconținut prin nenumăratele furtuni. Însă în mulți oameni ochiul dorinței pure sa încețoșat; fiindcă se agață repede de toate lucrurile plăcute care se ivesc, de aceea rareori poți întâlni un om care să nu fie întinat de iubirea de sine. Căci și evreii din vechime au venit în Betania, la casa Martei și a Mariei, nu ca să-l vadă pe Isus, ci pe Lazăr, care fusese înviat din morți (Ioan 12:9). Prin urmare, ochiul dorinței trebuie curățat, ca să fie doar unul singur și bun, ca să se ridice deasupra tuturor lucrurilor care îi ies în cale și să se uite la Mine”.

## CAPITOLUL XXXIV

### Cel ce iubește, se bucură de Dumnezeu mai presus de toate bunătățile pământului

Privește, Dumnezeu este al meu și toate lucrurile sunt ale mele! Ce mi-aș putea dori mai mult, ce fericire mai mare ar putea exista? O, lume încântătoare și dulce! Însă doar pentru acela care iubește Cuvântul, și nu lumea și lucrurile care sunt în ea (1Ioan 2:15). Dumnezeu meu, avuția mea! Pentru cel care înțelege, cuvântul este suficient, iar cel care îl iubește va găsi desfătarea în repetarea lui neconținută. Când Tu ești prezent, toate lucrurile sunt plăcute; când Tu lipsești, toate lucrurile sunt respingătoare. Tu faci ca inima să fie liniștită, o umpli de o pace adâncă și de o bucurie sărbătorească. O faci să judece corect fiecare lucru, și să-ți aducă laude în toate privințele; în absența Ta, niciun lucru nu rămâne plăcut prea mult timp, însă dacă rămâne plăcut și își păstrează savoarea, înseamnă că harul Tău este acolo, iar gustul acela plăcut este dat de înțelepciunea Ta.

2. Pentru acela care gustă din Tine, ce ar putea fi neplăcut? Iar acela care nu Te gustă, cum ar putea să se bucure? Însă înțelepții acestei lumi și cei care se bucură de plăcerile trupești nu cunosc înțelepciunea Ta; căci înțelepciunea lumii este mândrie deșartă, iar mintea trupească înseamnă moarte. Însă aceia care te urmează și disprețuiesc lucrurile lumești, și care își înfrânează trupul, sunt cu adevărat înțelepți, deoarece sunt purtați de la mândrie la adevăr, și de la trup la spirit. Ei îl gustă pe Dumnezeu și spun că este bun, și orice lucru frumos pe care-l găsesc la creaturi îl atribuie Creatorului, spre lauda Lui. Da, căci a te bucura de Creator este cu totul altceva decât a te bucura de creaturi, pentru că asta înseamnă să te bucuri de veșnicie, de timp, de lumina necreată și de cea reflectată.

3. O, Lumină veșnică, care întreci toate luminile create, trimite-ți raza Ta de acolo de sus ca să pătrundă în adâncurile tainice ale inimii mele. Dă spiritului meu puritate, bucurie, limpezime, ca să se lipească de Tine din toate puterile, într-un extaz ce depășește înțelegerea omenească. O, când va veni acel timp binecuvântat și atât de mult așteptat când Tu mă vei bucura cu prezența Ta și vei rămâne cu mine? Până când acest lucru nu se va întâmpla, bucuria mea nu va fi deplină. Însă, vai! Omul vechi continuă să trăiască în mine, căci nu este nici crucificat pe de-a-ntregul, nici mort; ci pofteste cu înverșunare împotriva spiritului, duce războaiele sale interne și nu suportă ca împărăția sufletului să fie liniștită.

4. Dar Tu, care stăpânești marea cea învolburată, și care liniștești valurile atunci când vor să se înalțe, ridică-te și ajută-mă. *„Risipește popoarele căroră le place să se bată!”* (Psalmi 68:30). Nimicește-le cu puterea Ta. Te implor, arată-ți puterea și fă ca mâna Ta dreaptă să fie slăvită, căci eu nu am nicio nădejde, niciun refugiu, cu excepția Ta, O, Doamne, Dumnezeul meu.

## CAPITOLUL XXXV

### Viața noastră pe pământ nu poate fi scutită de ispite

*„Fiul Meu, în viața asta nu vei fi niciodată în siguranță, de aceea armura ta spirituală va avea nevoie de tine atât cât vei trăi. Ești împresurat de vrăjmași, care te atacă din dreapta și din stânga. Așa că dacă nu te protejezi peste tot cu scutul răbdării, nu va trece mult și vei fi rănit. Și mai presus de toate, dacă nu vei avea inima fixată asupra Mea și nu îți vei propune ca țel să înduri toate lucrurile de dragul Meu, nu vei putea face față cumplitelui atac, și nici nu vei birui așa cum fac cei binecuvântați. Prin urmare, toată viața ta trebuie să te lupți și cu brațul tău puternic să înfrunți acele lucruri care îți stau împotriva. Căci mana este dată celui care biruie (Apocalipsa 2:17), însă leneșul va avea parte de o mare nefericire”.*

2. „Dacă tu vrei să te odihnești în această viață, cum vei putea ajunge la acea odihnă care este veșnică? Nu îți propune să dobândești multă odihnă, ci multă răbdare. Caută adevărata pace, nu cea de pe pământ, ci cea care este în ceruri, nu cea a omului sau a lucrurilor create, ci cea a lui Dumnezeu. Din iubire de Dumnezeu va trebui să treci de bunăvoie prin toate aceste

lucruri, indiferent că este vorba de necazuri, ispite, tulburări, neliniști, nevoi, neputințe, vătămări, împotriviri, reproșuri, umilințe, confuzii, pedepse, dispreț; acestea ajută virtutea și arată cine este ucenicul lui Hristos; aceste lucruri făuresc cununa divină. Pentru puțină muncă, Eu îți voi da o răsplată veșnică, și pentru o ocară vremelnică îți voi da o slavă infinită”.

3. „Crezi că te vei putea bucura mereu de mângâieri duhovnicești atunci când vrei tu? Sfinții Mei nu au avut niciodată parte de așa ceva, ci mai degrabă s-au confruntat cu numeroase necazuri, cu ispite de tot felul și cu multe dezamăgiri, știind că *«patimile vremii de acum nu sunt vrednice de mărirea care ni se va descoperi»* (Romani 8:18). Vrei tu să obții imediat ceea ce alții au dobândit după ani mulți de lacrimi și de muncă grea? Așteaptă-l pe Domnul, leapădă-te cu curaj de tine însuși și fii puternic; nu fi temător, nu te abate de la drumul care duce la Mine, ci dedică-te neconținut trup și suflet slavei lui Dumnezeu. Eu te voi răsplăti din belșug, *«voi fi cu tine în strâmtorare»* (Psalmi 91:15)”.

## CAPITOLUL XXXVI

### Împotriva judecăților zadarnice ale oamenilor

„Fiul Meu, ancorează-ți sufletul cu putere în Dumnezeu și nu te teme de judecata omului, dacă conștiința îți spune că ești un om pios și inocent. Este un lucru bun și binecuvântat să suferi în felul acesta; căci omul smerit, care crede în Dumnezeu mai mult decât în el însuși, nu-și va simți inima grea. Oamenii au păreri diferite, de aceea nu trebuie să te încrezi în ei. Și mai presus de toate, nu este posibil să îi mulțumești pe toți. Căci deși Pavel a căutat să-i mulțumească pe toți oamenii întru Domnul, și s-a silit în orice chip ca să îi mântuiască (1 Corinteni 9:22), totuși i-a păsat prea puțin că va fi judecat de vreo judecată omenească (1 Corinteni 4:3)”.

2. „Și a lucrat din greu, atât cât a putut, ca să contribuie la mântuirea celorlalți; însă nu a reușit să evite ca uneori să fie judecat și disprețuit de oameni. Așadar, el a lăsat totul în seama lui Dumnezeu, care știe totul, și cu răbdare și smerenie s-a apărat împotriva celor care au vorbit rău despre el, împotriva proștilor și a așa-zișilor gânditori, precum și împotriva aceluia care l-au acuzat după bunul lor plac. Însă din când în când a răspuns, ca nu cumva tăcerea lui să devină o piatră de poticnire pentru cei slabi”.

3. „Cine ești tu, să te temi de un om care va muri? Căci astăzi el este, dar mâine nu va mai fi. Ci tu teme-te de Dumnezeu și nu tremura în fața răutății oamenilor. Ce ar putea face un om împotriva ta cu vorba sau cu fapta? Pentru că indiferent cine ar fi, nu va scăpa de judecata lui Dumnezeu și va suferi mai mult decât tine. Tu să-l ai pe Dumnezeu înaintea ochilor tăi și să nu discuți în contradictoriu folosind cuvinte nepotrivite. Și chiar dacă pe moment ai impresia că îți pierzi stăpânirea de sine și că simți o tulburare nemeritată, nu te mâhni, și nici nu lăsa ca agitația ta să-ți împuștineze răsplata; ci privește la Mine, care sunt în ceruri, pentru că Eu te pot izbăvi de durere și tulburare, fiindcă îl răsplătesc pe fiecare om după lucrările sale”.

## CAPITOLUL XXXVII

### Calea pentru a dobândi libertatea inimii nu-i alta decât deplina lepădarea de sine

*„Fiul Meu, leapădă-te de tine și mă vei găsi. Rămâi liniștit, nu alege nimic și nu te gândi la tine, și astfel vei fi mereu un câștigător. Fiindcă de îndată ce te vei lepăda de tine și nu vei mai privi înapoi, îți va fi dat și mai mult har.”*

2. O, Doamne, cât de des să renunț la mine, și în care lucruri să mă pierd?

3. *„Mereu; ceas de ceas, atât în lucrurile mărunte, cât și în cele mari. Eu nu fac nicio excepție, așa că debarasează-te de toate lucrurile. Altfel cum să fii al Meu și Eu să fiu al tău, dacă nu te lepezi și pe dinăuntru și pe dinafară de voința ta? Cu cât vei face mai repede acest lucru, cu atât mai bine va fi pentru tine; și cu cât vei fi mai hotărât și mai sincer, cu atât vei fi mai mult pe placul Meu, și cu atât mai mult vei fi răsplătit.”*

4. *„Unii de leapădă de sine, dar cu anumite rețineri, deoarece nu cred pe deplin în Dumnezeu și consideră că de unele lucruri trebuie să se ocupe personal. Alții oferă totul la început; însă după aceea sunt ispitiți și se întorc la felul lor de a fi, fără a înregistra vreun progres pe calea virtuții. Aceștia nu vor cunoaște adevărata libertate a inimii neprihănite, și nici slava celor care mă însoțesc, dacă mai întâi nu se vor lepăda întru totul de sine și nu se vor oferi ca jertfă în fiecare zi; altfel, nu va fi posibilă acea unire care aduce roade.”*

5. *„Ți-am spus de mai multe ori, și acum o spun din nou, Leapădă-te de tine însuți, renunță la tine, și vei dobândi o mare pace interioară. Dă totul; nu pretinde nimic, nu cere nimic în schimb; pur și simplu rămâi în mine fără nicio ezitare, și astfel Mă vei dobândi. Vei avea libertate sufletească, iar întunericul nu te va copleși. Așa că străduiește-te, roagă-te și dorește-ți să fii izbăvit de toate posesiunile tale, ca rămânând gol să îl poți urma pe Isus, care a fost dezbrăcat pentru tine; mori pentru tine însuși și trăiește veșnic în Mine. Atunci toate fanteziile deșarte, toate tulburările și toate grijile inutile vor dispărea. Vei scăpa apoi și de frica nemăsurată, iar iubirea necumpătată va pieri.”*

## CAPITOLUL XXXVIII

### Despre dominarea lucrurilor exterioare și despre rugăciunea la vreme de pericol

*„Fiul Meu, trebuie să te străduiești cu râvnă ca oriunde ai fi și orice ocupație ai avea să rămâi liber în interior și să ai control asupra ta; și toate lucrurile să fie mai jos de tine, nu tu să fii sub ele; să fii stăpânul faptelor tale, nu un rob sau un argat, ci mai degrabă un adevărat evreu liber, care are parte de moștenirea și libertatea copiilor lui Dumnezeu, care se înalță deasupra prezentului și privesc către eternitate, care cu ochiul stâng se uită la lucrurile vremelnice, iar cu cel drept la cele dumnezeiești; pe care lucrurile trecătoare nu îi atrag, ci doar se folosesc de ele, așa cum a rânduit Dumnezeu și cum a hotărât Meșterul Lucrător, care a dat tuturor lucrurilor pe care le-a creat un scop și o finalitate.”*

2. *„Și dacă indiferent de împrejurările vieții nu te vei atașa de aparențele lucrurilor, și nu vei judeca nimic pe baza simțurilor trupești, ce vezi și ce auzi, ci vei intra imediat în tabernacol, așa cum făcea Moise, pentru a cere povață de la Dumnezeu; vei auzi răspunsul divin și vei primi învățătură în privința multor lucruri care sunt sau care vor fi. Căci Moise a apelat întotdeauna la tabernacol ca să-și lămurească dubiile și să primească răspuns la întrebări; și a dat fuga la rugăciune ca să fie izbăvit de pericole și de faptele rele ale oamenilor. Așa și tu, trebuie să fugi în camera tainică a inimii tale și să implori cu seriozitate ajutorul divin. Și citim că Iosua și copiii lui Israel au fost înșelați de Ghibeoniți tocmai din această cauză, că nu au cerut povață din gura Domnului (Iosua 9:14), ci au fost dispuși să-și plece urechea la discursuri frumoase, fiind astfel înșelați de o falsă pietate”.*

## CAPITOLUL XXXIX

### Omul să nu fie nerăbdător cu mersul lucrurilor

*„Fiul Meu, încredințează-mi Mie problemele tale și Eu le voi rezolva la vremea cuvenită. Așteaptă să mă ocup de ele, și vei avea numai de câștigat.”*

2. O, Doamne, îți voi încredința de bunăvoie toate lucrurile, căci am prea puțin de câștigat dacă mă ocup eu de ele. O, dacă n-aș mai da atâta atenție evenimentelor viitoare, și dacă m-aș putea lăsa în voia Ta neîntârziat!

3. *„Fiul Meu, omul se străduiește adesea să obțină un lucru pe care-l dorește; însă odată ce l-a dobândit începe să se gândească la altceva, pentru că atracția față de el nu este de durată, ci mai degrabă aleargă dintr-o parte în alta. Prin urmare, este bine să ne înfrânăm în fața atracțiilor mărunte.”*

4. *„Adevăratul progres al omului constă în lepădarea de sine, iar omul care renunță la sine însuși este liber și ferit de pericole. Însă bătrânul vrăjmaș, care se opune tuturor lucrurilor bune, nu*

*se oprește din ispitit; ci zi și noapte pune capcanele sale netrebnice, încercând să îi prindă în ele pe cei ce nu sunt atenți. «Privegheați și vă rugați, ca să nu intrați în ispită» (Matei 26:41)».*

## CAPITOLUL XL

### **Omul n-are nimic bun de la sine și n-are, ca atare, nimic cu ce să se laude**

Doamne, „*ce este omul, ca să Te gândești la el? Și fiul omului, ca să-l bagi în seamă?*” (Psalmi 8:4). Ce merit are omul ca să-ți reverși binecuvântările asupra lui? Doamne, ce motiv aș avea să mă plâng dacă Tu m-ai părăsi? Și ce aș putea să spun dacă Tu nu dai atenție rugămintelor mele? Cu adevărat aș putea să gândesc și să spun acest lucru: Doamne, eu nu sunt nimic, nu am nimic bun în mine, și am renunțat la toate lucrurile pentru că vreau să devin un nimic. Însă dacă Tu nu mă ajuți și nu mă sprijini în sinea mea, entuziasmul îmi va pieri și voi ajunge să fiu un om necugetat.

2. Dar Tu, Doamne, ești mereu la fel și dăinui în veci, ești bun, drept și sfânt; faci toate lucrurile așa cum se cuvine, cu dreptate și sfințenie, pentru că în înțelepciunea ta Tu dispui de ele așa cum vrei. Însă eu, care vreau mai degrabă să merg înainte decât înapoi, nu pot să rămân așa cum sunt, deoarece sufăr de șapte ori mai multe transformări. Dar când Tu binevoiești să îmi întinzi mâna ca să mă ajuți, totul se schimbă repede în bine; pentru că numai Tu poți să mă ajuți fără ajutorul omului și mă poți întări, ca înfățișarea mea să nu se mai schimbe, ci inima mea să se întoarcă la Tine și să se odihnească numai în Tine.

3. Prin urmare, dacă aș ști cum să mă lepăd de toate mângâierile omenești, fie de dragul de a spori în evlavie, fie din nevoia care m-a determinat să Te caut, văzând că niciun om nu mă poate mângâia; atunci m-aș putea încrede pe drept cuvânt în harul Tău și m-aș bucura de darul unei noi mângâieri.

4. Își mulțumesc Ție, de la care vin toate, ori de câte ori faci să-mi meargă bine! Însă în ochii Tăi eu sunt o deșertăciune și un nimic, un om nestatornic și slab. Cu ce să mă laud, așadar, și de ce aș vrea să fiu slăvit? Pentru nimic? Căci totul este în zadar. Cu adevărat, slava deșertă este o mare năpastă, cea mai mare dintre deșertăciuni, deoarece ne îndepărtează de adevărata slavă și ne răpește harul divin. Pentru că omul care caută propria plăcere este o urâciune pentru Tine; fiindcă stând cu gura căscată după laudele oamenilor va fi lipsit de adevăratele virtuți.

5. Însă adevărata slavă și bucuria sfântă se află în Tine, nu în sinele omului; se află în bucuria Numelui Tău, nu în propria noastră virtute; se află în faptul că nu ne găsim plăcerea în nicio creatură, decât atunci când facem acest lucru de dragul Tău. Numele Tău, nu al meu, fie lăudat! Lucrarea Ta, nu a mea, fie preamărită! Numele Tău fie binecuvântat, iar pe mine nu mă lăsa să depind de laudele oamenilor. Tu ești slava mea, Tu ești bucuria inimii mele. În Tine mă voi lăuda și mă voi veseli cât e ziua de lungă, „*iar pentru mine însumi nu mă voi lăuda decât numai în slăbiciunile mele*” (2 Corinteni 12:5).

6. Lasă-i pe evrei să caute slava care vine de la unul sau de la altul; dar eu voi cere „*slava care vine de la unicul Dumnezeu*” (Ioan 5:44). Cu adevărat, toată slava omenească, toată cinstea vremelnică, toate bucuriile lumești, atunci când sunt comparate cu slava Ta veșnică, nu sunt altceva decât deșertăciune și nebunie. O, Dumnezeule, Adevărul meu și Mila mea, Treime binecuvântată, a Ta să fie toată lauda, cinstea, puterea și slava în veacul vecilor. Amin.

## CAPITOLUL XLI

### **Disprețuirea tuturor onorurilor vremelnice**

*„Fiul Meu, dacă vezi că alții sunt slăviți și lăudați, în timp ce tu ești disprețuit și umilit, nu te întrista. Înălță-ți inima la Mine în cer, și atunci disprețul oamenilor de pe pământ nu te va mâhni”.*

2. O, Doamne, noi suntem orbi și ne lăsăm repede seduși de vanitate. Dacă privesc în interiorul meu așa cum se cuvine, îmi dau seama că nicio creatură nu m-a rănit vreodată, așa că nu am de ce să mă plâng în fața Ta. Însă pentru că de multe ori am păcătuit grav față de Tine, este

firesc ca toate creaturile să se ridice împotriva mea. Prin urmare, cred că eu merit tulburarea și disprețul, în timp ce lauda, cinstea și slava sunt ale Tale. Și dacă nu voi fi dispus să accept acest lucru, și anume ca toate creaturile să mă disprețuiască și să mă părăsească, tratându-mă ca pe un nimic, nu voi putea fi umplut pe dinăuntru cu liniște și tărie, nu mă voi putea ilumina din punct de vedere spiritual, și nici nu mă voi putea uni pe de-a-ntregul cu Tine.

## CAPITOLUL XLII

### Nu-ți căuta pacea sufletească printre oameni

*„Fiul Meu, dacă speri că liniștea ta va veni de la o persoană pentru că o admiri foarte mult și o cunoști bine, atunci te vei împotmoli și vei fi un om nestatornic. Dar dacă te lași în seama Adevărului veșnic viu și nepieritor, atunci trădarea sau moartea unui prieten nu te vor întrista. Iubirea prietenului tău trebuie să fie în Mine, iar tu trebuie să iubești pe oricine de dragul Meu, adică pe aceia pe care-i consideri buni și care-ți sunt dragi în această viață. Fără Mine, prietenia nu este puternică și trainică, iar dacă Eu nu îi unesc pe oameni, atunci iubirea nu este adevărată și pură. Tu trebuie să fii mort în privința atașamentului față de prietenii dragi, și ar trebui să eviți tovărășia oamenilor atât cât îți stă în putință. Cu cât un om se va apropia mai mult de Dumnezeu, cu atât se va îndepărta mai mult de toate mângâierile pământești. Și cu cât se va adânci mai mult în sine însuși, cu atât mai ticălos va părea în ochii săi, și astfel se va înălța către Dumnezeu.”*

2. *„Însă acela care își atribuie vreun lucru bun lui însuși împiedică harul lui Dumnezeu să vină la el, pentru că harul Duhului Sfânt caută mereu o inimă smerită. Dacă poți să fii un nimic și să te goleşti de iubirea pentru toate creaturile, atunci Eu voi face să se reverse asupra ta un mare har. Însă atunci când îți apleci privirea către creaturi, nu vei mai vedea fața Creatorului. Învață să te cucerești pe tine însuși în fața tuturor lucrurilor de dragul Creatorului, și atunci vei fi capabil să dobândești înțelepciunea divină. Un lucru, oricât ar fi de mărunț, dacă este iubit și privit în mod nechibzuit, ne va lipsi de bunul cel mai de preț și ne va corupe.”*

## CAPITOLUL XLIII

### Împotriva cunoașterii deșarte a lumii acesteia

„Fiul Meu, nu lăsa vorbele frumoase și subtile ale oamenilor să te impresioneze. «*Căci împărăția lui Dumnezeu nu stă în cuvânt, ci în putere*» (1 Corinteni 4:20). Ascultă cuvintele Mele, pentru că ele aprind inima și luminează mintea, aduc cu ele căința și oferă multe mângâieri. Niciodată să nu citești cuvinte ca să pari mai învățat sau mai înțelept; ci studiază pentru înăbușirea păcatelor tale, căci acest lucru îți va fi mai util decât dacă ai cunoaște răspunsul la numeroase întrebări dificile”.

2. „Iar după ce vei fi citit și vei fi învățat multe lucruri, să te întorci mereu la principiul inițial. Eu sunt Acela care îi ofer omului cunoaștere (Psalmi 94:10) și care dau copiilor o învățătură pe care nu o pot primi de la oameni. Cel căruia îi vorbesc va deveni repede înțelept și va progresa mult din punct de vedere spiritual. Vai de aceia care își bagă nasul în întrebările ciudate ale oamenilor, și care nu iau aminte la felul în care se pot pune în slujba Mea. Va veni vremea când Hristos, Stăpânul stăpânilor și Domnul Îngerilor, își va face apariția, îi va asculta pe toți și le va cerceta conștiința. Apoi va scormoni Ierusalimul cu felinare (Țefania 1:12) și va da la iveală cele ascunse ale întunericului (1 Corinteni 4:5), punând capăt tuturor clevetirilor”

3. *„Eu sunt acela care într-o clipă înalț spiritul smerit, ca să-l fac să învețe mai multe lucruri despre Adevărul Veșnic decât poate învăța un om în zece ani de școală. Eu învăț fără zgomotul cuvintelor, fără confuzie de opinii, fără goană după slavă, fără ciocniri de argumente. Eu sunt acela care îi învăț pe oameni să disprețuiască lucrurile pământești, să deteste ceea ce le oferă prezentul, să caute lucrurile din cer, să se bucure de lucrurile veșnice, să fugă de onoruri, să îndure ocara, să-și pună toată nădejdea în Mine, să nu-și dorească nimic în afară de Mine, și mai presus de toate să Mă iubească cu înflăcărare.”*

4. „Căci a existat unul care m-a iubit din toată inima lui, care a învățat lucrurile divine și care a vorbit despre lucruri minunate; acela a avut mai mult de câștigat datorită faptului că a renunțat la toate lucrurile, decât dacă ar fi studiat în detaliu. Însă cu unii vorbesc despre lucruri obișnuite, iar cu alții despre unele speciale; unora le apar cu blândețe în semne și forme, în timp ce altora le relev misterele în plină lumină. Vocea cărților este una singură, însă nu toți înțeleg același lucru; dar în interiorul omului, Eu sunt Învățătorul adevărului, Cel care cercetează inima, Cel care vede toate gândurile, Cel care împinge la acțiune.”

#### CAPITOLUL XLIV

##### Nu trebuie să ne frământăm în privința lucrurilor exterioare

„Fiul Meu, în multe lucruri este bine să fii ignorant și să consideri că ești un mort pe pământ sau unul pentru care întreaga lume a fost răstignită pe cruce. Va trebui să nu-ți pleci urechea la prea multe lucruri, ci mai degrabă să te gândești la ceea ce îți oferă liniște. Este mai de folos să-ți întorci ochii de la acele lucruri care nu îți fac plăcere, și să-l lași pe fiecare om cu părerea lui, decât să te angajezi în tot felul de dispute. Dacă rămâi cu Dumnezeu și ai în minte judecata Lui vei răbda cu ușurință să te lași biruit.”

2. O, Doamne, unde am ajuns? Iată că jelim o pierdere vremelnică; muncim și ne zorim pentru un lucru mărunț; uităm de pierderea noastră de natură spirituală, și rareori ne mai amintim de ea. Căutăm lucrurile puțin valoroase sau nefolositoare, iar ceea ce ne este cu adevărat necesar trecem cu vederea în mod neglijent; pentru că omul alunecă spre lucrurile exterioare, și dacă nu se redresează repede se va împotmoli în ele.

#### CAPITOLUL XLV

##### Nu da crezare oricui pentru că ușor cuvintele noastre ne pot doborî

Doamne, „dă-ne ajutor, ca să scăpăm din necaz! Căci ajutorul omului este zadarnic” (Psalmi 60:11). De câte ori am crezut că am găsit credința, când de fapt nu o aveam. Și de câte ori am găsit-o acolo unde mă așteptam cel mai puțin. Așa că speranța oamenilor este deșartă, dar mântuirea celui drept, O, Doamne, este în Tine. Lăudat să fii Tu, Doamne, Dumnezeul meu, în toate lucrurile care ni se întâmplă. Noi suntem slabi și nestatornici, ne lăsăm amăgiți ușor și suntem schimbători.

2. Căci ce om poate fi atât de precaut și de circumspect încât să nu cadă niciodată în capcana nedumeririi? Însă acela care crede în Tine, O, Doamne, și care te caută cu o inimă neprefăcută, nu alunecă atât de ușor. Și chiar dacă asupra lui se abat necazuri și se împotmolește, totuși va fi repede izbăvit prin Tine, sau Tu îl vei mângâia, pentru că Tu nu îl părăsești pe acela care crede în Tine până la sfârșit. Un prieten care rămâne credincios ori de câte ori prietenul său dă de necaz este greu de găsit. Dar Tu, Doamne, ești fidel întotdeauna, și nu există altul ca Tine.

3. O, cât de înțelept a fost acel suflet sfânt care a spus, „Mintea mea este pe deplin concentrată și se sprijină pe Hristos” (Sfânta Agatha). Dacă aș ajunge și eu la o asemenea stare, atunci nu m-aș mai teme atât de ușor de oameni, iar săgețile cuvintelor nu m-ar mai atinge. Cine poate să prevadă toate lucrurile și să se păzească de nenorocile viitoare? Căci dacă și lucrurile pe care le prevedem ne dor uneori, atunci cât de mult ne vor face să suferim cele pe care nu le putem anticipa? Oare de ce nu am făcut mai mult pentru mine, nefericit ce sunt? De ce am dat atâta atenție altora? Dar și noi suntem oameni, și chiar oameni fragili, chiar dacă mulți ne socotesc și ne numesc îngeri. Pe cine să cred, Doamne, pe cine altcineva să cred în afară de Tine? Tu ești Adevărul, Tu nu înșeli și nu poți fi înșelat. Și pe de altă parte, „Orice om este înșelător” (Psalmi 116:11; Romani 3:4), slab, nestatornic și fragil, mai ales în vorbele sale, așa că cu greu îți vine să crezi că poate spune ceva bun.

4. Cu ce înțelepciune ne-ai prevenit de la început să ne păzim de oameni, și ne-ai spus că

„*dușmanii omului vor fi casnicii lui*” (Matei 10:36), și că nu trebuie să credem dacă cineva ne spune, „*Iată, Mesia este aici sau dincolo*” (Matei 24:23). Ah, dacă aș putea să învăț din necazurile mele și să devin mai grijuliu, ca să nu mai fiu atât de nesăbuit! „Fii atent”, a spus cineva, „fii atent și păstrează pentru tine ceea ce îți spun”. Și în timp ce eu păstrez tăcerea și cred că tănuiesc acel lucru, el nu poate să rămână tăcut în privința lui, ci imediat mă trădează și se trădează și pe el însuși, după care pleacă mai departe. Apără-mă, Doamne, de asemenea oameni răi și nesăbuiți; nu mă lăsa să cad în mâinile lor sau să fac și eu asemenea lucruri. Pune în gura mea un cuvânt statornic și alungă departe de mine limba cea amăgitoare. Va trebui să am grijă din toate puterile să nu fac cuiva ceea ce nici mie nu-mi place.

5. O, ce lucru bun și aducător de pace este atunci când pot să rămân tăcut în privința celorlalți, când nu dau crezare cu ușurință tuturor relatărilor, și când refuz să le transmit mai departe; și tot așa, cât este de bine să mă deschid doar pentru puțini, și să caut mereu să te am aproape, ca să veghezi asupra inimii mele; și să nu mă las târât de fiecare șuvoi de cuvinte, ci să-mi doresc ca toate lucrurile interioare și exterioare să le fac după bunul plac al voinței Tale! Cât de bine este să păstrez harul divin fugind de simpatia oamenilor și refuzând să tânjesc după lucruri care atrag admirația tuturor, căci este mai bine să urmez cu seriozitate acele lucruri care duc la îndreptarea vieții și stârnesc un zel dumnezeiesc! Câți au avut de suferit de pe urma faptului că și-au etalat virtutea și că s-au lăudat prea devreme? Cât de bine este să păstrăm în tăcere harul pe care l-am dobândit, pentru că, după cum ni se spune, în această viață fragilă nu avem parte decât de luptă și ispită.

## CAPITOLUL XLVI

### Să ne punem toată încrederea în Dumnezeu, atunci când ne sunt aruncate cuvinte urâte

„*Fiul Meu, rămâi ferm și crede în Mine. Căci cuvintele sunt cuvinte. Ele zboară prin văzduh, dar nu pot zgâria nicio piatră. Dacă ești vinovat, gândește-te cu dragă inimă să te schimbi în bine; dacă nu ai nimic să-ți reproșezi, atunci gândește-te și bucură-te că înduri tot ce ți se spune, de dragul lui Dumnezeu. Este o nimica toată să înduri uneori niște cuvinte aspre, căci nu ești încă pregătit să faci față unor lovituri dure. Și din ce motiv pui la inimă aceste lucruri banale, decât pentru faptul că ești încă trupesc și dai atenție oamenilor mai mult decât ar trebui? Pentru că tu te temi să nu fi disprețuit, și nu vrei să fii muștrat pentru greșelile tale, de aceea cauți o mulțime de scuze banale.*”

2. „*Dar uită-te mai bine în tine însuși și vei ști că în interiorul tău lumea este încă plină de viață, și de aceea ai această dorință deșartă de a fi pe placul oamenilor. Fiindcă atunci când eviți să fii înjosit și muștrat pentru greșelile tale este limpede că nu ești nici pe deplin umil, nici cu adevărat mort pentru lume, iar lumea nu este răstignită pentru tine. Dar ascultă cuvântul Meu, și atunci nu îți va mai păsa nici de zece mii de cuvinte ale oamenilor. Iată, dacă s-ar putea rosti împotriva ta, cu cea mai mare răutate posibilă, toate cuvintele care există, cum ar putea acestea să te rănească dacă tu nu le iei în seamă și nu le dai mai multă atenție decât unui fir de praf? Ți-ar putea ele smulge oare măcar un fir de păr din cap?*”

3. „Însă cel lipsit de inimă, și care nu îl are pe Dumnezeu înaintea ochilor, este afectat imediat de reproșuri; dar cel care crede în Mine și nu dă atenție propriei judecăți nu se va mai teme de oameni. Pentru că Eu sunt Judecătorul și Cel care deslușește toate secretele; Eu știu cum și ce s-a întâmplat; Eu îl cunosc atât pe cel ce jignește, cât și pe cel ce este jignit. De la Mine a pornit acel cuvânt, și Eu am permis să se întâmple acel lucru, «*ca să se descopere gândurile din multe inimi*» (Luca 2:35). Eu îl voi judeca și pe cel vinovat și pe cel fără vină; însă mai întâi am vrut să-i pun la încercare pe amândoi printr-o judecată tainică”.

4. „Mărturia oamenilor este adesea înșelătoare. Judecata Mea este dreaptă; ea va sta în picioare și nu va fi răsturnată. De obicei, ea rămâne ascunsă, și doar puțini oameni o pot afla uneori; și ea nu dă greș niciodată, fiindcă nu poate greși, chiar dacă oamenii nesăbuiți pot avea impresia că nu este dreaptă. Prin urmare, oamenii trebuie să se bazeze pe judecata Mea, și nu pe propriile lor păreri. «*Nici o nenorocire nu se întâmplă celui drept*» (Pilde 12:21), indiferent ce îi

poate trimite Dumnezeu. Chiar dacă este acuzat pe nedrept, puțin îi va păsa; și nici nu se va bucura peste măsură dacă va fi răzbunat prin intermediul altora. Căci el consideră că Eu sunt acela care cearcă inimile și răunchii (Psalmi 7:9), care nu judecă exteriorul, așa cum fac oamenii; căci adesea un lucru pe care oamenii pun mare preț, în ochii Mei este condamnatil”.

5. O, Doamne Dumnezeule, O, Judecătorule, drept, puternic și răbdător, care cunoști slăbiciunea și păcătoșenia oamenilor, fii Tu tăria mea și încrederea mea toată; căci conștiința mea nu este deajuns. Tu cunoști ceea ce eu nu știu; prin urmare, ar trebui să primesc orice muștrare cu smerenie, și să o îndur cu supunere. Așa că ai milă de mine și iartă-mă că de multe ori nu am făcut acest lucru, iar data viitoare fă-mă mai răbdător. Căci pentru mine este mai bună îndurarea și iertarea Ta, decât dreptatea pe care cred că o am atunci când mă muștră conștiința. „Că nu mă știu vinovat cu nimic, dar nu prin aceasta m-am îndreptățit” (1 Corinteni 4:4), deoarece dacă mila Ta s-ar da la o parte, „niciun om viu nu este fără prihană înaintea Ta” (Psalmi 143:2).

## CAPITOLUL XLVII

### Oricât de nesuferite, toate necazurile trebuie îndurate cu răbdare de dragul vieții veșnice

*„Fiul Meu, nu lăsa ca munca pe care o faci pentru Mine să te doboare, și nici necazurile să te pună la pământ, căci promisiunea Mea te va întări și te va mângâia în orice împrejurare. Eu sunt capabil să te răsplătesc peste măsură. Nu vei mai trudi aici prea mult timp și nici nu vei mai fi apăsător de tristețe. Mai așteaptă puțin și vei vedea cum toate lucrurile rele se vor îndepărta repede de tine. Va veni ceasul când toată truda și tulburarea vor înceta. Lucrurile trecătoare au viață scurtă și sunt lipsite de importanță.”*

2. „Ceea ce faci, fă cu seriozitate; lucrează cu credință în via Mea; răsplata ta voi fi Eu. Scrie, citește, plângi, fii tăcut, roagă-te și rabdă necazurile cu bărbăție; viața veșnică merită toate aceste încercări, și chiar și unele mai mari. Pacea va veni într-o zi pe care Domnul singur o știe; «nu va fi nici zi și nici noapte» (Zaharia 14:7), ci doar o lumină eternă, o claritate infinită, o pace durabilă și o odihnă netulburată. Atunci nu vei zice, «Cine mă va izbăvi de trupul morții acesteia?» (Romani 7:24), nici nu vei striga, Vai de mine, pribegia mea s-a prelungit (Psalmi 120), întrucât moartea va fi distrusă total, și mântuirea nu va da niciodată greș, așa că nu va mai exista tulburare, ci doar o desfătare plină de fericire, într-o companie plăcută și nobilă”.

3. „O, dacă ai vedea cununile nepieritoare ale Sfinților din cer, și cum se bucură în mare slavă cei pe care această lume i-a socotit cândva vrednici de dispreț și nedemni de a trăi, ca să spun așa, atunci te-ai grăbi cu adevărat să te smerești și tu încă de pe pământ, și ți-ai dori mai degrabă să îi slujești pe toți, decât să fii mai mare peste cineva; și nici nu ai mai tânji după zilele plăcute ale acestei vieți, ci te-ai bucura să suferi de dragul lui Dumnezeu, și ai pune mare preț pe faptul că oamenii nu dau doi bani pe tine.”

4. „O, dacă aceste lucruri ar fi pe gustul tău, și dacă te-ar mișca până în adâncul inimii tale, cum ai mai îndrăzni să te plângi? Nu merită să înduri toată truda de dragul vieții veșnice? Nu este puțin lucru dacă pierzi sau câștigi Împărăția lui Dumnezeu. Așadar, ridică-ți fața către cer. Privește, Eu sunt aici împreună cu Sfinții Mei, care în această viață au avut parte de multă luptă, și care acum se bucură, sunt mângâiați, sunt în siguranță, sunt împăcați și vor rămâne cu Mine pentru totdeauna în Împărăția Tatălui Meu.”

## CAPITOLUL XLVIII

### Despre ziua veșniciei și despre strâmtorările acestei vieți

O, preabinecuvântat palat al Orașului de sus! O, senină zi a veșniciei pe care noaptea nu o poate întuneca, deoarece Adevărul Suprem o luminează mereu! Zi mereu veselă, mereu sigură, care nu își modifică starea pentru a se transforma în opusul ei. O, fie ca această zi să strălucească, iar toate aceste lucruri vremelnice să ia sfârșit. Și ea strălucește, într-adevăr, luminându-i pe Sfinți, ca o văpaie ce nu se stinge niciodată, însă aceia care sunt pelerini pe pământ o văd la mare

distanță și o percep ca prin geam.

2. Locuitorii din cer știu cât de luminoasă este această zi; însă fiii exilați ai Evei suspină, deoarece pentru ei ea este amară și dezgustătoare. Zilele acestei vieți sunt puține și rele, pline de nefericire și strâmtorări, iar omul este întinat de multe vicii, este momit de pasiunile sale, este legat fedeleș de numeroasele sale temeri, este împovărat de griji de tot felul, este nedumerit de multe întrebări, este împotmolit în tot felul de lucruri deșarte, este înconjurat de numeroase greșeli, este istovit de multă muncă, este supus ispitelor, este moleșit de plăceri și este chinuit de sărăcie.

3. O, când vor lua sfârșit toate aceste lucruri rele? Când voi fi izbăvit de nefericita robie a păcatelor mele? Când voi fi atent doar la Tine, Doamne? Când mă voi bucura pe de-antregul în Tine? Când voi dobândi adevărata libertate, lipsită de probleme și de orice apăsare asupra minții sau trupului? Când va exista o pace trainică, sigură și statornică, atât în interior, cât și în exterior, o pace stabilă în fiecare parte? Doamne Isuse, când voi ajunge să Te pot privi? Când voi vedea slava Împărăției Tale? Când vei fi al meu în totalitate? O, când voi fi cu Tine în Împărăția Ta pe care Tu ai pregătit-o de la crearea lumii pentru aceia care Te iubesc? Eu sunt un om sărac, un pribeag într-un tărâm ostil, unde zilnic se poartă războaie și unde sunt nenorociri dureroase.

4. Mângâie-mi această pribegie, alină-mi tristețea, căci toate dorințele mele se îndreaptă către Tine. Căci pentru mine totul este o povară, indiferent ce mângâieri îmi oferă această lume. Tânjesc să mă bucur de Tine de aproape, însă nu sunt capabil să fac asta. Tânjesc după lucrurile divine, dar sunt apăsător de lucrurile vremelnice și de pasiunile slobode. Minteaa mea vrea să fie mai presus de toate lucrurile, însă trupul mă constrânge fără voia mea să rămân sub ele. Așa că, nefericitul de mine, mă lupt cu mine însumi și mă comport cu asprime față de propria persoană, ca spiritul să fie deasupra, iar trupul dedesubt.

5. O, cât de mult sufăr în sinea mea, atunci când mă rog și mintea se gândește la lucrurile dumnezeiești, dar este invadată imediat de tot felul de dorințe carnale. „*Dumnezeule, nu Te depărta de mine! Dumnezeule, vino degrabă în ajutorul meu!*” (Psalmi 71:12). „*Fulgeră și risipește pe vrăjmașii mei! Aruncă-Ți săgețile și pune-i pe fugă!*” (n.t. Psalmi 144:6). Fă ca simțurile mele să se întoarcă la Tine, fă-mă să uit de toate lucrurile lumești; fă-mă să alung imediat și să disprețuiesc gândurile păcătoase. O, Adevăr Veșnic, salvează-mă, astfel încât lucrurile deșarte să nu mă mai atingă. Vino la mine, Blândețe Divină, și fă ca toate lucrurile rele să dispară dinaintea feței Tale. De asemenea, iartă-mă, și fii milostiv cu mine atunci când mă rog și mă gândesc la altceva în afară de Tine; căci mărturisesc că de obicei sunt tulburat. Fiindcă de multe ori, atunci când stau undeva, eu de fapt nu sunt prezent în acel loc; ci mai degrabă mă aflu acolo unde mă poartă gândurile mele. Unde este gândul meu, acolo sunt și eu; și de obicei gândul meu este acolo unde se află dorința mea. Așa că mă îndrept către lucrurile care produc plăcere în mod firesc sau ca urmare a unor obiceiuri.

6. De aceea, Tu, care ești Adevărul, ai spus limpede, „*Căci unde este comoara ta, acolo va fi și inima ta*” (Matei 6:21). Dacă iubesc cerul, voi medita cu bucurie asupra lucrurilor cerești. Dacă iubesc lumea, mă voi desfăta cu plăcerile lumii și mă voi întrista când voi da de necaz. Dacă iubesc trupul, îmi voi imagina neconținut acele lucruri care aparțin trupului; dacă iubesc spiritul, voi găsi plăcere în a medita asupra lucrurilor spirituale. Așa că indiferent care sunt lucrurile pe care le îndrăgesc, voi vorbi și voi asculta cu plăcere atunci când vine vorba de ele, și voi duce acasă cu mine imaginea lor. Dar binecuvântat este omul acela, Doamne, care de dragul Tău este gata să renunțe la toate creaturile, acela care este aspru cu natura sa trupească și care își răstignește poftele carnale prin ardoarea spiritului său, astfel încât să își poată înălța o rugăciune cu conștiința senină și să devină vrednic de a intra în corurile Tale de îngeri, fiindcă s-a îndepărtat, atât în interior, cât și în exterior, de toate lucrurile lumești.

## CAPITOLUL XLIX

### Despre dorul vieții veșnice și răsplata făgăduită celor ce se luptă pentru ea

*„Fiul Meu, când vei dori ca în tine să fie turnată de sus viața veșnică, și când vei vrea să*

pleci din cortul acesta trupesc, ca să poți contempla slava Mea fără teama că te vei reîntoarce aici, să-ți deschizi inima și să-ți dorești din toate puterile aceste lucruri sfinte. Mulțumește din tot sufletul tău Bunătății Supreme, care binevoiește să aibă grijă de tine, care vine la tine cu atâta iubire, care te face să arzi de nerăbdare, care te face puternic, ca nu cumva să te prăbușești sub propria greutate și să te pierzi în lucrurile pământești. Fiindcă acest dar nu-l vei primi datorită faptului că meditezi sau te străduiești, ci el îți este dat numai prin mila și bunăvoința Harului Suprem, și prin atenția Divină; cu scopul ca tu să poți progresa în virtute și să sporești în smerenie, să fii gata pentru viitoarele bătălii, să te lipești de Mine cu toată puterea inimii tale și să te silești să Mă slujești cu o voință arzătoare.”

2. „Fiul Meu, focul arde, însă flacăra lui nu se ridică fără să scoată fum. La fel și dorințele unor oameni, ele ard către lucrurile dumnezeiești, dar cu toate acestea nu au scăpat de ispitele poftelor carnale. Așa că aceștia, atunci când se roagă cu seriozitate, nu manifestă o dorință simplă pentru slava lui Dumnezeu. Și dorința ta este adesea la fel, chiar dacă tu îți închipui că faci lucrurile cu seriozitate. Căci ceea ce este viciat de iubirea de sine nu este pur și desăvârșit.”

3. „Să nu cauți ceea ce este plăcut și folositor pentru tine, ci ceea ce este acceptabil și onorabil pentru Mine; căci dacă judeci corect, atunci trebuie să alegi și să urmezi ceea ce spun Eu, nu ceea ce îți dorești tu; da, să nu-ți dorești nimic din ceea ce poate fi dorit. Eu știu dorința ta, și am auzit nenumăratele tale suspine. Deja tânjești să ai parte de splendida libertate a copiilor lui Dumnezeu; deja locuința veșnică te încântă, ca și țara cerească plină de bucurie; însă ceasul nu a sosit încă; mai este ceva vreme, chiar o vreme de război, de muncă și de încercări. Tu îți dorești să fii umplut de Binele Suprem, dar nu poți să-l obții imediat. Eu sunt acel Bine; așteaptă-Mă până când va veni Împărăția lui Dumnezeu.”

4. „Încă mai trebuie să fii pus la încercare pe pământ, ca să înveți multe lucruri. Din când în când vei primi ceva mângâiere, dar nu atât de multă încât să te simți satisfăcut. Așadar, fii puternic și curajos, ca să lucrezi și să suferi din cauza lucrurilor care sunt contrare naturii tale. Trebuie să te îmbraci cu omul nou și să devii un altfel de om. Adesea va trebui să faci ceea ce nu-ți dorești; și să lași nefăcute lucrurile pe care ai vrea să le faci. Este bine să faci pe placul altora, fiindcă dacă faci pe placul tău nu vei avea parte de câștig. Ascultă ce spun alții; nu da atenție la ce spui tu. Alții vor cere și vor primi; tu vei cere și nu ți se va da. Pe alții, oamenii îi vor ridica în slăvi, însă despre tine nu vor sufla niciun cuvânt. Altor li se vor încredința tot felul de lucruri; despre tine se va spune că nu ești bun de nimic.”

5. „Din acest motiv, omul este uneori plin de tristețe; și este mare lucru dacă o poți răbda în tăcere. Prin aceasta și prin multe alte lucruri similare este pus la încercare slujitorul credincios al Domnului, ca să se vadă dacă este capabil să se lepede de sine și să fie supus în toate împrejurările. Aproape că nu există altceva care să necesite să te umilești atât de mult, cum sunt lucrurile care se împotrivesc voinței tale; mai ales atunci când ți se poruncește să faci ceva ce ție ți se pare nepotrivit sau fără de folos. Și pentru că tu nu poți suporta o putere mai mare, care te face să te simți dominat, ți se va părea dificil să îți modelezi comportamentul după pofta altuia și să renunți la opiniile tale.”

6. „Dar gândește-te, Fiul Meu, la roadele acestei lucrări, la dulcele final și la răsplata extraordinară; și în felul acesta nu îți va mai fi greu să le înduri, iar răbdarea ta îți va aduce o mare mângâiere. Căci în schimbul acestei mărunte dorințe la care ai renunțat cu plăcere, voința ta va fi mereu în Ceruri. Și acolo vei găsi cu adevărat tot ce vrei, tot ce îți dorești. Acolo toate lucrurile bune vor fi la îndemâna ta, și nu te vei mai teme că le pierzi. Acolo voința ta se va uni cu a Mea și nu va mai dori nimic din afară, nimic pentru sine. Acolo nu va mai fi niciun om care să ți se împotrivescă, care să se plângă de tine, care să îți pună bețe în roate, care să îți stea în cale; ci vei avea toate lucrurile pe care le dorești, atracția ta față de ele se va înnoi și vei avea parte de ele din belșug. Acolo Eu te slăvesc pentru batjocura pe care ai suferit-o aici, îți ofer un veșmânt de laudă pentru tristețea ta, iar pentru faptul că te-ai smerit peste măsură vei avea mereu un tron al tău în Împărăție. Așa că vei culege roadele ascultării, căința ta îți va aduce bucurie și vei fi încununat cu slavă pentru supunerea ta plină de smerenie.”

7. „Așa că acum pleacă-te și lasă-te în mâinile oamenilor; nu-ți bate capul cu cine a zis una

*ori alta sau cu cine a poruncit ceva; ci tu fii atent dacă superiorul, inferiorul sau egalul tău au nevoie de ceva de la tine sau dacă își manifestă dorința pentru ceva anume; ia totul în considerare și gândește-te cu bunăvoință cum ai putea să satisfaci cererea. Lasă-i pe toți să caute ce vor; cineva să ridice în slăvi un lucru, iar altcineva un alt lucru, și să le laude de o mie de ori, dar tu bucură-te doar de disprețul pe care-l ai față de tine, și caută slava Mea și fămi mereu pe plac. Iată după ce trebuie să tânjești, ca Dumnezeu să fie preaslăvit în tine fie prin viață, fie prin moarte (Filipeni 1:20).*

## CAPITOLUL L

### Sufletul oropsit și aflat la ananghie trebuie să se lase în mâinile lui Dumnezeu

O, Doamne, Părinte Sfânt, binecuvântat să fii Tu acum și întotdeauna; pentru că ce vrei Tu, aceea se face, iar ce faci Tu este bun. Fă ca robul Tău să găsească bucuria în Tine, nu în el însuși, nici în altcineva; pentru că numai Tu ești adevărata bucurie, Tu ești nădejdea mea și cununa mea, bucuria mea și onoarea mea, O, Doamne. Ce lucru are robul Tău, pe care să nu-l fi primit de la Tine, chiar fără ca el să aibă vreun merit? Ale tale sunt toate lucrurile pe care Tu le-ai dat și pe care Tu le-ai făcut. Eu sunt sărac și nefericit încă din tinerețe (Psalmi 88:15), iar sufletul meu este trist și înlăcrimat, și uneori neliniștit, din cauza suferințelor care se abat asupra lui.

2. Tânjesc după bucuria păcii; Te implor să-mi dai pacea de care au parte copiii Tăi, căci Tu îi hrănești în lumina mângâierilor Tale. Dacă Tu îmi vei da pacea, dacă vei turna în mine bucuria sfântă, atunci sufletul robului Tău va fi numai cântec și Te va slăvi. Dar dacă Tu te vei retrage, așa cum faci de atâtea ori, acesta nu va putea să meargă pe calea poruncilor Tale, ci se va lovi cu pumnii în piept și va cădea în genunchi; pentru că lucrurile nu vor mai fi așa cum erau cu o zi sau două înainte, când candela Ta strălucea deasupra capului său (Iov 29:3), iar el mergea la umbra aripilor Tale (Psalmi 17:8) atunci când ispitele îl asediau.

3. O, Tată, care ești drept și care meriți să fii laudat veșnic, vine ceasul când robul Tău va trebui pus la încercare. O, iubite Tată, este bine că în acest ceas robul Tău va suferi ceva pentru Tine. O, Tată, care meriți să fii adorat mereu, vine ceasul pe care Tu l-ai știut de la început, când pentru puțină vreme robul Tău se va înclina în exterior până la pământ, în timp ce în interior va trăi întotdeauna cu Tine; când pentru puțină vreme va fi desconsiderat și umilit, iar oamenii îl vor privi ca pe un ratat; și când va fi apăsător de suferințe și slăbiciune, atunci se va înălța din nou întru Tine în zorii luminii celei noi, și va fi slăvit în locurile cerești. O, Tată Sfânt, Tu ai rânduit lucrurile în felul acesta și ai vrut să fie așa; iar lucrurile se întâmplă așa cum Tu Însuși ai poruncit.

4. Căci aceasta este favoarea pe care Tu i-o faci prietenului Tău, adică să sufere și să aibă parte de necazuri în lume de dragul Tău, și asta cât mai des, și să fie pus la încercare de aceia pe care Tu i-ai ales pentru asta. Fără povața și providența Ta, și fără o cauză anume, nimic nu se întâmplă pe pământ. Doamne, este bine pentru mine că am dat de necaz, „ca să învăț orânduiri Tale” (Psalmi 119:71) și ca să pot alunga toată mândria inimii și toată îngâmfwarea. Este bine pentru mine că chipul mi-a fost acoperit de tulburare, ca să caut mângâierea mai degrabă la Tine decât la oameni. Însă am mai învățat ceva, să mă tem de judecățile Tale de nepătruns, care îl pedepsesc pe cel drept laolaltă cu cel rău, dar nu fără dreptate și echitate.

5. Îți aduc mulțumiri, pentru că Tu nu m-ai cruțat de păcatele mele, ci m-ai bătut cu iubire, mi-ai provocat dureri și ai trimis asupra mea necazuri care m-au lovit și din exterior și din interior. Niciun lucru dintre cele aflate sub cer nu mă poate mângâia, ci numai Tu, Doamne, Dumnezeul meu, Tu care ești Doctorul ceresc al sufletelor, care biciuiești, dar ești și milostiv, care mă duci în iad, dar mă ridici din nou (Iov 13:2). Tu, cu nuiua Ta, mă vei învăța ce este disciplina.

6. Iată, iubite Tată, eu sunt în mâinile Tale și mă plec sub nuiua cu care Tu mă îndrepti. Lovește-mă peste spate și peste gât, ca să-mi îndoi răutatea în fața voinței Tale. Fămă să devin un ucenic pios și smerit, așa cum ai fost și Tu, ca să pot merge așa cum îmi spui. Mă supun Ție și îți

încredințez tot ceea ce am, ca Tu să mă îndrești; mai bine să fiu pedepsit aici decât în viața de apoi. Tu cunoști toate lucrurile; și nimic din ceea ce este în conștiința omului nu rămâne ascuns pentru Tine. Tu știi ce vor fi ei înaintea ca ei să fie și nu ai nevoie ca vreun om să Te învețe sau să Te mustre în privința lucrurilor care se întâmplă pe pământ. Tu știi ce este bine pentru mine și cât de mult trebuie să mă trudesc pentru a curăța rugina păcatului. Fă cu mine ce vrei, după bunul Tău plac, și nu disprețui viața mea plină de păcat, pe care nimeni nu o cunoaște atât de bine ca Tine.

7. O, Doamne, fă-mă să știu ceea ce trebuie știut; să iubesc ceea ce trebuie iubit; să laud ceea ce îți place cel mai mult, să apreciez ceea ce în ochii Tăi este valoros și să osândesc ceea ce Tu consideri a fi rău. Nu mă lăsa să judec cu ajutorul ochilor mei trupești, nici să pronunț sentințe pe baza lucrurilor pe care le-au auzit oamenii ignoranți; ci ajută-mă să deosebesc lucrurile vizibile de cele spirituale, și mai presus de toate să caut să fac voia Ta.

8. Adesea simțurile omului se înșală atunci când judecă; la fel se înșală și cei care iubesc lumea atunci când se atașează de lucrurile vizibile. Cu ce este cineva mai bun dacă oamenii îl consideră a fi mare? Căci atunci când se ridică în slăvi unul pe altul, înșelătorul îl înșală pe înșelător, omul înfumurat pe cel înfumurat, orbul pe orb, iar omul slab pe cel slab; și, într-adevăr, ajung de ocară atunci când se laudă în mod nesăbuit. Pentru că, așa cum a spus cu smerenie Sfântul Francisc, „*Omul este ceea ce este în ochii Tăi, și nimic mai mult*”.

## CAPITOLUL LI

### Să fim statornici până la capăt în cele mici, dacă de cele mari nu ne dovedim în stare

*„Fiul Meu, tu nu poți căuta virtuțile dacă ai permanent în tine o dorință vie, nici nu poți rămâne prea mult timp în tărâmul înalt al contemplației; căci este nevoie uneori să cobori la lucrurile de jos, din cauza stricăciunii tale originare, și să rabzi povara vieții stricacioase, chiar dacă nu vrei acest lucru și îl faci cu silă. Atâta vreme cât ai un trup muritor va trebui să simți oboseala și greutatea inimii. Așa că de multe ori vei suspina în trup din cauza poverii cărnii, întrucât nu te vei putea ocupa neconținut de studiul spiritual și de contemplarea divină”.*

2. *„În astfel de momente este bine pentru tine să te ocupi cu smerenie de lucrările pe care le poți face în exterior, ca să te reînnoiești cu fapte bune; să aștepti venirea Mea și aparițiile dumnezeiești cu deplină încredere; să înduri cu răbdare exilul tău și sterilitatea minții, până când voi veni din nou la tine, ca să te simți eliberat de orice tulburare. Fiindcă Eu te voi face să uiți de toate și să te bucuri de pacea eternă. Voi deschide și voi întinde înaintea ta pășunile plăcute ale Scripturilor, ca tu să poți alerga din toată inima pe calea poruncilor Mele. Și atunci vei spune, «Pătimirile vremii de acum nu sunt vrednice de mărirea care ni se va descoperi» (Romani 8: 18)”.*

## CAPITOLUL LII

### Omul să nu se socoată vrednic de mângâiere, ci mai curând de pedepsire și osândă

O, Doamne, eu nu sunt vrednic de mângâierea Ta, nici de vreo apariție spirituală; așa că Tu procedezi corect cu mine atunci când mă lași să fiu sărac și necăjit. Căci chiar dacă aș putea să vărs o mare de lacrimi, tot nu aș fi vrednic de mângâierea Ta. Prin urmare, eu nu sunt vrednic de nimic altceva, decât să fiu biciuit și pedepsit, pentru că te-am supărat tare și de nenumărate ori, iar adesea am păcătuit grav. De aceea, este limpede, eu nu sunt vrednic nici de cea mai mică dintre mângâierile Tale. Însă Tu, Dumnezeu îndurător și milostiv, care nu vrei ca lucrările Tale să piară, ca să faci cunoscută bogăția slavei Tale către vasele milei (Romani 9:23), binevoiești să dai omului mai mult decât merită și îl mângâi pe robul Tău mai mult decât pe ceilalți oameni. Căci mângâierile Tale nu sunt precum vorbele oamenilor.

2. Ce am făcut eu, Doamne, ca Tu să îmi oferi mângâieri dumnezeiești? Nu-mi amintesc să

fi făcut vreun lucru bun, ci întotdeauna am fost înclinat să păcătoiesc și nu prea am vrut să mă îndrept. Este adevărat, nu pot nega acest lucru. Dacă aş spune altceva, Tu te-ai ridica împotriva mea și n-ar fi nimeni care să mă apere. Ce altceva merit pentru păcatele mele, decât iadul și focul cel veșnic? Într-adevăr, mărturisesc că sunt vrednic de tot disprețul și că nu se cade să fiu considerat a fi unul dintre robii Tăi credincioși. Și cu toate că nu vreau să aud aceste lucruri, totuși, de dragul Adevărului, mă voi acuza pentru păcatele mele, ca Tu să mă socotești vrednic de mila Ta.

3. Ce pot să spun, că sunt vinovat și plin de tulburare? Nu am gură să rostesc altceva decât aceste cuvinte, „Am păcătuit, Doamne, am păcătuit; ai milă de mine, iartă-mă”. *„Dă-Te la o parte ca să pot să-mi vin puțin în fire, înainte ca să plec spre a nu mă mai întoarce din ținutul întunericului și al umbrelor morții”* (Iov 10:20,21). Ce altceva ceri Tu de la un păcătos vinovat și nefericit, decât să se pocăiască și să se smerească pentru păcatele sale? Adevărata pocăință și smerenia inimii dau naștere speranței iertării, conștiința tulburată se simte împăcată, harul pierdut este regăsit, omul este ferit de mânia care va veni, iar Dumnezeu și sufletul pocăit se grăbesc să se întâlnească și să își dea o sărutare sfântă (Luca 15:20).

4. Pocăința plină de smerenie a păcătoșilor este pentru Tine o jertfă acceptabilă, Doamne, fiindcă pentru Tine ea emană un miros mai plăcut decât tămâia. Și ea este în același timp acel ulei minunat care s-a vărsat pe picioarele Tale sfinte, căci *„Tu nu disprețuiești o inimă zdrobită și mâhnită”* (Pslami 51:17). Acolo este refugiul unde poți scăpa de chipul mânios al vrăjmașului. Acolo este îndreptat și curățat orice rău care a fost dobândit din altă parte.

## CAPITOLUL LIII

### Harul lui Dumnezeu nu se amestecă cu cei ce se preocupă de lucrurile pământești

„Fiul Meu, harul Meu este prețios și nu suportă să se unească cu lucrurile exterioare ori cu mângâierile pământești. Prin urmare, dacă vrei să ai parte de el, atunci va trebui să te descotorosești de toate lucrurile care îl împiedică să vină la tine. Caută-ți un loc tainic, trăiește doar cu tine însuși și nu-ți dori să vorbești cu nimeni; ci mai degrabă îndreaptă-ți rugăciunea pioasă către Dumnezeu, ca să poți avea o minte pocăită și o conștiință pură. Socotește că întreaga lume nu reprezintă nimic; nu dori lucrurile exterioare, ci caută să fii singur cu Dumnezeu. Căci nu poți să fii singur cu Mine și în același timp să te bucuri de lucrurile trecătoare. Va trebui să te desparți de cunoștințele tale și de prietenii tăi dragi, și să-ți eliberezi mintea de toate bucuriile lumesti. Așa îndeamnă și Apostolul Petru, ca cei care îi sunt credincioși lui Hristos să fie ca niște străini și călători pe pământ (1 Petru 2:11)”.

2. „O, cât de mare va fi încrederea omului aflat pe moarte, care nu este atașat de nimic din această lume? Dar sufletul slab nu înțelege încă ce înseamnă ca inima să fie separată de toate lucrurile, după cum nici omul trupesc nu poate cunoaște libertatea omului duhovnicesc. Însă dacă dorește cu adevărat să devină spiritual, va trebui să renunțe atât la lucrurile aflate departe, cât și la cele din apropiere, și să se păzească de sine însuși mai mult decât de oricine altcineva. Dacă reușești să te birui cu desăvârșire, vei supune cu mare ușurință toate celelalte lucruri. Victoria desăvârșită este atunci când omul triumfă asupra lui însuși. Pentru că cel ce reușește să supună simțurile rațiunii, iar rațiunea să mi se supună Mie în toate privințele, cu adevărat s-a biruit pe sine însuși și a devenit stăpânul lumii”.

3. „Dacă tu vrei să urci atât de sus, atunci va trebui să pornești cu curaj și să pui securea la rădăcină, ca să poți smulge și nimici acea iubire necumpătată pe care o ai față de tine însuși și față de toate bunurile meschine și pământești. Din acest păcat, că omul se iubește pe sine peste măsură, derivă toate celelalte lucruri care trebuie biruite definitiv; acest rău, odată doborât și călcat în picioare, va lăsa locul păcii și liniștii veșnice. Însă pentru că puțini se străduiesc să moară pe deplin pentru ei înșiși și să se detașeze de propria persoană, oamenii vor rămâne rămâne înlănțuiți de trupurile lor și nu se vor putea eleva pe plan spiritual. Dar cel ce dorește să meargă liber alături de Mine va trebui să birui tot răul și toate poftele necumpătate, și să aibă grijă să nu se agațe de nicio ființă printr-o iubire egoistă”.

## CAPITOLUL LIV

### Deosebirea între imboldurile Firii și ale Harului

*„Fiul Meu, fii foarte atent la mișcările Firii și la cele ale Harului, pentru că acestea sunt subtile și opuse, și nu pot fi deosebite decât de omul spiritual și iluminat în interior. Și, într-adevăr, toți oamenii caută binele și urmăresc acest bine prin tot ceea ce spun și fac; însă mulți sunt amăgiți de ceea ce pare a fi bine, dar nu este.”*

2. *„Firea este înșelătoare; ea atrage, ispitește și îi induce pe mulți în eroare, iar scopul ei este plăcerea propriei persoane; însă Harul se desfată în simplitate, se depărtează de orice lucru rău, nu emite pretenții false și face totul doar de dragul lui Dumnezeu, în care în cele din urmă își va găsi odihna.”*

3. *„Firea nu vrea deloc să moară și să fie călcată în picioare, să fie biruită și să accepte să poarte jugul cu bucurie; însă Harul acceptă autoflagelarea, se împotrivesc senzualității, vrea să fie supus, tânjește să fie biruit și nu dorește să se folosească de propria libertate. El iubește disciplina și nu îi place să aibă putere asupra nimănui, ci întotdeauna dorește să trăiască și să rămână sub călăuzirea lui Dumnezeu, și de dragul lui Dumnezeu este gata să se supună tuturor hotărârilor oamenilor.”*

4. *„Firea lucrează în interes propriu și se gândește la ce poate să câștige de pe urma altuia; însă Harul cugetă mai adânc, nu la ce este mai convenabil pentru el, ci la ce poate fi în avantajul celor mulți.”*

5. *„Firea vrea să aibă parte de cinste și respect; însă Harul atribuie cu credință întreaga cinste și slavă lui Dumnezeu.”*

6. *„Firea se teme de tulburare și dispreț, însă Harul se bucură să sufere ocara pentru numele lui Isus.”*

7. *„Firea iubește tihna și liniștea trupească; Harul nu poate rămâne fără ocupație, ci muncește cu bucurie.”*

8. *„Firea caută să posede lucruri neobișnuite și atractive, și le detestă pe cele grosolane și ieftine; Harul se desfată cu lucruri simple și josnice, nu le disprețuiește pe acelea care sunt grosolane, și nici nu refuză să se îmbrace cu haine vechi.”*

9. *„Firea se ocupă de lucrurile vremelnice, se bucură de câștigurile pământești, se întristează atunci când pierde și se mâhnește atunci când aude cuvinte jignitoare; însă Harul caută lucrurile veșnice, nu se agață de cele vremelnice, nu este tulburat de pierdere, nici nu se mâhnește dacă aude cuvinte jignitoare, pentru că bucuria și comoara lui este în cer, acolo unde nimic nu piere.”*

10. *„Firea este lacomă și mai degrabă primește decât să dea, și ea iubește lucrurile care îi aparțin; pe când Harul este blând și generos, lipsit de egoism, se mulțumește cu puțin și crede că este mai binecuvântat dacă oferă decât dacă primește.”*

11. *„Firea te împinge spre lucrurile create, spre propriul trup, spre deșertăciune și desfrâu; însă Harul te conduce spre Dumnezeu și spre virtuți, nu este interesat de creaturi, fuge de lume, urăște dorințele cărnii, își înfrânează poftele și se rușinează să apară în public.”*

12. *„Firea se bucură să primească mângâieri din exterior, în care simțurile se desfată; însă Harul caută să fie mângâiat doar de Dumnezeu și să se desfete în binele suprem aflat mai presus de toate lucrurile vizibile.”*

13. *„Firea face totul pentru propriul câștig, nu poate să facă nimănui vreo favoare, ci speră să obțină lucruri din ce în ce mai bune ori laude și favoruri din care să tragă foloase; și ei îi place ca faptele și calitățile ei să fie foarte bine apreciate; însă Harul nu caută lucruri trecătoare, el nu are nevoie de daruri sau recompense, ci numai de Dumnezeu; nici nu tânjește să-și satisfacă nevoile vremelnice, ci doar pe acelea care sunt strict necesare pentru dobândirea vieții veșnice.”*

14. *„Firea se bucură să aibă mulți prieteni și rude, se laudă cu nașterea ei nobilă și cu poziția ei socială, zâmbește celor puternici, îi lingusește pe cei bogați și îi aplaudă pe aceia care sunt asemenea ei; însă Harul îi iubește și pe dușmani, nu se mândrește că are mulți prieteni, nu pune preț pe nașterea nobilă sau pe poziția socială, decât dacă prin acestea ar putea dobândi o*

*virtute și mai mare; el acordă mai multă atenție omului sărac decât celui bogat și are mai multă simpatie pentru cel inocent decât pentru cel puternic; se bucură mai mult de omul cinstit decât de mincinos; întotdeauna se străduiește să-l convingă pe omul bun să caute darurile mai înalte ale spiritului, și vrea să devină prin sfințenie asemenea Fiului lui Dumnezeu.”*

15. *„Firea se plânge repede de sărăcie și necaz; Harul îndură lipsurile cu credință”.*

16. *„Firea raportează toate lucrurile la sine însăși; se străduiește și luptă pentru sine; însă Harul înapoiază toate lucrurile lui Dumnezeu, de la care au venit; nu își atribuie niciun lucru și nici nu se îngâmă; nu disprețuiește și nu impune altora propria părere, ci se supune în toate privințele înțelepciunii Veșnice și judecății Divine.”*

17. *„Firea este nerăbdătoare să cunoască taine și să audă lucruri noi; îi place să iasă în lume și să experimenteze nenumărate lucruri prin intermediul simțurilor; ea dorește să fie recunoscută și să facă acele lucruri care aduc laude și admirație; însă Harului nu îi pasă de lucrurile noi sau neobișnuite, pentru că toate acestea vin din vechea stricăciune, întrucât pe pământ nu există lucruri noi sau statornice. Așa încât ea urmărește să înfrâneze simțurile, să evite automulțumirea deșartă și atitudinea de paradă, să ascundă cu smerenie acele lucruri care merită a fi lăudate și admirate, căutând prin tot ceea ce face să cunoască acel fruct folositor și să dobândească lauda și cinstea lui Dumnezeu. Dar nu dorește lauda pentru sine însuși, ci vrea ca Dumnezeu să fie binecuvântat pentru toate darurile Sale, pe care ni le dă datorită iubirii Sale pure.”*

18. *„Acest Har este o lumină supranaturală și un dar special al lui Dumnezeu, este semnul specific al celui ales și garanția mântuirii veșnice; el îl ridică pe om deasupra lucrurilor pământești și îl face să le iubească pe cele cerești; și transformă omul carnal în om duhovnicesc. Pe măsură ce Firea va fi călcată în picioare și biruită, Harul va spori, iar omul dinăuntru va fi reînnoit prin apariții după chipul lui Dumnezeu.”*

## CAPITOLUL LV

### Despre stricăciunea Firii omenești și puterea Harului Divin

O, Doamne, Dumnezeul meu, care m-ai creat după chipul și asemănarea Ta, dă-mi acest har despre care spui că este atât de mare și atât de necesar pentru mântuire, că să pot birui firea mea cea ticăloasă, care mă trage spre păcat și spre pierzanie. Căci simt în trupul meu legea păcatului, care se împotrivesc legii minții mele și mă împinge în sclavia simțurilor; și nu sunt capabil să rezist poftelor lor, decât dacă îmi torni în inimă harul tău cel sfânt, ca să mă ajute.

2. Da, am nevoie de harul Tău, și încă din belșug, ca să birui firea aceasta a mea, care încă din tinerețe a fost înclinată spre rău. Căci a decăzut din cauza primului om, a lui Adam, și a fost coruptă de păcat, iar pedeapsa pentru această stricăciune a căzut asupra tuturor oamenilor; așa că și Firea, pe care Tu ai făcut-o bună și dreaptă, a devenit stricăcioasă și plină de vicii și de neputințe; pentru că aceasta se mișcă de capul ei și îl poartă pe om către rău și către lucrurile inferioare. Fiindcă puțină putere care i-a mai rămas este, ca să spunem așa, doar o scânteie ascunsă în cenușă. Aceea este chiar rațiunea Firii, învăluită de nori groși, care încă poate discerne între bine și rău, între adevărat și fals, cu toate că este prea slabă pentru a realiza ceea ce-și propune și nu posedă încă toată lumina adevărului, iar atașamentele ei nu sunt sănătoase.

3. Așa se face, O, Dumnezeul meu, că după omul cel lăuntric mă bucur de legea Ta (Romani 7:12,22,25), știind că poruncile Tale sunt sfinte și drepte și bune; și ele condamnă toate păcatele, de aceea păcatul trebuie evitat; totuși cu trupul eu slujesc legii păcatului, supunându-mă mai degrabă simțurilor decât rațiunii. De aceea, simt în mine dorința de a face binele, însă nu știu cum să-l fac (Romani 7:18). Așa că îmi propun mereu multe lucruri bune; însă pentru că nu am har ca să mă ajute în neputința mea, cum dau de greu mă descurajez și mă dau bătut. Prin urmare, eu îmi dau seama care este calea spre desăvârșire și văd limpede care sunt lucrurile pe care trebuie să le fac; dar stricăciunea mea mă apasă și nu mă pot ridica la nivelul acelor lucruri care sunt desăvârșite.

4. O, Doamne, cât de multă nevoie am de harul Tău, ca să încep așa cum se cuvine, ca să

progresez și ca să ajung la desăvârșire. Fiindcă fără el nu pot să fac nimic, însă dacă harul Tău mă întărește, atunci pot să fac toate lucrurile (Filipeni 4:13). O, adevărat har divin, fără de care meritele noastre nu sunt nimic, și fără de care darurile pe care ni le oferă Firea nu au nicio valoare. Artele, bogăția, frumusețea, puterea, inteligența, elocvența, nu ne sunt de niciun folos, O, Doamne, dacă nu avem harul Tău. Căci darurile Firii sunt deopotrivă bune și rele; însă darul care se cuvine celor aleși este Harul, adică iubirea, iar aceia care îl primesc sunt considerați a fi vrednici de viața veșnică. Atât de puternic este acest Har, încât fără el nimic nu are valoare, nici darul profeției, nici înfăptuirea de miracole, nici alte fapte, oricât ar fi ele de mărețe. Dar Tu nu accepți nici credința, nădejdea sau vreo altă virtute, dacă acolo nu există iubire și har.

5. O, Har preabinecuvântat, care-l faci pe omul sărac cu duhul bogat în virtuți, iar pe cel bogat în averi îl smerești, hai vino, coboară asupra mea și umple-mă cât mai repede cu mângâierea Ta, ca nu cumva sufletul meu să se prăbușească din cauza oboselii și a sterilității minții. O, Doamne, Te implor să pot găsi har în ochii Tăi, pentru că Duhul Tău îmi este de ajuns (Corinteni 12:9), atunci când nu pot să obțin acele lucruri după care Firea mea tânjește. Dacă voi fi ispitit și lovit de numeroase necazuri nu mă voi teme de nimic, atâta vreme cât Harul tău rămâne cu mine. El este puterea mea, îmi dă povață și îmi oferă ajutor. Și este mai puternic decât toți dușmanii și mai înțelept decât toți înțelepții din această lume.

6. El este stăpânul adevărului, cel ce mă învață disciplina, lumina inimii, cel care îmi mângâie neliniștea, care îmi alungă tristețea, care mă izbăvește de teamă, care îmi arată ce este evlavia și care îmi usucă lacrimile. Fără el eu nu sunt altceva decât un copac uscat, o creangă inutilă, care trebuie îndepărtată. „Prin urmare, O, Doamne, fă ca Harul Tău să mă călăuzească și să mă urmeze mereu și să mă determine să fac numai lucruri bune, prin Isus Hristos, Fiul Tău. Amin”.

## CAPITOLUL LVI

### Se cuvine să ne lepădăm de noi înșine și să-l urmăm pe Hristos pe calea crucii

*„Fiul Meu, tu poți intra în Mine doar în măsura în care ești capabil să ieși din tine însuși. Că niciun lucru din afară pe care l-ai putea dori nu îți aduce pacea lăuntrică, așa că poți să te unești cu Dumnezeu doar dacă renunți la ego-ul tău. Eu vreau să înveți foarte bine ce înseamnă abnegația, ca să poți trăi în voința Mea fără să te împotrivești și fără să te plângi. Urmează-Mă: „Eu sunt Calea, Adevărul și Viața” (Ioan 14:6). Fără cale nu ai pe ce să mergi, fără adevăr nu poți să cunoști, iar fără viață nu poți să trăiești. Eu sunt Calea pe care trebuie să o urmezi; Adevărul pe care trebuie să-l crezi; Viața la care trebuie să nădăjduiești. Eu sunt calea neschimbătoare; Adevărul care nu greșește; Viața veșnică. Eu sunt Calea cea dreaptă, Adevărul suprem, Viața adevărată, Viața binecuvântată, Viața necreată. Dacă vei rămâne pe calea Mea vei cunoaște Adevărul, iar adevărul te va face liber (Ioan 8:32), și astfel vei dobândi viața veșnică.”*

2. „De vrei să intri în viață, păzește poruncile (Matei 17,21). De vrei să știi adevărul, crede în Mine. De vrei să fii desăvârșit, vinde tot ce ai. De vrei să fii ucenicul Meu, leapădă-te de tine. De vrei să dobândești viața binecuvântată, disprețuiește viața de acum. De vrei să fii înălțat la cer, smerește-te în această lume. De vrei să cârmuiești împreună cu Mine, poartă crucea Mea; pentru că doar slujitorii crucii găsesc calea binecuvântării și a adevăratei lumini”.

3. O, Doamne Isuse, așa cum viața Ta a fost plină de lipsuri și de dispreț din partea lumii, fă-mă să te pot imita în privința disprețului față de lume, căci «nu este ucenic mai presus de învățătorul său, nici slugă mai presus de stăpânul său» (Matei 10:24). Fă ca robul Tău să învețe să practice viața Ta, fiindcă în ea se află mântuirea mea și adevărata sfințenie. Orice citesc sau aud în afară de ea nici nu mă înviorează, nici nu îmi provoacă plăcere.

4. „Fiul Meu, tu cunoști aceste lucruri și le-ai citit pe toate, așa că binecuvântat să fii dacă le faci. Cel care știe poruncile Mele și ascultă de ele este cel care Mă iubește, «și-l voi iubi și Eu și Mă voi arăta lui» (Ioan 14:21), și-l voi face să șadă împreună cu Mine în Împărăția Tatălui Meu”.

5. O, Doamne Isuse, fă cu mine așa cum ai spus și ai promis, și fă-mă să fiu vrednic de asta. Eu am primit crucea din mâna Ta; am purtat-o și o voi purta până la moarte, așa cum mi-ai

dat-o. Într-adevăr, viața unui rob adevărat este o cruce, însă aceasta duce în rai. Eu am început; fie să nu mă mai întorc înapoi sau să renunț la ea.

6. Veniți, fraților, haideți să mergem înaintea împreună. Isus va fi cu noi. Am luat această cruce de dragul lui Isus, haideți să o purtăm de dragul Lui. El va fi ajutorul nostru, căci ne-a fost și Conducător și Înaintaș. Iată-l pe Regele nostru intrând înaintea noastră, și El se va lupta pentru noi. Haideți să-l urmăm cu curaj, nimeni să nu se teamă; haideți să ne pregătim să murim cu vitejie în luptă, „*să nu lăsăm hulă mării noastre*” (1 Macabei 9:10) și să fugim de cruce.

## CAPITOLUL LVII

### Oricât de nesuferite, toate necazurile trebuie îndurate cu răbdare de dragul vieții veșnice

*„Fiul Meu, răbdarea și smerenia atunci când dai de necaz sunt mai plăcute pentru Mine decât orice bucurie și rugăciune în vreme de prosperitate. De ce câteva cuvinte mărunte rostite împotriva ta te fac să devii atât de trist? Căci chiar dacă s-ar spune și alte lucruri mai grave, tot nu ar trebui să pui la suflet. Însă tu suferi acum; nu este pentru prima oară, nici ceva nou, și nici nu va fi pentru ultima oară dacă ai o viață lungă. Tu ești destul de curajos dacă nu dai de necaz. Dai și sfaturi bune și știi cum să-i încurajezi pe alții cu vorbele tale; dar când nefericirea îți bate la ușă, povețele tale nu mai sunt de niciun folos și tăria te părăsește.*

*Gândește-te cât ești de fragil, căci îți dai seama de acest lucru din lucrurile mărunte, când sănătatea sufletului tău este afectată de ceea ce ți se întâmplă.”*

2. *„Scoate aceste lucruri din inimă cât de bine poți, iar dacă ai fost lovit de necaz, nu-l lăsa să te doboare sau să te întristeze prea multă vreme. Cel puțin îndură cu răbdare, dacă nu poți să fii vesel. Și chiar dacă nu vrei să auzi acele lucruri care te revoltă, totuși înfrânează-te, și nu lăsa vreun cuvânt nepotrivit să iasă de pe buzele tale, prin care să îi jignești pe cei mici. Curând, furtuna care s-a stârnit se va potoli, iar mâhnirea interioară va fi îndulcită de întoarcerea harului. Eu trăiesc, a zis Domnul, și sunt gata să te ajut și să-ți ofer mai mult decât o mângâiere obișnuită, numai că pentru asta trebuie să crezi în Mine și să Mă chemi cu evlavie.”*

3. *„Liniștește-ți spiritul și pregătește-te să înduri mai mult. Nu toate lucrurile sunt rele, chiar dacă tu te simți adesea trist sau ispitit peste măsură. Tu ești om, nu Dumnezeu; tu ești carne, nu înger. Cum ai putea să rămâi mereu în aceeași stare virtuoaasă când și un înger din cer a căzut, iar primul om a fost alungat din rai? Eu sunt acela care îi ridică și îi izbăvește pe cei ce jelesc, iar pe aceia care își cunosc propria neputință îi ridic până la nivelul firii Mele.”*

4. O, Doamne, binecuvântat să fie cuvântul Tău, care pentru gura mea este mai dulce decât mierea și fagurele. Ce m-aș face eu în mijlocul marilor mele necazuri și neliniști, dacă Tu nu m-ai mângâia cu cuvintele Tale sfinte? Ce lucruri trebuie să îndur și cât de multe, ca să pot ajunge în portul mântuirii? Dă-mi un scop bun, arată-mi calea binecuvântată pe care să ies din această lume. O, Doamne, adu-ți aminte de mine și du-mă pe cale cea dreaptă către Împărăția Ta. Amin.

## CAPITOLUL LVIII

### Să nu iscodim rosturile prea înalte și ascunse ale judecății lui Dumnezeu

*„Fiul Meu, ai grijă să nu pui la îndoială lucrurile înalte și judecățile ascunse ale lui Dumnezeu; de ce un om a fost lăsat într-un anume fel sau de ce altul are parte de atât de multe favoruri; sau de ce unul suferă atât de mult, în timp ce altul este extrem de fericit. Aceste lucruri depășesc capacitatea de înțelegere a unui om, căci nu există rațiune sau argumente care să poată pătrunde judecățile divine. Așa că atunci când vrăjmașul îți sugerează aceste lucruri sau când oamenii curioși pun astfel de întrebări, tu să răspunzi cu vorbele Proorocului, «Tu ești drept, Doamne, și judecățile Tale sunt fără prihană» (Psalmi 119:137) și cu aceste cuvinte, «judecățile Domnului sunt adevărate, toate sunt drepte» (Psalmi 19:9). Omul trebuie să se teamă de judecățile Mele, nu să le pună la îndoială, pentru că în niciun caz nu le poate pricepe.”*

2. „Și să nu cercetezi sau să discuți despre meritele Sfinților, că unul este mai sfânt decât altul, sau să te întrebi care este mai mare în Împărăția lui Dumnezeu. Asemenea întrebări provoacă adesea certuri și dispute inutile; și ele hrănesc mândria și slava deșartă, dând naștere invidiilor și disensiunilor, căci un om îl ridică în slăvi cu aroganță pe un sfânt anume, iar un alt om pe un altul. Însă a vrea să știi și a cerceta aceste lucruri nu este de nicun folos, iar sfinților nu le place acest lucru; pentru că Eu nu sunt Dumnezeul neorânduiei, ci al păcii (Corinteni 14:33); iar această pace constă mai mult într-o smerenie adevărată decât într-o înălțare de sine”.

3. „Unii sunt atrași de un zel de iubire și se atașează mai mult de unii Sfinți sau de alții; însă aceasta este o iubire omenească, nicidecum divină. Eu sunt Acela care i-a făcut pe toți acești Sfinți; Eu le-am dat har și Eu i-am acoperit cu slavă; Eu cunosc meritele fiecăruia dintre ei; «*Eu le-am ieșit în cale cu binecuvântări de fericire*» (Psalmi 21:3). «Eu i-am ales pe ei din lume» (Ioan 15:19); nu ei m-au ales pe Mine. Eu i-am chemat prin harul Meu, i-am atras prin mila Mea și i-am călăuzit prin diverse ispite. Eu am revărsat mângâieri puternice asupra lor, i-am făcut să fie perseverenți și le-am răsplătit răbdarea”.

4. „Eu îl accept și pe primul și pe ultimul; Eu îi îmbrățișez pe toți cu o iubire imensă. Eu trebuie să fiu laudat de toți Sfinții Mei; Eu trebuie să fiu binecuvântat mai presus de toate lucrurile și să fiu slăvit de toți aceia pe care i-am înălțat cu atâta slavă și i-am ales dinainte, când nu aveau niciun fel de merite proprii. Prin urmare, cel care îl va disprețui chiar și pe cel mai neînsemnat om din poporul Meu, nu va putea să dea slavă nici celor măreți; pentru că Eu i-am făcut și pe cei mici și pe cei mari (Cartea Înțelepciunii 6:8). Iar cel ce vorbește împotriva vreunuia dintre Sfinții Mei vorbește împotriva Mea și împotriva tuturor acelor care se găsesc în Împărăția Cerurilor. Căci prin legătura iubirii toți aceștia sunt unul; ei gândesc același lucru, doresc același lucru și sunt cu toții uniți prin iubirea pe care o au unul pentru altul”.

5. „Însă (ceea ce este cu mult mai bine) aceștia Mă iubesc mai mult decât se iubesc pe ei înșiși și decât își iubesc propriile merite. Căci fiind mai presus de ei înșiși, întrucât au renunțat la iubirea de sine, mă iubesc numai pe mine și se odihnesc în Mine cu o plăcere desăvârșită. Nimic nu-i poate face să-mi întoarcă spatele și nimic nu-i doboară; pentru că fiind plini de Adevărul cel Veșnic, aceștia sunt pătrunși de focul nestins al iubirii. Așa că oamenii carnali și trupești trebuie să-i lase în pace pe Sfinți, căci nu știu nimic despre ei, ci urmăresc doar propria lor plăcere. Fiindcă îndepărtează sau adaugă lucruri după bunul lor plac și nu în conformitate cu Adevărul cel Veșnic”.

6. „Mulți oameni fac aceste lucruri din ignoranță, mai ales aceia care, fiind puțin iluminați, cu greu pot iubi pe cineva cu acea iubire spirituală desăvârșită. Aceștia încă sunt puternic atrași de poftele lor firești și de prietenia omenească cu unii sau cu alții; și așa cum își dau cu părerea în privința lucrurilor inferioare, tot așa au tot felul de idei în privința lucrurilor cerești. Dar este o diferență uriașă între acele lucruri pe care ei și le imaginează și cele pe care oamenii iluminați le pot vedea în momentele de revelație supranaturală”.

7. „Așa că, Fiul Meu, bagă se seamă să nu tratezi cu ușurință acele chestiuni care sunt dincolo de cunoașterea ta, ci mai degrabă preocupă-te și fii atent, ca să cauți și să găsești, indiferent dacă este vorba despre cel mai neînsemnat lucru din Împărăția lui Dumnezeu. Și chiar dacă cineva ar ști care dintre ei sunt mai sfinți sau cine este mai mare în Împărăția Cerurilor, cu ce l-ar ajuta asta dacă nu va învăța să se smerească înaintea Mea și dacă nu se va înălța, astfel încât numele Meu să fie și mai slăvit? Cel ce își dă seama cât de mari sunt păcatele și cât de mici sunt virtuțile sale, și cât de departe se află de starea de desăvârșire a Sfinților, face lucruri mai plăcute în ochii lui Dumnezeu, decât cel ce dezbate cine este mai mare și cine este mai mic”.

8. „Aceștia ar fi deosebit de satisfăcuți dacă oamenii ar învăța să fie mulțumiți și nu ar mai trăncăni fără rost. Căci ei nu se fălesc cu propriile lor merite, întrucât nu-și atribuie absolut niciun lucru, ci toate mi le atribuie Mie, fiindcă au înțeles că Eu, prin iubirea Mea infinită, le-am dat absolut totul. Aceștia sunt plini de o iubire atât de mare pentru Divinitate, și de o bucurie peste măsură, încât toată slava este a lor și toată fericirea. Și toți acești Sfinți, cu cât au parte de mai multă slavă, cu atât devin mai smeriți, și cu atât mai apropiați și mai dragi îmi sunt Mie. Și tu știi că este scris că ei și-au aruncat cununile înaintea lui Dumnezeu și au căzut cu fața la pământ

înaintea Mielului, și l-au slăvit pe Acela care trăiește în veacul vecilor (Apocalipsa 4:10; 5:14)”.

9. „Mulți întreabă cine este cel mai mare în Împărăția lui Dumnezeu, fără să știe dacă ei vor fi vrednici să fie măcar printre cei mai neînsemnați. Este mare lucru să fii chiar și cel mai neînsemnat din Împărăția lui Dumnezeu, unde toți sunt mai presus de tine, pentru că toți vor fi chemați și toți vor fi fiii lui Dumnezeu. Un micuț va fi ca unul de o mie de ani, însă păcătosul care are o sută de ani va fi osândit. Căci atunci când ucenicii au întrebat cine este mai mare în Împărăția lui Dumnezeu, ei nu au primit alt răspuns decât acesta, *«De nu vă veți întoarce, și să vă faceți ca pruncii, nu veți intra în Împărăția Cerurilor. Că cine se va smeri pe sine ca pruncul acesta, acela este cel mai mare în Împărăția Cerurilor»* (Matei 18:3,4)”.

10. *„Vai de cei ce nu vor să se smerească precum copilașii; fiindcă poarta de jos a Împărăției lui Dumnezeu nu le va permite să intre. Vai și de aceia care sunt bogați, căci mângâierea lor este aici* (Filipeni 2:21); pentru că atunci când cei săraci vor intra în Împărăția lui Dumnezeu, ei vor rămâne plângând pe dinafară. Bucurați-vă, voi, cei săraci și smeriți, căci dacă veți umbla în adevăr, Împărăția lui Dumnezeu este a voastră”.

## CAPITOLUL LIX

### În Dumnezeu singur se cade să ne punem întreaga nădejde și credință

O, Doamne, ce este această credință pe care o am în această viață, sau care este cea mai mare mângâiere a mea dintre toate lucrurile care sunt sub Cer? Oare nu ești Tu, O, Doamne, Dumnezeul meu, care ești atât de milostiv? Unde mi-a fost bine fără Tine? Sau când mi-a fost rău atunci când Tu ai fost aproape? Mai degrabă aș fi sărac de dragul Tău, decât bogat fără Tine. Mai degrabă aș alege să fiu un pelerin pe pământ alături de Tine, decât să posed cerul în absența Ta. Unde ești Tu, acolo este raiul; iar acolo unde Tu nu ești, iată, este numai moarte și iad. Tu ești toată dorința mea, de aceea trebuie să suspin și să plâng și să mă rog cu râvnă ca să Te am. Pe scurt, în afară de Tine, nu pot avea încredere în nimeni ca să mă ajute pe dată atunci când sunt în nevoi. O, Dumnezeul meu, Tu ești nădejdea mea, Tu ești încrederea mea, Tu ești Mângâietorul meu, și îmi ești fidel în toate privințele.

2. Toți oamenii le caută pe ale lor (Luca 6); Tu urmărești doar mântuirea mea și folosul meu, și faci totul pentru binele meu. Chiar și când mă lași să fiu ispitit și să dau de necaz, Tu rânduiești aceste lucruri în favoarea mea, fiindcă Tu obișnuiești să-i pui la încercare în o mie de feluri pe aceia pe care-i iubești. Și în pofida acestor încercări, Tu nu trebuie nicicum să fii iubit și laudat mai puțin decât dacă m-ai umple până la refuz cu mângâieri divine.

3. Prin urmare, O, Doamne Dumnezeule, în Tine îmi pun toată nădejdea, în Tine caut adăpost și toate necazurile și chinurile mele le las în seama Ta. Căci prietenii numeroși nu sunt de niciun folos, cei puternici nu pot ajuta, sfătuitoarii chibzuiți nu pot da un răspuns folositor, cărțile celor învățați nu pot oferi mângâiere, nu există nicio substanță care să izbăvească, și nici vreun loc tainic și frumos care să ofere adăpost, dacă Tu însuși nu sprijini, nu ajuți, nu mângâi, nu instruiești și nu oferi protecție.

4. Pentru că toate lucrurile care par să conducă la atingerea păcii și a fericirii nu înseamnă nimic dacă Tu ești absent, și în realitate nu pot aduce niciun pic de fericire. Așadar, Tu ești finalul tuturor lucrurilor bune, plinătatea vieții, sufletul elocvenței; și a crede în Tine mai presus de orice este cea mai puternică mângâiere a robilor Tăi. Ochii mei privesc către Tine (Psalmi 141:8), în Tine este nădejdea mea, O, Dumnezeul meu, Tată al milei.

5. Bindecuvântează și sfințește sufletul meu cu o bindecuvântare divină, ca să poată deveni locuința Ta și scaunul slavei Tale eterne; și fă ca nimic să nu se găsească în Templul divinității Tale, care să fie neplăcut pentru ochii maiestății Tale. Prin măreția bunătății Tale și prin mulțimea îndurărilor Tale pleacă-ți privirea asupra mea și ascultă rugăciunea umilului Tău rob, pe care l-ai gonit departe de Tine, pe tărâmul umbrei morții. Apără și păzește sufletul celui mai nevrednic rob al Tău de nenumăratele pericole ale vieții stricătioase, căci dacă harul Tău va fi alături de mine, dreaptă va fi calea păcii care duce spre locuința lui de lumină veșnică. Amin.

## CARTEA A PATRA

### Despre Taina Sfintei Euharistii (în latină: "De sacramento") (18 capitole)

\*\*\* Există posibilitatea ca, în unele ediții ulterioare, cărturarii catolici autorizați să adauge precizări, sub formă de scurte meditații, rugăciuni și/sau îndrumări, vizavi de scrierile lui **Toma a Kempis**.

#### Vocea lui Hristos

„*Veniți la Mine toți cei osteniți și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi*” (Matei 11:28), zice Domnul. „*Pâinea pe care Eu o voi da pentru viața lumii este trupul Meu*” (Ioan 6:51). Luați și mâncați: „*Acesta este Trupul Meu care se dă pentru voi; aceasta să faceți spre pomenirea Mea*” (Luca 22:19). „*Cel ce mănâncă trupul Meu și bea sângele Meu rămâne întru Mine și Eu întru el. Cuvintele pe care vi le-am spus sunt duh și sunt viață*” (Ioan 6:56,63).

### CAPITOLUL I

#### Cu cât de mult respect trebuie să-l primim pe Isus în sfânta împărtășanie

#### Vocea ucenicului

O, Hristoase, Adevăr Veșnic, acestea sunt cuvintele Tale; deși nu au fost spuse odată și nici nu apar într-un singur loc în Scriptură. Dar pentru că sunt cuvintele Tale adevărate, Eu trebuie să le primesc pe toate cu credință și recunoștință. Ele sunt ale Tale, și Tu ești cel care le-a rostit; dar sunt și ale mele, fiindcă Tu le-ai spus pentru mântuirea mea. Le primesc din gura Ta cu bucurie, ca să îmi poată pătrunde adânc în inimă. Aceste cuvinte pline de har mă fac să tresalt, căci ele sunt pline de blândețe și iubire; însă păcatele mele mă îngrozesc, iar conștiința mea pătată mă împiedică să pot primi asemenea taine adânci. Blândețea cuvintelor Tale mă îmbărbătează, însă mulțimea păcatelor mele mă apasă cu putere.

2. Tu îmi poruncești să mă apropiu de tine cu deplină încredere dacă vreau să am parte de Tine, să primesc hrana nemuririi și să dobândesc slava și viața veșnică. Vino la Mine, îmi zici, cu toată truda de care ești împovărat, iar Eu te voi înviora. O, cuvânt blând și minunat în urechea păcătosului, că Tu, O, Doamne, Dumnezeuul meu, îmi chemi pe cei săraci și în nevoi să se împărtășească din preasfântul Tău sânge și trup. O, Doamne, dar cine sunt eu ca să cred că mă pot apropia de Tine? Iată, nici cerul cerurilor nu Te poate cuprinde, și cu toate acestea Tu zici, Veniți cu toții la Mine.

3. Ce înseamnă această bunăvoință deosebită, această invitație minunată? Cum să îndrăznesc să vin eu, care nu știu niciun lucru bun despre mine? Cum să merg atât de departe? Cum să Te aduc în casa mea, văzând că am păcătuit atât de des chiar sub privirea Ta iubitoare? Îngerii și Arhanghelii Te venerează, Sfinții și dreptii se tem de Tine, și tu spui, Vino la Mine! Cine, cu excepția Ta, care ai rostit aceste cuvinte, ar putea să creadă că ele sunt adevărate? Și chiar dacă Tu ai poruncit, cine ar îndrăzni să se apropie?

4. Iată, Noe, acel om drept, a lucrat o sută de ani ca să construiască arca și să se poată salva împreună cu alți câțiva; și eu, cum aș putea ca într-un singur ceas să mă pregătesc să-l primesc cu respect pe Creatorul lumii? Moise, robul Tău și prietenul Tău special, a construit un chivot dintr-un lemn nestricăcios, pe care l-a acoperit cu aur curat, ca să pună în el tablele legii, iar eu, o creatură stricăcioasă, să îndrăznesc să te primesc atât de ușor pe Tine, care ești Făcătorul Legii și Dătătorul vieții? Solomon, cel mai înțelept dintre regii Israelului, a construit timp de șapte ani acel templu mareț în care să fie lăudat numele Tău, a sărbătorit timp de opt zile consacrarea lui, a adus o mie de jertfe pentru pace și a pus Chivotul Legământului în locul special pregătit pentru el cu sunete de trâmbițe și cu mare veselie, iar eu, cel mai umil și mai nefericit dintre oameni, cum să Te aduc pe Tine în casa mea când eu nu știu cum să petrec o

jumătate de oră în rugăciune? Și măcar dacă acea jumătate de oră aș petrece-o cu folos!

5. O, Dumnezeu meu, cât s-au silit acești oameni sfinți ca să-ți facă pe plac! Și, vai, cât de puține și de banale lucruri fac eu! Cât de puțin timp petrec atunci când mă hotărâsc să intru în Comuniune cu Tine. Căci rareori sunt pe deplin concentrat și reușesc să alung acele lucruri care mă distrag. Și este clar că niciun gând nepoftit nu trebuie să tulbure prezența mântuitoare a Dumnezeirii Tale, și niciun lucru creat nu trebuie să pună stăpânire pe mine, pentru că oaspetele pe care-l aștept nu este un Înger, ci Domnul Îngerilor.

6. Totuși este o diferență uriașă între Chivotul Legământului cu relicvele sale și trupul Tău pur cu virtuțile sale inefabile, căci acele jertfe prescrise de lege întruchipau lucrurile ce urmau să vină, însă adevărata jertfă a Trupului Tău a pus capăt tuturor jertfelor care se aduceau din vechime.

7. Cum se face, așadar, că eu nu tânjesc cu mai multă ardoare după prezența Ta adorabilă? De ce nu mă pregătesc cu mai multă râvnă să primesc lucrurile Tale sfinte, când acei sfinți Patriarhi și Prooroci din timpurile străvechi, ca și regii și prinții, precum și întregul popor, își doreau atât de mult să fie în slujba Ta Divină?

8. David, cel mai credincios rege, a dansat din toate puterile înaintea Chivotului Legământului, aducându-și aminte de toate lucrurile bune care le-au fost date în trecut străbunilor săi; și a făurit tot felul de instrumente muzicale, a pus să se recite Psalmi și nu oricum, ci cu bucurie, și el însuși a cântat adesea la harpă, fiind inspirat de harul Sfântului Duh; el i-a învățat pe oamenii lui Israel să se roage la Dumnezeu din toată inima, și să-l binecuvânteze și să-l laude în cor în fiecare zi. Dacă în fața Chivotului Legământului s-a manifestat atâta evlavie și s-au înălțat atâtea laude divine, câtă pioșenie și evlavie ar trebui să arătăm eu și toți creștinii la Taina primirii Trupului și Sângelui lui Hristos.

9. Mulți aleargă în diverse locuri să viziteze locurile unde au trăit Sfinții care au plecat de pe pământ, și se bucură să afle faptele lor și să admire templele lor frumoase. Și, iată, Tu ești aici cu mine, O, Dumnezeu meu, Sfântul Sfinților, Creatorul oamenilor și Domnul Îngerilor. De multe ori, atunci când privesc aceste monumente comemorative, oamenii sunt împinși de curozitate și de noutate, și nu iau cu ei fructul care să îi facă să se îndrepte, mai ales dacă sunt foarte nepăsători și nu știu cum să se înfrâneze cu adevărat. Însă aici, în Taina Altarului, Tu ești prezent cu desăvârșire, Dumnezeu meu, Omule Isus Hristos; și Tu dai fructul vieții veșnice din abundență tuturor aceluia care vor să Te primească din tot sufletul și cu pioșenie. Însă pentru aceasta trebuie să renunțe la curiozitate și la plăcerile simțurilor, căci este nevoie doar de o credință statornică, de o nădejde plină de evlavie și de o iubire sinceră.

10. O, Dumnezeule, Creator nevăzut al lumii, cât de minunat lucrezi Tu cu noi, cât de blând și îndurător ești Tu cu aleșii Tăi, cărora li te oferi ca să Te primească prin intermediul acestei Taine! Căci aceasta depășește orice înțelegere, și ea atrage inima credincioșilor și le aprinde iubirea. Pentru că și credincioșii Tăi, care și-au îndreptat viața, câștigă de multe ori prin această Taină minunată un mare har și o mare credință, precum și o iubire pentru virtute.

11. O, har minunat și ascuns al Tainei, pe care doar credincioșii lui Hristos o cunosc, întrucât cei lipsiți de credință și slujitorii păcatului nu o pot pricepe! Prin această Taină se transmite harul duhovnicesc, sufletul redobândește virtutea pierdută, iar frumusețea desfigurată de păcat se reîntoarce. Uneori, acest har este atât de mare, încât datorită abundenței lui nu numai mintea, ci și trupul slăbit simte cum capătă mai multă putere.

12. Însă trebuie să jelim și să deplângem neglijența și lipsa noastră de entuziasm, care ne împiedică să fim atrași de o iubire mai mare și să ne împărtășim din Hristos, în care se află toată nădejdea și toate meritele aceluia care urmează a fi mântuiți. Căci El este sfințirea și răscumpărarea noastră (1 Corinteni 1:30). El este mângâierea pelerinilor și rodirea veșnică a Sfinților. Prin urmare, este dureros că atât de puțini oameni se împărtășesc din acest mister dătător de sănătate, care bucură cerul și păzește întreaga lume. Vai de orbirea și de împietrirea inimii omului, că și-a pierdut interesul pentru acest dar de negrăit, iar faptul că nu îi mai acordă atenție îl face pe om să cadă în nepăsare.

13. Căci dacă această Taină sfântă s-ar celebra doar într-un singur loc, și numai un singur

preot din întreaga lume ar oficia slujba, nu crezi că oamenii s-ar înghesui să meargă în acel loc și la acel preot al lui Dumnezeu ca să asiste la celebrarea misterelor divine? Însă acum există mulți preoți și Taina aceasta se săvârșește în multe locuri, ca harul și iubirea lui Dumnezeu să poată coborî asupra cât mai multor oameni, așa că Taina aceasta a Împărtășaniei este răspândită în întreaga lume. Și noi îți mulțumim, O, bunule Isus, Păstorule Veșnic, care ai binevoit să ne înviorezi pe noi, cei săraci și izgoniți, cu Trupul Tău și cu sângele Tău prețios, și ne-ai invitat să luăm parte la aceste mistere sfinte cu propria Ta gură, zicând, „*Veniți la Mine toți cei osteniți și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi*” (n.t. Matei 11:28).

## CAPITOLUL II

### Măreția și iubirea lui Dumnezeu se dezvăluie oamenilor prin Taine

#### Vocea ucenicului

O, Doamne, eu cred în bunătatea Ta și în mila Ta cea mare, de aceea vin aproape, așa cum vine cel bolnav la Vindecător, cel flămând și însetat la Izvorul vieții, cel lovit de sărăcie la Împăratul cerurilor, robul la Domn, creatura la Creator și omul mâhnit la blândul meu Mângâietor. Dar cum se poate așa ceva, cum să vii Tu la mine? Cine sunt eu ca Tu să mi te oferi pe Tine însuși? Cum să îndrăznească păcătoasul să vină înaintea Ta? Și cum să binevoiești Tu să vii la păcătos? Tu îl cunoști pe robul Tău și știi că nu are în el niciun lucru bun pentru care să merite să îi dai acest har. Așadar, îmi mărturisesc propria ticăloșie, recunosc bunătatea Ta, mă rog să am parte de blândețea Ta și îți mulțumesc pentru iubirea Ta nemăsurată. Căci Tu faci asta pentru că așa vrei, nu pentru meritele mele, ca bunătatea Ta să se manifeste din plin asupra mea, ca iubirea Ta să se reverse peste mine din belșug și ca eu să laud smerenia Ta desăvârșită. Prin urmare, pentru că acest lucru îți face plăcere și pentru că ai rânduit ca lucrurile să se întâmple în felul acesta, bunăvoința Ta îmi face plăcere și mie; și fie ca purtarea mea imorală să nu reprezinte o piedică.

2. O, Isuse, care ești atât de blând, ce respect, ce mulțumiri și ce laude neconținute și s-ar cuveni pentru faptul că primim Trupul Tău și Sângele Tău sacru, un privilegiu pe care niciun om nu îl poate exprima. Dar la ce m-aș putea gândi cu ocazia acestei Împărtășiri, când mă apropii de Domnul meu, eu care nu sunt vrednic de cinste, dar care totuși doresc să mă împărtășesc cu evlavie? Ce altă meditație ar fi mai bună și mai sănătoasă pentru mine, decât aceea de a mă smeri total înaintea Ta și de a preamări bunătatea Ta infinită față de mine? Eu Te laud, O, Doamne, Dumnezeul meu, și Te preamăresc întotdeauna. Mă disprețuiesc pe mine însumi și mă arunc la picioarele Tale, fiindcă sunt un mare ticălos.

3. Iată, Tu ești Sfântul sfinților, iar eu sunt gunoiul păcătoșilor; iată, Tu te apleci asupra mea, care nu sunt vrednic să mă uit la Tine; iată, Tu vii la mine, Tu vrei să fii cu mine, Tu mă inviți la masa Ta. Tu vrei să îmi dai să mănânc hrana dumnezeiască și pâinea îngerilor; care nu este alta decât Tu însuși, Pâinea vie, care s-a pogorât din cer; și care dă viață lumii (Ioan 6:51).

4. Iată de unde vine această iubire! Iată cum strălucește această bunăvoință! Câte mulțumiri și câte laude îți se cuvin pentru aceste foloase! Cât de binefăcătoare și folositoare sunt lucrurile pe care le-ai rânduit! Cât de plăcut este ospățul când Tu Te dai pe Tine ca hrană! O, cât de minunată este lucrarea Ta, O, Doamne, cât de mare este puterea Ta, cât de inefabil este adevărul Tău! Căci Tu ai spus cuvântul și toate lucrurile au fost create; și tot ceai poruncit s-a făcut.

5. Și este un lucru minunat și vrednic de credință, care depășește toată priceperea oamenilor, că Tu, O, Doamne, Dumnezeul meu, Dumnezeul adevărat și om adevărat, Te dăruiești nouă în puțină pâine și în puțin vin, și ești hrana noastră nesecată. Tu, Domnul a tot ceea ce există, care nu ai nevoie de nimic, ai vrut să locuiești în noi prin Împărtășania Ta. Păstrează-mi inima și trupul neprihănite, ca având o conștiință veselă și pură să pot să slujesc mereu (*valabil pentru preoți*) și să am parte de o sănătate veșnică.

6. Bucură-te, suflet al meu, și mulțumește-i lui Dumnezeu pentru acest dar măreț și

pentru această mângâiere prețioasă pe care ți le-a lăsat în această vale a plângerii. Fiindcă de câte ori îți amintești de această taină și primești trupul lui Hristos, de atâtea ori prăznuiești lucrarea mântuirii tale și ajungi să te împărtășești din toate calitățile lui Hristos. Căci iubirea lui Hristos nu scade niciodată, iar bunăvoința Lui nu se împuținează. Așadar, prin reînnoirea continuă a spiritului tău, tu trebuie să fii pregătit să faci aceste lucruri și să cugeți cu atenție la marea taină a mântuirii. Iar când vei ajunge să devii una cu El vei simți ceva măreț și nou, și te vei bucura, ca și cum în aceeași zi Hristos ar coborî pentru prima oară în pântecele Fecioarei și ar deveni om, sau ca și cum ar atârna pe cruce, suferind și murind pentru mântuirea omenirii.

### CAPITOLUL III

#### Cât este de benefic este să te împărtășești cât mai des

##### Vocea ucenicului

Iată, eu vin la Tine, O, Doamne, ca să pot fi binecuvântat prin darul Tău și să mă bucur de ospățul Tău sfânt, pe care Tu, O, Dumnezeule, l-ai pregătit pentru cei sărmani (Psalmi 68:10). Iată, în Tine este tot ceea ce pot și ceea ce trebuie să doresc, tu ești mântuirea și izbăvirea mea, nădejdea mea și tăria mea, slava și onoarea mea. Așa că bucură sufletul robului Tău în această zi, „*căci la Tine, Stăpâne, îmi ridic sufletul*” (Psalmi 86:4). Vreau acum să Te primesc cu evlavie și venerație, îmi doresc să Te aduc în casa mea, ca împreună cu Zacheu să fiu socotit vrednic de a fi binecuvântat de Tine și de a mă număra printre copiii lui Avraam. Sufletul meu dorește cu sinceritate Trupul Tău, iar inima mea tânjește să se unească cu Tine.

2. Este destul să mi Te dăruiești, căci nicio mângâiere nu este de folos în afară de Tine. Fără tine nu pot să exist, și dacă nu vii la mine nu am putere să trăiesc. De aceea, trebuie să vin mereu aproape de Tine și să Te primesc pentru vindecarea sufletului meu, ca nu cumva să mi se sleiască puterile în lipsa hranei dumnezeiești. Așa că Tu, preamiloșive Isuse, ai spus odată, când ai predicat oamenilor și când ai vindecat mulți bolnavi, „*să-i slobozesc flămânzi nu voiesc, ca să nu se istovească pe drum*” (Matei 15:32). Prin urmare, să ai aceeași grijă și față de mine, căci Tu îmi mângâi pe credincioși prin taina Împărtășaniei. Pentru că Tu ești hrana răcoritoare a sufletului, iar aceia care Te vor mânca cu vrednicie vor fi părtași la slava Ta veșnică și vor deveni moștenitorii ei. Și, într-adevăr, eu am nevoie de această hrană, deoarece adesea sunt tras înapoi și păcătuiesc, mă răcesc repede și îmi pierd puterile, așa că trebuie să mă reînvierez, să mă purific și să îmi aprind din nou focul interior cu rugăciuni frecvente și cu penitențe, pentru a primi Trupul Tău și sângele Tău sfânt, ca nu cumva printr-o înfrânare prea îndelungată să uit de legămintele mele sfinte.

3. „*Pentru că cugetul inimii omului se pleacă la rău din tinerețile lui*” (Geneza 8:21), așa că dacă nu primește leacul divin, omul va merge din rău în mai rău. Prin urmare, Sfânta Împărtășanie ne îndepărtează de rău și ne întărește în bine. Căci dacă aș fi atât de neglijent și de lipsit de entuziasm atunci când mă împărtășesc (sau când officiez slujba), ce se va alege de mine dacă nu voi primi acest leac și dacă nu voi căuta acest mare ajutor? [Și cu toate că nu sunt în fiecare zi bine pregătit pentru a sluji, voi fi fără îndoială foarte atent la momentul potrivit, ca să primesc tainele divine și să mă împărtășesc din acest har măreț]. Fiindcă aceasta este principala mângâiere a sufletului credincios, atâta vreme cât se află într-un trup muritor și nu Te are pe Tine, și anume să se gândească neconștient la Dumnezeu și să-l primească pe Iubitul său cu multă evlavie.

4. O, cum ne înconjori Tu cu bunăvoința și cu mila Ta, O, Doamne Dumnezeule, Creatorule și Dătătorule de Viață al tuturor sufletelor, care catadicsești să vii la un suflet atât de sărman și de slab, ca să-i astâmperi foamea cu Divinitatea și Umanitatea Ta. O, minte fericită și suflet binecuvântat, căroră li s-a hărăzit să Te primească cu evlavie pe Tine, Doamne Dumnezeule, și primindu-te pe Tine să se umple de o fericire duhovnicească! O, ce Domn măreț se arată, ce Oaspete iubit va intra în suflet, ce Tovarăș încântător se va dovedi, cum va fi întâmpinat ca un Prieten devotat, și ca un Soț frumos și slăvit, căci va fi mai presus decât orice alt Iubit și va trebui

îndrăgit mai mult decât orice alt lucru! O, Iubitul meu drag, fă ca cerul și pământul și toată slava lor să rămână tăcute în prezența Ta; căci toată lauda și frumusețea lor vine din mila și din îndurarea Ta; însă acestea nu vor atinge niciodată frumusețea Numelui Tău, pentru că Priceperea Ta este fără margini (Psalmul 147:5).

## CAPITOLUL IV

### Multe daruri bune le sunt date celor ce se împărtășesc cu evlavie

#### Vocea ucenicului

O, Doamne, Dumnezeu meu, călăuzește-l pe robul Tău cu binecuvântările blândeții Tale, ca să mă pot apropia cu vrednicie și evlavie de slăvita Ta Împărtășanie. Trezește-mi inima și îndrum-o către Tine, și izbăvește-mă de acest somn adânc. Coboară asupra mea mântuirea Ta, ca să pot gusta în duh dulcețea Ta, care stă ascunsă în această Taină a Împărtășaniei ca într-o fântână. Deschide-mi ochii, ca să pot privi acest mare mister, și întărește-mă, ca să pot să cred și să nu mă îndoiesc. Căci aici este vorba de cuvântul Tău, nu de puterea omenească; și de învățătura Ta, nu de invenția oamenilor. Fiindcă niciun om nu este în stare să primească și să priceapă aceste lucruri, care depășesc chiar și înțelepciunea Îngerilor. Așa că ce voi înțelege eu, un păcătos nevrednic, care sunt doar praf și cenușă, din această Taină adâncă?

2. O, Doamne, în simplitatea inimii mele, în credința mea bună și fermă și potrivit voinței Tale, eu mă apropiez de Tine cu speranță și respect, și cred cu adevărat că Tu ești prezent aici în această Împărtășanie, ca Dumnezeu și ca om. Așadar, Tu vrei ca eu să Te primesc pe Tine și să mă unesc cu Tine în iubire. De aceea, Te implor să ai milă de mine și să îmi dai harul Tău minunat, cu acest scop, ca să mă topesc cu totul și să curg plin de iubire către Tine, și să nu mai las nicio altă mângâiere să pătrundă în mine. Fiindcă această Taină preafântă și slăvită a Împărtășaniei reprezintă sănătatea sufletului și a trupului, leacul pentru toate bolile duhovnicești; prin ea sunt tămăduit de păcatele mele, pasiunile sunt înfrânate, ispitele sunt biruite sau slăbite, asupra mea se revarsă mai mult har, virtutea începe să sporească, credința devine fermă, nădejdea se întărește, iar iubirea se aprinde și crește.

3. O, Dumnezeu meu, care îmi înalți sufletul, care vindeci neputințele omenești și oferi mângâieri interioare, prin această Taină Tu ai dat și continui să dai o mulțime de lucruri bune aleșilor Tăi, care se împărtășesc din Tine așa cum se cuvine. Căci tu torni în ei mângâieri împotriva feluritelor necazuri și din adâncul nefericirii lor Tu îi ridici către nădejdea protecției Tale, fiindcă le dai un har mereu nou, îi înviezi pe dinăuntru și le dai lumină; așa că cei care înainte de Împărtășanie se simțeau neliniștiți și lipsiți de iubire, după aceea se vor înviora cu mâncare și băutură dumnezeiască și își vor da seama că s-au schimbat în bine. Dar chiar și în această situație, Tu te comporți cu severitate cu aleșii Tăi, ca aceștia să-și poată da seama și să înțeleagă limpede că nu au absolut nimic care să le aparțină, și că bunătatea și harul vin de la Tine; și cu toate că în sinea lor sunt reci, împietriți la inimă și lipsiți de evlavie, prin Tine devin pătimiși, plini de râvnă și foarte pioși. Căci ce om vine smerit la fântâna bunătății și nu ia cu el măcar un pic din acea bunătate? Sau cine stă lângă un foc mare și nu simte măcar puțină căldură? Iar Tu ești o fântână veșnic plină, care se revarsă, ori un foc care arde și nu se stingea niciodată.

4. Din acest motiv, dacă nu mi se permite să iau și eu din plinătatea acestei fântâni, și dacă nici nu pot să beau până mă satur, îmi voi lipi totuși buzele de gura purtării dumnezeiești, ca să primesc măcar un strop de apă și astfel să-mi astâmpăr setea, iar inima mea să nu se usuce. Și dacă nu pot încă să fiu total divin și să fiu înflăcărat ca un Heruvim sau ca un Serafim, mă voi sili totuși să fiu cuvios și să-mi pregătesc inima pentru a primi cu smerenie măcar o scânteie din focul divin, prin Taina dătătoare de viață a Împărtășaniei. Însă, O, Preamilostivule Isus, Mântuitorule Preasfânt, prin bunătatea și harul Tău dă-mi ceea ce-mi lipsește, fiindcă Tu ai binevoit să îi chemi pe toți la Tine, zicând, „*Veniți la Mine toți cei osteniți și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi*” (n.t. Matei 11:28).

5. Și, într-adevăr, eu mă trudesesc și am fruntea asudată, inima îmi este chinuită de durere, sunt împovărat de păcate, ispitele îmi strică liniștea, sunt prins în mrejele a numeroase pasiuni care mă apasă, și nu am niciun ajutor, nu este nimeni care să mă izbăvească și să mă scape de toate, cu excepția Ta, O, Doamne Dumnezeu, Mântuitorul meu, în voia căruia mă las împreună cu toate lucrurile mele, ca Tu să mă aperi și să mă conduci spre viața veșnică. Primește-mă întru lauda și slava numelui Tău, căci tu ai făcut ca Trupul și Sângele Tău să devină mâncare și băutură. O, Doamne Dumnezeu, Mântuitorul meu, fă în așa fel încât prin participarea frecventă la tainele Tale râvna evlaviei mele să sporească.

## **CAPITOLUL V**

### **Despre importanța acestei sfinte taine și despre slujba preotului**

#### **Vocea Iubitului**

Dacă ai avea puritatea unui înger și sfințenia lui Ioan Botezătorul, tot nu ai fi vrednic să primești Taina Împărtășaniei sau să oficiezi slujba care se referă la ea. Căci nu meritele omului îl fac capabil să sfințească ori să slujească Împărtășania cu Trupul și Sângele lui Hristos și să mănânce pâinea Îngerilor. Mare este această Taină și înalt este rangul preoților cărora li s-a dat ceea ce nu au primit nici Îngerii. Fiindcă numai preoții rânduiți de biserică au puterea de a sfinți și de a preamări Trupul lui Hristos. Preotul este într-adevăr slujitorul lui Dumnezeu și el folosește cuvântul lui Dumnezeu, așa cum Dumnezeu a poruncit și a rânduit; cu toate acestea, Dumnezeu este principalul Autor și Lucrătorul nevăzut, căruia i se supun toate lucrurile și care ascultă de voința Lui.

2. Prin urmare, în această Taină minunată a Împărtășaniei tu trebuie să crezi în Dumnezeu cel Atotputernic mai mult decât în simțurile tale sau decât în orice semn pe care lai putea vedea. Așa că de această lucrare trebuie să te apropii cu teamă și respect. Ia aminte, așadar, la lucrul acela prin care ți se încredințează taina preoției prin punerea mâinii Episcopului. Iată, tu ești făcut preot și ești sfințit ca să poți sluji. Așa că de acum încolo ai grijă să faci acest lucru cu credință și devotament în fața lui Dumnezeu și la momentul potrivit, ca să te dovedești a fi fără pată. Tu nu ți-ai ușurat povara, dar acum ești legat cu legătura mai puternică a disciplinei și ți se garantează un grad mai înalt de sfințenie. Un preot trebuie împodobit cu toate virtuțile și prin viața frumoasă pe care o duce trebuie să fie un bun exemplu pentru ceilalți. Și el nu trebuie să converseze cu oamenii simpli, despre tot felul de lucruri banale, ci cu Îngerii din Cer sau cu oamenii desăvârșiți de pe pământ.

3. Preotul îmbrăcat în veșminte sfinte îi ia locul lui Hristos și se roagă la Dumnezeu cu smerenie atât pentru el însuși, cât și pentru întregul popor. El trebuie să își aducă întotdeauna aminte de Patimile lui Hristos. El trebuie să caute cu râvnă urmele pașilor lui Hristos și să se străduiască să le urmeze. El trebuie să îndure de dragul lui Dumnezeu toate relele pe care ceilalți le trimit asupra lui. El trebuie să plângă din cauza păcatelor sale și ale altora, și nu trebuie să neglijeze rugăciunea și jertfa cea sfântă, dacă vrea să dobândească har și milă. Atunci când preotul slujește, el îl cinstește pe Dumnezeu, îi bucură pe Îngerii, edifică Biserica, îi ajută pe cei care sunt în viață, intră în legătură cu cei plecați, și se face părtaș la toate lucrurile bune.

## **CAPITOLUL VI**

### **Pregătirea și cercetarea cugetului înainte de sfânta împărtășanie**

#### **Vocea ucenicului**

O, Doamne, când mă gândesc la măreția Ta și la cât sunt eu de ticălos tremur din toate încheieturile și în sinea mea sunt cuprins de tulburare. Căci dacă nu mă apropii de tine, înseamnă că fug de viață; iar dacă vin la Tine, dar nu sunt vrednic, acest lucru o să-ți displacă. Așa că ce să fac, Dumnezeul meu, care mă ajuți și mă povățuiești în vremuri de restriște?

2. Arată-mi calea cea dreaptă; învață-mă un exercițiu scurt, care să se potrivească cu Sfânta Împărtășanie. Căci îmi este de folos să știu cum ar trebui să îmi pregătesc inima cu evlavie și respect pentru Tine, ca să pot primi Taina Ta întru sănătatea sufletului meu [sau pentru a oficia această taină mare și divină].

## **CAPITOLUL VII** **Cercetarea conștiinței și hotărârea de îndreptare**

### **Vocea Iubitului**

Mai presus de toate, preotul lui Dumnezeu trebuie să vină aproape, cu inima smerită și rugându-se cu respect, cu credință deplină și cu o dorință pioasă de a-l slăvi pe Dumnezeu, că doar așa va putea oficia și primi această Taină a Împărtășaniei. Cercetează-ți cu sârguință conștiința, iar apoi, cu toată puterea ta, cu o înfrânare reală și mărturisind cu smerenie, curăț-o și purific-o, ca să nu mai simți nicio povară și ca să nu mai ai niciun fel de remușcări care să te împiedice să te apropie nestingherit.

2. Lamentează-te cu durere și părere de rău pentru faptul că încă ești atât de carnal și lumesc, atât de dominat de pasiunile tale, atât de plin de senzualitate, atât de neînfrânat în privința simțurilor externe, atât de des prins în mrejele unor fantezii deșarte, atât de înclinat către lucrurile exterioare, atât de dezinteresat de ceea ce se află în sinea ta; atât de pregătit să râzi și să te destrăbălezi, atât de puțin doritor să plângi și să te înfrânezi; atât de predispus la comoditate și la poftele carnale, atât de lipsit de zel și ardoare; atât de curios să auzi noutățile și să privești ceea ce este frumos, atât de dezinteresat de lucrurile mici și desconsiderate de toți; atât de dornic să ai nenumărate lucruri, atât de puțin dispus să dai și atât de preocupat să păstrezi; atât de nechibzuit când vorbești, atât de supărat când trebuie să taci; atât de neglijent în privința comportamentului, atât de nepăsător în acțiunile tale; atât de ahtiat după mâncare, atât de surd la Cuvântul lui Dumnezeu; atât de nerăbdător să te odihnești, atât de încet la muncă; atât de atent la povești, atât de adormit la sfânta veghe; atât de nerăbdător ca aceasta să se încheie, atât de neatent în timpul ei; atât de neglijent în respectarea orelor de rugăciune, atât de lipsit de entuziasm în timpul ofierii slujbei, atât de steril după Împărtășanie; atât de împrăștiat, atât de puțin centrat în tine însuși; atât de furios, atât de înclinat să-i superi pe alții; atât de grăbit să judeci, atât de aspru în reproșuri; atât de bucuros când ai o viață îmbelșugată, atât de slab când dai de necaz; și iei atât de multe decizii bune, dar nu reușești să le pui în practică.

3. Când vei fi mărturisit toate aceste lucruri și le vei fi jelit împreună cu alte lipsuri pe care le ai, suferind din cauza neputinței tale, să iei decizia clară de a-ți îndrepta neconținut viața și de a progresa pe calea binelui. Apoi, cu resemnare deplină și cu întreaga ta voință, jertfește-te pentru numele Meu pe altarul inimii Tale, ca o continuă jertfă de ardere de tot, încredințându-Mi trupul și sufletul tău, ca să poți fi considerat vrednic de a te apropia și de a oferi această jertfă de laudă și de mulțumire lui Dumnezeu, pentru a putea să te împărtășești din Trupul și din Sângele Meu, întru sănătatea sufletului tău. Căci nu există o jertfă mai onorabilă, nici vreo satisfacție mai mare pentru distrugerea păcatului, decât aceea când omul se oferă pe sine lui Dumnezeu, cu puritate și împreună cu jertfa Trupului și Sângelui lui Hristos, pentru a lua partea la Sfânta Taină a Împărtășaniei. Dacă omul va face ceea ce depinde de el, și se va căi din tot sufletul, va putea să se apropie de mine ca să-i dau iertare și har, căci *„voiesc Eu moartea păcătosului, zice Domnul Dumnezeu - și nu mai degrabă să se întoarcă de la căile sale și să fie viu? Nu se vor pomeni deloc nelegiuirile pe care el le va fi făcut”* (Iezechiel 18:22,23).

## **CAPITOLUL VIII** **Jertfirea lui Hristos pe lemnul crucii și nevoia de a ne lepăda de noi înșine**

### **Vocea Iubitului**

Așa cum Eu m-am oferit de bunăvoie pe Cruce lui Dumnezeu Tatăl, pentru păcatele tale,

cu mâinile întinse și trupul gol, așa încât nu a mai rămas nimic în Mine care să nu fie jertfit pentru îmblânzirea lui Dumnezeu; tot așa trebuie să te jertfești și tu de bunăvoie pentru Mine, cu puritate și sfințenie, din toate puterile tale, cu multă iubire și din toată inima ta. Ce vreau Eu cel mai mult de la tine, decât să înveți să te lepezi deplin de tine însuși pentru Mine? Orice mi-ai oferi în afară de persoana ta nu mă interesează, fiindcă Eu nu vreau un dar, ci te vreau pe tine.

2. Căci nici ție nu ți-ar fi de folos să ai toate lucrurile, dar să nu mă ai pe Mine, așa că orice mi-ai da, dacă nu te dăruiești Mie, nu poți fi pe placul Meu. Dăruiește-te Mie, și fă asta pentru Dumnezeu, ca jertfa ta să fie primită. Iată, Eu m-am oferit Tatălui în întregime pentru tine și îți dau și tot Trupul și tot sângele Meu, ca să poți rămâne al Meu, iar Eu să rămân al tău. Însă dacă tu te agăți de tine și nu te jertfești în fața voinței Mele, atunci jertfa ta nu este desăvârșită, ceea ce înseamnă că unirea noastră va fi incompletă. Așa că dacă vrei să dobândești libertatea și harul, această jertfă de a te lăsa de bunăvoie în mâinile lui Dumnezeu trebuie să fie prima dintre lucrările tale. Căci din această cauză atât de puțini oameni sunt liberi și iluminați de dinăuntru, fiindcă nu știu cum să se lepede de sine pe deplin. Cuvântul Meu rămâne, „*Oricine dintre voi care nu se leapădă de tot ce are nu poate să fie ucenicul Meu*” (Luca 14:33). Așa că tu, dacă vrei să fii ucenicul Meu, dăruiește-te Mie împreună cu toate atașamentele tale.

## CAPITOLUL IX

### **Trebuie să ne oferim pe noi înșine lui Dumnezeu cu tot ce avem, înălțând rugăciuni pentru toți oamenii**

#### **Vocea ucenicului**

Doamne, „*toate câte sunt în cer și pe pământ sunt ale Tale*” (1 Cronici 29:11). Eu vreau să mă ofer de bunăvoie ție ca jertfă și să fiu al Tău pe vecie. Doamne, din inimă curată (1 Cronici 29:17) mă jertfesc astăzi pentru Tine, ca să fiu robul Tău pentru totdeauna, să te slujesc cu smerenie și să fiu mereu lăudat. Primește-mă să mă împărtășesc din Trupul Tău prețios, pe care îl preamăresc în această zi înaintea Ta în prezența Îngerilor nevăzuți, pentru mântuirea mea și a poporului Tău.

2. Doamne, aștern înaintea Ta la această slujbă toate păcatele pe care le-am făcut și toate cuvintele urâte pe care le-am rostit înaintea Ta și a Îngerilor Tăi sfinți, din ziua în care am devenit capabil să păcătuiesc și până în prezent; ca Tu să le arzi și să le distrugi unul câte unul cu focul iubirii Tale, ștergând astfel toate urmele păcatelor mele și curățându-mi conștiința de orice cuvânt de ocară, ca să fiu iar în grațiile Tale pe care le-am pierdut prin păcat, să primesc iertarea Ta și să mă accepți cu milă la sărutul păcii.

3. Ce altceva pot face în privința păcatelor mele, decât să le mărturisesc cu smerenie și să le deplâng, implorând necontenit bunăvoința Ta? Te rog, fii bun cu mine și ascultă-mă atunci când stau înaintea Ta, O, Dumnezeul meu. Păcatele mele îmi provoacă o mare neplăcere; nu o să mai fac astfel de lucruri niciodată; ci le deplâng și le voi deplânge câte zile voi avea, cu intenția statornică de a mă căi cu adevărat și de a face tot ce pot pentru a le îndrepta. O, Dumnezeule, iartă, hai iartă, păcatele mele de dragul Numelui Tău sfânt; mântuiește-mi sufletul pe care l-ai izbăvit cu sângele Tău prețios. Iată, mă încredințez milei Tale, mă las în mâinile Tale. Fă cu mine ce vrea bunătatea Ta plină de iubire, nu ce vor răutatea și purtarea mea imorală.

4. De asemenea, eu îți ofer toată bunătatea mea, chiar dacă este extrem de mică și nedesăvârșită, ca Tu să o poți corecta și sfinți, ca Tu să o poți face plăcută și acceptabilă în ochii Tăi, și chiar să o călăuzești către desăvârșire; și încă ceva, du-mă pe mine, creatură indolentă și netrebnică ce sunt, către un sfârșit fericit și binecuvântat.

5. Și mai mult decât atât, eu îți ofer în schimbul iubirii Tale toate dorințele pioase ale celui credincios, precum și nevoile părinților, prietenilor, fraților, surorilor și ale tuturor celor care îmi sunt dragi, ale celor care mi-au făcut bine sau ale altora; și ale celor care și-au dorit și au căutat rugăciunile mele pentru folosul lor, ori care au înălțat propriile rugăciuni; fie ca toți să se simtă ajutați de harul Tău, îmbogățiți de mângâierea Ta, protejați de pericole, vindecați de

dureri; și fie ca odată eliberați de toate relele să îi aducă cu bucurie nenumărate mulțumiri.

6. Și îți mai ofer rugăciuni și mijlociri solemne, mai ales pentru aceia care m-au rănit în vreun fel, care m-au întristat, care au vorbit urât despre mine sau care mi-au provocat pierderi sau neplăceri; și pentru toți aceia pe care eu i-am întristat vreodată, pe care i-am deranjat, pe care i-am împovărat sau pe care i-am scandalizat prin cuvintele și faptele mele, cu voie sau fără de voie; ca Tu să ne ierți nouă în mod egal păcatele noastre și jignirile noastre reciproce. O, Doamne, ia din inimile noastre toată suspiciunea, indignarea, furia și duhul de ceartă, precum și orice alte lucruri care ar putea să dăuneze generozității și să micșoreze iubirea frățească. Ai milă, ai milă, Doamne, de cei ce se roagă pentru mila Ta; dă har celor aflați în nevoie; și fă-ne să fim vrednici să ne bucurăm de harul Tău și să ne îndreptăm spre viața veșnică. Amin.

## CAPITOLUL X

### Nu trebuie să ne îndepărtăm cu ușurință de sfânta împărtășanie

#### Vocea Iubitului

Tu trebuie să vii cât mai des la Izvorul harului și al milei divine, la Izvorul bunătății și al întregii purități; ca să te poți vindeca de pasiunile și viciile tale, și ca să devii mai puternic și mai vigilent atunci când ești ispitit și când diavolul încearcă să te amăgească. Căci vrăjmașul știe ce remediu folositor și puternic se află în Sfânta Împărtășanie, de aceea se străduiește din toate puterile și cu orice ocazie să îi tragă înapoi pe credincioși și să le pună în cale tot felul de obstacole.

2. Căci atunci când unii se pregătesc pentru Sfânta Împărtășanie, Satan îi ispitește și mai tare. După cum scrie în Iov, duhul răului însuși vine printre fiii lui Dumnezeu, ca să-i tulbure cu propunerile sale malefice ori să-i facă să se teamă și să se simtă dezorientați; cu intenția de a le micșora iubirea sau de a le lua credința prin atacurile sale, iar dacă poate, chiar de a-i face să renunțe definitiv la Sfânta Împărtășanie sau să vină acolo cu inima goală. Însă omul nu trebuie să dea atenție șiretlicurilor și amăgirilor sale, indiferent cât de malefice și cumplite ar fi acestea; ci toate amăgirile sale trebuie aruncate înapoi asupra capului său. Nefericitul de el trebuie disprețuit și batjocorit, iar Sfânta Împărtășanie nu trebuie neglijată din cauza insultelor sale și a tulburărilor interioare pe care ni le provoacă.

3. Și tot așa, prea multă grijă sau o oarecare neliniște ori o spovedanie înduioșătoare stânjenesc de multe ori rugăciunea. Dar tu urmează povața celor înțelepți și lasă deoparte neliniștea și ezitarea, pentru că acestea împiedică venirea harului lui Dumnezeu și distrug evlavia minții. Așa că nu neglija Sfânta Împărtășanie din cauza unei tulburări mărunte sau din cauza necazurilor, ci mai degrabă grăbește-te să le mărturisești și să uiți toate cuvintele care te-au jignit. Iar dacă tu ai ocărât pe cineva, cere iertare cu smerenie, și Dumnezeu te va ierta.

4. Ce câștigi dacă amâni mărturisirea păcatelor tale sau Sfânta Împărtășanie? Curăță-te imediat, scuipe otrava de îndată, grăbește-te să-ți iei leacul, și te vei simți mai bine decât dacă continui să amâni. Dacă azi găsești un motiv de amânare, poate că mâine vei da peste un obstacol și mai însemnat, așa că vei întârzia prea mult să iei Sfânta Împărtășanie și astfel starea ta se va înrăutăți. De îndată ce poți, scutură-te de amorțeală și lene, că nu este de niciun folos să fii neliniștit prea multă vreme, să îți continui drumul cu inima grea, și din cauza micilor obstacole de care te lovești zilnic să te separi de lucrurile divine; într-adevăr, este un lucru nociv să amâni prea mult Sfânta Împărtășanie, fiindcă de obicei vei deveni și mai toropit. Vai! Sunt unii lipsiți de entuziasm și indisciplinați, care găsesc scuze pentru faptul că întârzie să se căiască și care doresc să amâne Sfânta Împărtășanie, ca nu cumva să fie obligați să vegheze mai mult asupra lor.

5. Vai, cât de puțină iubire și ce credință slabă au aceia care amână atât de ușor Sfânta Împărtășanie! Cât de fericit și de primit de Dumnezeu este acela care trăiește cu o conștiință neprihănită, astfel încât s-ar putea împărtăși în orice zi, ca și cum acest lucru ar sta în puterea sa și ar putea fi făcut fără ca ceilalți să afle. Dacă un om se înfrânează uneori datorită smereniei sau dintr-o altă cauză sănătoasă, el trebuie lăudat pentru sfințenia lui. Dar dacă a fost cuprins de

somnolență, atunci trebuie să se trezească și să facă ceea ce îi stă în putere; iar Domnul va sprijini dorința de bine pe care o are și pe care Dumnezeu o apreciază în mod special.

6. Și chiar dacă este împiedicat de un motiv suficient de puternic, va trebui să-și păstreze voința și intenția plină de evlavie de a se împărăți; și astfel nu va duce lipsă de roadele Împărăției. Căci orice om credincios este capabil ca în fiecare zi și în fiecare oră să se apropie fără dificultate de uniunea spirituală cu Hristos, pentru menținerea sănătății sufletului său. Cu toate acestea, în anumite zile și la momentul convenit el trebuie să primească Trupul și Sângele Mântuitorului său cu un respect plin de iubire, și mai degrabă să caute lauda și onoarea lui Dumnezeu, decât propria bunăstare. Pentru că de multe ori se împărtășește în sinea lui și este înviorat într-un mod nevăzut, căci își aduce aminte de taina încarnării lui Hristos și de Patimile Sale, și astfel se aprinde de iubire pentru El.

7. Cel ce se pregătește doar atunci când vine o sărbătoare sau când tradiția o impune va fi adesea nepregătit. Bindecuvântat este acela care se oferă lui Dumnezeu ca o jertfă de ardere de tot ori de câte ori slujește sau împărtășește! Însă atunci când slujești nu fi nici prea încet, nici prea grăbit, ci păstrează obiceiul bun pe care l-au primit aceia cu care trăiești. Nu trebuie să-i obosești sau să-i superi pe ceilalți, ci respectă obiceiul dat, așa cum au stabilit cei bătrâni; și slujește spre folosul celorlalți, nu așa cum crezi sau cum simți tu.

## CAPITOLUL XI

### **Trupul și Sângele lui Hristos, precum și Sfintele Scripturi, sunt de mare folos sufletului credincios**

#### **Vocea ucenicului**

O, preaiubite Isuse, cât de mare este binecuvântarea sufletului credincios care se hrănește cu Tine la ospățul Tău, unde hrana care i se pune în față ești Tu însuși, Iubitul lui, pe care îl dorește mai mult decât orice altceva! Și pentru mine ar fi într-adevăr foarte bine să vărs lacrimi în prezența Ta din străfundul inimii mele, și împreună cu credincioasa Magdalena să îți ud picioarele cu lacrimile mele. Dar unde este această credință? Unde sunt râurile de lacrimi sfinte? Cu siguranță că în prezența Ta și în prezența sfinților Îngeri toată inima mea ar trebui să ardă și să plângă de bucurie; căci Tu ești cu adevărat prezent în Sfânta Împărăție, chiar dacă ești ascuns și ai o altă formă.

2. Dar strălucirea Ta divină este atât de puternică, încât ochii mei nu te pot privi, și nici întreaga lume nu poate sta în fața minunatei slave a Măreției Tale. Așa că Tu ții cont de slăbiciunea mea și te ascunzi în Sfânta Împărăție. Eu îl posed și îl ador cu adevărat pe Acela pe care Îngerii îl adoră în cer; eu doar pentru o vreme, prin credință, însă ei văzându-l direct, fără niciun vâl. Este bine pentru mine să mă mulțumesc cu lumina adevăratei credințe și să merg pe această cale până în ziua zorilor veșnici și luminoși, când umbra serii va dispărea (Cântarea Cântărilor 2:17). Însă când va veni ceea ce este desăvârșit, Împărăția nu va mai fi necesară, pentru că Cei Bindecuvântați, în slava lor divină, nu mai au nevoie de leacul Împărăției. Căci ei se bucură neconștient în prezența lui Dumnezeu, privind slava Domnului cu fața descoperită și prefăcându-se din slavă în slavă (2 Corinteni 3:18), și gustă din Cuvântul lui Dumnezeu care s-a întrupat, căci El a fost de la început și va rămâne pentru vecie.

3. Când mă gândesc la aceste lucruri minunate, chiar și mângâierile spirituale devin dezgustătoare pentru mine; fiindcă atâta vreme cât nu îl văd limpede pe Domnul meu în toată slava Lui, nu mă interesează absolut nimic din ceea ce văd și aud în această lume. O, Doamne, Tu îmi ești martor că nimic nu mă poate mângâia, nicio creatură nu îmi poate da odihnă, ci numai Tu, O, Dumnezeul meu, pe care vreau să-l contemplan neîncetat. Însă acest lucru nu este posibil atâta timp cât rămân în această stare muritoare. Așa că trebuie să am mare răbdare și orice dorință să ți-o încredințez ție. Fiindcă și Sfinții Tăi, O, Doamne, care acum se bucură împreună cu Tine în împărăția cerurilor, au așteptat venirea slavei Tale cu credință și mare mândrie atunci când au trăit pe pământ. Ce au crezut ei, aceea cred și eu; ce au sperat ei, aceea sper și eu; unde

au ajuns ei, prin harul Tău sper să ajung și eu. Între timp, voi umbla în credință, întărit de exemplele Sfinților. De asemenea, pentru mângâiere și ca oglindă în viață voi avea cărțile sfinte, și mai presus de toate preasfântul Tău Trup și preasfântul Tău Sânge, care vor fi pentru mine un leac admirabil și un adăpost.

4. Căci simt că două lucruri îmi sunt absolut necesare în această viață, fără de care nu aș putea să trăiesc; fiind prins în închisoarea trupului mărturisesc că am nevoie de două lucruri, și anume de mâncare și de lumină. De aceea, Tu mi-ai dat mie, care sunt atât de slab, Trupul Tău și Sângele Tău sfânt, ca să-mi învieze sufletul și trupul, și ai pus Cuvântul Tău ca o candelă pentru picioarele mele (Psalmi 119:105). Fără acestea două nu aș putea trăi așa cum se cuvine; căci Cuvântul lui Dumnezeu este lumina sufletului meu, iar Împărtășania Ta este pâinea vieții. Acestea ar mai putea fi numite și cele două mese, așezate de o parte și de alta, în vistieria Bisericii Tale sfinte. Una dintre ele este masa din Sfântul Altar, pe care se află pâinea sfântă, adică Trupul și Sângele lui Hristos; cealaltă este masa Legii Divine, pe care stă sfânta învățătură, care ne învață credința adevărată și ne îndeamnă să mergem înaintea neconținut, spre ceea ce este în spatele perdelei, acolo unde se găsește Sfânta Sfintelor.

5. O, Doamne Isuse, Lumină din Lumina veșnică, îți mulțumim pentru acea masă a sfintei învățături pe care Tu ne-ai dat-o prin robii Tăi, Prooroci, Apostoli și alți învățători. O, Creator și Izbăvitor al oamenilor, care ca să-ți arăți iubirea lumii întregi ai pregătit o cină minunată, la care ai stabilit pentru totdeauna că nu se va aduce mielul tradițional, ci Trupul și Sângele Tău; făcându-i pe toți credincioșii Tăi să se bucure de acest ospăț sfânt și dându-le să bea cupa mântuirii, în care se află toate desfătărilor Raiului, acolo unde ne vor hrăni Îngerii sfinți și unde vom avea parte de o fericire și mai mare.

6. O, cât de măreață și de onorabilă este îndatorirea preoților, pe care i-ai însărcinat să sfințească cu cuvinte minunate Sfânta Împărtășanie, să o binecuvânteze cu buzele, să o țină în mâinile lor, să o primească cu gurile lor și să o dea și celorlalți! O, cât de curate trebuie să fie acele mâini, cât de neprihănită trebuie să fie gura, cât de sfânt trebuie să fie trupul și cât de nepătată inima preotului în care intră atât de des Autorul neprihănirii! Din gura preotului nu trebuie să iasă decât ceea ce este sfânt, ceea ce este cinstit și de folos, pentru că el primește atât de des Împărtășania lui Hristos.

7. Ochii lui trebuie să fie neprihăniți și să devină unul singur, deoarece au obiceiul de a privi Trupul lui Hristos; mâinile trebuie să fie pure și ridicate spre cer, fiindcă ele îl țin de obicei pe Creatorul cerului și al pământului. Preoților li se spune adesea în Lege, „Fiți sfinți, că Eu, Domnul Dumnezeu vostru, sunt sfânt” (Leviticul 19:2).

8. Ajută-ne cu harul Tău, O, Dumnezeule Atotputernic, ca noi, cei care am luat asupra noastră slujba preoției, să putem vorbi cu Tine cu vrednicie și credință, în deplină neprihănire și cu o conștiință bună. Iar dacă nu suntem capabili să-ți vorbim cu inocența cu care ar trebui, totuși Tu dă-ne voie să ne deplângem păcatele pe care le-am săvârșit, și în spiritul smereniei și plini de bunăvoință, să te slujim și mai temeinic în viitor.

## CAPITOLUL XII

### **Trebuie să ne silim cât putem de bine, pregătindu-ne sufletul pentru primirea sfintei împărtășanii**

#### **Vocea Iubitului**

Eu sunt Iubitorul neprihănirii și Dătătorul de sfințenie. Eu caut o inimă pură, fiindcă acolo este locul odihnei Mele. Pregătește și mobilează pentru Mine odaia mare de sus, iar Eu o să mânânc Paștile în casa ta împreună cu ucenicii Mei (Marcu 14:14,15). Dacă vrei să vin la tine și să locuiesc cu tine, aruncă aluatul cel vechi (1 Corinteni 5:7) și curăță locuința inimii tale. Lasă întreaga lume și mulțimea păcatelor pe dinafară; fii ca o pasăre singuratică pe acoperiș (Psalmi 102:7) și gândește-te la fărădelegile tale cu amărăciune în suflet. Căci oricine iubește pregătește locul cel mai bun și cel mai frumos pentru iubitul său, pentru că așa se cunoaște iubirea pentru

celălalt.

2. Totuși, să știi că nu te poți pregăti suficient doar prin meritele acțiunilor tale, chiar dacă ai face asta un an întreg și nu ai mai avea nimic în minte. Căci doar blândețea Mea și harul Meu îți permit să te apropii de masa Mea; este ca atunci când un cerșetor este invitat la masa unui bogat și nu are ce să ofere în schimbul binelui care i s-a făcut, așa că nu poate decât să se smerească și să-i aducă mulțumiri. Fă, așadar, tot ce îți stă în putere, și fă ceea ce faci cu râvnă, nu de nevoie sau că așa se obișnuiește, și primește cu teamă, respect și afecțiune Trupul iubit al Domnului Dumnezeuul tău, care a binevoit să vină la tine. Eu sunt Acela care te-a chemat; Eu am poruncit să se întâmple acest lucru; Eu îți voi da ceea ce-ți lipsește; vino și primește-Mă.

3. Când Eu dau harul credinței, mulțumește-i Dumnezeului tău; căci acest lucru se întâmplă nu pentru că tu ești vrednic, ci pentru că Eu am avut milă de tine. Dacă nu ai credință, dacă mai degrabă simți că ești secăt, stăruie în rugăciune, nu înceta să suspini și să bați la ușă; nu te lăsa până când nu reușești să dobândești vreo firimitură sau vreun strop de har mântuitor. Tu ești cel care are nevoie de Mine, Eu nu am nevoie de tine. Și nu tu mă sfințești pe Mine, ci Eu vin să te sfințesc pe tine și să te fac mai bun. Tu vino, ca să te pot sfinți și ca să te unești cu Mine; ca să poți primi un har proaspăt și să primești o scânteie nouă pentru îndreptarea vieții tale. Ai grijă să nu neglijezi acest har, ci pregătește-ți inima cu toată sârguința, ca să-l primești în tine pe Iubitul tău.

4. Însă nu trebuie să te pregătești cu evlavie doar înainte de Sfânta Împărtășanie, ci trebuie să rămâi plin de râvnă și după ce ai primit-o; nu poți veghea mai puțin după aceea, decât ai făcut-o plin de credință înainte; pentru că veghea bună de după Împărtășanie devine la rândul ei cea mai bună pregătire pentru a dobândi și mai mult har. Căci dacă imediat după Sfânta Împărtășanie omul se întoarce la mângâierile exterioare, înseamnă că a renunțat total la binele pe care l-a obținut. Ai grijă să nu vorbești mult; rămâi într-un loc tainic și păstrează legătura cu Dumnezeuul tău; căci tu îl ai pe Acela pe care nici întreaga lume nu ți-l poate lua. Eu sunt Cel căruia trebuie să i te dedici în totalitate; ca să nu mai trăiești în tine, ci în Mine, și să scapi astfel de orice tulburare.

### **CAPITOLUL XIII**

#### **Sufletul credincios trebuie să tânjească din toată inima după unirea cu Hristos prin Sfânta Împărtășanie**

##### **Vocea ucenicului**

O, Doamne, cine îmi garantează că te voi putea găsi, că îmi voi putea deschide inima către Tine și că mă voi bucura de Tine atât cât vrea sufletul meu; și că niciun om de acum încolo nu se va mai uita la mine, și nicio creatură nu o să mă mai miște, și nimeni nu va mai avea respect pentru mine, fiindcă numai Tu îmi vei vorbi, așa cum un iubit îi vorbește iubitei sale și cum un prieten vorbește cu prietenul său la o petrecere? Pentru asta mă rog, după asta tânjesc, să mă unesc pe de-a-ntregul cu Tine și să-mi retrag inima de la toate lucrurile create, iar prin Sfânta Împărtășanie și prin prăznuirea ei frecventă să pot învăța să mă desfăt din ce în ce mai mult cu lucrurile dumnezeiești și eterne. Ah, Doamne Dumnezeule, când mă voi uni cu Tine pe deplin, când mă voi pierde în Tine și voi uita complet de mine însumi? Tu în mine și eu în Tine (Ioan 15:4); fă așa încât să putem continua împreună în felul acesta.

2. Adevărat că Tu ești Iubitul meu, cel ales din zeci de mii (Cântarea Cântărilor 5:10), în care sufletul meu vrea să locuiască până la sfârșitul vieții. Adevărat că Tu ești Făcătorul meu de Pace, și în Tine se află pacea desăvârșită și adevărata odihnă, căci fără Tine nu este decât muncă și tristețe și o nefericire infinită. Adevărat că Tu ești un Dumnezeu care se ascunde, iar povața Ta nu este cu cei răi, ci Cuvântul Tău este împreună cu cei simpli și smeriți. O, Doamne, cât de blând este duhul Tău și cum îți manifesti Tu blândețea față de copiii tăi, cum binevoiești să-i înviezi cu acea pâine plăcută la gust, care coboară din cer. Adevărat că nu este niciun popor mare, de care dumnezeii lui să fie așa de aproape, cât de aproape ești Tu, Doamne, de cei care-ți sunt

credincioși (Deuteronomul 4:7), cărora pentru mângâierea lor de zi cu zi și pentru a le ridica inima la cer Tu li te dai pe Tine ca hrană și desfătare.

3. Căci ce alt popor este atât de renumit ca poporul creștin? Sau ce creatură este mai iubită sub cer decât sufletul credincios în care intră Dumnezeu, pentru ca acesta să se poată hrăni cu Trupul Său glorios? O, har de negrăit! O, bunăvoință minunată! O, iubire nemăsurată care se revarsă asupra oamenilor! Dar ce răsplată aș putea eu să-i dau lui Dumnezeu pentru acest har, pentru o iubire atât de mare? Nu-i pot da nimic mai plăcut decât inima mea, prin care vreau să mă unesc cu El în interior. Și când sufletul meu se va uni perfect cu Dumnezeu, toate părțile mele interne se vor bucura. Atunci, El îmi va spune, „Dacă vrei să fii cu Mine, Eu voi fi cu Tine”. Iar eu o să-i răspund, „Binevoiește, O, Doamne, să locuiești în mine, căci sunt bucuros să fiu cu Tine; aceasta este singura mea dorință, ca inima mea să se unească cu Tine”.

## CAPITOLUL XIV

### Cât de arzătoare este dorința unora credincioși de a primi Trupul și Sângele lui Hristos

#### Vocea ucenicului

O, Doamne, cât de mare este bunătatea Ta, pe care Tu o reverși asupra celor care se tem de Tine. Când îmi aduc aminte, O, Doamne, de unii credincioși care se apropie de Împărtășania Ta, cu iubire și adâncă evlavie, mă tulbur adesea în sinea mea și mă înroșesc de rușine că eu mă apropii de altarul Tău și de masa Sfintei Împărtășanii atât de neglijent și de rece, și că rămân atât de uscat și de lipsit de afecțiune, că nu mă aprind de iubire în fața Ta, Dumnezeul meu, și nici nu sunt atât de atras și de atașat cum au fost mulți oameni credincioși, care din dorința sinceră de a se împărtăși, și din iubirea plină de tandrețe a inimii, nu s-au putut stăpâni să nu plângă, ci, ca să spun așa, cu gura inimii și a trupului au suspinat în sinea lor după Tine, O, Dumnezeule, Izvorul Vieții, căci nu aveau altă putere de a-și astâmpăra sau de a-și satisface foamea, decât primind Trupul Tău cu toată bucuria și nerăbdarea.

2. O, și într-devăr, credința arzătoare a acelor oameni a devenit dovada Prezenței Tale Sacre! Căci cu adevărat ei știu că Domnul lor este în frângerea pâinii, așa că inima arde în ei (Luca 24:32) atunci când Isus îi însoțește pe cale. Vai de mine! Căci în cea mai mare parte a timpului mie îmi lipsește o astfel de iubire aprinsă și o astfel de credință, Fii milostiv cu mine, O, Isuse, fii bun, blând și înțeleghător, și fă-l pe robul Tău care se roagă să simtă câteodată la Sfânta Împărtășanie, fie și numai puțin, iubirea și afecțiunea Ta, astfel încât credința mea să se întărească, nădejdea mea în bunătatea Ta să crească, iar iubirea, care s-a aprins în mine atunci când am gustat din mana dumnezeiască, să nu se stingă niciodată.

3. Însă mila Ta poate să îmi dea chiar și harul după care tânjesc, și mă va putea cerceta cu mare blândețe și cu un spirit arzător atunci când va veni ziua în care vei face după bunul Tău plac. Căci, deși nu ard atât de intens de dorință, cum se întâmplă cu cei care îți sunt peste măsură de credincioși, totuși, prin harul Tău, vreau să am parte și eu de acea dorință arzătoare, ca să mă rog și să îmi doresc să fiu părtaș împreună cu toți aceia care te iubesc cu ardoare, fiindcă vreau să fiu tovarășul acestor oameni sfinți.

## CAPITOLUL XV

### Harul credinței nu poate fi dobândit decât prin smerenie și lepădare de sine

#### Vocea Iubitului

Tu trebuie să cauți harul evlaviei cu râvnă, să îl ceri cu ardoare, să-l aștepti cu credință și răbdare, să-l primești cu recunoștință, să-l păstrezi cu smerenie, să lucrezi cu el cu hărnicie, și să lași în seama lui Dumnezeu timpul și felul în care va veni la tine. Și, în primul rând, ar trebui să te smerești atunci când nu simți în tine niciun pic de credință ori când simți foarte puțină, dar nu fi abătut, nici nu te întrista peste măsură. Adesea, Dumnezeu ne dă într-o clipă ceea ce ne-a refuzat un timp îndelungat; iar uneori ne dă la sfârșit ceea ce a amânat să ne dea la începutul rugăciunii.

2. Dacă harul ar fi dat întotdeauna imediat și ar fi la îndemână atunci când l-am dori, cu greu ar putea fi suportat de către omul slab. Din acest motiv, harul credinței trebuie așteptat cu nădejde și cu o răbdare plină de smerenie. Însă atunci când nu îți este dat, ori când îți este luat în mod misterios, dă vina pe tine și pe păcatele tale. Uneori, harul este împiedicat și ascuns de un lucru mărunț; (dacă puteam să-i spunem mic, și dacă nu este mai degrabă mare, că poate stânjeni un lucru atât de mare și bun); dar dacă îndepărtezi acest lucru, fie el mare sau mic, și îl birui definitiv, atunci vei avea ceea ce ai cerut.

3. Căci imediat ce i te-ai încredințat lui Dumnezeu din toată inima ta, și nu ai mai căutat să faci nimic după voința și după plăcerea ta, ci te-ai stabilit cu totul în El, te vei simți unit și împăcat; pentru că nimic nu îți va da o satisfacție atât de mare, ca bunul plac al voinței Divine. Așadar, oricine își va ridica voința la Dumnezeu din toată inima, și va renunța la iubirea necumpătată și la neplăcerea vizavi de vreun lucru creat, va fi foarte pregătit să primească harul și va fi vrednic de darul credinței. Căci atunci când Dumnezeu găsește vase goale (2 Împărați 4) le dă binecuvântarea Sa. Și cu cât omul va renunța mai deplin la lucrurile care nu-i aduc niciun folos, și cu cât va muri mai mult față de el însuși, cu atât mai repede va veni harul, și cu atât mai adânc va pătrunde în el, și cu atât mai sus îi va înălța inima.

4. Atunci va vedea și va curge și se va minuna, iar inima i se va lărgi (Isaia 60:5), pentru că mâna Domnului este asupra sa, iar el s-a lăsat cu totul în mâna Lui, pentru totdeauna. Iată, așa va fi binecuvântat omul care îl caută pe Dumnezeu cu toată inima sa, și care nu a primit degeaba un suflet. Un astfel de om, atunci când primește Sfânta Împărtășanie, dobândește harul minunat al Unirii Divine; fiindcă el nu pune preț pe propria evlavie și mângâiere, ci, mai presus de orice evlavie și mângâiere, el caută slava și cinstea lui Dumnezeu.

## CAPITOLUL XVI

### Noi trebuie să-i dezvăluim lui Hristos toate nevoile noastre, ori de câte ori îi cerem harul

#### Vocea ucenicului

O, Domn blând și iubitor, am acum o dorință pioasă de a te primi. Tu îmi cunoști neputința și nevoile pe care le am, precum și relele și viciile cu care mă confrunt; cât de des sunt doborât la pământ, ispitit, tulburat și întinat. Vin la Tine ca să mă vindec, te implor să mă mângâi și să mă ajuți. Îți vorbesc Ție, care cunoști toate lucrurile, care îmi știi toate secretele, și care ești pe deplin capabil să mă mângâi și să mă ajuți. Tu știi care este lucrul bun de care am cea mai mare nevoie, și cât de sărac sunt în virtuți.

2. Iată, stau umil și gol înaintea Ta, cer harul Tău și implor mila Ta. Înviează-l pe robul Tău înfometat care se roagă, alungă-mi răceala cu focul iubirii Tale, alungă-mi orbirea cu strălucirea prezenței Tale. Fă ca toate lucrurile pământești să mi se pară pline de amărăciune, fă ca toate necazurile și lucrurile care mi se împotrivesc să mă facă să devin răbdător, și fă-mă să disprețuiesc și să dau uitării toate lucrurile create și lipsite de valoare.

Înalță-mi inima la Tine în Cer și nu mă mai lăsa să rătăcesc pe pământ. Fii bun cu mine de acum încolo, pentru că numai Tu ești mâncarea și băutura mea, iubirea și bucuria mea, dulceața mea și tot binele meu.

3. O, dacă ai vrea ca prin prezența ta să mă aprinzi, să mă mistui și să mă transformi în Tine însuși; ca să devenim un singur duh, prin harul unirii interioare și printr-o iubire sinceră! Nu mă lăsa să plec de la Tine flămând și însetat; ci fii milostiv cu mine, așa cum adeseori ai fost și cu Sfinții Tăi. Ce minune ar fi să mă aprinzi pe de-a-ntregul, ca să mă lepăd total de mine însumi, pentru că Tu ești focul cel veșnic, care nu se stinge niciodată, ești iubirea care purifică inima și care luminează înțelegerea.

## CAPITOLUL XVII

### Dorința înflăcărată și iubirea arzătoare de a-l primi pe Hristos în Sfânta Împărtășanie

#### Vocea ucenicului

Cu adâncă evlavie și cu o iubire fierbinte, cu toată dragostea și fervoarea inimii mele, eu vreau să te primesc pe Tine, O, Doamne, așa cum mulți Sfinți și oameni credincioși au dorit să se împărtășească din Tine, fiind pe placul Tău datorită vieții lor sfinte și pentru că au trăit cu o evlavie plină de râvnă. O, Dumnezeu meu, Iubire Eternă, Binele meu întreg, Fericire nemăsurată, vreau să te primesc cu o dorință arzătoare și cu bună-cuviință, asemenea tuturor Sfinților.

2. Și cu toate că nu sunt vrednic să am toate acele sentimente de evlavie, totuși îți ofer întreaga iubire a inimii mele, ca și cum numai eu aș avea acele dorințe aprinse și pline de recunoștință. Da, și îți ofer cu cea mai profundă venerație și cu fervoare interioară toate acele lucruri pe care o minte pioasă le poate concepe și după care tânjește. Nu vreau să pun deoparte nimic pentru mine însumi, ci mă ofer pe deplin și de bunăvoie, împreună cu toate lucrurile mele, ca jertfă pentru Tine. O, Doamne, Dumnezeu meu, Creatorul și Mântuitorul meu! Cu câtă afecțiune, respect, laudă și onoare, cu câtă recunoștință, vrednicie și iubire, cu câtă credință, nădejde și neprihănire doresc să te primesc pe Tine în această zi, tot așa cum te-a primit și te-a dorit Mama Ta preabinecuvântată, slăvita Fecioară Maria, atunci când a răspuns cu smerenie și credință Îngerului care i-a adus vestea cea bună a tainei Încarnării: „*Iată roaba Domnului. Fie mie după cuvântul tău!*” (Luca 1:38).

3. Și așa cum binecuvântatul Tău înainte-mergător, cel mai minunat dintre Sfinți, Ioan Botezătorul, fiind plin de bucurie în prezența Ta, a tresărit în pântecul mamei lui, căci a fost înveselit de Sfântul Duh; iar apoi, văzându-l pe Isus mergând printre oameni, s-a smerit din tot sufletul și a spus cu o iubire plină de evlavie, „*Prietenul mirelui, care stă și ascultă pe mire, se bucură cu bucurie de glasul lui*” (Ioan 3:29); așa și eu, aș vrea să mă aprind de dorințe mărețe și sfinte, și să vin la tine din toată inima. De asemenea, din partea mea și a tuturor celor care îmi sunt încredințați să mă rog pentru ei îți ofer și îți pun înainte veselia tuturor inimilor pioase, sentimentele lor fierbinți, extazul lor mental, iluminările lor supranaturale și vedeniile dumnezeiești, împreună cu toate virtuțile și laudele care au fost și care sunt preamărite de toate creaturile din cer și de pe pământ; ca prin toate acestea Tu să fii lăudat și slăvit mereu.

4. O, Doamne, Dumnezeu meu, primește rugăciunile mele și dorințele mele de a-ți aduce laude infinite și binecuvântări nelimitate, care, potrivit măreției Tale de negrăit, ți se cuvin pe bună dreptate. Pe acestea ți le dau, și doresc să ți le ofer în fiecare zi și în fiecare clipă; și cu rugăminți și dorințe pline de iubire fac apel la toate duhurile cerești și la poporul tău credincios să vină alături de mine ca să îți aducem laude și mulțumiri.

5. Fie ca toți oamenii, toate popoarele și toate limbile să te laude și să preamărească Numele Tău sfânt și plăcut auzului, cu o bucurie peste măsură și cu o evlavie plină de râvnă. Și fie ca aceia care prăznuiesc cu respect și evlavie Sfânta Ta Împărtășanie să o primească cu deplină credință și să fie considerați vrednici de a găsi har și milă la Tine; și te implor să mijlocești și pentru păcătosul de mine; iar atunci când aceștia se vor uni cu Tine, după cum șaiau dorit cu credință și bucurie, și după ce vor pleca mângâiați și înviorați într-un mod minunat de la masa Ta sfântă și dumnezeiască, fă-i să binevoiască să-și aducă aminte de mine, căci sunt atât de umil și plin de nevoi.

## CAPITOLUL XVIII

### Omul nu trebuie să vină la Sfânta Împărtășanie din curiozitate, ci trebuie să-l urmeze cu umilință pe Hristos și să se supună credinței iluminării minții

#### Vocea Iubitului

Ai grijă, nu veni la această taină profundă a Împărtășaniei dintr-o curiozitate inutilă, ca nu cumva să fii aruncat în abisul îndoielii. Cel ce caută Măreția (lui Dumnezeu) va găsi în ea pricină

de suferință (*Pilde 25:27 – Vulgata*). Dumnezeu este capabil să facă mult mai mult decât poate omul să priceapă. Adevărul trebuie căutat cu smerenie și evlavie, însă numai atunci când omul este pregătit să învețe și să pună în practică învățăturile sănătoase ale preoților.

2. Binecuvântată este simplitatea care lasă deoparte cărarea dificilă a întrebărilor, pentru a urma pașii simpli și fermi ai poruncilor lui Dumnezeu. Mulți și-au pierdut credința răscolind în lucrurile adânci. De la tine se cere credință și o viață curată, nu să ai o minte ascuțită ori să cauți în adâncul tainelor lui Dumnezeu. Dacă nu înțelegi și nu pricepi lucrurile care se află sub tine, cum ai putea să le înțelegi pe acelea care sunt deasupra ta? Supune-te lui Dumnezeu, smerește-ți credința, și îți va fi dată lumina cunoașterii, atât cât îți este utilă și necesară.

3. Unii oameni sunt puternic ispitiți în privința credinței și a Sfintei Împărtășanii; însă nu din vina lor, ci mai degrabă din cea a vrăjmașului. Așa că nu-ți bate capul, nu lupta cu gândurile tale, și nici nu da răspuns dubiilor puse în tine de diavol; ci crede în cuvintele lui Dumnezeu, crede-i pe Sfinții și pe Proorocii Săi, și vrăjmașul cel rău va fugi de la tine. Adesea este folositor ca robul lui Dumnezeu să îndure asemenea lucruri. Căci vrăjmașul nu-i ispitește pe necredincioși sau pe păcătoși, pentru că aceștia cu siguranță îi aparțin; ci el îi ispitește și îi chinuie prin diferite mijloace pe oamenii credincioși și plini de evlavie.

4. Așadar, mergi înainte cu o credință simplă și neșovăitoare, și apropie-te de Taina Împărtășaniei rugându-te cu respect. Și orice nu poți înțelege încredințează-i fără tulburare Atotputernicului Dumnezeu. Dumnezeu nu te amăgește; amăgit este doar acela care crede prea mult în el însuși. Dumnezeu merge împreună cu oamenii simpli, se arată celor umili, dă înțelegere copiilor, deschide simțul minților neprihănite și ascunde harul de cei mândri și curioși. Rațiunea omenească este slabă și poate fi înșelată; însă adevărata credință nu poate fi înșelată.

5. Rațiunea și cercetarea empirică trebuie să urmeze credința, nu să o preceadă, nici să o submineze. Căci în acest caz, credința și iubirea ocupă poziția cea mai înaltă și lucrează în ascuns în această preasfântă și minunată Împărtășanie. Dumnezeul cel veșnic și imposibil de înțeles, care are o putere nelimitată, face în cer și pe pământ lucruri mari și enigmatice, iar lucrările sale sunt de nepătruns. Dacă lucrările lui Dumnezeu ar fi fost de așa natură încât rațiunea omenească le-ar fi putut înțelege, atunci nu s-ar mai fi putut numi minunate sau de negrăit.